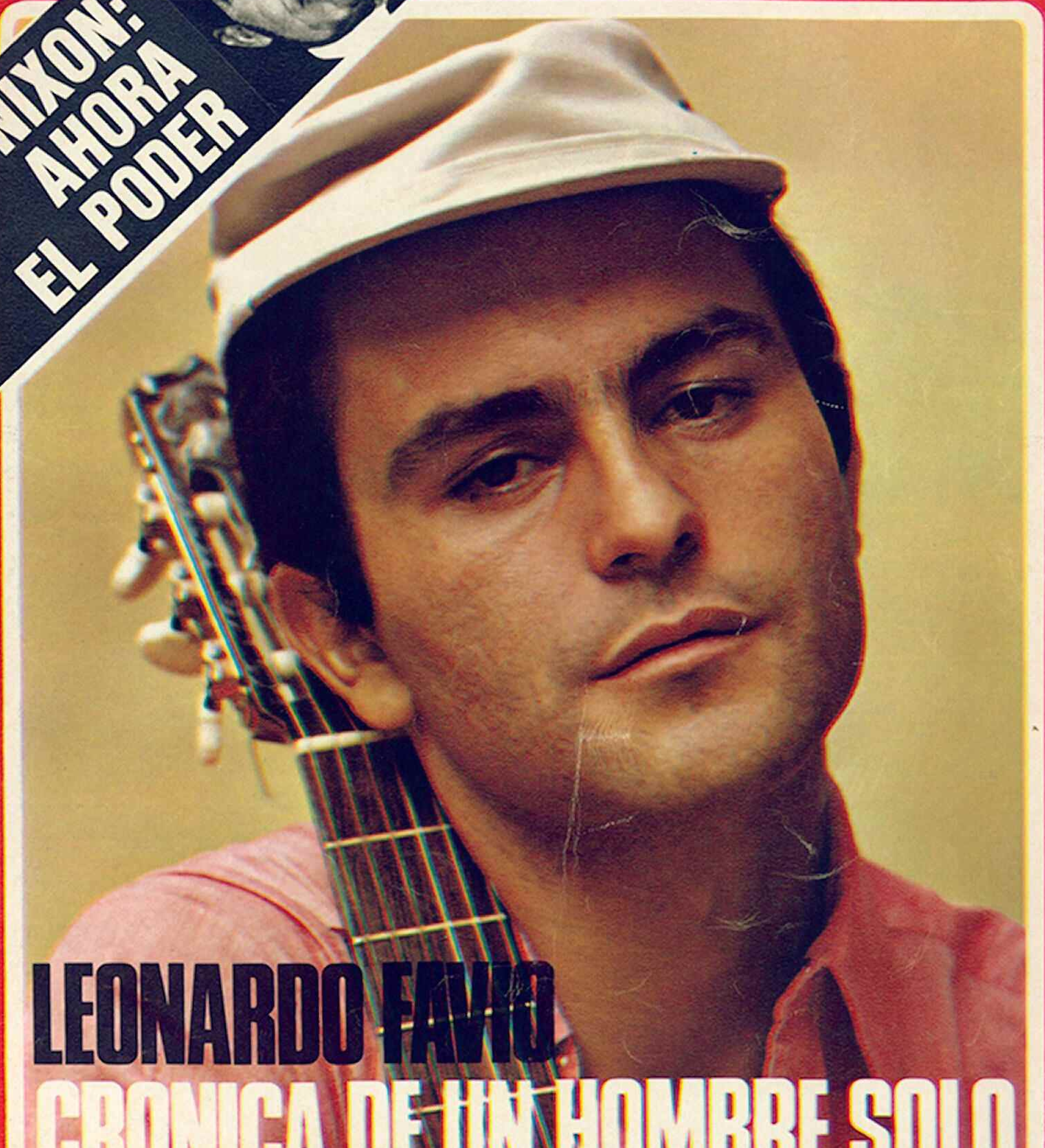
PA RAMA

SEMANAL

$ 150

21 al 27 de enero de 1969

NIXON: AHORA EL PODER



LEONARDO FAVIO

CRONICA DE UN HOMBRE SOLO

NUCLEO

Rambler Ambassador.
Sin par.

Con Ambassador no hay comparación posible.

Porque destaca su diseño interior "a la europea" y la sobriedad de su estilo.

Porque es un auto para poca gente.

Para los que valoran lo artesanal en su confort diario.

La suntuosidad, la madera, el metal, el cuero, cuidados en cada detalle.

Ambassador, máxima expresión de la industria automotriz.

EL RAMBLER AMBASSADOR PRESENTA:

• Caja ZF, ahora de 4 marchas sincronizadas • Aire acondicionado, de fábrica • Dirección de potencia • Butacas delanteras reclinables • Frenos a disco con servo • Apoya brazos centrales y laterales • Faros de cuarzo iodo • Levanta cristales eléctricos • Volante de nuevo diseño (diámetro menor) • Cristales matizados • Tapizados en cuero o tela.

Motor Tornado OHC de 155 HP., con árbol de levas y válvulas a la cabeza. Suspensión Link Bar.

Rambler le ofrece también CLASSIC y CROSS COUNTRY.

Nuevos planes de financiación hasta 36 meses con 1,55 % mensual de diferencia por venta a plazos y 35 % contado mínimo.

RAMBLER es un producto
IKA RENAULT

Los vehiculos Rambler, así como los Jeep, Torino, Renault, son productos IKA-RENAULT

PANORAMA
SEMANAL

$150

21 al 27 de enero de 1969

NIXON: AHORA EL PODER

LEONARDO FAVIO
CRONICA DE UN HOMBRE SOLO

Ya es hora de un Smuggler...
Estrellita V

Dice Alfredo Matthesius:
Después de cada carrera necesito un OLD Smuggler... en lo posible puro. Bastante agua tomo en la lancha sin quererlo.

PANORAMA
SEMANAL

AÑO VI - Nº 91 - BUENOS AIRES, 21 AL 27 DE ENERO DE 1969

CRONICA DE UN HOMBRE SOLO. Mientras es aclamado durante presentaciones en Argentina y Chile, los discos de Leonardo Favio conquistan América latina. Entre los recuerdos y la multitud, el flamante ídolo se confiesa (página 51).

RICHARD NIXON ASUME LA PRESIDENCIA DE EE. UU. Su condición de líder del partido republicano ¿hará que su gobierno difiera fundamentalmente del de Lyndon Johnson? Los expertos dicen: "No habrá rupturas" (página 16).

LOS SOVIETICOS ACOPLARON, EN ORBITA TERRESTRE, dos de sus naves espaciales. Las dos "Soyuz", sumadas a las dos sondas que marchan a Venus, dan la pista de la estrategia rusa: construcción de plataformas espaciales (página 22).

SOCIALCRISTIANOS: A LA BUSQUEDA DEL PODER POLITICO. Tanto aproximándose al gobierno como enfrentándolo, las múltiples variantes del socialcristianismo intentan fortalecerse. Y no sólo en la Argentina: sus emisarios concurren a Europa, donde crean expectativa (pág. 6).

RACIONALIZACION ¿PARA QUE SIGA EL DEFICIT?	11	EFA se decide: levantará más de 9.000 Km de vías, pero el déficit sigue mostrando toda su incontinencia. *Panorama* interroga a gremialistas y funcionarios.
NOCHES: ANTES MORIR QUE OLVIDARTE	31	En Buenos Aires, como islotes aislados, siguen funcionando catedrales de tango, diseminadas en diversos barrios, como melancólicos resabios de una época que ya pasó.
VILLA GESELL: LA MUSICA ATRAE AL TURISTA	34	Por si algo le faltaba al promocionado balneario del Atlántico, el pionero de blancas barbas le ha organizado conciertos bajo los árboles.
INSTITUCIONES: INVENCION, AVIACION DIVERSION	44	La aviación deportiva cubre ahora una nueva dimensión: hágalo usted mismo. Y a partir de maderitas y cables cualquiera puede tener su avión propio.
BANCOS: ¡SALIO LA NUEVA LEEEY..!	62	Informes sobre el régimen que permite a las instituciones hacer cuanto proyecten y al Banco Central disolverlas conforme a su propio criterio. Falta la reglamentación.

INDICE

Cartas (4). — Página cero (5). — Panorama Argentino (6). — Panorama del Mundo (16). — Vida de Hoy (27). — Mujer & Mujer (42). — Ciencia y Técnica (44). — Panorama de Panorama (48). — Economía (62). — Deportes (64). — De Perón a Onganía - XIV (66). — Fiesta (70). — César Bruto (71). — Agenda (72). — Mundo Empresario (73). — Humorquino (74).

PANORAMA
SEMANAL

DIRECTOR EDITORIAL
Pedro Larralde
DIRECTOR COMERCIAL
Joaquín Villegas
Jefe de Redacción
Martín Campos
Secretarios de Redacción
Mario Bohoslavsky (Vida de Hoy) Sergio Cerón (Panorama Argentino), Edgardo Da Mommio (Panorama del Mundo), Jorge D'Urbano (Panorama de Panorama) y Juan Merino (Coordinación Técnica).
Prosecretarios de Redacción
Enrique Alonso, Homero Alsina Thevenet, Miguel Grinberg, Daniel Muchnik.
Redacción
Rosario Añaños, Jorge Capello, Eddie Consalvo, David Cureses, Juan Gelman, Luis Guagnini, Pablo Piacentini, Marcelo Pichon Rivière y Martín Yriart.
Colaboradores
Miguel Brascó, Jorge Miguel Couselo, Julio Crespo, Susana Itzcovich, Inés Malinov, Marcos Merchensky, Yrair Mossian, Horacio Salas, Pola Suárez Urtubey Carlos Warnes.
Humor
Bróccoli, Faruk y Quino
Corresponsales del Interior
Juan Carlos López Correa (Mendoza), Santiago Pérez Gaudio (Córdoba), José R. Rocha (Tucumán), Teodoro Rubén (Bahía Blanca).
Fotografía
Oscar Burriel (Jefe), Bernardo Acuña, Eduardo Comesaña, Osvaldo Varone.
Diagramación
Ricardo Codevilla, José Enríquez, Antonio Mazza.
Servicios Exteriores
Corresponsalía en Nueva York: Luis Lottito (Piccadilly Press) Acuerdos con Time, New York Times, Associated Press e Interprensa.
Departamento Comercial
Guillermo E. Coleman (Subdirector), Reynaldo Marcó, Alberto Pazos y Walter Vicente (Promotores Publicitarios).

La revista PANORAMA es una publicación semanal de PANORAMA S.A.P. y E., Leandro N. Alem 896, Buenos Aires. Acogida a la protección de las convenciones Internacional y Panamericana sobre derechos de autor. Impresa en la Argentina. El nombre de la revista está registrado como marca. R. N. de la Propiedad Intelectual número 970.655. Circula por el Correo Argentino en el carácter de publicación de interés general número 7.142. Miembro de la SIP (Sociedad Interamericana de Prensa). Miembro de ADEPA (Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas). Miembro de CIP (Centro de Informaciones de Publicidad). Miembro de IPI (International Press Institute, Zurich, Suiza). Adherida al Instituto Verificador de Circulaciones. Copyright © 1969 por PANORAMA S.A.P. y E. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o uso de todo o parte del contenido de esta publicación tanto en español como en cualquier otro idioma. Distribuidor en la Capital Federal, Vaccaro Hnos. S.R.L., Solís 585, Capital Federal; interior y exterior, RYELA S.A.I.C.I.F. y A., Paraguay 340, Cap. Teléfonos: 32-6010 al 6029

Cartas

Entre la considerable correspondencia que recibe PANORAMA de sus lectores hay algunas cartas que nos llegan sin firma; otras con firma pero sin dirección del remitente. Por razones obvias de responsabilidad, las cartas que no incluyan la firma y el domicilio de quienes las escriben no son consideradas para su eventual publicación en esta sección.

ARAMBURU

Soy asiduo lector de su revista, a la que considero la más seria, veraz y objetiva de cuantas se editan en nuestro país.

Con singular interés sigo número tras número v/artículo "De Perón a Onganía", y con gran sorpresa he leído que se lo menciona al general Aramburu como activo participante en la revolución que derrocara al exilado en España. En la seguridad de que se debe a una mala información, y no al deseo de atribuirle méritos —puede tener otros— al ex presidente provisional, le quiero aclarar que ese militar participó en la revolución tan sólo después que ella hubo triunfado.

El general Aramburu, el hoy general Carlos Ayala —fundador del partido Peronista en Alvear (Corrientes)— y un capitán Molinari fueron comisionados para sublevar el regimiento 3 de Caballería en Gualeguaychú, dado que el entonces coronel Ayala había prestado servicio en esa unidad y creía tener ascendiente en sus cuadros. Pero el resultado fue otro, ya que de allí los sacaron disparando. De allí fueron a Curuzú, donde tampoco tuvieron éxito —las tropas las levantó Montiel Forzano—, y luego al campo de un señor Braseiro, cerca de Bompland, a esconderse hasta que la revolución triunfara; a un hijo de este señor lo premió con un empleo de inspector de sarna de oveja por la hospitalidad que le brindara.

Francisco Madariaga
Paso de los Libres
Corrientes

OBISPOS

Felicito a los sacerdotes que recientemente manifestaron ante la Casa Rosada el rechazo de la política social-económica y salarial de esta autotitulada "Revolución Argentina".

Este hecho y muchos otros muestran la conciencia que en amplios sectores de la Iglesia argentina se está observando de oposición abierta frente a la insensibilidad de una política social y económica gubernamental de neto corte liberal, conservadora, que sólo beneficia a las minorías oligárquicas detentadoras de irritantes privilegios, configurando, además, una vergonzante entrega de empresas argentinas a la rapiña del imperialismo, fundamentalmente el yanqui, que sume en la miseria y la explotación a las mayorías populares cuyas voces, pidiendo justicia social, son sistemáticamente ignoradas. Los obispos latinoamericanos, reunidos en Medellín, se han definido sin retaceos por un cambio total de las estructuras económicas y sociales del sistema inhumano capitalista; y ésta es la denuncia, respuesta abierta y comprometida del clero argentino.

Jorgelina Suárez
Esquiú 972
L.C. 6522035

ECOS DE MEDELLIN

Luego de las definiciones que sobre la realidad de injusticia y explotación en América latina dieron los obispos del continente, reunidos en Medellín, parecía lógico que el episcopado argentino se colocara definitivamente junto a los pobres de nuestro país, pero la reciente asamblea episcopal argentina, a pesar de los reclamos, calla sobre la realidad de opresión y miseria en que se encuentran las mayorías populares nacionales.

Nuestros obispos no debatieron, a pesar de las controversias, el desgarrante documento presentado por los sindicalistas cristianos de A.S.A. solicitando una definición acerca de los angustiosos momentos que pasa la clase obrera, sometida por una política salarial de miseria y del que Panorama Nº 88 se ocupa con el título "Ecos de Medellín". Pero nuevamente el silencio cómplice de la jerarquía eclesiástica fue la respuesta al clamor de los pobres.

Los cristianos somos conscientes de que esta defección no es compartida por gran número de nuestros obispos, que luchan porque su Iglesia responda a las concretas exigencias de la justicia social.

Seguramente, muchos prelados argentinos no han leído o han olvidado muy rápido esta insoslayable definición del documento final de Medellín: "Queremos los obispos acercarnos cada vez más, con sencillez y sincera fraternidad, a los pobres, haciendo posible su acceso hasta nosotros."

Pedro Tucci
L.E. [illegible]

PADRONES

Negarle méritos al actual Gobierno nacional sería una injusticia. En igual período de tiempo, ninguno de los anteriores realizó una obra tan amplia y positiva.

La democracia no es, en su práctica, una distribución de empleos y cargos públicos, como lo creen muchos impacientes votantes. Tampoco vamos a resolver nuestros problemas vociferando contra el "dictador prófugo", como lo hacen los neodemocráticos desde hace doce años.

Muchos ciudadanos piensan en una fórmula ideal para una salida democrática, duradera y eficaz, tendiente a consolidar las instituciones republicanas y terminar con la demagogia.

La fórmula es sencilla. Consiste en eliminar de los padrones electorales a los individuos prontuariados como ladrones, estafadores, tratantes de blancas, criminales, coimeros, traficantes de estupefacientes, contrabandistas y otros delitos.

Los padrones sufrirían una depuración tal que nivelaría por igual a todas las agrupaciones políticas, incluso a las que auto se consideran moralistas.

Y conste que no desempeño ni postulo ningún cargo público. Una holgada situación económica me libera de toda sospecha.

Julio Castañeda
Villa Mercedes
San Luis

SOLAMENTE BENDECIR

En el Nº 88 de Panorama que llega a mis manos se me menciona en forma confusa en una nota —"Clubes mientras llega el tiempo político"— dedicada al "Círculo del Plata", en la cual se formulan apreciaciones de toda índole. Pues bien, no soy, bajo ningún concepto, "inspirador" de dicha entidad, ni figuro en su cuadro directivo. Más aún, ni siquiera soy socio.

Fui invitado por su presidente, Juan Manuel Palacio, a asistir a su inauguración —el día 17 de diciembre— y a su pedido bendije, en dicho acto, sus instalaciones. Eso es todo.

A propósito de esta referencia inexacta debo añadir que no estoy vinculado a ningún tipo de acción, por loable que fuere —política o de cualquier índole—, ajena a mi ministerio sacerdotal.

Ruego al señor director se sirva restablecer la verdad de los hechos.

Presbítero Marcelo M. Sánchez Sorondo (h)
Capital

Página Cero

HONOR. — Dos semanas atrás, una nota publicada por el semanario **Primera Plana,** de Buenos Aires, desató las santas iras del nacionalismo: se refería al Círculo del Plata (Panorama 88), un club político recientemente inaugurado. Al día siguiente, Ramiro de Casasbellas, director ejecutivo del semanario, recibía la visita de los padrinos de Juan Manuel Palacio, presidente del Círculo. Le daban a elegir entre una explicación y un duelo. Casasbellas —quien prefirió no hacer declaraciones sobre el tema— no optó ni por una ni por otro. Como buen ex poeta se dedicó a la contemplación. El semanario **Azul y Blanco,** la semana última, dedicó un extenso artículo firmado por Luis Alberto Murray (ex redactor del semanario **Confirmado,** de Buenos Aires, director de la desaparecida revista humorística **La Hipotenusa,** adicta al actual gobierno) en el que derramó múltiples y variados improperios sobre **Primera Plana** y sus periodistas. Los resultados: en la cartelera humorística de la redacción fue pegado el artículo de Murray. Luego, los directivos del equipo de fútbol de **Primera Plana** intentaron desafiar a un partido al de **Azul y Blanco.** Infructuosamente: los periodistas nacionalistas carecen de team. No pasó nada.

INTERIOR. — Del país, por supuesto, se llama la nueva revista informativo-política que puso en circulación su director, Oscar Albrieu. El último ministro del Interior de Perón (junio-septiembre de 1955) y frustrado inspirador de la operación tregua (el presidente propuso su famoso 5x1 —ahorcados— y sobrevino la Revolución Libertadora) aparece acompañado en el staff por Raúl A. Margueirat (ex jefe de Ceremonial del Estado, peronista, por supuesto) como administrador.

La primera entrega (viernes 17) muestra ágil factura y previsible ideología. Albrieu es peronista autónomo y se muestra como tal en la revista. Integración es la palabra clave. "De espaldas al mar transitando las huellas de la Patria." El santo y seña vale para lo político, como para lo social. Escribe largo artículo radical del pueblo (generación intermedia) Alberto Emilio Asseff. Se tributan aplausos al empresario César Cao Saravia y a sus obreros. Aquél es delegado obrero en su propia empresa (¿qué más pacto social?).

Interior tendrá que probar con hechos (larga vida) la viabilidad de su propuesta.

SECUESTRO. — Imprevistas derivaciones podría tener el presunto secuestro de Raimundo Ongaro (secretario CGT Nº 2). Ocurrió durante su viaje a Tucumán para encabezar marcha de protesta desde el ingenio Bella Vista (clausurado). Ahora se apresta a repetir el intento y denunció en conferencia periodística como responsables directos de su desaparición (15 horas) y su traslado a 2.000 kilómetros de la concentración al gobernador de la provincia, Roberto Avellaneda, al jefe de policía, mayor Herrera, al ministro del Interior y al propio presidente Onganía ("sus palabras evangélicas no condicen con sus hechos dictatoriales").

Ongaro. Un secuestro con cola.

INCUBADORA. — Inquietos militares (nunca faltan) se preguntan cómo accedió a la subsecretaría del CONADE el licenciado Héctor Luis Diéguez, quien procede del socialismo argentino más genuinamente castrista. Por lo demás, profesor universitario, abandonó el claustro indignado contra la violenta intervención. De esta punta sacan un ovillo conforme al cual existe un plan de penetración izquierdista, so capa de socialcristianismo. El enmascaramiento responde a la idea de que tal es la ideología oficial. Otro medio de penetración procede del CONASE. Se atribuye al coronel Oscar Grandona incubar ideólogos para luego darles ubicación. Tal sería el caso con las designaciones de Javier Villanueva y Adolfo Canitrot (CONADE) entre otros.

LISONJERO. — Asombrado, "El Economista" comprueba revuelo producido por el último informe de la CGE acerca de "la política económica del doctor Krieger Vasena". Causa: ni el propio KV "lo habría redactado en forma más lisonjera". Prevé reacción de Federación del Interior. Conjetura: "algo importante está ocurriendo en la CGE y pueden esperarse novedades por ese lado".

VERANO. — Imprevisor dirigente gremial, Saturnino Soto, defenestrado de la conducción de UPCN —Unión Personal Civil de la Nación— por demorada intervención gubernamental, verifica ahora en qué radicó su falencia. El actual interventor, Juan Arnaldo Solé Doll, erradicó vetustos ventiladores y los sustituyó por modernos acondicionadores de aire, a un costo que ronda el millón de pesos. Tradicionalmente, los interventores han sido onerosos para los gremios.

CONVITE. — Extrañamente publicitado resultó íntimo almuerzo en el tercer piso de la Secretaría de Guerra. Anfitrión: el dueño de casa, general Alejandro —Cano— Lanusse. Invitados: generales (retirados) Juan Enrique Guglialmelli, Julián Aguirre y Manuel Iricibar. Nadie dijo nada de lo tratado, pero la noticia del convite fue proporcionada en la Secretaría. Interrogantes: ¿quiere el comandante en jefe que se sepa que tiene también amigos desarrollistas?; ¿ignora la precaria situación de Iricibar?

..CORREO. — Un coronel, Ismael Zamudio, llevó al jefe de Estado una carta de Pedro Eugenio Aramburu: exigía al gobierno una definición política (llamado a elecciones, en buen romance) para aclarar el panorama, evitar una posible anarquía, consecuencia del descontento ciudadano, y no suministrar elementos a los enemigos de la grandeza argentina. Hermética pero clara respuesta de presidente a ex presidente: "Si usted está dispuesto a ir a comicios sin proscripciones, yo los autorizo". Aramburu guardó silencio.

VACACIONES. — Protocolar, el escribano mayor de gobierno Jorge Garrido anunció al presidente su propósito de tomarse vacaciones. Cortés, el general Onganía le preguntó si no podía postergar su viaje hasta la próxima semana. Implicancia: protocoliza los juramentos hasta el nivel de secretarios. Más implicancias: podría producirse rápidamente uno, al menos, de los siguientes relevos posibles: 1) Rafael García Mata, de Agricultura (se queja por el escaso poder en sus manos); 2) Julio Argentino Teglia, Comunicaciones (críticas a su presunta ineficacia); 3) César Bunge, Hacienda (disiente muy frecuentemente con Krieger). Para este último cargo circulan varios nombres. Entre otros, los de Raúl Cuello (Dirección General Impositiva) y Federico Frischknecht, quien produciría así la cuarta vacante posible: Secretaría de Prensa y Difusión (se quejan los opositores, los oficialistas y el propio gobierno, incluyendo al jefe de Estado y al general Lanusse). ◆

OVILLEJO

Lo rápido no es despacio,
Horacio.
Y 22 no son 11,
Ponce.
Ni los principios son fines,
Martínez.
Aunque lo uno te inclines
a mirar como si dos,
nunca es suspiro la tos,
Horacio Ponce Martínez.

Crearle al jefe del Estado una necesidad: el partido oficial.

SOCIALCRISTIANOS

A LA BUSQUEDA DEL PODER POLITICO

Onganía: ¿Sabe cuál es el mayor obstáculo para la marcha del gobierno?

Ministro: ¿El desarrollismo?

O.: No.

M.: ¿El liberalismo a ultranza?

O.: No.

M.: ¿El nacionalismo trasnochado?

O.: No. El sector de la Iglesia descontento con la política social.

En la última semana, de tres fuentes distintas, todas ellas íntimamente conectadas con el ministro que participó en el diálogo, el equipo político de **Panorama** obtuvo esa misma versión del punto de vista del jefe del Estado sobre las relaciones entre el gobierno y la Iglesia.

Los límites de ese problema no son meramente institucionales: más allá de ellos, tanto el presidente como la mayoría de sus funcionarios más importantes tienen (o han tenido) vinculación directa con entidades de carácter confesional, fuertemente influidas por alguno de los matices del pensamiento cristiano: desde los célebres cursillos de cristiandad hasta el Opus Dei, pasando por las variantes intermedias.

Por otra parte, tanto en los aledaños del oficialismo como en las filas de la más cerrada oposición militan hombres que se autodefinen con un rótulo común: socialcristianismo. En las últimas semanas, sin embargo, entre los socialcristianos de todas las vertientes comenzó a evidenciarse una preocupación común: alcanzar cierto nivel de organización política, para ponerlo tanto al servicio del gobierno como de la oposición.

Quiénes son

Todos los socialcristianos tienen un mismo origen: su solidaridad con las encíclicas papales, particularmente con las originadas en Pablo VI. Las posibilidades son, a partir de allí, muy amplias, pero pueden resumirse en tres grupos básicos:

■ **Liberales:** los hay de los más variados matices, desde el opositor —casi a ultranza— Manolo Ordóñez hasta el francotirador Oscar Puiggrós, que mantiene por ahora una posición expectante respecto al gobierno.

■ **Populares:** incluyen al izquierdista Juan Garca Elorrio, director de la publicación "Cristianismo y Revolución"; a dirigentes de la disuelta democracia cristiana como Horacio Sueldo, quien intentó en 1963 un operativo de acercamiento al peronismo; a otros democristianos marginados del sueldismo (el ex diputado Enrique De Vedia, el abogado Augusto Conte Mc. Donall); y aun a sacerdotes más o menos radicalizados y dirigentes sindicales, como Raimundo Ongaro.

■ **Nacionales:** según se autotitula la tercera variante. En ella se incluyen el ateneísta Basilio Serrano, los agrupados en torno a la publicación "Comunidad" (Mario Peralta, Carlos Auyero, Gerardo Lobo Van Gelderen, Héctor Ferreiros), y otros sectores de menor importancia.

El socialcristianismo tiene, también, sus equipos de elaboración teórica, particularmente las áreas política y económica. Los más importantes: a) El de la Universidad del Salvador, más especializado en la investigación política. Lo constituyen Carlos Alberto Floria, Mariano Grondona, José Luis De Imaz, Agustín Merello. Trabajan (esencialmente) en el desarrollo de un esquema prospectivo: el planteo y la realización de un proyecto nacional. El general Osiris Guillermo Villegas, secretario ejecutivo del CONASE los integró, en su mayoría, a los **staffs** de asesores del organismo. b) El equipo de economistas originados en la Fundación Di Tella (Felipe Tami, Carlos García Martínez, Alieto Guadagni, Gustavo Miranda Gallino). Propone una estrategia de cambio y desarrollo económico, basada principalmente en el ahorro y esfuerzo nacionales, con una política presupuestaria de contención de déficit, una orientación flexible en el plano monetario y estímulo impositivo y crediticio a las actividades rentables, tanto agropecuarias como industriales. Sus presupuestos políticos: pacto social, fuerte acción oficial en el terreno de la seguridad social, participación empresaria y sindical en todos los niveles del planeamiento. c) Los núcleos en torno a la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa, dirigida por Manuel Crespo, ex secretario de Comercio durante el ministerio de Jorge Néstor Salimei. d) Los miembros de la Corporación de Economistas Católicos, encabezados por Raúl Beranguer, decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Belgrano.

Qué hacen

Mientras los miembros de los equipos técnicos del socialcristianismo oficioso han pasado a ocupar, en los últimos meses, importantes puestos en el área económica de la provincia de Buenos Aires y en los más altos niveles de la estructura de planeamiento (CONASE y CONADE) los integrantes de los grupos políticos llevan adelante, desde diversos ángulos, intentos de organización y centralización.

"El socialcristianismo no tendrá significación política hasta que tenga detrás un caudal popular", confesó, a mediados de la semana pasada a **Panorama** el líder Basilio Serrano, uno de los dirigentes que realizan esfuerzos más sistemáticos para darle una estructura política. La frase tiene consecuencia inevitable: el caudal solo podría provenir, actualmente, del peronismo. Este no parece dispuesto a recambiar sus dirigentes y, en el terreno ideológico sus hombres señalan que el justicialismo no solo está en la misma línea sino que implica un desarrollo integral de la doctrina social de la Iglesia.

Esta carencia de masa orienta (naturalmente) a algunos sectores del socialcristianismo a jugar, sobre base de amistades, conocimientos e influencias en los altos niveles del gobierno, el rol de un grupo de poder. Entre tanto intentan unificarse para aumentar su peso: en las últimas semanas, socialcristianos de signo oficialista, aunque provenientes de [illegible]

Síntesis y perspectivas nacionales

LA ESTABILIDAD EN LA CORNISA

No pocos empresarios comienzan a preguntarse si la tan esperada estabilidad rinde realmente frutos en su actividad específica. Enero, mes de cierre de ejercicios comerciales, pone a la vista muchos balances finales. Pero, aun sin ellos, los hechos cobran suficiente relevancia como para que se justifiquen tales reflexiones.

■ La estabilidad (y la política oficial) determinó la baja de las tasas de interés bancario. Ocurre, sin embargo, que en la práctica el dinero resulta más caro ahora que hace dos años, cuando el peso se devaluaba a un ritmo del 3 % mensual. Entonces, cualquier préstamo obtenido a un interés menor, resultaba *gratis*. En estos días, un dos por ciento mensual supera largamente la tasa de devaluación y torna gravoso al préstamo.

■ La creciente carga impositiva se ha acompañado por una generosidad oficial en materia crediticia. Los empresarios comprueban que el peso de los préstamos comprometen su capital. Al respecto, el *Cronista Comercial* (30-XII-68) conjetura que "la gravitación real de los pasivos financieros, acrecentados en 1968, será demasiado pesada como para que las firmas puedan continuar oficiando de agente de endeudamiento del fisco". Una cosa es segura: a los empresarios deja de gustarles este juego, aunque en su trascurso hayan logrado pellizcar restos del crédito para su propio negocio. Les gusta menos cuando comprueban que, a cambio de los crecientes impuestos, reciben malos servicios de un Estado que no atina a racionalizarse. Por otra parte, cuando los créditos no se otorgan, y los casos son muchos, el fisco ejecuta impiadosamente a los morosos.

■ La competencia de los bonos que emite el Estado resta fondos a la actividad privada. No sólo encarece el dinero, sino que lo hace faltar, como pudo verificarse en la Bolsa.

■ El aumento de las remuneraciones por cargas familiares, preanuncia un pesado aumento de anticipos a cargo de los empresarios. En efecto, aunque las Cajas de Subsidios Familiares cuentan con amplios saldos a su favor, demoran mucho tiempo (seis meses en industria, más de un año en comercio) en hacer los reintegros. De esta manera son aquéllos quienes financian tal beneficio social.

■ Los balances indican algunas otras cosas. El aumento en los montos de las ventas no se corresponden con aumentos equivalentes en los volúmenes, a pesar de que los incrementos en los precios han sido parcos. En cambio, el rubro ganancias marca notables disminuciones y aun más frecuentes cifras en rojo.

Para los estabilizadores netos, estas apreciaciones responden a motivaciones psicológicas. Los desajustes se deberían a falta de acostumbramiento. Para ellos es bueno que los empresarios reciban esta sacudida. Operaría como una suerte de shock eléctrico (también puede ser insulínico o meramente emocional) tan usado en la terapia psiquiátrica.

Los desarrollistas sostienen en cambio, que el mal que padecen los empresarios no procede de la estabilización (relativa y sometida a un proceso inflacionario que estallará en las manos de la conducción, agregan) sino de la falta de desarrollo.

El criterio empresario comienza a operar como un timbre de alarma que se agrega a los que hicieron sonar la publicación del presupuesto y la política fiscal que lo acompaña. Se hace evidente para todos que se han tocado límites en la carga impositiva, en la contención del aumento salarial y la posible expansión del mercado internacional. Con esta perspectiva se abre para la conducción económica un debate que cuestiona todos los éxitos obtenidos y que encuentra resonante eco en el exterior.

Serrano: Se autotitulan tercera variante.

Puiggrós: hacia el oficialismo.

Horacio Sueldo: Uno de los que formarían.

si todas las corrientes internas realizaron reuniones de intercambio de ideas.

El resultado: un documento, que todavía no fue suscripto por los participantes en los cónclaves (Basilio Serrano, Oscar Puiggrós, Enrique De Vedia, Horacio Sueldo, Conte Mc. Donall, Federico Videla Escalada, entre otros) que básicamente plantea:

- La existencia de común vocación socialcristiana.
- La necesidad de elaborar programa nacional con ese contenido.
- La búsqueda de mecanismo para llevarlo a la opinión pública.

En realidad, las reuniones tenían un carácter mucho más concreto que la difusión de principios generales: significaban el encauzamiento de una preparación para saltar —cuando las circunstancias resulten propicias— a la ocupación de puestos de responsabilidad en esferas oficiales. Sin embargo, existe entre ellos la idea de que una organización de tipo partidario (aunque adopte transitoriamente algún **camouflage**) resulta la condición "sine qua non" para acceder al poder político.

El apoyo externo

Cuatro meses atrás un dirigente socialcristiano mantuvo, en el curso de una semana, prácticamente la misma conversación con cuatro de los cinco ministros del Poder Ejecutivo (Guillermo Borda, Adalbert Krieger Vasena, Conrado Bauer, Nicanor Costa Méndez). Volvía de Europa, donde había mantenido contactos con líderes de esa tendencia en Italia, Francia, Alemania y Bélgica. Señaló que en la Comunidad Económica Europea, la ambigüedad doctrinaria y política del gobierno argentino es un componente que resta prestigio y que se vería con muy buenos ojos la fijación explícita de una concepción socialcristiana. Solamente uno de los cuatro accedió a conversar el tema con el jefe del Estado: los resultados de esa charla se desconocen, lo que permite suponer que Onganía desestimó la sugerencia, a juicio de atinados observadores.

En el plano latinoamericano, por otra parte hay tres países en los que los socialcristianos argentinos enfocan sus esfuerzos: Chile, Venezuela y Colombia. Paradojalmente, las conexiones con ellos son mucho menos estrechas que con las democracias cristianas europeas. Una explicación posible: el gobierno argentino se ha pronunciado expresamente contra la integración regional, uno de los fundamentos doctrinarios del democristianismo latinoamericano.

Otra buena base de apoyatura resultan los Estados Unidos: la Casa Blanca y la International Christian Leadership invitaron al dinámico Basilio Serrano a un desayuno con el presidente electo. Objetivo: relacionar a líderes cristianos de todos los países, un mecanismo que facilitaría relaciones internacionales.

Apoyo Interno

Entre tanto, los socialcristianos influyentes en el gobierno hacen esfuerzos denodados por sembrar en una cabeza (la del jefe del Estado) cierta idea: urge montar un movimiento doctrinario que desemboque en partido oficialista. Desde el otro extremo de la gama, Raimundo Ongaro, también socialcristiano, trata de agrupar en derredor suyo un movimiento político: serviría para oponerlo frontalmente al gobierno.

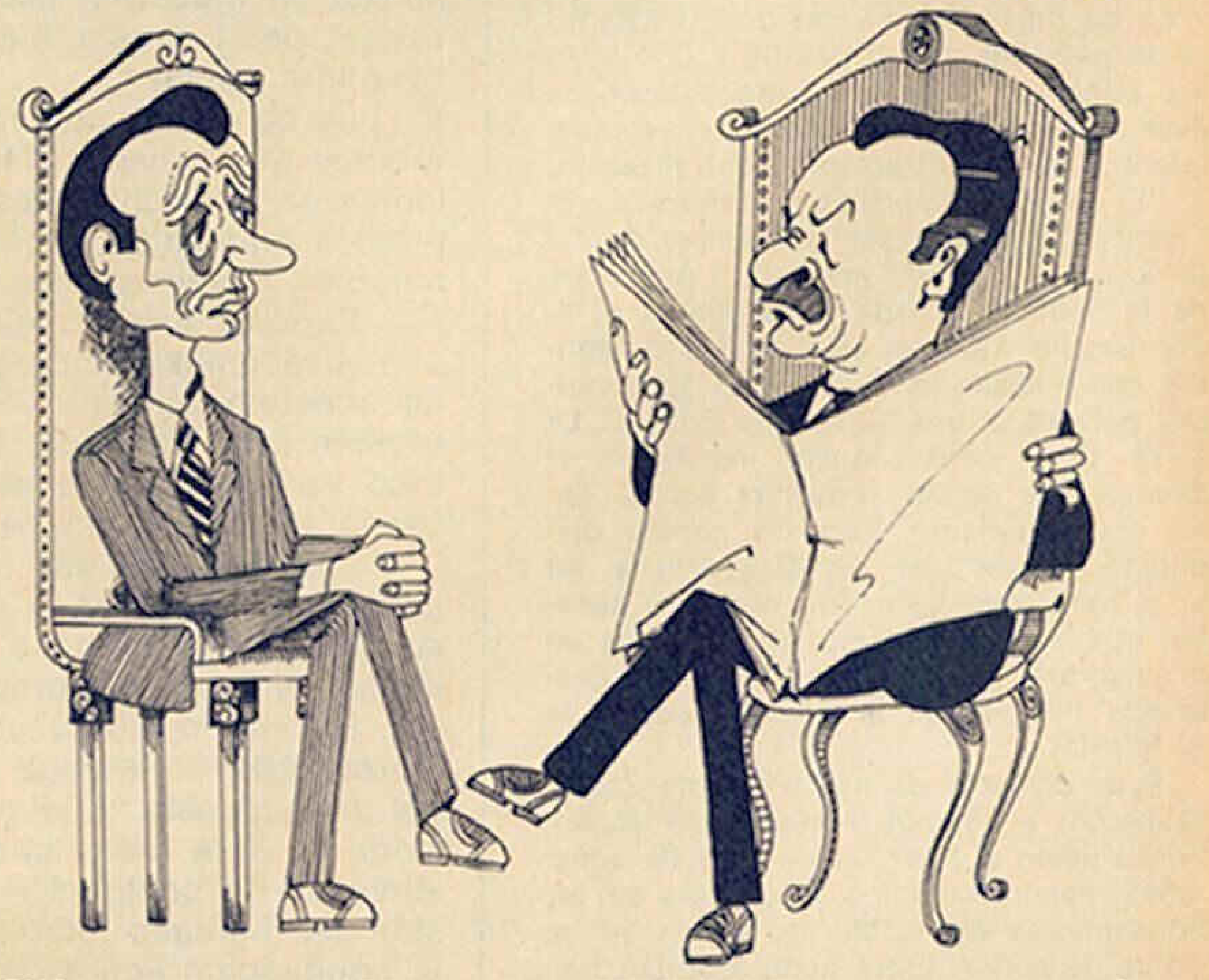
Ni unos ni otros parecen tener, por ahora, mayores chances. Y orientan su acción a aumentar influencia. ¿Cómo?:

- Los socialcristianos oficialistas se apoyan en el Ministerio de Economía bonaerense, el CONADE y el CONASE y aspiran, desde allí, saltar a la conducción económica nacional. No pierden, por ello, ocasión de ejercer todo el predicamento posible sobre el equipo político.
- Los opositores ahora deben luchar contra la influencia de Perón, que resta cada vez más juego a Ongaro. Esperan, sin embargo, que el sostenimiento de una posición principista los capitalice con el paso del tiempo.

El gobierno, mientras tanto subsiste tan huérfano de apoyo político como de oposición popular. Pero al jefe del Estado, por ahora, el tema no parece inquietarlo demasiado. ◆

ENVIDIA

por BROCCOLI



ONGANIA. —¿Leyó BORDA, sobre el TRASBORDE de los cosmonautas? ¡Cómo los envidio!... ¡Tengo tantas ganas de hacer un TRASBORDE, BORDA!...

PERIODISMO

"La mañana", por las tardes en Córdoba

Córdoba (700.000 habitantes) tiene una vieja costumbre: tres diarios, de los cuales uno solo es vespertino. Todas las tentativas para quebrar la tradición resultaron fallidas. Ahora intentará la prueba "La Mañana", que aparecerá por las tardes y, naturalmente, no se llamará así.

Hasta ahora "La Mañana" era un diario (que no salía) de Mar del Plata. El gobierno lo remató y no logró venderlo. En consecuencia bajó la base (de 50 a 40 millones de pesos) y se encontró con que hubo postulantes. El martillo golpeó cuando un grupo cordobés (socialcristiano, dueño de Canal 12, la TV de mayor audiencia en el interior) ofertó 57 millones de pesos. Los contrincantes (que habían seguido la puja hasta 55 millones qiuientos mil) se plantaron.

Ahora falta trasladar la planta, instalarla en Córdoba y lograr imponerla en competencia con el tradicional "Córdoba" del legendario Washington Agusti. El objetivo —opinan los analistas— es claramente político: en el centro mismo de la República se enclavará un bastión publicitario para servir a la ideología socialcristiana.

Roque Bonaldi, Romero Victorica y Marcos Peña, los propietarios de la empresa adquirente, habían ganado la licitación de Radio Porteña y renunciaron a ella para lanzarse a la aventura periodística cordobesa donde podrán integrar un complejo con Canal 12. Anticipando (aunque sin decirlo) la orientación que imprimirán al innominado diario declararon con definición universal al finalizar el 68: "Estamos con la paz y con el orden". También que apoyan al régimen actual, en tanto "ofrezca seguras condiciones de estabilidad y siente las bases necesarias para estimular la inversión, que en realidad trae beneficios para todos". Militan en ACDE (Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa) y son activos posconciliares en trance de acercarse lo más posible al moderado clero cordobés. Están acostumbrados al triunfo y desechan agoreras apreciaciones de círculos periodísticos que miran con desdén la vetusta maquinaria procedente de Mar del Plata. Ellos confían en la fuerza del espíritu. ◆

Los gremios luchan por lograr la unidad sindical.

GREMIOS - GOBIERNO

Dos estrategias y un solo destino

Augusto Timoteo Vandor, conocido gremialmente como **El Lobo** se ganó un nuevo apodo: **Montaña Rusa**, por la velocidad con que sube y baja en las sucesivas órdenes de Perón. El lunes de la semana pasada, Vandor estaba en la cúspide: "Ahora son 48, pero en la próxima reunión seremos sesenta" proclamaba en el tercer plenario de secretarios generales convocado por la Comisión de los 4 para organizar los gremios frente a la política salarial anunciada.

En realidad, a 10 mil kilómetros de allí había alguien que tenía más motivos que Vandor para estar contento: Juan Domingo Perón. Había elaborado una estrategia —relativamente simple— para el sindicalismo. Sus premisas eran:

- En el curso de 1969 el gobierno tomará las medidas necesarias para reunificar la CGT.
- El objetivo oficial es articular una CGT que sirva de puntal para la acción del gobierno, aunque no sea decidida y abiertamente partidaria de él.
- Si estos pasos se cumplen, las posibilidades de Perón de negociar con el gobierno disminuyen sensiblemente.
- Alternativa: reorganizar al sindicalismo peronista antes de que el gobierno inicie la normalización cegetista, constituyendo con él un "paquete" lo suficientemente grande y compacto como para que la central obrera carezca de fuerza sin su participación.
- A partir de ello, negociar con el gobierno.

La Secretaría de Trabajo, por su parte, también tiene un plan definido para oponer al de Perón. Las premisas son prácticamente las mismas. Sus diferencias:

- Solamente se normalizará la CGT cuando las condiciones estén dadas, es decir cuando no hay un sector fuerte capaz de jugar su fuerza sindical en el plano político, como serían las 62.
- No aceptar —por ahora— ningún tipo de negociación.
- Acelerar la normalización de los sindicatos intervenidos ubicando en ellos (no de manera demasiado directa, para no comprometer su prestigio) a direcciones oficialistas.
- Mantenerse inflexible —también por ahora— respecto a la política salarial. Una forma de lograr que la actividad de la Comisión de los 4 se vaya desinflando paulatinamente.
- Entretanto, efectuar sondeos en los medios gremiales, deslizando la promesa de reapertura del mecanismo de paritarias (al principio para discutir condiciones de trabajo, ya en el último cuatrimestre de 1969 incluyendo sueldos en la negociación) para alentar a algunos sindicatos claves a adherirse al mecanismo oficial de normalización de la CGT.
- Promover el reemplazo, en algunos gremios claves, de la figura de primera línea. En el caso de la Asociación Obrera Textil, en que Andrés Framini fue reemplazado por Juan Carlos Loholaberry, la evaluación hecha por la secretaría de Trabajo es que ese cambio —y otros similares— resultarían sumamente convenientes.

Evidentemente, estas dos concepciones estratégicas deberán chocar en un punto: Perón cree que puede organizar su sindicalismo al margen de la CGT; el gobierno opina que puede organizar la CGT al margen de Perón. El triunfo de una de ellas depende de las posibilidades reales que tenga.

El gobierno

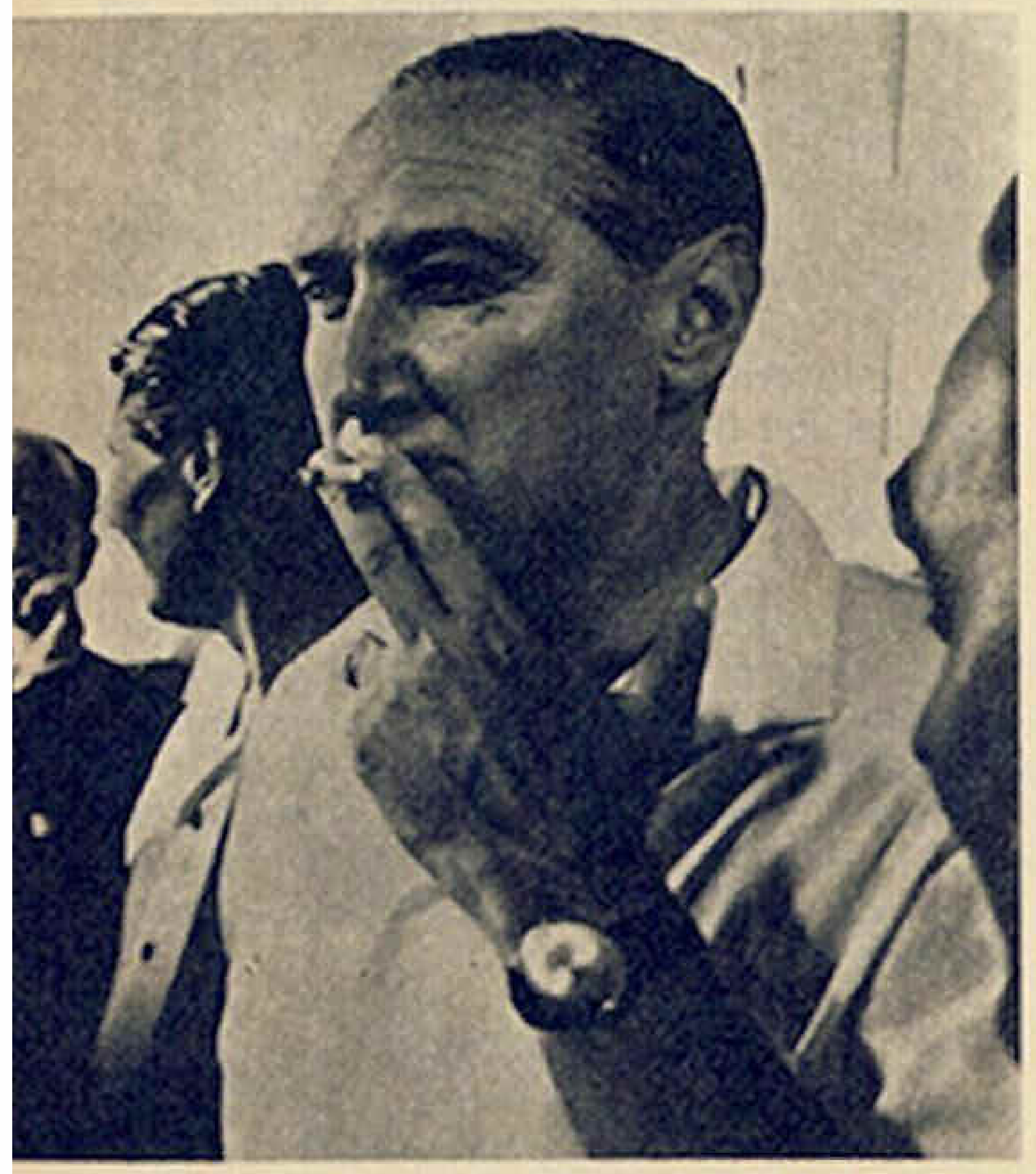
"Después de dos años y medio de quitar —expuso a **Panorama** un alto funcionario de la Secretaría de Trabajo— sin haber producido conflictos de consideración, si en 1969 tenemos posibilidades de ofrecer mejoras concretas, la unificación cegetista será un hecho". La estrategia oficial depende, casi totalmente, de una promesa formulada por el ministro de Economía, Adalbert Krieger Vasena: producir un aumento del 7 por ciento en el producto bruto interno, posibilitando así una descongelación salarial.

No es el único elemento de negociación: en los últimos dos meses circuló insistentemente el rumor de una posible centralización de las obras sociales sindicales en una dependencia creada por el ministerio de Bienestar Social. En la práctica esta medida implica una tremenda pérdida de poder para los gremios. Algunos de ellos (construcción, por ejemplo) se movilizaron e iniciaron contactos con las altas esferas oficiales. En realidad, la centralización de las obras sociales no se producirá, pero el gobierno ha ganado terreno para negociar posteriormente.

Azopardo

Los sindicalistas están, entretanto, eufóricos: suponen que la Comisión de los 4 cristalizará en un movimiento con fuerza suficiente como para crear problemas al gobierno. Si bien en la última reunión se notó la ausencia de algunos dirigentes de primera línea (José Alonso, vestido; Juan Carlos Loholaberry, textil; Rogelio Coria, construcción; Martín Apicella, canillitas), hubo presencias tonificantes: Armando March, mercantil; Oscar Smith, Luz y Fuerza; Miguel Unamuno, bancario; Cesareo Melgarejo, fraternal.

Todos ellos, por diversos motivos, intentaron canalizar la unidad gremial: mientras los más estrictos vandoristas (Vicente Roqué, molinero; Miguel Gazzera, fideero) orientaban sus planteos hacia la necesidad de una CGT única, March, Unamuno y Melgarejo limitaban sus posiciones al problema salarial y, en líneas más amplias, a la libertad sindical ◆



Vandor: ahora lo llaman La Montaña Rusa.

Rebelde Sociedad: el impuesto los agravia —dicen—y es filosóficamente opositor.

TIERRA VENAL

Gravamen gravoso y con mala filosofía

"Los dueños de la tierra. ¡Ellos sí que saben agitarse y agitar!" rezonga Liberato Fernández (SOMU) ante **Panorama** mientras repasa coincidentes declaraciones de diversas entidades agrarias. No son sólo palabras, se agregan pedidos de audiencia, reclamos y encubiertas amenazas. Se cumple prevista paradoja: el edificio social no tiembla por el presunto extremismo obrero, sino por la intransigencia de los productores agrarios.

En la semana pasada abundaron los pronunciamientos: Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias (Sociedad Rural más Confederaciones Rurales Argentinas) y Confederación Intercooperativa Agropecuaria (CONINAGRO) publicitaron las suyas.

■ La Sociedad Rural reitera la oposición al gravamen (deteriora la economía, se sostiene en una filosofía distante de la que identifica al gobierno de la Revolución Argentina, es inconstitucional); pide audiencia urgente con el presidente; reclama suspensión inmediata del impuesto; propone que una comisión especial estudie la capacidad impositiva del agro.

■ CONINAGRO: repite sus duras críticas; denuncia que provincias (Entre Ríos) siguen el mal ejemplo; señala que los perjudicados son los pequeños y medianos productores.

■ CARBAP (Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa), se ha mantenido en silencio, pero **Panorama** interroga a su secretario, doctor Horacio Bernardo. Declara:

■ No es verdad que el impuesto esté inspirado en Estados Unidos. Allí, en 1902 las contribuciones territoriales de los Estados Unidos (únicos que lo aplican) constituían el 44,8 % de sus ingresos, ahora es el 3 por ciento.

■ El impuesto es inconstitucional.

■ Aumenta el costo de la producción y equivale en la práctica a un aumento en los precios de los implementos agrícolas. Por ejemplo:

■ Paraliza el equipamiento y obligará a retroceder a viejas y primitivas técnicas.

Proposición: postergar todo hasta que haya Congreso. Entretanto, retiro de los delegados de CARBAP de la Comisión asesora de la secretaría de Agricultura.

Alfredo Zemborain, presidente de Confederaciones Rurales Argentinas, adelanta a **Panorama**: "Esperamos los acontecimientos. Ahora todo depende de los coeficientes que se fijen sobre la vieja valuación fiscal. Si fuera muy alto, el impuesto será confiscatorio. Se agrega a una situación de crisis con desocupación campesina".

El gobierno que espera recaudar no menos de 30.000 millones por el impuesto a la tierra (como anticipo presunto de réditos), no da señales de escuchar el repetido clamor ◆

FERROCARRILES

Racionalizar, ¿para que siga el déficit?

Desmintiendo su cautela, obvia en una conducción militar —dar el golpe donde y cuando no se lo espera—, EFA reveló que se levantarán 9.012 kilómetros de vías (incluyendo en la cifra 3.501 kilómetros ya dispuestos hace 3 meses). De paso informó que no se contempla rehabilitar ni un centímetro de los 2.139 kilómetros de tramos y ramales clausurados por administraciones anteriores. La reacción tardó (tarda) en manifestarse. Ni explosiones de ira obrera, ni panegíricos editorializados. Esto último mostraría la falta de prensa que acompaña a las autoridades (militares) de EFA. Lo otro puede atribuirse a que la Unión Ferroviaria sigue intervenida y La Fraternidad transitoriamente decapitada: su presidente, el veterano dirigente socialista Angel Bono, yace enfermo (le extirparon el páncreas).

Panorama pudo saber que el plan es más vasto. 1) EFA mantendrá únicamente estructuras y servicios que sirvan al logro de un objetivo básico: obtención de beneficios razonables. 2) El levantamiento de un ramal o una estructura cualquiera podrá quedar sin efecto cuando un ente estatal o la administración provincial o municipal afectada lo solicite y se haga cargo del déficit. Este sistema tiene un antecedente. Durante el gobierno de Frondizi, su correligionario el intendente de Rosario, Cándido Carballo, impidió que se levantara un ramal suburbano entregándolo, para su manejo a una junta de vecinos.

El informante (alto militar directivo de EFA, prefiere que su nombre no trascienda) dice que esta política se basa en una nueva "filosofía empresaria moderna de tipo industrial y comercial, de conformidad con el Plan de Reorganización y Recuperación de los Ferrocarriles, cuyo objetivo inmediato es mejorar la economía de la explotación". Esta nueva política se habría puesto en práctica frente a problemas concretos. Un ejemplo: lo ocurrido con la carga procedente del Alto Valle de Río Negro (frutas, fundamentalmente manzanas). En 1967 se intentó competir con el trasporte automotor, para lo cual se hizo acopio de vagones y máquinas, aun a costa de restarlas a otros sectores. Se trataba de trasportar 150.000 toneladas. Con todo, no se pudo doblegar al camión que se llevó, como lo hace habitualmente, la parte del león. "EFA aprendió la lección y decidió dirigir su atención a otro sector, antes descuidado a favor de la fruta. Pudo así acarrear 450.000 toneladas de piedra, cemento, sal, cereales y otras cargas."

La conducción de EFA prefiere que no trascienda cuáles son los ramales y vías que se levantarán. Tan pronto se conoce la resolución "empiezan las gestiones del cura párroco, de la sociedad de fomento de la zona afectada (suelen reunir dos mil firmas en poblaciones de mil habitantes) y hasta de entidades privadas, que reclaman que no se levante el ramal".

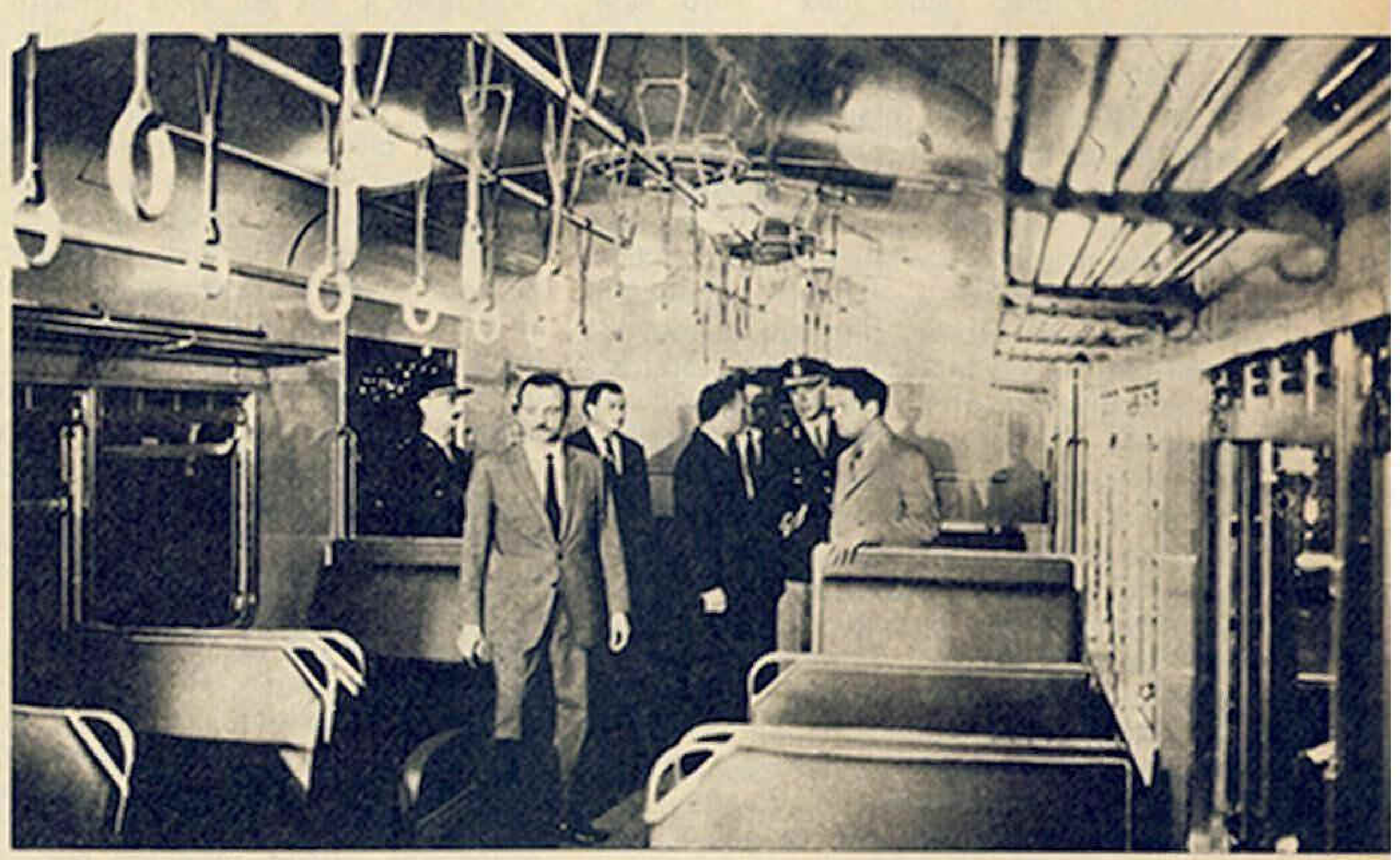
Panorama interrogó a los dirigentes gremiales. Cesáreo Hugo Melgarejo, vicepresidente de La Fraternidad, está dispuesto a admitir que hay casos en los que el levantamiento de vías se justifica "porque la estructura ha sido superada por el decrecimiento vegetativo de ciertas zonas". Pero —protesta— se levantan vías con potencia de carga extraordinaria, como la de Etcheverry a Olavarría." Por otra parte, no cree que haya nada tan definitivo como lo que han informado los diarios. Formula extraordinaria confidencia: "Vi el decreto y no está la firma del presidente Onganía. Lucen solamente las de Krieger Vasena y Ressia". A su juicio, la publicidad obedece a una única razón: "Al equipo militar que conduce la empresa ferroviaria le ha entrado la desesperación porque este año el déficit superará al del pasado ejercicio y no atinan con la solución adecuada". A cambio del levantamiento indiscriminado de vías propone que el ferrocarril encaje en la realidad nacional, dispute las cargas, haga frente al hecho cierto de que el país carece de suficiente comunicación interna y construya, por ejemplo, un sistema traspatagónico.

¿Recolonización?

Lorenzo Pepe, jefe del sector peronista de la Unión Ferroviaria (intervenida por el gobierno) es terminante: "Levantar caminos de hierro en un país donde ni siquiera existen caminos de tierra, además de atentar contra el progreso y la expansión económica e industrial y cultural de nuestro pueblo es acercarnos cada día más a la recolonización de la patria". Es una política que, por mucho que la cumpla el Ejército Argentino a través de sus representantes, tiende a atarnos cada día más al imperialismo y a los grandes monopolios internacionales del petróleo y sus derivados. Si se prosigue en esa tesitura volveremos a la triste época en que quienes nos manejaban económicamente también lo hacían políticamente." Satiriza: "La gestión militar incurre en gastos millonarios para pintar ruinas oxidadas, sin ton ni son".

Caras de la moneda

No parece que el gremio ferroviario esté dispuesto a ir más allá de las declaraciones enfáticas y las gestiones persuasivas. No hay clima para huelgas. El operativo proseguirá, sin duda, en busca de una solución al más grave de los problemas argentinos. Ocurre que un país no puede soportar indefinidamente solventar un ferrocarril tan monstruosamente deficitario: por cada peso que ingresa se gastan más de dos. Todo el sistema económico se resiente porque hasta la alta presión impositiva que deprime la actividad empresaria se origina en ese punto. Claro que tampoco deja por ello de ser problema la falta de un sistema de comunicaciones integrado, a lo largo del territorio nacional. El nuevo ferrocarril será tanto más útil y rentable si se completa con caminos, el aprovechamiento de las vías de agua navegables y el trasporte aéreo adecuado. En la otra cara de la moneda hay que anotar una circunstancia socio-económica: levantar vías significa también despedir personal, y para hacerlo hace falta que abunde trabajo en otros sectores de la actividad económica. Pero hasta tanto no se modifique la situación, cada año el ferrocarril se devora una ciudad de 500.000 habitantes o, al menos, lo que costaría erigirla. Resulta algo así como un terremoto sin víctimas personales. ◆



Onganía, Demarchi: levantar vías apenas levanta suaves polémicas.

LIMITES

El río huele a petróleo

"Las gestiones están bastante duras", afirmó —sin dar su nombre— un consejero del Palacio San Martín. El "grupo de trabajo" argentino-uruguayo encargado de las cuestiones de límites del río de la Plata, reunido durante tres días (desde el martes 14 hasta el jueves 17) no llegó a pronunciarse. "Los encuentros quedaron en agua de borrajas", concluyeron (con escepticismo) los delegados argentinos. "Un agasajo y no más de ocho horas de reunión: eso fue todo".

Sin embargo, los ánimos reivindicatorios uruguayos volvieron a encresparse, en Montevideo, el jueves 16. El diario "Acción" se hizo eco de una preocupación de la cancillería oriental, a punto de emitir un comunicado protestando a la Argentina "por el retiro de unas pantallas señaleras (emblemas uruguayos) de la isla Timoteo Domínguez". Pero este caso es meramente accidental y no hace a la cuestión de fondo.

En estos días las relaciones uruguayo-argentinas huelen a petróleo. Todo comenzó cuando Montevideo —acosada por el drenaje de divisas, un 20 % de sus ingresos destinado a la compra de hidrocarburos líquidos— llamó a licitación para el 10 de febrero próximo a compañías petroleras internacionales. Intentaba adjudicarles áreas de explotación en el río de la Plata, imitando los criterios de Buenos Aires en disponer perforaciones en la plataforma submarina atlántica.

Y se desencadenó la tormenta sobre el río que separa a los dos países. Uruguay nunca se ha puesto de acuerdo con la Argentina sobre la "línea imaginaria" que divide en forma terminante (y sin lugar a dudas) el límite de ambas jurisdicciones. En resumidas cuentas, el Palacio San Martín cuestionó y sigue polemizando sobre la decisión uruguaya: "se trata de un llamdo a licitación en forma inconsulta y unilateral en áreas del río controvertidas".

Mas allá de las declaraciones de los Ministerios, procedimientos de la marina argentina provocaron fisuras en las (hasta ahora) excelentes relaciones de los presidentes Juan Carlos Onganía y Jorge Pacheco Areco. Efectivos de la Armada instalaron boyas demarcatorias, ocuparon islas uruguayas y corrieron de posición pontones. "Imperialistas", fue la menor acusación en los círculos políticos montevideanos. "Toman posesión de zonas que nos pertenecen".

Ahora se abrirán las licitaciones de la discordia. Antes, el 27 de enero continuarán las conversaciones, interrumpidas el jueves 16, para la búsqueda de soluciones. Quizás, sólo se trate de conceder. Y en eso habrá que empeñar todos los esfuerzos.

Previamente la Argentina ha insistido en la ilegalidad del llamado a licitación ◆

Roberto J. Noble. Su obra se llamó "Clarín".

TRANSITOS

Roberto J. Noble el hombre y su diario

Muerto a los 66 años (infarto el domingo 12, mientras descansaba en su establecimiento La Loma - General Mitre, provincia de Córdoba) Roberto J. Noble cerró un ciclo de vida intenso y abrió la perspectiva de inquietante herencia política. Lo polémico de su figura quedó reflejado en las presencias y ausencias registradas en el prolongado velatorio y el acto del sepelio. Expresivos mensajes del general Onganía y el contralmirante Pedro Gnavi (titular de la Armada) instaban a los redactores a mantener la línea seguida por Clarín, bajo la dirección de Noble. Es posible que la conducción económica oficial prácticamente ausente de los actos, considere con perplejidad semejante situación. En efecto, si algo caracterizó a Clarín en los últimos meses fue su oposición a las líneas fundamentales de la política económica gubernamental y la insistente referencia a actos, considerados positivos, de la administración desarrollista. Dicha identidad de propósitos quedó reflejada por la constante presencia de Arturo Frondizi y Rogelio Frigerio en el trascurso de las ceremonias y en sus extensos y bien publicitados mensajes de cálido y emocionado homenaje al hombre público y al amigo. Esta última condición mostró su relevancia a partir de la caída del gobierno constitucional, en marzo de 1962. Es cierto que desde dos años antes las columnas del diario y, en especial sus editoriales, marcaron una profunda solidaridad con la política gubernamental. Durante las luchas entre azules y colorados (1962-63) se alineó en el primer bando, casi con sentido partidista. Indignados colorados llegaron a sitiar el edificio del diario y postergar la aparición de una de sus ediciones.

Los redactores de Clarín fueron reunidos el lunes 11 para oír de los actuales directivos (provisorios) una consigna: seguir haciendo el diario, como "si Noble estuviera a nuestro lado". Fue explicitada por el [illegible] Roberto [illegible] al despedir los restos de su jefe. El mensaje, publicado luego como editorial, parece indicar que ése es el rumbo.

El director de Clarín fundó su diario (agosto de 1945) con los fondos producidos por la venta de su estancia. "Si Juan B. Justo —recordaba con cordial ironía— vendió su medalla de oro para hacer un diario, hoy hace falta más que eso; pero en el fondo es el mismo gesto". Hasta que apareció el primer número, los observadores creyeron que se trataba de un periódico para Perón. Se desengañaron. Se desengañaron también; cuando después de los comicios del 24 de febrero (1946) publicó un editorial ("Juego Limpio") reconociendo la victoria peronista. Hicieron falta muchos años y muchos hechos para que se advirtiera que su vida trascurrió sin rupturas, leal y consecuente consigo mismo, por serlo para con los intereses de la Patria, tal como él los veía.

Con este hilo conductor pudo ser socialista, socialista independiente, ministro de Fresco, autor de leyes de alcance social, militante auspiciador de un manifiesto neutralista durante la guerra ("el país no puede comprometerse en un conflicto en el que no se juega el interés nacional", decía) y fundador de un diario al que trasformó en eficaz arma de lucha, sin perjuicio de llevarlo al tope de la circulación y la publicidad. Había nacido el 9 de septiembre de 1902. ◆

SECUESTROS

Todos los caminos llevan a La Habana

"En su plan de vacaciones en Florida la gente incluye una posible visita a Cuba", apuntó Ralph Gimen, un sagaz hotelero de Miami (dueño del "Paradise Resorts"). Acaso por eso aumentaría constantemente el número de personas que viaja en avión a aquella ciudad. Existe la posibilidad de una excitante aventura en el país de los barbados guerrilleros: el equivalente contemporáneo de la isla de las Tortugas (mítico refugio de piratas y bucaneros para el norteamericano medio).

También un grupo de estudiantes argentinos (pasarán seis meses conviviendo en hogares de Estados Unidos) vivió la aventura (realmente inesperada para ellos) el sábado 11 de enero. Ese día, el jet de Aerolíneas Peruanas que los trasladaba fue asaltado cerca de Miami por Raúl Anaya Rosiquel (un enigmático cubano que viajó de México a Guayaquil para instalar una agencia noticiosa). Anaya Rosiquel tomó el avión a punta de pistola e hizo cambiar el derrotero. En La Habana, esperaba un atento comité de recepción (el pasaje tuvo conocimiento de que se hallaba en Cuba sólo después del descenso). Los desconfiados jovencitos argentinos (sus antecedentes ha[illegible] [illegible] por los servicios de informaciones) no se mostraron muy entusiasmados por la **tournée**. Hubo visitas "exlicadas" a la Universidad de La Habana, excursiones por otros lugares de la isla y muchos intentos de diálogo por parte de bien adoctrinados estudiantes cubanos. Los huéspedes se mantuvieron parcos. Una agencia noticiosa explicó después que "temían ser objeto de un lavado de cerebro".

Padres y parientes argentinos azorados aguardaron el final de la odisea. Treinta y seis horas después se distendieron, aliviados. Todo había concluido felizmente.

Rotas las relaciones de los Estados Unidos y casi toda Latinoamérica con Cuba, casi no pasa semana sin que sea desviado hacia la isla algún avión, con grave riesgo para los pasajeros (la pista habanera no está adecuada para el descenso de los grandes jets). El ejemplo amenaza extenderse: se registraron otros casos en el Medio Oriente (República Arabe) y Argelia.

El doctor Enrique Basualdo Moine (profesor de Derecho Aeronáutico en la Facultad de Derecho de Buenos Aires) expresó a **Panorama** la inquietud de los hombres de leyes ante estos delitos: "No disponemos de un régimen internacional vigente. Se trata de situaciones de hecho reales, ocurridos con la participación de un Estado que se halla al margen del derecho. Es una piratería solapada". Los secuestradores son recibidos en Cuba con todos los honores: por cada aparato cobran 10.000 dólares por derecho de aterrizaje.

De nuevo en Buenos Aires, las azafatas Zarella Bustamante (24 años, morena, ojos almendrados, estudiante de letras) y Rosalva Duboc (24 años, cabellos castaños, bachiller graduada en los EE. UU.), relataron su aventura al periodismo. Coincidieron en que los cubanos "son amorosos" y las trataron muy bien. Ambas habían seguido un curso (dos meses antes) para comportarse adecuadamente en un caso de ese tipo.

Para Jorge Fischer, gerente de ventas de Aerolíneas Peruanas, el episodio tiene facetas positivas: promociona a la empresa y despertó una corriente de simpatía en todo el mundo. ◆

Nostálgicas azafatas: "amorosos cubanos".

En Bella Vista queman un muñeco grotescamente parecido a Ponce Martínez.

PONCE MARTINEZ

Un delegado para el olvido

Pocas veces se vieron protestas tan airadas en una provincia que se sentía tocada en su honor. El proceso no alcanzó a durar una semana: el jueves 16 (egún trascendió) Juan Carlos Onganía le ponía término exigiendo inmediata renuncia a Carlos Horacio Ponce Martínez, delegado del secretario de Gobierno Mario Díaz Colodrero para el Noroeste. Es que la noche anterior a la decisión presidencial, las cosas fueron subiendo de tono en una concentración popular frente al ingenio Bella Vista (a la que debía concurrir Raimundo Ongaro, ver página 5). Los ocho mil manifestantes (pedían al gobernador y al jefe de Estado que no cerraran las puertas de esa fuente de trabajo) se solazaron blandiendo cartelones que proclamaban: "fuera a los funcionarios analfabetos". También quemaron um muñeco: tenía algún parecido con Ponce Martínez.

Todo comenzó con una "informal declaración" a periodistas, el viernes 10. En el despacho del momentáneamente ausente José María Nougués, secretario de Economía tucumano, Ponce Martínez (abogado cordobés, con vinculaciones familiares en Salta) se dispuso a contestar displicentemente las preguntas de Tulio González (representante del vespertino local "Noticias") y Arturo Alvarez Sosa (del matutino "La Gaceta").

—Doctor, usted viaja a menudo a Tucumán ¿cómo encuentra la situación y cuáles son las posibilidades para 1969?

—Bueno... Yo les decía hace unos momentos a unos obreros de Ranchillos, **que felizmente Tucumán es una de las provincias que están en mejor situación económica dentro del país.**

—¿Qué dice?

—Es algo que no les gusta que les digan. **Los tucumanos tienen un complejo y una hábilmente explotada situación de miseria.**

Más adelante el hombre de Díaz Colodrero quiso hablar de desocupación. Dijo (en una afirmación contradictoria y polémica): 1°) "La mano de obra sigue faltando en Tucumán"; 2°) "Van a tener que salir a buscar trabajo en otro lado". Anticipó: "No se puede saber si (las obras proyectadas van a absorber toda la mano de obra desocupada. En buena medida depende de los hombres, de esos señores que están sentados en las puertas de sus casas y que tengan ganas de salir a trabajar".

La reacción, claro está, no se hizo esperar. "La Gaceta" [illegible] dos editoriales (habitualmente escritos por el abogado Carlos Páez de la Torre), a las declaraciones de Ponce Martínez. Parangonando el pensamiento pendular del delegado sugería "Aplicar la metodología hitlerista para remediar la crisis tucumana: "eliminar a la población enviando hombres, mujeres y niños a las cámaras de gas". El diario señalaba risueños contrastes con afirmaciones del presidente Onganía ("El panorama de esta provincia es alentador, pero como todo cuadro tiene su claroscuro") y recientes anuncios de Federico Frischknecht, secretario de Difusión y Turismo: "Crece la desocupación".

Nadie quiso quedarse atrás: todas las entidades empresarias, gremiales, políticas y centros vecinales publicaron duras críticas.

Es que Tucumán revivía los resultados —por todos conocidos— de un trabajo del Consejo Federal de Inversiones ("Plan de Emergencia para el Noroeste Argentino"), elaborado en 1966 y puesto en práctica en 1967. Se trataba de trasladar poblaciones tucumanas a la Patagonia: en su momento la Unión Cañeros Independientes de Tucumán lo calificó de "genocidio", y la gobernación se olvidó de cumplirlo. De paso se recordó el fracaso de la "Operación Cervantes" que brindó ocupación a cañeros desocupados en el área frutícola de Neuquén y Río Negro (el 99 por ciento de los que fueron regresó a la semana por falta de trabajo, casa y comida después de acampar, algunos, en las plazas públicas).

El martes 14, Mario Díaz Colodrero (seriamente preocupado) buscó repetidamente por teléfono a Roberto —"Bobby"— Avellaneda: pedía que produjera un comunicado dirigido a la opinión pública, por el que recomendara mantener el orden y la tranquilidad. Juan Carlos Lynch (ex secretario general de la Gobernación) proyectó el comunicado y se lo llevó a firmar al gobernador en su refugio de Villa Nougués. Avellaneda dijo no. Veinticuatro horas después se constituyó con toda la magnificencia de su poder, en casa de gobierno y declaró: "La situación de mi provincia es efectivamente difícil. Por lo demás, las opiniones sobre las que se me preguntan proceden de un funcionario que no está bajo mi jurisdicción, sino bajo otra superior de la que yo también dependo. Pero por sobre esa circunstancia, el gobierno nacional como el de Tucumán son conscientes de las angustias y necesidades de todos los sectores. ◆

CORDOBA

Pruebas piloto para detonar el comunitarismo

Ha llegado la hora de las comunas. Los hechos se van sumando: el gobernador Carlos Caballero sigue empecinado en trasformar a Córdoba en laboratorio de ensayo del comunitarismo y el intendente de Buenos Aires, Manuel Iricíbar anunció la semana pasada el propósito de crear, en los distintos barrios, "Juntas vecinales destinadas a considerar los problemas que en forma directa preocupan a los pobladores".

El martes 14, un diario cordobés difundió la noticia de que el gobierno provincial piensa trasferir las escuelas primarias (dependientes del Consejo Nacional de Educación, con sede en la capital federal) a las municipalidades. Aparentemente, el proyecto resulta casi inofensivo. Pero tal como van las cosas, implica una verdadera experiencia piloto, que iniciada en Córdoba se extenderá (buenos resultados mediante) a todo el país. Por su parte, Iricíbar intentaría repetir la experiencia de las "sociedades de fomento" o las "subintendencias" (actuaron diligentemente durante muchos años).

Es un hecho sabido que Juan Carlos Onganía aprovecha las mejores circunstancias para reiterar "la necesidad de dar a las comunas (pequeñas, medianas o grandes) una valoración mucho más amplia y directa en todo lo que haga al manejo de las cuestiones públicas". Este pensamiento fue analizado minuciosamente por todos los gobernadores y principales intendentes. Caballero les ganó de mano y su segundo paso (el primero fue el decreto de creación del polémico Consejo Asesor, a comienzos de año, ver **Panorama** Nº 90) será la trasferencia de escuelas primarias a las municipalidades. Voceros oficiales lo ratificaron, sin olvidar puntualizar que el traspaso podría comenzar en 1971, pero en ciertas comunas: Río Cuarto, Villa María, San Francisco (las más importantes y mejor organizadas de la provincia).

Para algunos funcionarios este trámite resulta un hueso duro de roer. Las trabas abarcan la cesión a los municipios de los gastos escolares (el ministerio de Educación absorbe en Córdoba el 30 % del presupuesto, más de 12.000 millones) y la organización que la trasferencia demande.

Ya hace varios meses que "el equipo Caballero" se moviliza, sin descanso. Autorizaron el funcionamiento de Juntas Asesoras y Consejos Intercomunales (formados por representantes del Estado, de entidades civiles y del trabajo) que sugieren y encaran: construcción de escuelas y dispensarios, pavimentación de calles, refacción o construcción de parques y paseos públicos y cooperativas de electricidad. El gobernador Caballero se ha internado profundamente en lo que denomina "participación de la comunidad en las decisiones de gobierno". Sus ministros deslizan (con inocultable orgullo): "Esta praxis es la filosofía del comunitarismo que habla el presidente Onganía. Nosotros la interpretamos y aplicamos".

Futuro, con dudas

Carlos Caballero tiene dos metas bien delineadas:

- Reforzar el valor de las municipalidades como entidades de poder (puede juzgarse como un intento de revivir los cabildos coloniales), y dejar en manos de intendentes y vecinos el manejo y control directo de la educación (sobre la base de planes que apruebe y decida la Nación y que hace conocer por intermedio de los gobiernos provinciales).
- Desburocratizar los aparatos públicos, trasfiriendo más responsabilidades a las comunas (no sólo les otorga poder sino también presupuestos y autonomía de decisión).

En la vereda de enfrente, en los encrespados círculos de la oposición (tildaron de "fascistas" a los Consejos Asesores) se tejen hipótesis:

- ¿Desde las comunas arrancarán las bases políticas de la Revolución o del partido de la Revolución?
- La participación comunitaria ¿será la nueva forma de organización (de la civilidad) a que aspira Juan Carlos Onganía, en reemplazo de los partidos políticos? ♦

Caballero. Comunas: detonante político.

Desarrollo sin plata, no es fácil

A comienzos de la semana pasada, 120 obreros de la fábrica de aceite de General Deheza (la más importante de Córdoba; facturaba 2.000 millones de pesos anuales, y sin actividades desde el 18 de diciembre pasado por virtual cesación de pagos) se prestaron a un juego inusual, revolucionario: trabajarán tres, cuatro meses si son necesarios sin cobrar remuneración alguna, "con tal que esto salga adelante".

"Vea, realmente quedé sorprendido ante todo un pueblo que defiende una de las más importantes fuentes de trabajo" declaró pocas horas después a **Panorama** el recientemente designado (estaba azorado) secretario de Desarrollo cordobés Enrique Finocchietti. Con todo el respaldo del gobernador Carlos Caballero, Finocchietti inició conversaciones con entidades de crédito locales, "para poner en marcha la fábrica, para ayudar a esa gente".

En vísperas de Reyes, la Cámara de Industriales de Aceites Vegetales de la provincia convocó reunión urgente —"para aclarar el futuro", decía la proclama— en el club Tiro y Gimnasia de General Deheza. Soportando estoicamente una temperatura de 37° (a la sombra) 3.000 inquietos dehezanos escucharon a Felipe Guirao, presidente de la Cámara quien describió la crisis. Las motivaciones básicas del colapso, son para Guirao, las siguientes:

- Transición de una economía inflacionaria a otra, [illegible] la que se ignoran resultados.
- Presión impositiva desmedida en relación a las posibilidades actuales de la industria.
- Tendencia de la gran industria ("apoyada por poderosos intereses financieros") a monopolizar el ramo, mediante la venta a precios inferiores al costo. Propósitos ocultos (afirma Guirao): "eliminar del mercado a empresas pequeñas y medianas, con lo que toda la comercialización quedaría en manos de dos o tres firmas de vastos alcances que podrían digitar los precios en su propio beneficio".

Desde Reyes hasta ahora, Guirao siguió en sus trece. Reclama: "el gobierno cordobés debe defender la industria aceitera, que cuenta con todos los medios (materia prima y adelantos técnicos) para su industrialización".

El secretario Finocchietti acusó recibo. En su propio despacho propuso a industriales, productores agropecuarios y dirigentes sindicales plan inmediato de soluciones. Todo fue vertiginoso. Antes de concluir enero un equipo de técnicos (un ingeniero industrial y un contador en representación del gobierno e igual número por la fábrica de General Deheza) debe tener listo un análisis económico-financiero sobre el estado de la firma (incluye estudio de costos, situación del mercado, disponibilidad de cereal oleaginoso). Por cuerda separada Finocchietti intercederá ante los bancos (de Córdoba, Industrial y de la Nación) para que paralicen las acciones legales que iniciaron contra la aceitera. El secretario comienza a comprender que desarrollo "sin plata" no es tarea fácil. ♦

GENERALES

Carlos Jorge Rosas: republicano, representativo y federal

Es uno de los tres generales retirados después del 28 de junio de 1966 que optó por la política: igual que Carlos Augusto Caro y Adolfo Cándido López, Carlos Jorge Rosas se ubicó en la oposición a Juan Carlos Onganía. Preside el MODEPANA (Movimiento de Defensa del Patrimonio Nacional) aunque preferiría que se llamara "de recuperación": "es un término más militar, más agresivo" confiesa. Se autodefine como demócrata: lo tildan de liberal. Los políticos de esa tendencia, tanto de centro como de derecha e izquierda (radicales, socialistas varios, comunistas) siguen sus pasos con atención. Rosas dialogó con Panorama a mediados de la semana última. Estos son los tramos más interesantes:

General (retirado) Rosas: esquemas conocidos y más bien liberales.

PANORAMA: ¿Qué piensa del presidente Onganía?

ROSAS: Es un militar que alcanzó la jerarquía máxima en el Ejército y que ocupa su actual situación a raíz del golpe de Estado exitoso realizado en junio de 1966.

P.: A su juicio, ¿merece ese puesto?

R.: Respetuoso de la enseñanza de nuestra Constitución, creo que la Presidencia es ocupada legítimamente por elección del pueblo argentino.

P.: Usted elude la respuesta. De hecho, Juan Carlos Onganía está en la Casa Rosada, firma las leyes . . . No hablábamos de su legitimidad, sino de su papel.

R.: En nuestra historia se registran pocos casos de presidentes no elegidos por el pueblo: los generales Uriburu, en 1930; Farrell, en 1943; Lonardi y Aramburu, en 1955. Pero eran —explícitamente— provisionales: todos ellos llamaron al pueblo a elegir su sucesor. Para seguir en el cargo, un presidente provisional puede entronizarse directamente en el poder o cometer un fraude electoral . . .

P.: ¿Cómo define al actual gobierno?

R.: No es democrático. Económicamente, sus resultados puede medirlos todo ciudadano argentino al verificar a diario el aumento creciente del costo de la vida.

P.: ¿Illia era mejor, entonces?

R.: En síntesis, sí.

P.: ¿Por qué?

R.: Ejercía el poder en forma republicana, representativa y federal, disminuyó nuestra deuda externa en cientos de millones de dólares, robusteció a las industrias y al sector agropecuario y defendió todo lo que pudo la soberanía nacional.

P.: ¿No era necesario el 28 de junio?

R.: No.

P.: Usted elogia al gobierno de Illia. Critica al actual. ¿Cree usted que hay que volver a 1966?

R.: Se debe volver a lo que el pueblo quiera.

P.: Es ambiguo. ¿Cómo?

R.: Mediante elecciones populares y nacionales.

P.: Illia resultó presidente con el 12 por ciento del total de los votos. Una nueva elección daría como resultado, posiblemente, un mandatario con un cupo similar de representatividad o un presidente peronista . . .

R.: Esa afirmación es discutible. Pero si viene un presidente peronista, sea.

P.: ¿Cree usted que el país está preparado para admitirlo?

R.: Si pensamos que la Argentina es una república representativa y federal desde hace más de un siglo, sí.

P.: ¿Y las Fuerzas Armadas?

R.: La Constitución determina que todo ciudadano debe armarse en defensa de la Patria y de ella. Si el nuevo presidente es elegido constitucionalmente, las Fuerzas Armadas deberán reconocerlo.

P.: Su participación en los golpes militares de 1951 y 1955 parece demostrar que, entonces, usted no pensaba así.

R.: Opiné lo mismo. Pero entendía que el gobierno existente no cumplía con la Constitución Nacional.

P.: Este gobierno no parece decidido a llamar a elecciones. ¿Qué hará usted para lograrlas?

R.: Creo que un esfuerzo individual no dará resultados. Debe ser una tarea del pueblo, que está ausente del proceso político actual.

P.: ¿Cómo se canalizaría esa tarea?

R.: La única forma en que una democracia puede realizarse es a través de los partidos políticos que agrupan a los hombres de acuerdo con lo que consideran que es una solución para sus problemas.

P.: La respuesta es insuficiente. El gobierno disolvió los partidos y no está —por ahora— dispuesto a recrearlos.

R.: En un país como la Argentina un simple decreto —aun bajo el nombre de ley— no puede disolver lo que piensan los hombres.

P.: ¿A cuál de los ex partidos pertenecería usted?

R.: Siempre he pensado, como militar, que todo miembro de las Fuerzas Armadas debe permanecer al margen de la afiliación a un partido político. Existimos para defender a la Patria y la Constitución y no una de las ideologías partidarias existentes.

P.: ¿Qué piensa de la acción de su colega López?

R.: Trato de entenderla. Como demócrata convencido respeto que busque una salida argentina y popular a la situación que hoy sufrimos.

P.: ¿Y de la de su ex colega Perón?

R.: Debería actuar en la Argentina, no desde España. Sus declaraciones son contradictorias.

P.: ¿Está de acuerdo, entonces, con el retorno de Perón?

R.: Todos los argentinos deben poder vivir en su país, si se les ocurre.

P.: ¿Qué opina del Che Guevara?

R.: Murió buscando imponer una ideología que no comparto, pero ese hecho lo hace merecedor de respeto.

P.: Volviendo a los partidos, pese a lo que usted dice, el gobierno no va a aceptar que vuelvan al funcionamiento.

R.: Habrá que cambiar al gobierno.

P.: ¿Cómo?

R.: Desde 1810 las dictaduras han sido cambiadas por actos de fuerza de élites que hicieron lo que pensaba el pueblo.

P.: ¿A quién le correspondería ahora ese acto de fuerza?

R.: A quienes tienen las armas en la mano y poseen la voluntad para usarlas.

P.: Oblicuamente, usted se refiere a las Fuerzas Armadas. ¿Le parecen dispuestas a tomar una determinación así?

R.: No sólo a las Fuerzas Armadas. Creo que la guerrilla, en último análisis, es la manifestación del pueblo por la violencia cuando tiene cerradas las otras vías. Un caso: las guerrillas de Güemes.

P.: ¿Piensa, como militar, en la posibilidad de éxito de una guerrilla hoy en la Argentina?

R.: En la situación actual, no.

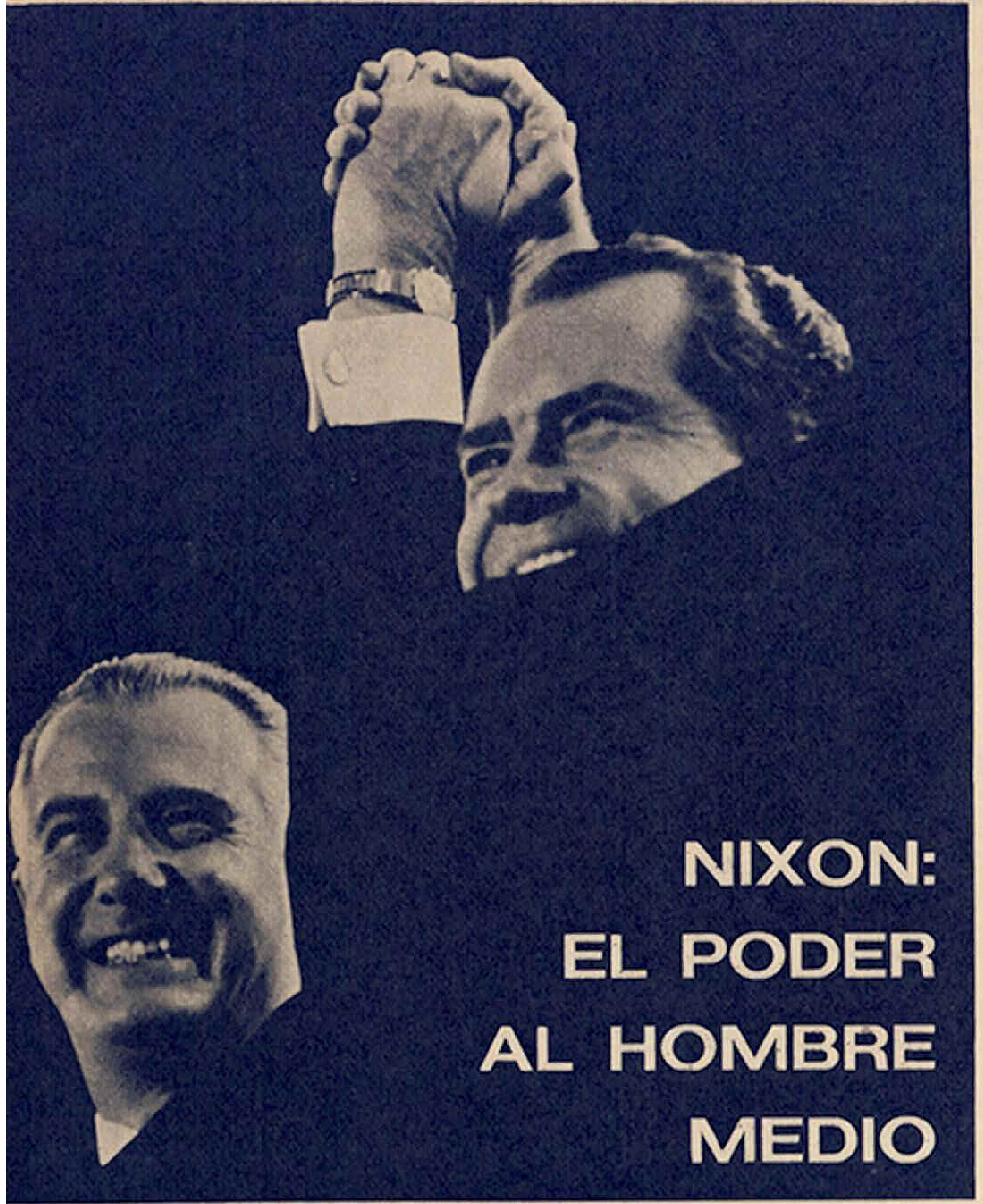
P.: ¿Por qué?

R.:Por la pasividad que evidenció el pueblo cuando le fue quitado su medio de expresión: el voto.

P.: Usted se contradice: habla de algo más que las Fuerzas Armadas y luego le niega posibilidades.

R.: Nuestras Fuerzas Armadas, como todas las existentes en el mundo, están constituidas por hombres y materiales. En la Argentina, la mayor parte del personal son soldados, ciudadanos de 20 años, gente del pueblo. Los cuadros también provienen del pueblo . . .

Panorama del Mundo



NIXON: EL PODER AL HOMBRE MEDIO

Richard Nixon hoy asume el poder. Según el protocolo, ascenderá a la tribuna levantada expresamente en la escalinata del Capitolio y vestirá jacquet, cortado a medida. Para cumplir esas fidelidades Dick Nixon declinará —quizá sólo por un momento— su imagen de "common man" norteamericano. Es decir, prescindirá de sus trajes de confección, grises y azules oscuros (siempre de la casa Freeman & Son, de Filadelfia, precio de 135 a 200 dólares), del pantalón con inevitable bocamanga —a veces un poco corto—, de la impecable camisa blanca y de las corbatas de seda absolutamente sobrias. Dick Nixon es un apasionado de esas corbatas que "nadie ve, pero que uno sabe que la tiene puesta, con un nudo más bien pequeño": las lleva siempre, aún cuando viste (relativamente) de sport, o veranea en Key Biscaine.

El abogado Nixon —luego de las festividades de ascensión al mando— recompondrá su imagen: la del americano medio, triunfante. Con trajes e ideas de pequeño —enérgico, práctico— hombre de negocios de Wall Street. La eficacia del término medio ha sido —básicamente— su promesa a sus electores. Ya está en marcha, ya va a cumplir. Ejemplo número uno: Jacqueline Kennedy importó a la Casa Blanca un "chef" francés. El práctico matrimonio Nixon eligió a un cocinero peruano experto en parrilladas.

Monedero

La imagen del hombre común tiene un complemento adicional a través de Dick Nixon: luchador tenaz, empecinado, llega a la punta de la pirámide y sucede que eso le costará algún dinero. Efectivamente, aunque Nixon será el presidente mejor pagado de los EE. UU. con 200.000 dólares al año (unos seis millones de pesos argentinos por mes; a pedido de Johnson el salario presidencial se duplica: de 100 mil dólares, cifra congelada desde hace 20 años, a la cantidad actual) sus ingresos como abogado superaban los 300.000 dólares anuales. A la vez, este hombre medio que llega duramente al poder es una especie de uno "que viene de abajo hasta los millonarios". Porque en el equipo gubernamental de Nixon abundan fortunas. Por ejemplo, el señor David Parker, subsecretario de Defensa (cuenta personal de 300 millones de dólares, preside gran fábrica de computadoras y equipos electrónicos en California; es miembro del directorio de la United Steel y la General Dynamics); John Volpe, ministro de Trasportes (gran empresario de la construcción); David Kennedy —nada que ver con el clan demócrata— (presidente del Continental Bank de Illinois, considerado el octavo banco en el ranking norteamericano). Completan la lista: Winton Blount, ministro de Comunicaciones; George Rommey, Vivienda; Maurice Stand, comercio; Walter Hickel, Interior.

¿Hasta dónde esta constelación de millonarios discrepa con la imagen de (y para) el hombre medio que ha elaborado Richard Nixon? En realidad no hay tal choque, o es bastante suave. Todo norteamericano admite que una carrera política se edifica con dinero. Por otra parte, el Congreso investiga a los funcionarios y procura garantizar que los intereses personales no se mezclen con las decisiones políticas. Ejemplo: será discutida la designación de Walter Hickel porque ya ha trazado una política económica que favorecería directamente a sus intereses como maderero.

Para eludir estas contrariedades los funcionarios recurren a dos procedimientos; primero, el candidato ministerial traspasa sus acciones (y las recupera una vez terminada su actuación en el gobierno); quien desee autoaplicarse mayor rigor acepta el procedimiento número dos: luego de vender sus acciones coloca su dinero en un llamado "fondo ciego", administrado por terceros, y el ministro ignora cómo se manejan sus fondos.

Cumplidas estas formalidades todo ciudadano queda teóricamente tranquilizado, sea republicano o demócrata. Los millonarios del equipos del conservador Nixon no son menos millonarios que los ministros McNamara (ex presidente de Ford) o Dean Rusk (del grupo Rockefeller), hombres clave del progresista John Kennedy. Ningún norteamericano medio pierde medio minuto de sueño por estas cuestiones. Saben —por experiencia— que no hay una economía privada (que funciona por su cuenta) y otra economía estatal (que funciona por otra parte). En verdad, el Estado es el más grande empresario del país fundado sobre la libertad de empresa. Así camina la Sociedad Opulenta y esa compleja sociedad determinará —en última instancia— la conducta del presidente. A partir de esa sociedad puede conjeturarse el comportamiento —línea política— del nuevo presidente, tanto en lo exterior como en el plano norteamericano interno.

"Boom"

Poco queda de la economía liberal —en que el Estado actuaba como espectador— y de la filosofía consecuente del "laissez faire". Es decir, ya no existen las condiciones en que actuaron los presidentes republicanos anteriores a Nixon (McKinley, 1900; Taft, 1908; Coolidge, 1924, o Hoover, 1928. Eisenhower —un caso político especial— verificó el cambio económico-social acontecido).

La nueva sociedad industrial está sólidamente regulada por la ley del monopolio y por la interconexión Estado-Empresa. Desde esa interconexión el Estado aparece como el factor dinámico más importante del proceso económico, y se convierte, incluso, en industrial y comerciante de primer orden para sostener y controlar el ritmo de crecimiento. A esta actitud "dirigista"' se debe —esencialmente— el prolongado "boom" de la economía norteamericana: el producto interno se multiplicó por 4 en 23 años (213 mil millones de dólares en 1945; 871.000 millones en 1968).

La tarea mayor de Nixon —aunque afecto a la "espontaneidad del mercado" y otras fórmulas melancólicas— es mantener y ordenar ese crecimiento. A la vez, como republicano, fruncirá las cejas porque:

■ Le preocupa el déficit presupuestario y tratará de reducir las inversiones en obras públicas. Defenderá el dólar respecto al oro. Fomentará exportaciones y cortará importaciones (equilibrar balanza de pagos). Limitará la intervención del Estado en mercados de trabajo y precios, y en negociación de convenios salariales. Entregará más recursos económicos a los estados que al fisco federal (descentralizar); reducirá los impuestos a las ganancias y desgravará las inversiones empresarias en las regiones deprimidas.

■ Pero si esta línea —deflacionaria y austera— frenara la expansión económica, el republicano Nixon olvidaría su programa republicano. El producto bruto creció a la tasa del 9 % en 1968 con relación a 1967, y Nixon se alarmaría si descendiera a menos del 5 al 6 % anual. Johnson trató de "enfriar" el alucinante crecimiento de inversiones y consumo (con inflación al lado) sin éxito. Las empresas planean mayores inversiones y los consumidores mayores gastos. Será muy difícil invertir esta tendencia, aun para los republicanos. Dentro de esa línea general, son previsibles tres movimientos de Nixon:

a) Los gastos que se aplican a la guerra de Vietnam fortificarían las defensas de EE. UU. O sea: moderno armamento, y no reducción del presupuesto militar; b) atención al "big business" que pide menos importación de acero, autos y productos de la gran industria (siempre que esto no frene las exportaciones o provoque represalias de los afectados).

c) Que la "gran Sociedad" —inversiones para mitigar la pobreza, eliminar los ghettos— corra preferiblemente a

---

Síntesis y perspectivas internacionales

EL AFFAIRE FAURE: ¿"GRANDEUR" EN CREPUSCULO?

La prensa europea concede amplio relieve al "affaire Faure". El veterano Edgar Faure —actual ministro de Educación de Charles de Gaulle— ha crecido seriamente en el panorama político francés y plantea —eventualmente— algunas preguntas: ¿puede convertirse en sucesor —por derecho propio, no indispensablemente por decisión del presidente monarca— del general?; luego: la actitud reformista de Faure ¿inicia una crisis grave en el frente político golista? Ultimo: ¿hasta dónde quedó clausurado el episodio "revuelta de los estudiantes", no sólo en el plano universitario, sino en el de las reformas económico-sociales, prácticamente congeladas por el gobierno?

Los antecedentes sumarios del "affaire" son éstos:

1) Los estudiantes comienzan su revuelta con "la reforma educacional" como bandera. El hábil De Gaulle acepta el desafío y un mes después —ante el electorado francés— la reforma queda incluida en el programa gubernista. Triunfa el general y Edgar Faure es designado ministro a cargo de la reforma.

2) Dentro del golismo (Partido Unión para la Defensa de la República) existe una clara y fuerte derecha. También una izquierda centrista que aspira a reformas generales. Iniciada la gestión de Faure —con apoyo de De Gaulle—, la derecha del partido procura frenar, con despliegue de zancadillas, la apertura Faure. Resultado: demoran —no anulan— los cambios. Inmediatamente, la derecha arma una ofensiva política versus el ministro reformista.

3) Sobre fin de año, Georges Pompidou —el hombre más brillante de la derecha— ataca con su mejor ácido el programa educativo. En seguida, en provincia, las huestes de Robert Poujade (secretario general de la URD) golpean violentamente: "La reforma de Faure es un bluff, un fiasco, una peligrosa bomba de tiempo: hará estallar el régimen y toda nuestra civilización". Entonces sucedió algo que De Gaulle detesta. Faure —desde Le Monde— definió a sus adversarios (que son golistas): "Reacción obtusa, quizá fascistoide".

Mientras el general procuraba cancelar el episodio, la realidad política era otra: dentro de la derecha bajaba la cotización de Georges Pompidou, el más probable de los delfines del presidente. La izquierda golista gozaba de eventual alborozo: ¿el decidido Edgar Faure sería —por fin— el líder, la figura de que carecía?

La perspectiva sería ésta: Pompidou quedaría a cargo de la derecha tradicional francesa. Faure, si continúa su ascenso, arrastraría a la izquierda de la URD, a sectores radicales y distintos matices de centristas liberales, con acercamientos de izquierda incluidos.

Obviamente, la bomba prevista por Poujade no estalló donde él pensaba sino dentro de la URD. Cualquiera que sea la suerte política de Faure, queda en claro que el golismo sufre deterioro. Y que las reformas —cuestionadas en áreas de gobierno— siguen pesando como necesidad de la sociedad francesa.

cuenta de las empresas particulares, estados y municipios, en lugar del Estado Federal. También: estímulos impositivos para las empresas que faciliten empleos a negros; programas de préstamos para que los negros creen sus propios negocios ("capitalismo negro").

Mundo

En síntesis, en política interior nadie espera cambios bruscos entre la conducción de Nixon y la del demócrata Johnson. En política exterior, el anticomunista Nixon entiende claramente que ha concluído el tiempo de la guerra fría y parte de dos premisas: a) EE. UU. no tiene que ser el gendarme político del mundo; en cambio, sí, la primera potencia militar "lista para cualquier eventualidad"; b) desde esa posición fuerte, es aceptable (inevitable) la tesis "coexistencia pacífica". Las consecuencias son estas:

1) Decisión de liquidar la guerra en Vietnam. Invitar a la URSS a acción enérgica —y conjunta— para desarmar el conflicto árabe-israelí.

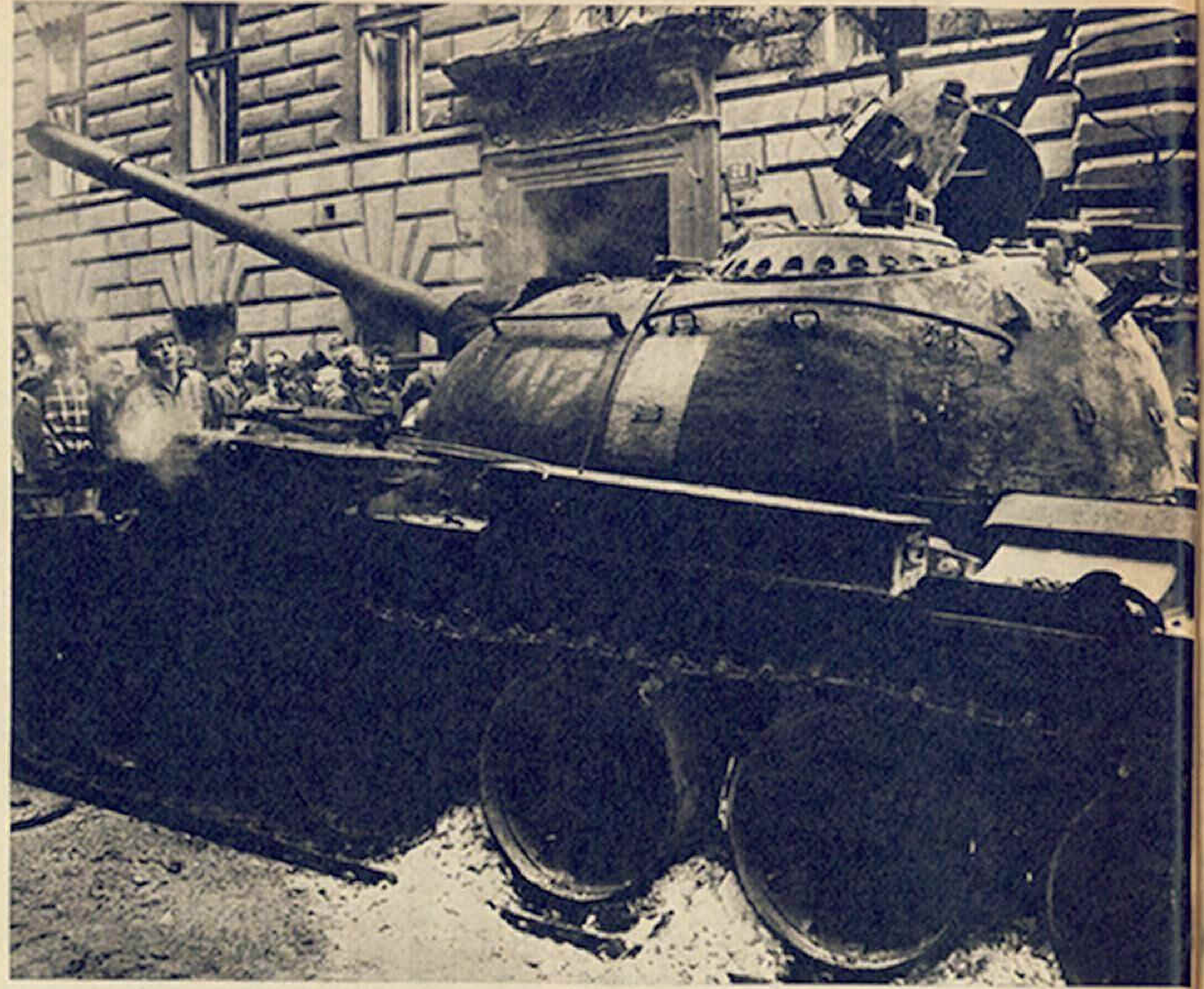
2) Mejorar la OTAN, más desde el punto de vista político que militar; limar —sin ilusiones— sus relaciones con De Gaulle. No aceptar la paridad EE. UU.-Unión Soviética. Creer, sin embargo, que las dos superpotencias no deben interferirse, y arreglar o imponer la paz (en conjunto) en regiones amenazantes.

Esa línea práctica se complementa de este modo: en los programas de ayuda exterior Nixon será conservador, según su frase: "No creo que hoy se justifique ningún programa de ayuda que no sirva a los fines políticos de los EE. UU." Concretamente: la ayuda económica —o de otro tipo— se considera un arma política en el campo internacional.

Vecinos

Respecto al Tercer Mundo y Latinoamérica, Dick Nixon comparte los lugares comunes emitidos por sus amigos y todos los expertos. Síntesis: estos países están sujetos a su rol de productores de materias primas y alimentos; la ayuda que se les pudiera conceder será —expresamente— aplicada a la sanidad, mejora del agro, caminos, escuelas, hospitales. Condición indispensable, según slogan anterior: "Aliados de EE. UU." (sin hincapié en formas de gobierno interno).

Resumen: luego de quitarse el jacquet Nixon será el hombre de la impoluta camisa blanca, del traje gris oscuro de la clase media conservadora y en ascenso. Francamente (y ese es su lema): ni visionario, ni innovador, ni romántico. Digamos: si se cortara longitudinalmente a un norteamericano medio, surgiría un Richard Nixon. Digamos: si se buscara un "rostro en la multitud" el hallazgo daría la cara de Dick Nixon. O sea, la extrema simplificación de un mundo inquietante, sofisticado, complejo; el producto más obvio de la Sociedad Opulenta. ◆



Tanque soviético invasor: se quemó —también literalmente— en Praga, en el último agosto.

UNION SOVIETICA

Entre la ansiedad y la manteca

La ansiedad castiga a la cúpula dirigente soviética: hay apuro por encontrarse con el recién instalado Nixon. "Para retomar el diálogo Oriente-Occidente", susurran, obvios, funcionarios de embajadas de la URSS (en frac). "Para restañar deterioros producidos por la invasión a Checoslovaquia", murmuran, también obvias, fuentes contrarias. Pero el problema tiene más caras que el dios (bifronte) Jano.

Es verdad que los rusos quieren retomar un compás (de dulce vals) violentamente roto por las botas del Pacto de Varsovia. Para sí mismos, consideran haber avanzado bastante en la materia: ataron corto a Checoslovaquia, recortaron bastante las ansias independentistas de Rumania, reasumieron las riendas en toda Europa Oriental, Tito aparte, y obtuvieron (para mayo próximo) la postergadísima reunión intercontinental (en Moscú) de partidos comunistas de todo el mundo. El acto de fuerza del 21 de agosto pasado les ha permitido —en suma— restaurar el papel de "país (partido) guía", bastante desgarrado hacia mediados del 68.

El cañón y la manteca

Pero la perspectiva, para la URSS —y aun a breve plazo— no se presenta precisamente rosa. Por lo pronto: siguen los problemas económicos interiores; no se han resuelto los que levanta el Comecon (especie de mercado común de países del Este). En este marco, la presencia de Nixon a la cabeza de los EE. UU. alarma a Brezhnev:

■ Nikita Jrushov consideraba a Nixon "un profesional del anticomunismo" y citaba sus declaraciones antes, durante y después de visitas efectuadas a la URSS (como hombre político, primero; como hombre de negocios, después).

■ Kosyguin y demás se mostraron más cautos. Pero las ideas electorales de Nixon ("EE. UU. debe reforzar su potencia militar para poder negociar, luego, con la URSS, sin complejos de inferioridad") los tienen a caballo de convulsivo sobresalto: un leve, no más, subrayado de la "línea dura" norteamericana obligaría a la URSS a gastos militares que la distraerían de sus contingentes esfuerzos por levantar el bajo nivel de vida del pueblo soviético.

La cuestión se hizo evidente en la última reunión del Soviet Supremo de la URSS (diciembre pasado): sus 1510 diputados no se manifestaron demasiado impresionados por las impresionantes cifras de crecimiento económico (el producto bruto interno creciente en [illegible] por ciento en 1968; la producción industrial en 8,3 por ciento). En cambio, criticaron —a veces, agriamente— la baja calidad de casas, máquinas y objetos de uso general, acentuaron —por ejemplo— el flaco rendimiento de la maquinaria agrícola fabricada en el país, una de las razones mayores de la crisis endémica en ese terreno.

Brezhnev prometió que la cosa iba a mejorar. El organismo supremo de gobierno de la URSS aprobó, finalmente, un presupuesto que dedica mayor atención a la industria liviana, en detrimento del tradicional subrayado a la industria pesada. Nikolai Baibakov —presidente del comité estatal soviético para la planificación— reconoció la necesidad de atender, ante todo, al mejoramiento de los bienes de consumo.

Razones hay: rota la tensión revolucionaria de los primeros años de la empresa leninista, rota —también— la tensión burocrática stalinista, el socialismo que la URSS practica se apoya —esencialmente— en un pragmatismo realizador. Su consigna: menos Marx y Engels, y más lavarropas y heladeras.

Otros problemitas

La URSS —hasta ahora— ha conseguido cubrir sus fines de desarrollo económico sin sacrificar al rearme (de manera excesiva) los recursos a ello destinados. Nixon abre la perspectiva opuesta y explica la ansiedad soviética por un reacercamiento. Primer objetivo: un acuerdo con EE. UU. para limitar los respectivos sistemas de cohetes-anticohetes —carísimos, carísimos—, que resultarían ruinosos para la URSS.

Nixon no parece muy apurado en la materia. Sus objetivos declarados —ante todo: Vietnam y Medio Oriente— colocan en lejano tercer puesto este problema. Los rusos están de acuerdo con apaciguar esos focos (finalmente: el envío de pertrechos militares al Vietnam Norte y la tradición de derrota de los árabes frente a los judíos les cuestan a la URSS centenares de millones de dólares anuales), pero eso ha de llevar su tiempo. El ínterin es propicio para que los EE. UU. sigan desarrollando sus programas militares.

Mariscal Yakubovski: ama los claveles.

Boinas negras en Plaza Roja de Moscú: camiseta a rayas y competencia con marines.

Hay, desde luego, otro costal: la URSS debe hacerse cargo —cada vez más— del pacto de Varsovia. Es el único brazo seguro con que cuenta —hoy— para asegurar la permanencia en el campo socialista de la rebelde Checoslovaquia, la nacionalista Rumania, la voluble Hungría. El futuro sucesorio de los ancianos equipos dirigentes en Alemania Oriental, Polonia, Bulgaria, es otra fuente de inseguridades para el neostalinista Brezhnev.

Todo lo cual explica una aparente paradoja: el Soviet Supremo, en diciembre, aprobó gastar más en manteca. En cañones también: dio el sí al mayor presupuesto militar que conoció la URSS en tiempos de paz (17.700 millones de rublos, equivalentes a 19.700 millones de dólares), aumentando las inversiones reconocidas en un 6 por ciento para 1969. La cifra es apenas reflejo parcial de la ancha realidad: sólo cubre costos por mantenimiento (cuarteles, tropa), uniformes, comida, municiones y armas livianas convencionales.

Hay más: la URSS —es práctica común— suele disfrazar bajo otros rubros sus gastos en materia de armamento pesado y mayor. Ejemplo: inversiones en producción e investigación de armas nucleares (que alcanzan a miles de millones de rublos) palpitan, apacibles, bajo ítems atribuidos al cándido Ministerio de Producción de Máquinas Medianas. Otros ministerios civiles suelen absorber la financiación de diversos proyectos militares. Según fuentes occidentales, Moscú —en 1969— gastará, en realidad, 50 mil millones de dólares en armamentos. Casi el presupuesto militar de los EE. UU. (con producto bruto interno mayor que el soviético): es de unos 80 mil millones de dólares, de los que alrededor de 26 mil millones van a la guerra del Vietnam.

Las líneas del nuevo presupuesto militar de la URSS se inclinan sobre:

■ Construcción de buques de guerra y submarinos modernos, con motores nucleares, para patrullar el Mediterráneo y el Indico ante todo.

■ Portaaviones y helicópteros de gran capacidad, para acciones tácticas de fuerte movilidad.

■ Unidades de desembarco y sólida infantería de marina (similar a la norteamericana, pero con boinas negras).

Y hay observadores —por lo general, agudos— que suponen aún mayores las inversiones reales de la URSS en la materia. Piensan en los envíos rusos a Vietnam, a los países árabes.

¿Y la China?

Tener la guardia en alto, para Brezhnev, es política a compartir con la búsqueda de negociaciones. Brezhnev realmente quisiera no tener que alzar mucho la guardia: cuesta. Porque hay una verdad: el centro de gravedad mundial sigue repartido en dos polos (URSS-EE. UU.), cosa que no cambiará hasta que crezca otro centro de poder (en Europa; o Japón; o China) con suficiente vigor militar y económico como para convertir en tres el juego de dos. Lo que podrá llevar años.

Checoslovaquia —y Vietnam, y antes Santo Domingo— muestra que ninguna de las dos superpotencias está dispuesta a admitir el desprendimiento de un solo eslabón más de sus respectivas zonas de influencia. Tampoco, a inmiscuirse demasiado en el delicadísimo negocio que eso implica para la otra: "No metan sus narices en nuestros asuntos", reclamó el delegado de la URSS ante la ONU cuando la cuestión checa. Los EE. UU. no las metieron. Conclusión: el acrecentamiento de los presupuestos militares (a uno y otro lado) parece antes destinado a soldar los bordes de las respectivas zonas de influencia, que a preparar enfrentamiento efectivo URSS - EE. UU.

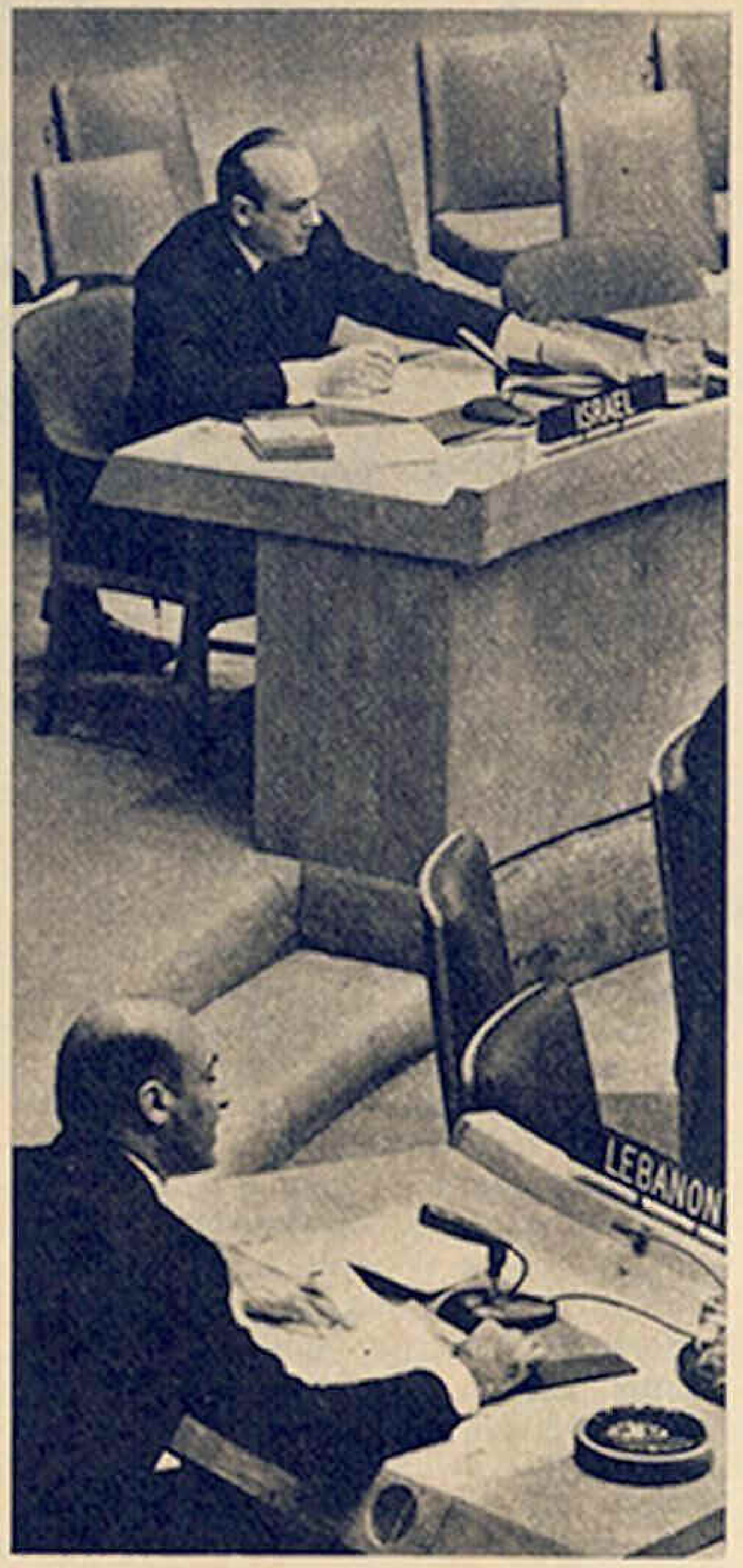
Queda China, eventual superpotencia, ya nuclear, en curva de rápido desarrollo económico-militar y agresiva tesitura ideológica. ¿Verá el mundo acuerdo soviético-norteamericano contra China, habitada por un quinto de la humanidad, y lanzada a recorrer órbita propia? El sucesor de Mao Tsé-tung, mariscal Lin Piao, hace 5 años que así lo dejó escrito en resonante artículo. Parece creer que sí. Observadores de Occidente, también. ◆

MEDIO ORIENTE

Cuando los dos más grandes miran a todos de reojo

—Desde ahora en adelante la aviación militar libanesa cubre el territorio nacional —acaban de anunciar seriamente los gobernantes libaneses. La idea parece acertada, aunque tardía. El éxito del espectacular ataque israelí al aeropuerto de Beirut reposó, en buena medida, en la total ineficacia de las defensas aéreas libanesas y en festiva coyuntura: a esa hora del sábado los uniformados cumplían riguroso week-end —cruzado con tumultuosas fiestas— desde ese feliz estado de inocencia jamás se podía responder a tan tremendo, sincronizado y antilaboral (nada de sábado inglés) ataque israelí.

El golpe de Tel-Aviv dio en algunos de sus blancos. Preferiblemente en éstos: desanimar la articulación de unidad (militar y política) del mundo árabe. Igualmente, bloquear intentos de pacificación manejados desde afuera, por las grandes potencias. La tesis israelí es nítida: árabes fragmentados llegarían a negociar una paz cercana a los intereses de Israel. Por el momento, Tel-Aviv registra que: a) crece el malestar entre los árabes, y se plantean diferencias entre gobiernos —que intentan pacificar— y elementos políticos que reclaman acción inmediata contra Israel (guerrilleros, estudiantes, sectores nacionalistas y de izquierda). Consecuentemente, hay "fragilidad política" en distintos países árabes; b) rechazo del plan de pacificación soviético; dura crítica a De Gaulle y lejanía de otro Plan Cuatripartito manejado por París.



El Líbano e Israel en la ONU: nada de nada.

Sacudidas

Luego de la Operación Beirut los egipcios comprendieron que sus defensas aéreas eran similarmente vulnerables; en seguida, que de ningún modo podían desautorizar a los movimientos guerrilleros. Conclusión: en cualquier momento una represalia formidable podría caer sobre su territorio. Nasser —como caudillo árabe— encabeza la beligerancia contra Israel. Nasser, como caudillo egipcio, debe contener a sus exaltados o extremistas: no desea desembocar en otro enfrentamiento abierto contra Israel. Mucho menos lo desean sus asesores y proveedores soviéticos, satisfechos con su penetración militar y política en Medioriente, pero de ningún modo dispuestos a mezclarse en un conflicto que obligaría, probablemente, a respuesta norteamericana. Esta política de "enfriamiento" debilita a Nasser internamente: oficiales jóvenes y estudiantes son sus incipientes disconformes. A la vez, semillas explosivas se advierten en su poderoso partido: este enorme conglomerado —de base francamente popular— soporta tremenda (y rechazada) burocracia. Nasser, que controla a la perfección su aparato político, trató recientemente de renovar cuadros, cediendo a presión de bases. Inútil: los burócratas retuvieron —luego de elección— todos sus cargos o fueron designados candidatos; es decir, se autorreemplazaron. "Qué puedo hacer", dijo Nasser al cabo del experimento.

Mientras el nasserismo —como estructura— procura mantener larga distancia con sus bases (y en ese mismo sentido no está interesado por la actividad de los guerrilleros) tampoco se ve cuál sería su reemplazo político dentro del mundo árabe.

En Siria el partido Baat expresa violento antiisraelismo. El partido sirio está dividido y el ejército actúa como baatista y como ejército. A la vez, el ejército tampoco muestra unidad compacta. Dentro del Baat, el líder Khaled Djundi representa a la izquierda marxista, con base sindical proletaria. Djundi, con buena formación teórica, no superó dos inconvenientes: a) el proletariado sirio no existe; b) aunque marxista, árabe apasionado, descuartizó a su amiga; lluvias posteriores mostraron el cadáver oculto y Djundi sufrió desprestigio. Bloqueada la línea "dictadura del proletariado" —por estos inconvenientes de su líder— el Baat, como partido, responde a Salah Djedid, político fuerte, al que sólo minan las divisiones del Baat. Paralelamente, se divisa a Haffez Assad, quien controla al ejército (menos una división decisiva: la 70). Mientras estos líderes rivalizan, Assad reniega del gobierno porque no aplica todos sus recursos a la lucha contra Israel. Entiende —también— que los rusos frenan a los sirios.

En Irak, el Baat muestra dos grandes cortes: moderados y extremistas, que se definen (ambos) cuantitativamente: moderados son los que mataron a menos comunistas; extremistas, quienes usaron más puñal, soga y metralleta. De todos modos el superfragmentado Baat no parece el instrumento político reemplazante del nasserismo.

Líbano

El sacudimiento libanés fue intenso. Y continúa. Además del cambio ministerial —ascensión del menos conciliador Rashid Karame, que encarna un principio de endurecimiento versus Israel— crece Kamal Jumblatt, jefe del Partido Socialista Progresista quien, para integrar un gobierno nacional amplio, pide: servicio militar obligatorio, instrucción militar a la población civil y ninguna interferencia a los guerrilleros. Además, Jumblatt ataca abiertamente al presidente Charles Helou y a la alianza tripartita derechista (particularmente Camille Chamoun). Otros fermentos están actuando en el Líbano: la burguesía cristiana bien pensante —formada en la Universidad de San José, baluarte jesuita— ve con angustia que su vieja cultura y sus jóvenes hijos escapan de sus manos: son estos jóvenes quienes exigen el apoyo total del Líbano a los guerrilleros palestinos. El ministro del Interior, Pierre Gemáyel, líder cristiano, resumió su desconfiado asombro: "Aquí hay alguien que quiere cambiar la Constitución".

Horma

El cuadro de Medioriente es éste: Israel se defiende con visible éxito militar, y esto acelera las contradicciones del mundo árabe. La fragmentación de ese mundo contiene elementos de desborde: son los movimientos guerrilleros que los gobiernos árabes no pueden frenar. Si esto mina un cierto "status" árabe, su objetivo evidente es la victoria sobre Israel. Por otra parte, Tel-Aviv comienza a sufrir creciente encierro diplomático; y una frontera pacífica —burguesa— como la de Líbano se ha convertido en área explosiva manejada por un gobierno progresivamente duro. Mientras, los palestinos perfeccionan guerrilleros y Moshe Dayan superespecializa comandos, Brezhnev (plan rechazado) confía en Nixon: las potencias encontrarán la horma del zapato árabe israelí. Dos grandes prácticos entienden —siempre— que la paz es una seguridad que pasa —exactamente— por la [illegible] de sus intereses. ◆

CHECOSLOVAQUIA

A Smrkovsky caído, Colotka puesto

El pueblo checo perdió la batalla por Smrkovsky. Definitivamente: no será presidente del Parlameto de la nueva república federada. Petr Colotka será instalado en su lugar: eslovaco casi liberal (algunas fetas menos que Smrkovsky), su nombramiento es resultado de la política del salame que los soviéticos practican en el ocupado país. (Esa política: recortar, feta a feta, el producto que se desea destruir. El salame: la tendencia liberalizante que Dubcek inaugurara en enero de 1968).

Finalmente, "no mandamos medio millón de soldados a Checoslovaquia sólo para echar del trabajo a un par de periodistas" —dicen que dijo neoestalinista Brezhnev. Claro. En cambio, los hombres de la primavera checa están desapareciendo —uno a uno— por el foro, reemplazados por viejos stalinistas o personajes aún indescifrables, pero ciertamente filorusos. Frantisek Barbirek —calificado de "traidor y colaboracionista" por el ruido popular— ha entrado al nuevo gobierno presidido por Oldrik Cernik. Otro Frantisek —Kriegel—, uno de los cuatro parlamentarios que se negaron a sancionar con voto afirmativo el status de nación ocupada para Checoslovaquia, perdió todos sus cargos políticos; ha vuelto a ejercer la medicina en inhóspito hospital.

Falta poco para conseguir el vacío en torno a Dubcek. Conseguido, un golpe final de máquina fiambrera dará cuenta del salame.

Sucesos, sucesiones

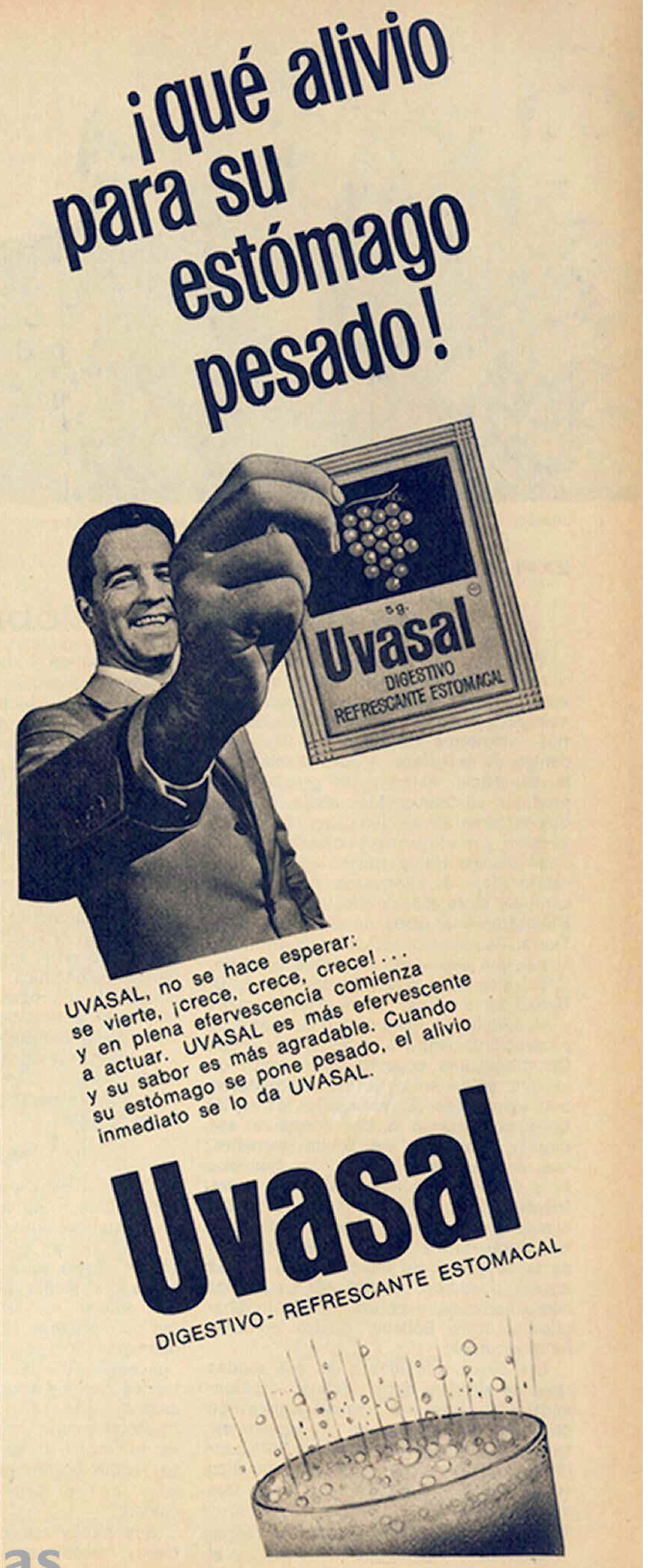
El desplazamiento de Smrkovsky ha provocado no pocas olas de rechazo: los obreros metalúrgicos de Ostrava y de Kladno —que dejaron huelga general de apoyo a un lado, disuadidos hasta por el propio Smrkovsky— levantaron tan hosca decepción que el alto mando militar soviético (precautorio) envió refuerzos blindados y de policía militar a ambas ciudades. Pero había poco para hacer: Dubcek en persona —por radio y televisión— recomendó a Colotka. Su nombramiento fue al encuentro de las demandas que exigían eslovaco para el cargo, ya que las otras dos preeminencias del país (presidente, primer ministro) son checos natos.

Colotka es, efectivamente, un moderado en todos los sentidos (pro-checo moderado, pro-soviético moderado, pro-Colotka moderado) y hasta diciembre de 1968 fue cabeza del comité de prensa e información instalado en Praga después de la ocupación soviética. Un puesto que no le gustaba demasiado: poco antes de renunciar a él, se quejó de la distribución ilegal del periódico ruso de ocupación **Zpravy**.

Smrkovsky será su número dos en el Parlamento federal y, también, presidente de la Cámara del Pueblo (o cámara baja). Continuará siendo miembro del ejecutivo del presidium del partido Comunista checoslovaco (8 hombres). Pero, para el pueblo checo, es líder desplazado y perdido. Y algo más grave todavía: termómetro de la cantidad de concesiones que Dubcek está dispuesto a realizar.

Smrkovsky —58 de edad, ex fogonero, viejo comunista, combatiente en las brigadas internacionales de España, héroe de la resistencia checa contra el nazismo, perseguido por los novotny-stalinistas (10 años de prisión) y el exponente más significativo de las corrientes liberales arremolinadas en torno a Dubcek— se reencuentra, en todo caso, con viejas, conocidas amarguras y/o resignaciones. Buen jugador, buen perdedor, recomendó a los 900.000 metalúrgicos inquietos de su patria que no fueran a la huelga por él. "Mi caso está sellado", caviló con espartana serenidad.

Algo que sus coterráneos tardan en conseguir. Viajeros recién llegados de Praga coinciden en describir la —respirada— atmósfera de abatimiento y derrota que rueda por sus calles. Circulan reflexiones que intentaron ser humorísticas y no alcanzaron a despegar de la tristeza. La última (recogida en café frente a la Plaza Wenceslao): "Checoslovaquia se está convirtiendo en la nación más neutral del mundo. Sus ciudadanos, en realidad, han dejado de interferir en los asuntos internos del país". ◆



¡qué alivio para su estómago pesado!

UVASAL, no se hace esperar: se vierte, ¡crece, crece, crece!... y en plena efervescencia comienza a actuar. UVASAL es más efervescente y su sabor es más agradable. Cuando su estómago se pone pesado, el alivio inmediato se lo da UVASAL.

Uvasal

DIGESTIVO - REFRESCANTE ESTOMACAL

Jrunov, Shatalov, Volinov y Eliseyev. Cuatro astronautas para el primer abordaje orbital.

EXPLORACION ESPACIAL

Las grandes maniobras

Podemos fabricar planetas. En los dilatados espacios que separan a los astros del sistema solar colocaremos esferas huecas y trasparentes, de varios kilómetros de diámetro. Viviremos dentro de la esfera. A poca distancia de la superficie, estarán las granjas para producir alimentos. Más abajo, las máquinas: crearán el clima, aportando aire y calor. En el centro, colocaremos las habitaciones. Habrá mucho espacio: una esfera de 13 kilómetros de diámetro contiene tanto espacio efectivo como 400 kilómetros cuadrados de superficie de la Tierra. Eso sí, será un espacio tridimensional, sin gravedad, sin arriba ni abajo.

La idea está desarrollada por J. D. Bernal en su libro "El mundo, la carne y el diablo", a medio camino entre la proyección científica y la fantaciencia. Constituye una conceptuación límite de lo que serán en el futuro las plataformas espaciales. El jueves 16 los soviéticos comenzaron a dar forma a esa utopía. Acoplaron, en órbita terrestre, dos de sus naves Soyuz, las números IV y V. Eugeni Jrunov y Alexei Eliseyev, tripulantes de la segunda, abrieron las compuertas, salieron al espacio, pasearon durante una hora y se introdujeron en la Soyus IV. En los comandos de las naves quedaron, entretanto, sus dos compañeros de aventura: Vladimir Shatalov y Boris Bolinov. Cuatro nombres para recordar.

Las Soyuz, sumadas a las dos sondas que se dirigen hacia Venus, crearon, sorpresivamente, la mayor congestión conocida de tránsito en el espacio exterior. De paso, contribuían a dilucidar los lineamientos del programa soviético (ver PANORAMA Nº 90). Que tiene tres extremos:

- Construcción de la plataforma espacial. El acoplamiento en órbita y el traspaso de tripulaciones es un paso previo.
- Exploración de los planetas por medios mecánicos (sondas).
- Preparación de "los viajes largos". A partir del 5 de noviembre de 1967 y durante un año, tres investigadores soviéticos vivieron aislados, dentro de una astronave figurada, con mecanismos para regenerar agua, aire y alimentos.

Es una respuesta compacta a la hazaña norteamericana de colocar tres hombres en órbita lunar y hacerlos regresar. Como en el modelo clásico del liberalismo económico, la competencia crea emulación y progreso. Pero no es una respuesta automática, un mero reflejo ante la acción norteamericana. Los dos programas fueron trazados al comienzo de la década, y en su desenvolvimiento muestran un notable paralelismo de fracasos y éxitos.

Nudo

Una estación espacial es una base permanente, tripulada. Sirve como nudo de comunicaciones (escalón entre el cielo y la Tierra) y laboratorio de investigación. Se la forma con materiales elevados por medio de cohetes, de manera que puedan ser armados en el espacio (en una primera etapa pueden ser simplemente las actuales aeronaves). Los "paseos espaciales" y los trabajos efectuados por los astronautas fuera de sus cabinas, moviéndose con ayuda de "pistolas-cohete", demuestran que este es un objetivo perfectamente factible. La acumulación de "ambientes" dará paso, con el tiempo, a una verdadera ciudad.

Sus habitantes realizarán sobre todo tareas científicas. Instalarán telescopios gigantes que, por estar liberados de la gravedad, serán sorpresivamente simples, limitados a sus elementos ópticos. Investigarán las consecuencias del vacío sobre los tejidos vivos. Intentarán el aprovechamiento de los rayos cósmicos como fuente de energía. Trazarán mapas más exactos de la Tierra. Trabajarán en procesos industriales con grandes temperaturas al vacío. Inventarán una nueva medicina. Serán algo muy parecido a los monjes de la Edad Media.

La experiencia enseña que los aportes de la investigación pura se incorporan velozmente a la tecnología. La apuesta de instalar la plataforma orbital puede revelar una extremada "practicidad" a la vuelta de pocos lustros. Tendrá una importancia similar a la ya revelada por los satélites artificiales en comunicaciones, meteorología, navegación, prevención de desastres naturales y otros aspectos conexos.

Soga

Se discuten las condiciones de la superficie de Venus. Los datos disponibles fueron aportados por dos sondas, una norteamericana y otra soviética. La primera dice: hay temperaturas superiores a los 400 grados centígrados a nivel del suelo, la atmósfera está formada casi totalmente por gas carbónico, muy pesado, y su presión es cien veces mayor a la registrada en la Tierra. La soviética registró intensidades de calor y presión sensiblemente menores. El aparato norteamericano (Mariner 5) se acercó a 4.000 kilómetros de distancia del planeta. El soviético (Venus 4) tomó contacto con el suelo, donde se estrelló, pero, aparentemente, sus instrumentos funcionaron mal por falta de adecuada sensibilidad a las condiciones reales a las que debieron enfrentarse.

La URSS pretende ahora posar dos aparatos sobre Venus, que descenderán suavemente y complementarán su información. Si la experiencia funciona, podrá disponerse, por primera vez, de datos totalmente confiables, obtenidos a nivel del suelo venusino. La existencia de una capa atmosférica excesivamente densa y tumultuosa hace de cortina para la observación directa, haciendo irremplazable la actividad de las sondas, cuyas trasmisiones permitirán enlazar por primera vez los misterios de Venus, como con una soga.

A. Bozhko en el Invernadero espacial.

Caverna

Los vuelos prolongados con tripulación requieren garantizar condiciones de supervivencia de la vida humana durante su transcurso. Cada persona debe contar, por día, con 700 gramos de productos alimenticios, 2.500 de agua potable, 800 de oxígeno y 5.500 de agua para usos higiénicos y sanitarios. El peso total de estos elementos, en un vuelo de un año, con una tripulación de tres hombres, sobrepasaría las once toneladas. Lo que, obviamente, obligaría a un uso inimaginable de combustible.

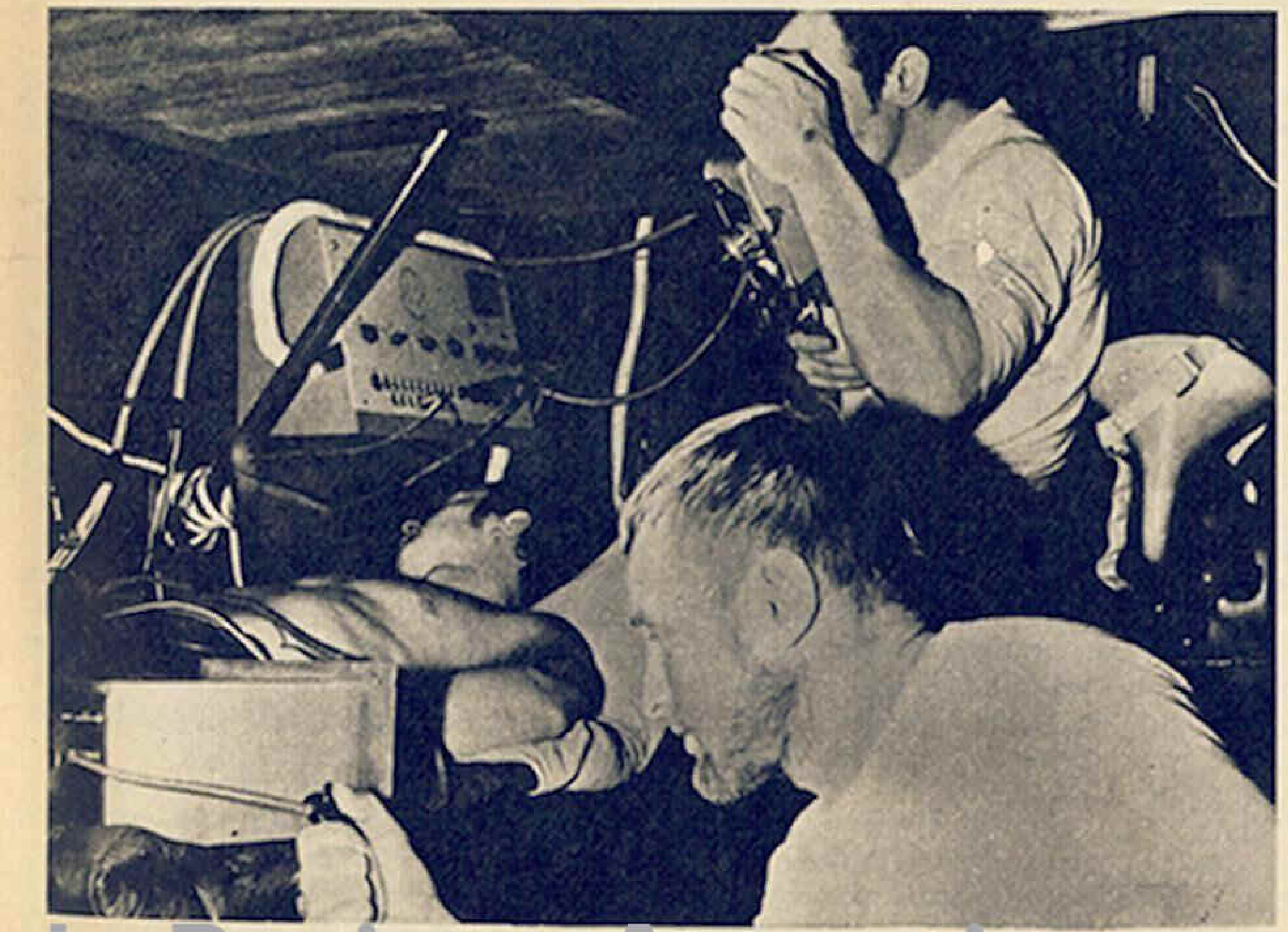
Para obviar estas dificultades se investigan métodos de regeneración y reproducción de estos elementos en las condiciones del vuelo cósmico, así como las reacciones del organismo humano en las condiciones específicas de un espacio cerrado. La experiencia concreta fue realizada en la Unión Soviética por G. Manovtsev (médico), A. Bozhko (biólogo) y B. Ulibishev. Se encerraron en una astronave prototípica y allí permanecieron 365 días.

Las condiciones del experimento fueron las siguientes:

- para la alimentación se utilizó una ración especial, constituida por productos deshidratados por el método de desecación al vacío. Un invernadero experimental proporcionó verduras. Un foco de luz de gran intensidad hizo las veces de Sol. Resinas especiales reemplazaron la tierra.
- el agua potable se obtenía de los orines eliminados por los tres hombres. También de la humedad ambiente (resultado de la respiración y de la traspiración), mediante una condensación apropiada.
- el oxígeno era regenerado por métodos electrolíticos. Un complejo instrumental depuraba la atmósfera de impurezas gaseosas nocivas y de la flora microbiana. Se usaron hornos catalíticos y filtros bactericidas.
- los residuos sólidos de la actividad vital eran evacuados al exterior.
- la cámara hermética (la hipotética astronave) estaba constituida por una vivienda y un invernadero, conectados entre sí. Incluía instalaciones sanitarias y aparatos de control médico.
- se estudió especialmente el metabolismo del agua y de las sales en los "viajeros". También, las condiciones de "compatibilidad psicológica" durante tan largo período de aislamiento.

El "caso de los falsos astronautas encerrados en la caverna", evidencia la posibilidad de que, en un futuro quizá cercano, se inicie un programa de viajes que vayan cubriendo, paulatinamente, el sistema solar.

Hasta hace pocas semanas era una incógnita el criterio con que los soviéticos encaraban la exploración espacial. Contribuía a ello la reiterada afirmación de que "por ahora no pondremos hombres en la Luna". Los últimos movimientos demuestran que tienen diversos proyectos, engarzados entre sí, que se complementan armónicamente en un plan de vasto alcance. Quienes creyeron que la última expedición norteamericana a la Luna significaba una ventaja absoluta sobre la URSS deberán admitir ahora que están en presencia de un empate. Como en el turf, una cosa son los aprontes y otra cosa es la carrera. ◆



Un año en [illegible] Manovtsev, [illegible] Bozhko [illegible] largos".

Presidentes Kenyatta (Kenya) y Kaunda (Zambia) exigen: "Africa para los africanos".

COMMONWEALTH

Adiós a la vieja familia

Harold Wilson, "premier" inglés, confiesa que el Commonwealth ya "no es más una familia sino un club". Este, que hasta hace algunos años fue el mayor imperio del mundo, es hoy el club más poblado del planeta, con 804 millones de socios provenientes de ex colonias, ex dominios y, aún, estados dependientes y asociados a Su Majestad británica. En Londres, que es algo así como la capital de los clubes, 28 delegados de países del Commonwealth (negros, blancos y amarillos) discutieron, resistieron y contrariaron los deseos de la Corona. Que ahora al fin de zarandeadas negociaciones (miércoles último) se encuentra en minoría ante sus otrora súbditos y procura acomodarse a la incómoda realidad de país a secas —no más Imperio.

La Comunidad Británica de Naciones (que así puede traducirse Commonwealth) inició conversaciones el 7 de diciembre. Tras seis días de reuniones el protocolo era fórmula olvidada: en efecto, el lunes 13, por causa del "racismo inglés", los socios africanos condenaban la política del país huésped. Porque el gobierno Wilson se niega a admitir en la isla más de 1.500 padres de familia —de color—, cada año. Al mismo tiempo, otro revés, igualmente casi unánime: los estados asociados rechazan con sus votos el acuerdo que Londres propondría para llegar a un "status" con su ex colonia, Rodesia, donde una minoría blanca ejerce rígida dictadura racial. El gobierno Wilson, sin embargo, anuncia que no cambiará de política.

Intereses

Siguen las divisiones: acerca de la guerra Nigeria-Biafra, conflicto de Medio Oriente, Guyana y hasta se presentó, con estruendo, el tema más escabroso: el creciente y ululante racismo dentro de Inglaterra. En medio de la conferencia, Londres era escenario de choques protagonizados por residentes de color e izquierdistas locales, versus blancos partidarios del conservador Enoch Powell, defensor británico de la "superioridad" rubia.

En tales circunstancias, el Commonwealth sigue declinación pareja a la crepuscular estrella del poderío británico. Ya los socios no debaten una —imposible— política común. Es verdad que afrontan discusiones en la misma lengua, anglosajona. Quede como símbolo de la expansiva época victoriana. Ya que en los temas centrales, pese al empeño del canciller Michael Stewart, las votaciones propinan adversidades a la metrópoli, los huéspedes procuraron desviar las discusiones hacia los escasos asuntos de interés común. Estos son: 1) intercambio comercial; 2) aporte (para subdesarrollados, no siempre gracioso) de Inglaterra en campo tecnológico y cultural.

En este plano, probablemente con fundamento, piensa Wilson que puede mantener cierta supremacía sobre su gran club. Después de todo, su gobierno sufraga casi un tercio de los gastos de la organización. Tal derroche —espera— rendirá frutos comerciales que a la isla interesa cosechar.

Londres: Pacifistas pro poder negro en Rhodesia. Después cambiaron golpes con racistas.

MAJORITY RULE FOR RHODESIA
NO SELL-OUT TO SMITH

Retirada

Pero los africanos angloparlantes exhibieron escasa disposición a limitar las tratativas al ámbito económico. Tal insistencia se explica cuando se contempla el mapa del Commonwealth:

- Los países blancos, Canadá, Australia, Nueva Zelandia, conocen la prosperidad, que no depende exclusivamente, por cierto, del comercio con Londres. Canadá cruza importante intercambio con los EE. UU. Australia y Nueva Zelandia hallan excelentes mercados para sus productos agropecuarios, por ejemplo en Japón.
- En Asia y Medio Oriente los lazos se mantienen a nivel simbólico. La India y Pakistán son países de independencia plena. Aunque no puede decirse otro tanto de los estados que en Medio Oriente y en el Sudeste asiático experimentaron el poder británico, éste se bate en retirada, abandona los problemas de dichas áreas. Las angustias económicas de la isla sugieren al atribulado Wilson retirar sus efectivos armados de dichos mares y concentrarlos en zonas más próximas a la isla. En cuanto al Caribe, prefiere dejar que, gradual, naturalmente, los dominios que ocupara pasen a ser zona de influencia de Norteamérica. Así se advierte en el caso de Guyana, donde el rol hegemónico que jugó Londres se traslada apresuradamente a Washington.

País clave

En contraste, Africa tiene recuerdos muy recientes del Imperio Británico. El proceso de descolonización del continente negro comienza en la posguerra y todavía ostenta islas de dominio blanco. Las colonias portuguesas (Angola, Guinea y Mozambique), la República Sudafricana y Rodesia forman su eje defensivo. En la vereda opuesta, las nuevas naciones gobernadas por hombres de color, que se llaman nacionalistas negros, quieren expulsar los residuos del colonialismo. Entonces, los nacionalistas cooperan con los guerrilleros de los países esclavizados. A su vez, el "sindicato" de naciones colonialistas une esfuerzos para aplastar los movimientos independentistas.

En ese cuadro, Rodesia aparece como país clave. Cuando (1965) Inglaterra decidió acordarle independencia, se entendía que los habitantes elegirían gobierno propio. Ya que los negros suman 4,5 millones y los occidentales apenas 226 mil, las urnas consagrarían una administración de color. Los colonos, empero, adoptaron una independencia "sui generis". Se declararon autoindependientes y prolongaron, por la fuerza armada, la dictadura blanca.

Inglaterra se enfadó, sancionó a Rodesia con bloqueo comercial. El que, sin embargo, no resultó suficiente para hacer cambiar de idea a la minoría sublevada que encabeza el premier Ian Smith. Los nacionalistas africanos, advertidos de la inocuidad de tales medidas, piden a Londres que aplique castigo más drástico, que no desestime el uso de la fuerza. En particular, presionan los países asociados al Commonwealth: Zambia, Tanzania, Nigeria, Gana, Kenya, Uganda y estados menores.

Meses atrás, Wilson se reunió con Smith a bordo del buque inglés "Fearless". Una vez más quedó claro que el rodesiano no estaba dispuesto a hacer concesiones al británico, y que Wilson no podía descargar sanciones más enérgicas que el poco enérgico bloqueo. Un elemento interno revelaba la debilidad política de Wilson: el "premier" sabe que el público isleño vería con desagrado que las tropas de Su Majestad expulsaran a los blancos, anglosajones colonos rodesianos. Y el gobernante partido laborista pierde constantemente votos, mientras el conservador —ultra— Powell recluta votantes racistas en sectores laborales, el coto tradicional del "Labour Party".

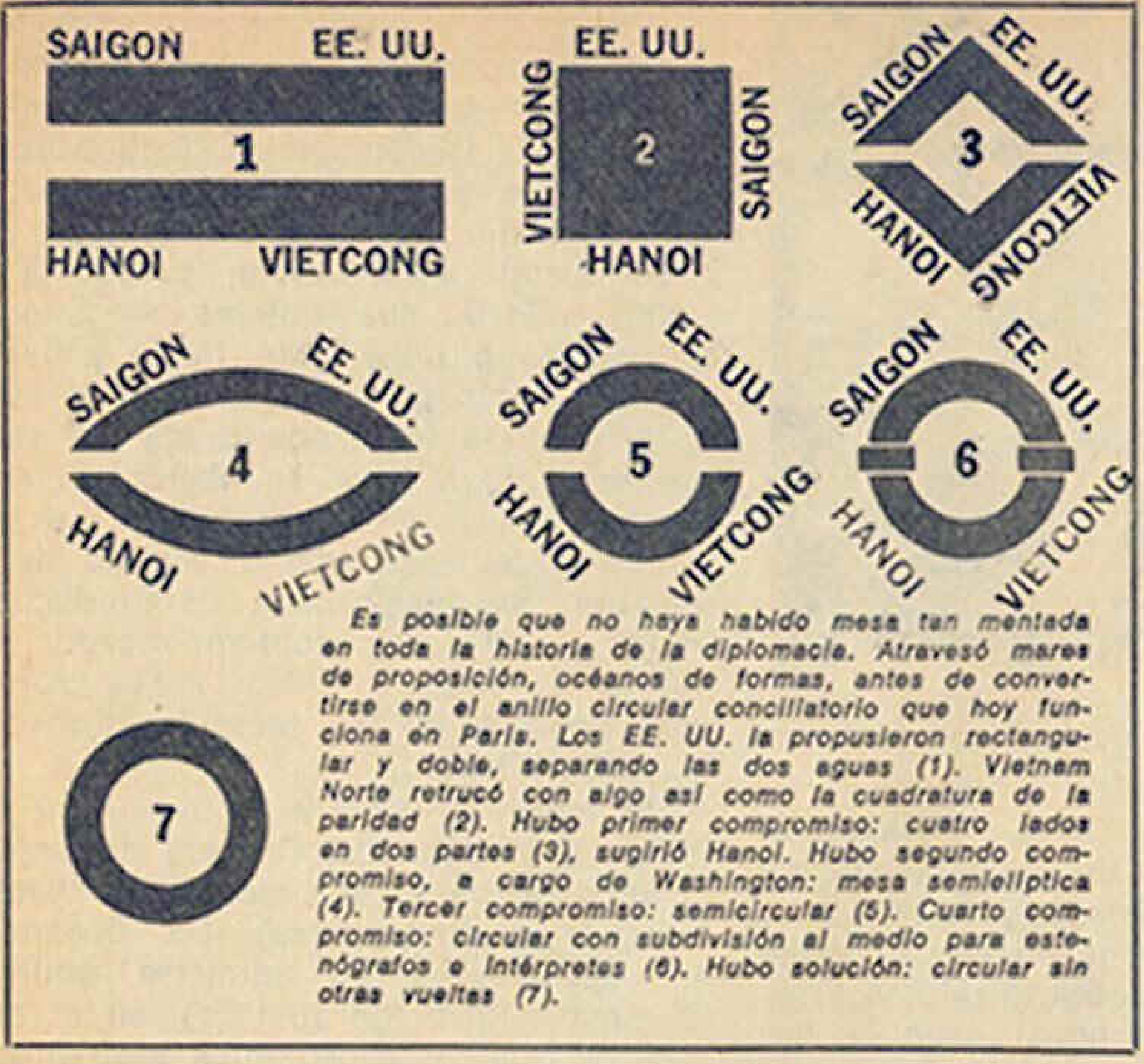
Impacientes

Estos días, los conferenciantes del Commonwealth escucharon tales razones, flemáticamente expuestas por el canciller Stewart. La argumentación oficial es sencilla: si los laboristas imponen en Africa una política drástica, despertarán a la reacción interna, que los castigará despojándolos del poder. Que pasará a figuras reaccionarias, conservadoras, y entonces vendrá mano dura gubernamental, nada amiga de los negros. Por lo tanto, impetra el gobierno Wilson, paciencia africana.

Dichos argumentos, sin embargo, presentan algunas fisuras. El racismo de Powell es una realidad, pero minoritaria en el partido conservador. Si éste llega a suceder a los laboristas, lo predecible es que siga una política no sustancialmente distinta de la actual. La reciente limitación de inmigrantes de color a la isla no es parecisamente una medida izquierdista.

En cualquier caso, la responsabilidad africana de Inglaterra no puede eludirse por circunstanciales móviles electorales. Cuando los blancos llegaron al continente, encontraron unas 700 unidades tribales. No las respetaron, trazaron colonias según criterios utilitarios de explotación y ahora, retirada Inglaterra, contiendas tribales desangran a las jóvenes naciones. La guerra más cruel, que libran Nigeria y Biafra, es producto directo de la política imperial. Por otra parte, el proceso de descolonización se ve frenado por la moderación inglesa, singularmente en Rodesia. Y pese a que en Africa viven unos 400 mil asiáticos con ciudadanía británica, que tienen problemas con las autoridades africanas, Londres no admite más que aquella cuota de 1.500 al año.

No extraña, entonces, que el presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, profetice "otro Vietnam en Africa". Ni que las reuniones del Commonwealth, aunque dramáticas, lo conviertan en mero club de socios divididos. ▸



Es posible que no haya habido mesa tan mentada en toda la historia de la diplomacia. Atravesó mares de proposición, océanos de formas, antes de convertirse en el anillo circular conciliatorio que hoy funciona en París. Los EE. UU. la propusieron rectangular y doble, separando las dos aguas (1). Vietnam Norte retrucó con algo así como la cuadratura de la paridad (2). Hubo primer compromiso: cuatro lados en dos partes (3), sugirió Hanoi. Hubo segundo compromiso, a cargo de Washington: mesa semielíptica (4). Tercer compromiso: semicircular (5). Cuarto compromiso: circular con subdivisión al medio para estenógrafos e intérpretes (6). Hubo solución: circular sin otras vueltas (7).

VIETNAM

Mesa redonda para cuatro

"Una mujer con la que usted puede salir, es una realidad. Si no es su esposa, no constituye una entidad", explicó —donjuanesco— el vicepresidente del Vietsur (y jefe de la delegación de su país a las conversaciones en la capital francesa) Cao Ky. Traducida a idioma político, la frase significa: "El Vietcong es una realidad, pero no una entidad. No vamos a reconocerle ningún status oficial en París".

Pero el "duro" Cao Ky debió resignar intransigencias: el sábado último, representantes del Vietcong, y de Saigón, se sentaron junto a delegados de los EE. UU. y de Hanoi, en redondo pie de igualdad. Una mesa circular (sin raya al medio, ni subdivisión equivalente) —solución propuesta por Nortvietnam y aceptada por la nueva administración nixoniana— liquidó dos meses de estancamiento y ardua confrontación en la materia (ver arriba).

Ahora vienen otras: aunque no se impuso el tradicional criterio del Pentágono ("obtengamos más triunfos militares y negociemos desde posiciones de fuerza") y sí el aconsejado por el departamento de Defensa y la CIA, no están para nada claros los tiempos de la negociación. Se venía hablando mucho, en el Vietsur, de un "plan de paz en tres etapas", lanzado por el presidente de la Asamblea nacional, Nguyen Ba Luong. La primera: discusiones Washington-Hanoi para el retiro de tropas respectivas. Segunda: arreglos Saigón-Hanoi "una vez que el Sur haya obtenido garantías para su seguridad nacional". Tercera y última: conversaciones Saigón-Vietcong para un acuerdo interno.

La reunión del sábado recorta la primera etapa. Al mismo tiempo, complica negociaciones intervenidas por cuestiones militares, políticas (externas e internas), de prestigio, y aún de necesidad. Nudo de la complicación sigue siendo el gobierno de Saigón: las esperanzas que puso en la elección de Nixon, primero; en la designación de Cabot Lodge como cabeza de la delegación norteamericana en París, después, cayeron como hojas secas en otoño. Henry Cabot Lodge —el hombre que, embajador en Saigón, volteó a Ngo Diem y empujó la intensificación de la guerra— sirve, finalmente, una política. La política: tregua larga —paz, si es posible— para 1969, antes que las elecciones parlamentarias de 1970 se realicen en los Estados Unidos.

Otros problemas: tregua, sí, pero ¿cómo? A escala local, luego provincial y nacional, parecen pensarla los norteamericanos. Retiro de tropas, bueno, pero ¿cuánto y cuándo? Hay para discutir, caramba. En tanto, Hanoi cosecha éxitos diplomáticos: el 10 de enero, Suecia se convertía en el primer país occidental que reconoce a Vietnam Norte, tal vez aprovechando la transición Johnson-Nixon. Dinamarca podría seguirla pronto, [illegible]

AHORA
nuevo fijador
en aerosol!
AHORA
nueva loción
en aerosol!
HOMBRE
de artez westerley

AHORA, usted también adopte para su dinámica personal el "toque" distinto, práctico, que asegura su éxito en la empresa, en el deporte, en la vida de relación, en todo aquello que hace a la vida moderna...

NUEVO FIJADOR HOMBRE - En aerosol mantiene y protege su peinado durante todo el día, con naturalidad y sin indeseables partículas escamosas.

NUEVA LOCION A.W. HOMBRE - En aerosol acompaña durante toda la jornada con su discreta y distinguida fragancia masculina.

HOMBRE
de artez westerley

dos nuevos hallazgos para el Hombre de hoy!

BRASIL

Cuando los mariscales cassan diputados

Las vacaciones de Arthur da Costa e Silva (en Petrópolis) fueron sacudidas por una declaración de 20 senadores del partido ARENA (oficialista). Criticaban la nueva ruptura del orden institucional, el cierre del Parlamento por tiempo indefinido. El mariscal interrumpió su descanso para responder: "Comprendo el desacuerdo que expresan. Pero lo que puso al país en situación delicada fue la falta de apoyo, la hostilidad de la mayoría parlamentaria. Los valores jurídicos son válidos, pero no a costa de la desmoralización ni del descrédito de las fuerzas armadas".

El epicentro de la crisis fue la negativa de las Cámaras —incluso parte del bloque oficialista— a votar el desafuero del diputado opositor Marcio Moreira Alves, quien había pronunciado discurso considerado injurioso para los militares. La línea dura del Ejército empujó a Costa e Silva para que dictara una nueva acta institucional —la Quinta—, licenciara preventivamente a los parlamentarios y aumentara el número de inhabilitados civiles (en brasileño: "cassados"). Así se operó el encontronazo, la práctica ruptura entre los "revolucionarios" y la "clase política" brasileña aun en sus paños más tibios, más prooficialistas.

La respuesta de Costa a sus partidarios disidentes revela el ánimo flexible del mariscal. Si en un primer round debió atender la furia del Ejército, antes de que se volviera demasiado estrepitosa, en segunda instancia procura restablecer el cañamazo de adhesiones políticas y de formas institucionales que otorgan visos de legalidad al régimen. ¿Qué hizo para ello?:

- Sus personeros realizan frecuentes reuniones con legisladores oficialistas. En ellas se discute si las Cámaras reanudarán su funcionamiento el 15 de marzo o prolongarán la "impasse" durante todo 1969.
- Se busca un líder apropiado para reemplazar, en el liderazgo de ARENA, al dimitente Daniel Krieger. O sea cerrar la brecha de desinteligencias entre los grupos parlamenatrios oficialistas y el ejecutivo. Los primeros se han quejado frecuentemente de que sólo se presentaban para su aprobación decisiones ya tomadas en otros niveles de la conducción del gobierno.

El segundo punto parece ser, con mucho, el más importante. Algo así como un nuevo test de compatibilidad (o no) entre la revolución y las instituciones formales. En medios gubernistas se da como prácticamente decidido el nombre de la persona que presidirá ARENA y ejercerá el liderazgo del Senado: es el ministro de Trabajo, Jarbas Passarinho, un hábil polemista, escasamente ligado al grupo de Daniel Krieger y de tendencia socialcristiana. Interrogado por periodistas, Passarinho no descartó la idea: "Sería una misión fascinante —dijo—. Mejor no hablar de esto. Alguien podría pensar que me estoy insinuando para el cargo".

Passarinho. Coronel, ministro, hombre puente entre la revolución y los políticos.

Ventajas

Passarinho es un típico "hombre-puente". Durante los últimos meses no se cansó de repetir que la revolución buscaba cumplir sus objetivos en un tránsito gradual hacia el restablecimiento pleno de la democracia. Criticó extremismos de derecha e izquierda porque buscaban empujar al gobierno hacia formas dictatoriales. Ahora, producida la crisis, valoriza sus ventajas: es coronel, por lo tanto tiene trato fluido y franco con los sectores castrenses. Es ministro y comprende los mecanismos mentales de ese puzzle que se llama gobierno Costa e Silva. Y —sobre todo— es político, en el más amplio sentido de la palabra. Su designación, de producirse, mostraría el ánimo contemporizador que anima a Costa e Silva y que parece contraponerlo a los sectores duros de su propio bando.

El mariscal —entre tanto— libre batalla en el seno del Consejo de Seguridad para frenar el proceso de "cassações" (inhabilitaciones). Dio concretas instrucciones a su ministro político, Gamma e Silva (de Justicia), en el sentido de que los expedientes sean preparados en forma "cautelosa y segura". El canciller Magalhaes Pinto comentó: "Sí, señor presidente, porque cada uno de estos expedientes será su explicación y su justificación ante la Historia". El jueves 16 Costa firmó 32 nuevas inhabilitaciones. ◆

BOLIVIA

El presidente lenguaraz y los dientes rechinantes

René Barrientos conversa en quechua con los campesinos, columna de su poder. Pero la lengua indígena se presta poco a discusiones sobre impuestos. Cuando el general-presidente (de aviación) lanzó hace algunas semanas la idea de una nueva gabela al agro, 3 millones de campesinos —3 cuartas partes de la población boliviana— dijeron (o pensaron) "no". Salvo a escala de dirigentes: Mientras las federaciones votaron apoyo, en la base rechinaron los dientes de la protesta.

El argumento teórico del gobierno es mejorar la productividad y las condiciones de vida campesinas. Los pequeños propietarios, surgidos de la reforma agraria, razonan exactamente al revés: "si estamos tan mal, con nuevos impuestos estaremos peor". Y manifiestan su opinión de manera contundente:

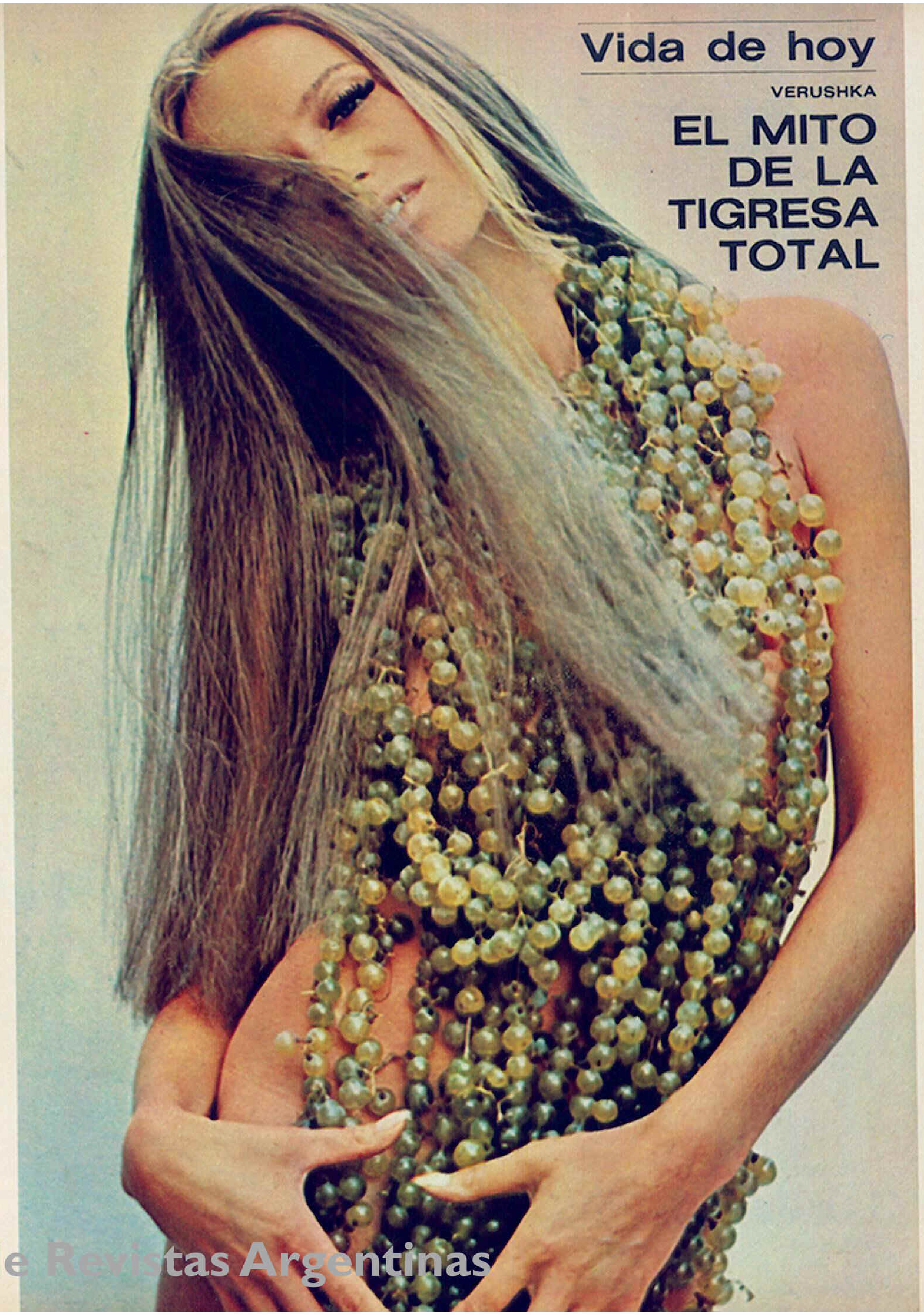
- Tomando el pueblo de Ayacucho. Las autoridades vieron invadidas sus oficinas por insurgentes armados de fusiles y hoces. Huyeron con velocidad y se refugiaron en La Paz.
- Interrumpiendo discursos de Barrientos. En la ciudad de Belén, llovieron sobre él las piedras. Ordenó a su guardia disparar al aire. Amenazó: "la próxima vez correrá sangre".

No es un problema de represión, sino de guardar las formas. Las formas quieren que Bolivia haya agrupaciones políticas, Parlamento y "juego democrático". Así, Barrientos, es hoy presidente constitucional. Así, él o su colega Alfredo Ovando, podrán imponer una sucesión, votos mediante pero dentro del régimen, para las no tan lejanas elecciones de 1970. Si las bases campesinas se agrietan, si la magia del quechua deja de funcionar, Barrientos —u Ovando— deberán modificar bruscamente el alegre "fair play".

Pero no es la única crisis en tierras del Altiplano. Luis Adolfo Siles —vicepresidente— lanzó el martes 7 violenta requisitoria contra Manfredo Kempf —titular del Senado—. Lo acusa, lisa y llanamente, de conspirar para reemplazarlo. Ambos pertenecen al PSD (Partido Social Demócrata), que gobierna añadido a otras cuatro agrupaciones menores. El sueño de Barrientos es unificarlos en una nueva sílaba: PRB, Partido de la Revolución Boliviana (o Partido René Barrientos, como dicen irónicamente los opositores). O sea tener un único partido oficialista. El encontronazo Siles-Kempf demora estas aspiraciones y da pábulo a un malestar castrense cuyos últimos síntomas fueron el alzamiento del coronel Joaquín Malpartida (asilado en la embajada del Brasil) y el conato de revolución del mayor Vázquez Sempertegui (refugiado en la Argentina, desde donde acusa a Barrientos de "corrupción sin precedentes"). ◆

VERUSHKA

EL MITO DE LA TIGRESA TOTAL


Fotos: Franco Rubartelli

Michelangelo Antonioni la eligió para exhibirla en trance fotográfico en la discutida "Blow-Up"

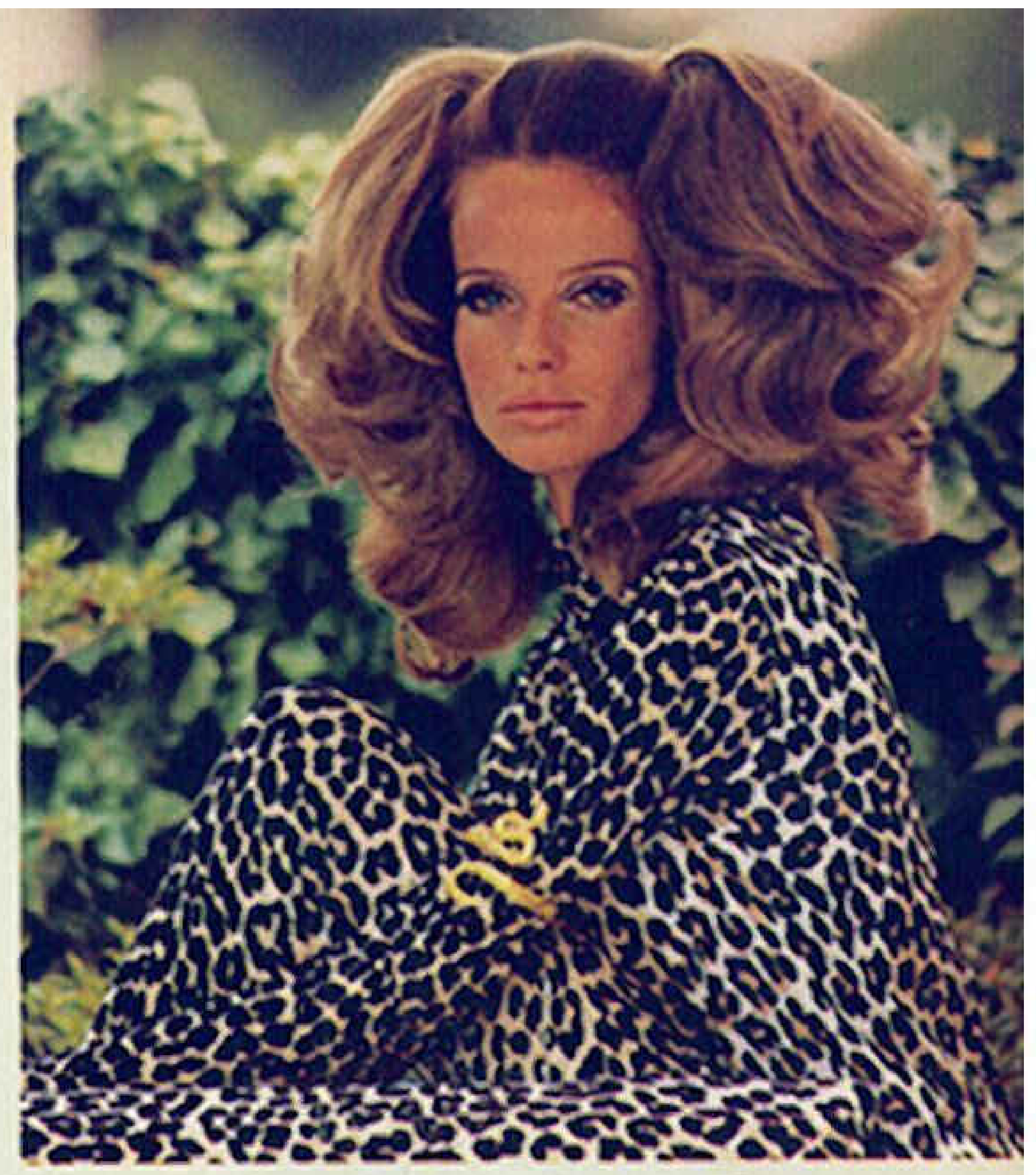
El rostro consagrado por Franco Rubartelli, su marido, en la tapa de "Vogue".

Bajo el bochornoso sol que convierte al Mato Grosso en acechante infierno y escenario ideal para aventuras exóticas y truculentas, un equipo de filmación europeo comienza a rodar la próxima saga de sexo y violencia que tendrá por protagonista a una mujer. Devoradora de hombres, sibarita del crimen, vehículo de fantasías sádicas, heredera de Modesty Blaise y Barbarella, ése será el primer papel estelar que cumpla Verushka, y está destinado a operar un cambio definitivo en su profesión.

Las trasformaciones que ha sufrido su imagen son también la historia de un símbolo. La figura longilínea y quebradiza de Verushka era hace dos años el objeto más codiciado para los directores de arte de los "magazin's" de modas. "Vogue" —quizá la manifestación suprema del lujo en forma de revista— la había consagrado a ambos lados del Atlántico en sus dos ediciones. Sus rasgos felinos —retratados exclusivamente por su marido, Franco Rubartelli— son el requisito esencial para convertir a una tapa en un acontecimiento excepcional. A esa altura del proceso Verushka estaba en condiciones de imponer cualquier exigencia (remuneración, estilo, exclusividad) a las revistas que la necesitaban. Había llegado al apogeo de su carrera.

El símbolo de un símbolo

Jean Shrimpton y Anna Karina, antes que ella, se habían encontrado en la mis-



La serpiente imperial de Egipto ciñe su brazo: le corresponde de todo derecho.

Se mueve y parece que va a quebrarse en siete partes; quieta, su cuerpo es la geografía de la seducción

Para algunos, Verushka representa la alienación del sexo; para otros, la liberación.

ma situación. Para ambas el paso siguiente había sido dado con la intervención de un director de cine (Schlesinger, Godard). La aparición de Michelangelo Antonioni en escena pareció entonces lo más natural. Para Verushka, sus dos ilustres predecesoras al ingresar a la dorada existencia del cine no habían hecho más que continuar su papel en la publicidad y el periodismo de modas, resumible en la máxima francesa: "tait-toi et soit belle" ("a callar y ser hermosa"). Jean Shrimpton y Anna Karina fueron utilizadas por sus respectivos directores con la misma actitud con que habrían tratado a cualquier actriz profesional. Antonioni, en cambio, adoptó un criterio radicalmente distinto. En Blow-Up (su última película, desarrollada sobre la idea de un cuento de Cortázar) Antonioni exigió a Verushka que se representara a sí misma, no a un personaje.

El film la mostró en lo que Antonioni quiso que fuera el retrato de la deshumanización del profesional en los medios de comunicación de masas, donde las ideas convencionales del pudor y la intimidad no rigen, y el límite entre la vida privada y la imagen pública no existe. Si Verushka era ya una personalidad-símbolo al comienzo de esta historia, la película de Antonioni acabó por "iconizarla" definitivamente.

Todo como al principio

Difícilmente se haya hablado tanto de Verushka como en los días que sucedieron al estreno de Blow-Up, y no sólo porque la secuencia en la que aparece contiene una fuerte carga sexual. El impacto del "cine-verdad" improvisado por Antonioni en esas escenas de Blow-Up rompió la convención de "irrealidad" sobre la que se basa el cine de ficción. Lo que Antonioni permitió ver no fue una "representación" —más o menos correcta— sino un hecho real, tal como lo podría haber presentado un documentalista. Para Verushka misma el éxito fue relativo.

Su próximo paso en la carrera cinematográfica le exigirá inevitablemente romper la imagen lograda. El público deberá olvidar quién es Verushka para poder aceptarla a través de un personaje.

No es difícil imaginarla sustituyendo a Jane Fonda o aun a Jean Shrimpton como imagen de una sexualidad femenina exuberante y fatal, pero en su nuevo papel de actriz de cine Verushka corre un riesgo: el de perder el irresistible poder que tenía como rostro exclusivo para disolverse en ese mundo alucinante en el que las glorias son más luminosas, más universales, pero también más efímeras. ◆

Jóvenes y viejos cultivan la importancia de la alegría: bailan cumbias sin alcohol.

Intervalo: los hombres se juntan, la damas esperan.

NOCHES PORTEÑAS

Antes morir que olvidarte...

En un Buenos Aires cada día más sofisticado, en el que las boutiques exhiben simultáneamente con Londres y Roma cada centímetro que ascienden las minifaldas; donde se agiganta la arquitectura y las temporadas musicales son cada vez más ambiciosas, existen también otros planos de la vida cotidiana que parecen no querer seguir el paso del tiempo. Los "salones de baile" —también llamados "bailongos" o "milongas"—, en forma de empresa comercial o de club, son la forma más pintoresca de esa sociología marginal, poblada por grupos que parecen desconocer la marcha de los años.

En todos se celebra el ritual de la incomunicación, una especie de sacrificio disimulado por un disfraz de fiesta que nunca supera la tristeza. Sus melancólicos frecuentadores son argentinos exiliados en Buenos Aires o antiguos porteños asilados en el presente. Debajo de la inevitable inocencia que trasunta la mayoría de los asistentes corre un río de ficción; muchos quisieran ser personajes de letra tanguera, pero no pasa nada. La verdadera sordidez de los "bailongos" está no tanto en la ausencia sino en la imposibilidad de la alegría.

La densa humareda parece aglutinar las soledades en una masa uniforme. La misma actitud, los mismos gestos se repiten en las diversas "milongas" que subsisten todavía. Una pasiva espera, la misma simulación de clandestinidad, el tiempo que se estira en gomosos tangos o se mutila en segmentadas cumbias, las torpes imitaciones trasnochadas de un compadrismo sin vigencia y la desmañada copia de grandes boites, más imaginadas y presentidas que realmente conocidas, constituyen las representaciones colectivas del "bailongo".

La ciudad, más que oponerse, se impone a los recién llegados del interior, que suelen convertir los salones de baile en refugios donde su incomunicación, si no se mitiga, se disimula. "Ahora no es como antes, cuando los provincianos llegaban como moscas", dice un habitué de "El Palacio de las Flores", situado en la calle Basavilbaso, a 20 metros de la avenida del Libertador. El "Palacio" es, posiblemente, el más poblado de los salones. "El calor limita la concurrencia —se compunge uno de los dueños—, es cierto, pero más nos afecta el costo de la vida. Los que vienen aquí son casi todos solteros pero tienen más gastos que los casados. Viven en hoteles y pensiones". Unas mil personas se reúnen sábados y domingos en "El Palacio". La mayoría son jóvenes del interior, ninguno menor de 18 años, edad mínima y única limitación para el acceso. En su preocupación por mantener la clientela, la empresa contrata figuras populares como el santiagueño Leo Dan.

Los jueves, sábados y domingos abre sus puertas el "Marcone", considerado "el mejor bailongo porteño" por sus "hinchas". El salón se inició hace 15 años en el segundo piso del hotel del mismo nombre, frente a plaza Once.

"La gente sigue aumentando, así que tuve que habilitar esta terraza", explica su propietario, José Ríos. Las "reuniones danzantes" son amenizadas por típica y jazz. "Los caballeros abonan 500 pesos y las damas 300, pero tienen derecho a una consumición", señala Ríos. El buffet está repleto y la actividad de los mozos es vertiginosa. Sirven casi siempre cerveza, rara vez un whisky. "Esto es un negocio bárbaro —comenta un veterano—; el año pasado, en Carnaval, Ríos amasó más de cinco "palos" (millones). Y eso que no actuaban ni 'Pichuco' ni D'Arienzo". Quien está menos conteto es Carlos De Franco, vocalista de "Los seis del tango": "Me pagan 900 pesos por noche, igual que a los demás de la orquesta. Los dos mil setecientos que sacamos por semana no alcanzan ni para viajar", declara este sastre de profesión que "viste a los artistas del Canal 9". De Franco no se explica el éxito del "Marcone": "Si Ríos pone un mono con un tambor, las viejas vienen lo mismo... porque aquí, las "minas" son nietas de Magallanes o las viudas de Colón y de Gaboto", lunfardiza.

A media cuadra del "Marcone", sobre Bartolomé Mitre, el "O'Key" se au-

CABALLEROS 250
DAMAS 50

Hombres solos aprovechan el "módico precio" de la entrada para mezclarse al ruido.

tocalifica "confitería bailable". La clientela es más joven que la de su competidor pero su pista está ahora casi desierta. "En verano la muchachada en vez de venir "de levante" aquí se va a la playa", murmura con encono un mozo del "O'Key". Caballeros 250 pesos y damas 100, son cifras atractivas para los más jóvenes. Sentadas en mesas muy próximas unas de otras, las muchachas aguardan la cabeceada o el guiño invitador. Hay muy poco "ambiente" hasta que Carlitos Rey empieza a desenrollar una cumbia. Entonces comienza el zamarreo y la ascensión de los penetrantes efluvios. Al decaer el baile, después de mucha gimnasia, alguna pareja, cuyos diálogos no llegaron a excesivas precisiones, desaparece y se mete en un obscuro hotel de la cercanía.

Mosca blanca entre los salones para bailar es el hermético club "Provincias Unidas". Oculto tras el frente benemérito de una antigua casona, el "Provincias" tiene por pista un patio cubierto con chapas. Bebedores de cerveza y vino, sentados a las mesas que bordean la pista, fijan sus ojos en el escenario en que Miguel Martín transita tangos de la "guardia vieja". "Aquí sólo nos gusta la música argentina", se jacta el presidente del club, Herr Federico Habegger, un elegante suizo cincuentón. Cordobeses y riojanos acuden al "Provincias" donde encuentran un clima tranquilo y casi familiar, presidido por un retrato de San Martín.

Cerca de plaza Italia, en la calle Thames, queda el "Palacio Güemes". Agrupa a muchachos, a hombres maduros que acuden solos y a mujeres de todas las edades, algunas de ellas profesionales de la noche. Allí se contonea un pionero de la "nueva ola", el ahora legendario Rocky Pontoni. Es el "palacio" más rumoroso: aplausos y gritos permanentes comentan las acrobacias de Rocky. Una rigurosa custodia resguarda la entrada de los que "están vestidos de sport". No así el "Círculo Santiagueño", más liberal en cuanto a la vestimenta, que practica la libertad de atuendo. Situado en Camacuá y José Bonifacio, en Flores, pretendió nuclear a los santiagueños sueltos pero no consiguió adhesión específica. Correntinos y paraguayos, en cambio, más chauvinistas, acuden en masa al "Guarania Club" que ha instalado su salón propio en Constitución, sobre la calle Luis Sáenz Peña.

Ante estas efusiones de federalismo, el "25 de Mayo", instalado en un edificio de 1884, cuenta desde su origen con personajes porteños por clientela. Luis Federico, su actual encargado, en prolija enumeración, menciona a "El Cachafaz", "El Mocho" y "La Lora" entre sus parroquianos pasados y presentes. Para muchos especialistas "El 25" es el último auténtico reducto de la "guardia vieja". El viejo salón de la calle Venezuela al 3900 parece un Buenos Aires detenido en el Centenario. Mujeres cincuentonas, pintadas y vestidas a la usanza de la guerra del 14, esperan, estatuarias, sentadas en largos bancos, la benevolencia de hombres ya mayores, sobriamente trajeados y con un dejo canyengue pulido por los años. La marcha de las horas recupera su impulso al compás del dos por cuatro entre refalosos cortes y amainadas quebradas. En "El 25" toca desde 1950 Vicente Sassaro: el salón parece una trampa del tiempo. "La Lora" —uno de los más virtuosos bailarines que dio el tango— tiene 75 años y lo frecuenta hace más de 30: "La calor —dice— tiene la culpa de que haya tan poca gente". Pero igual acuden unas 250 personas a los bailes. Cada sábado, a la una de la mañana, Sassaro enfunda sus bandoneones y los bailarines se retiran —resignados— hacia el obstinado presente que los aguarda en las calles de Buenos Aires. ◆

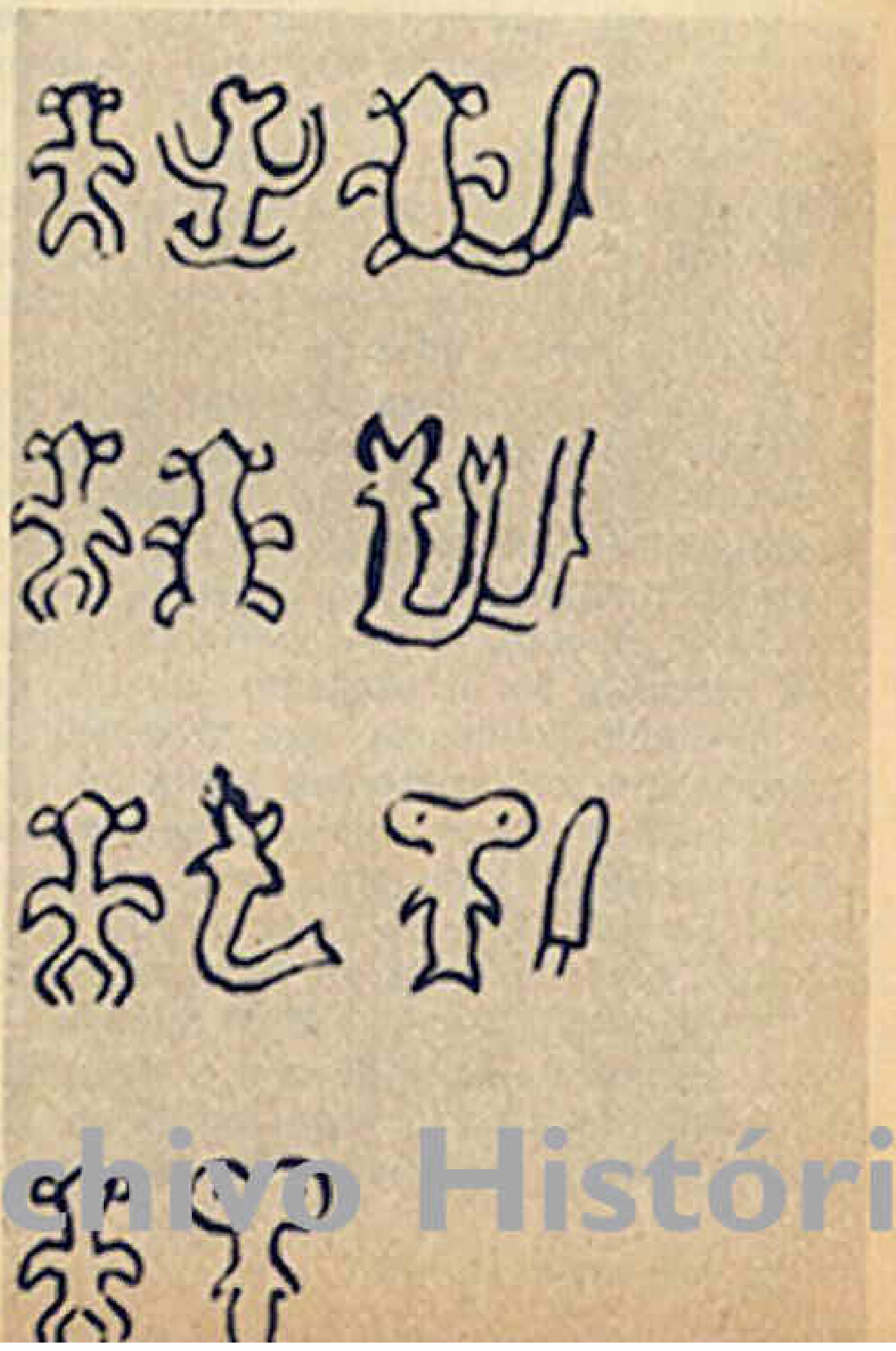
ISLA DE PASCUA

"Elemental, querido Watson, elemental"

Desde que el holandés Roggeveen la descubriera en el Pacífico, en 1722, la isla de Pascua (llamada Rapa-nui por sus pobladores) se ha convertido en formidable reducto de misterios. Uno de ellos es la existencia de los kohau rongorongos (maderas parlantes), tablillas que contienen inscripciones hechas por los pacientes polinesios con dientes de cachalote. Esos textos, leídos solemnemente en la asamblea anual de los conocedores de la escritura, en la aldea de Anakena, tuvieron un lamentable destino: en 1862, dos años antes de que los científicos conocieran la existencia de las tablitas, los últimos nativos que entendían la escritura habían desaparecido, víctimas del comercio esclavista. Más tarde, al convertir a los habitantes de la isla al cristianismo, los misioneros exigieron la destrucción de los textos paganos: miles de kohau rongorongos fueron arrojados al fuego. Sólo veinte de ellos, rescatados por Tepano Jaussen, obispo de Tahití, se conservan en diversos museos del mundo. No son objetos indiferentes al interés científico: al contrario, constituyen uno de los testimonios culturales que la pequeña isla ofrece a las investigaciones actuales.

Pero el enigma de las tablitas comienza a revelarse ahora: Vladimir Knórozov, doctor en ciencias históricas del Instituto de Etnografía de la Academia de Ciencias de Leningrado, describe el procedimiento utilizado por él y sus colegas para leer las escrituras. El método, más que científico, es casi detectivesco. Las conclusiones obtenidas parecen confirmar las primeras sospechas de los exploradores de la Polinesia: se trata, en realidad, de anotaciones de genealogías.

Los criptogramas de Pascua: ¿genealogías?



La lectura de Metoro

"Además de la genealogía y algunos nombres y denominaciones geográficas, pudimos descubrir el texto de una leyenda acerca de la población de la isla", dijo Knórozov. El hallazgo coincide con la propia versión de los pobladores sobre el significado de las inscripciones: fue un tal Metoro, desplazado de Pascua a Tahití, el que orientó la pesquisa sin quererlo. Metoro no leía, sino hablaba de cada signo por separado: "esto es barca", "esto un ave que vuela". Jaussen anotó sus lecturas, pero el texto ofrecía un defecto: simplemente carecía de sentido. Algunos científicos pretendieron superar el problema agregando palabras "supuestas", pero tampoco esos intentos dieron resultados.

Las nuevas búsquedas de lectores entre los habitantes de la isla fueron infructuosas. Sin embargo, los investigadores encontraron ancianos que recordaban lo que se decía en las tablillas: según ellos eran himnos a los dioses, leyendas, crónicas, listas de muertos, genealogías y canciones.

En agosto de 1955 un anuncio hecho por Thomas Barthel, hombre de ciencia de Alemania occidental, pareció terminar con las especulaciones: declaró haber descifrado la escritura de Pascua, con resultados insólitos gracias a la sustitución de los signos por cifras. Según Barthel, el método cifrado habría permitido descubrir en las tablillas textos paralelos.

Las críticas a los trabajos de Barthel se desataron apenas apareció el artículo "El misterio de Kohau rongo-rongo", en mayo de 1956 en la revista Urania: lo menos que se dijo fue que el método ya había sido utilizado por el inglés Lanyon-Orgill y que, además, Barthel no habría podido llegar a esas deducciones por su cuenta, sin utilizar las publicaciones anteriores, en las que se indicaba el paralelismo de los textos en algunas tablillas.

Nuevos estudios

Barthel explicó que encontró en un monasterio un libro de notas del obispo Jaussen con las lecturas de Metoro (Jaussen no las había publicado íntegras), un documento útil para leer los textos. Afirmó haber leído la siguiente frase: "El sacerdote provoca la lluvia soplando en un tubo de concha y golpeando un tambor de piel de tiburón".

Cuando los ardores de la controversia parecían mitigados, Barthel insistió; no sólo sostuvo que en las tablillas están anotados los mitos acerca de cómo el cielo fue alzado por encima de la tierra sobre postes de madera. dijo más: "No hay noticias acerca de las hazañas de los reyes ni de las genealogías, tan difundidas en Oceanía. Sólo se refleja el marco inmutable de la vida", sentenció.

A una conclusión opuesta a la de Barthel llegaron las indagaciones de Knórozov y sus colegas. Para la confirmación de que son genealogías no parece ser un hallazgo tan notable como el método empleado para lograrlo: un análisis comparativo de los signos según la ubicación que toman en varias tablillas. Dos singularidades debieron atenderse: la costumbre de escribir de abajo hacia arriba y de volver al revés, línea de por medio, el sentido de la inscripción. Como así están dispuestas las anotaciones en la antigua escritura peruana, la similitud había dado origen a la adjudicación de un parentesco de los pascuenses con los viejos moradores de las orillas del lago Titicaca.

No obstante, parecidos como el mencionado no fueron tenidos en cuenta en las indagaciones de Knórozov. Los trabajos partieron de un hecho más conocido: de que los polinesios recordaban cuidadosamente sus genealogías y se enorgullecían de proceder de los antiguos héroes.

Los gigantes de piedra de Rapa-nui: la isla está sembrada de enigmas y misterios.

Pito, Roto-Pito

Al explicar el procedimiento de la investigación, Knórozov señaló que los nombres de los habitantes, con frecuencia (aunque no siempre) se estructuraban como entre los eslavos: al principio se ponía el nombre propio; después, el del padre. En las libretas de anotaciones de Jaussen, por ejemplo, se citan los siguientes nombres de una genealogía de reyes: el padre es Tuu-ma-heke; el hijo, Miru-a-Tuu-ma-heke; el nieto, Hata-Miru; el biznieto, Miru-o-Hata. Nombres análogos se encuentran asimismo en las leyendas: el padre es Pito; el hijo Roto-Pito. En los textos de las tablillas se encontraron relaciones de nombres formados de esa manera.

En la pequeña tablilla Nº 1 hay una serie de seis grupos de signos. En todos los grupos el primer signo es un hombre de pie lo cual —según los científicos— permite suponer de antemano que se trata de una relación de nombres. En el tercer grupo de esa tablilla, después del primer signo, figuran los de un hombre sentado con los brazos en alto y de una tortuga; en el cuarto grupo los signos de la tortuga y el del tiburón repetido dos veces; en el quinto el del tiburón y el del pulpo; y en el sexto sólo el signo del pulpo. Así, el segundo signo de cada grupo (después del signo del hombre) es el primero en el siguiente. Knórozov asegura que esta disposición de los signos es una evidencia muy clara: "Se trata de una genealogía que va de descendiente a antepasado. El segundo signo de cada grupo indica el nombre del padre".

Pero no siempre van los nombres precedidos del signo del hombre de pie: en la tablilla Nº 5, los grupos comienzan con el signo del pez. Para los ancianos de Pascua, el pez significa la persona ofrendada en sacrificio (tangata-ika) y en la lengua de la isla, "ika" quiere decir "pez" y también "muerto". "En esa tablilla los grupos de signos segundo y tercero son, probablemente, los nombres de padre e hijo", razonó Knórozov.

Para el paciente Sherlock Holmes ruso, los textos de las tablillas fueron escritos, casi con certeza, en una lengua antigua, diferente de la actual. Los éxitos posteriores en la lectura de los kohau rongorongos dependerá seguramente de los estudios que se realicen del idioma perdido. La magnitud del esfuerzo hará necesaria la contribución de científicos de diversos países. No obstante, este primer paso abre una expectativa apasionante: conocer la historia de los habitantes de Pascua, descubrir sus secretos. La Polinesia perderá así uno de sus encantos, pero la ciencia avanzará en su paradoja: la de ir adelante, hurgando en los orígenes. ◆

La inauguración del anfiteatro natural de Villa Gesell, en el pasado otoño.

VILLA GESELL

La música atrae al turista

Desde el sábado 11 de enero, escapar del verano durante un fin de semana con rumbo a Villa Gesell tiene una doble justificación; los que se sientan demasiado viejos o serios para confesar que los atrae el balneario loco de la costa bonaerense podrán esgrimir una culta y musical motivación: una temporada de campings corales, iniciada ese día, promete incorporar a la villa a una tradición inaugurada por los melómanos de Bariloche, y que ahora paseará por Gesell a los mejores conjuntos del país, que se irán renovando cada 15 días.

La iniciativa comenzó a gestarse ocho meses atrás. Don Carlos Gesell, el empeñoso fundador, sentado en la sala de su casa, cerró el libro que hojeaba despreocupadamente y pensó que algo faltaba en la atmósfera polvorienta de la villa. Fue en la Semana Santa de 1968, justamente cuando era inminente la inauguración del anfiteatro natural, rústicamente edificado en "El Pinar", uno de los sectores más codiciados por los pobladores. Decidirse por un coro y elegir al grupo de la Escuela de Bellas Artes de La Plata —conducido desde 1964 por el juvenil Jorge Armesto— fueron actitudes casi simultáneas. La invitación oficial, formulada por Julio Rodolfo Odriozola —ingeniero platense que divide su tiempo entre el ejercicio de su profesión y el fomento del balneario— tuvo una pronta respuesta: al poco tiempo los integrantes del coro invadían el lugar.

Verano y coros

Alegres y vitales, cantando a veces en "La Posta Martín Fierro" o en "El Jabalí" (donde satisfacían gustosos las demandas de los parroquianos), los miembros del coro estrecharon lazos de simpatía con los gesellianos y con unos pocos turistas rezagados. En abril, el concierto en "El pinar" contó así con una concurrencia inusitada, atraída por el conocimiento personal y cotidiano previamente anudado. Apretujados en el escenario natural de suave declive, los coreutas interrumpieron con sus cantos la calma del otoño atlántico. Una inesperada llovizna, sin embargo, obligó a un rápido cambio de sitio. Trasladados al cine de la galería Combo, el hechizo que dominaba a todos no se destruyó: al contrario, allí el coro completó su programa y se ganó el interés de los pobladores, súbitamente dispuestos a retener al conjunto.

Nativos y foráneos del balneario, atentos y curiosos, sabían que se trataba de algo importante: el señor de la villa, con su barba blanca, había dejado su refugio y entre el público, con su esposa, escuchaba abstraído los compases del "Gaudeamus Igitur", la tradicional canción estudiantil, entonada en su juventud en Alemania, donde nació y pasó sus primeros años. Aquel regalo a sus oídos era también un homenaje a su vigor espiritual, tal vez el factor que permitió la trasformación progresiva de ese territorio de médanos en un pequeño y refinado centro de turismo.

Un nuevo arrebato

Pero los cuatro días de permanencia pasaron y llegó la hora del adiós. Antes de partir, el coro platense quiso despedirse del matrimonio Gesell: se detuvo frente a su casa para entonar otra vez el memorable "Gaudeamus" y obsequiarle uno de los banderines de la agrupación. Para entonces, el pionero ya había decidido el destino de los terrenos cercanos al anfiteatro: el área más disputada del balneario sería destinada a albergue de los campings corales.

Esa determinación no contradecía a aquel primer arrebato de hace 30 años cuando comenzó a trasformar las 1.700 hectáreas de playa brava y arenosa en un festivo lugar de agresiva hibridez, entre juvenil (y barato) y sofisticado (ya no tanto). Como si fuera un mundillo marginado de la civilización, los pobladores alguna vez se negaron, por ejemplo, al ingreso del asfalto en la villa para conservar así el encanto de su aspecto descuidado.

Ahora, en cambio, los campings corales han sido bien recibidos: una apresurada actividad destinada a la construcción de baños y otras instalaciones, entre los pinos contiguos al anfiteatro, sorprendió a los propios habitantes. En torno de esas comodidades, el coro de Bellas Artes de La Plata —designado con justicia para iniciar la temporada— está desarrollando el primer tramo de un ciclo en el que irán sucediéndose, cada dos semanas, los numerosos conjuntos corales que han prometido asistir. Las voces recién dejarán de escucharse cuando el verano abandone la costa atlántica. ◆

El coro de Bellas Artes en un ensayo informal. En la cabecera, el director Armesto.

todos
VERAN en
VERANO

UNA NUEVA PRODUCCION DE LA TV ESPAÑOLA

¿ES USTED EL ASESINO?...

UN MAGNIFICO Y SORPRENDENTE PLAN DE INVESTIGACION PARA DESCUBRIR A UN DESPIADADO ASESINO QUE SUME EN EL TERROR A TODA UNA CIUDAD!

Protagonizada por
NARCISO IBAÑEZ MENTA
MIERCOLES 22.00

ESTRENO!

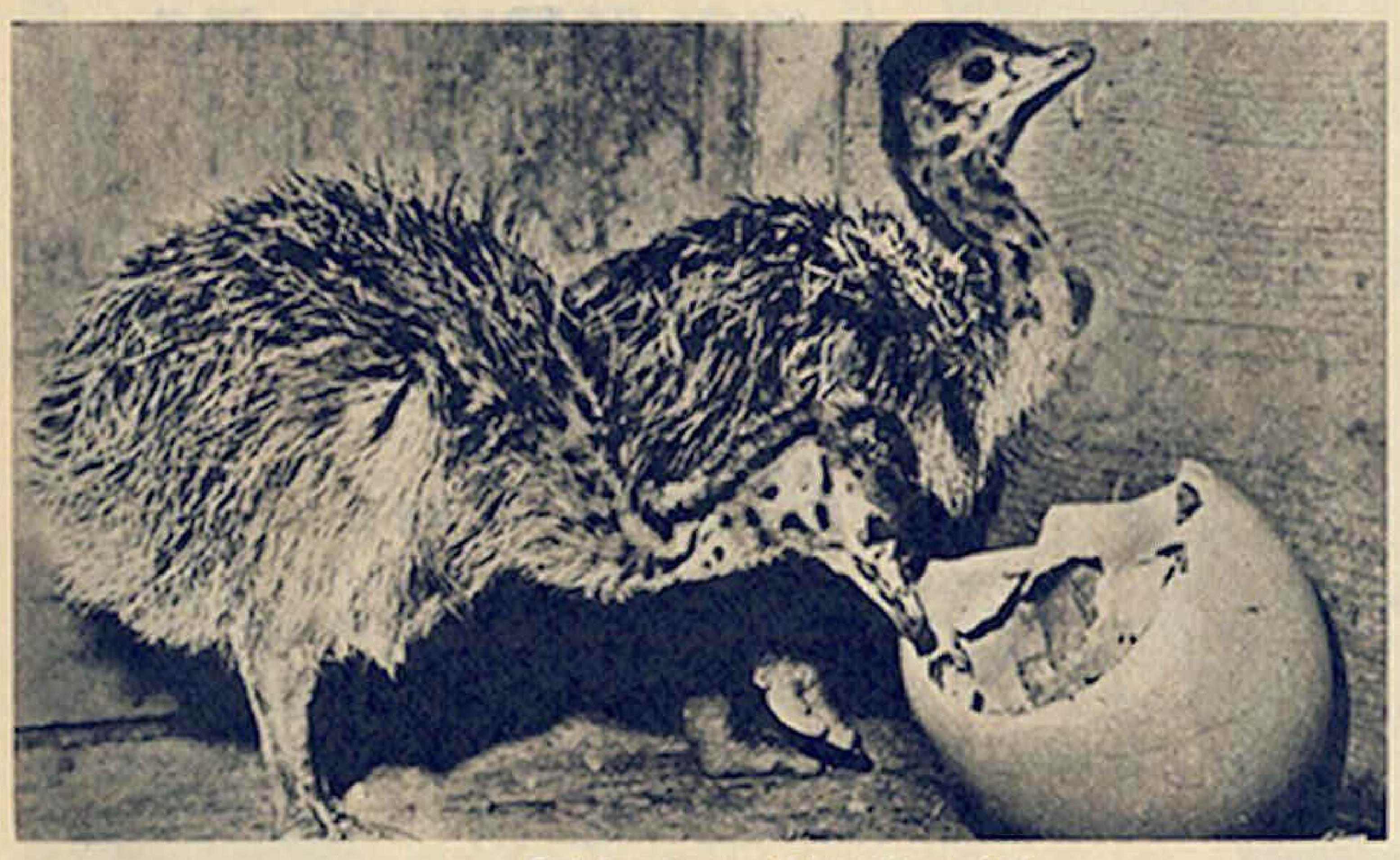
EN LA NUEVA Y EXITOSA PROGRAMACION DE
TELEONCE
11

EXPORTACIONES

También la fauna es buen negocio

Cueros de yacaré "for export": menos saurios = más pirañas (y también menos vacas).

El destino de los ñandúes.



Del huevo a artistas de varieté.

Frecuentes denuncias ante las sociedades protectoras de animales y una inasible legislación mantienen en continuo sobresalto a las 1759 especies de vertebrados —si se excluyen los peces— que existen en la Argentina (380 tipos de mamíferos, 1130 aves, 180 reptiles y 69 batracios). En la cúspide de la escala zoológica, el hombre también sufre los vaivenes que amenazan el equilibrio biológico de nuestra población animal. Mientras en Inglaterra el Parlamento dedica prolongadas sesiones para decidir la legalidad de la caza deportiva, nuestro país constituye uno de los últimos reductos del mundo capaces de asegurarse con el comercio de su fauna abultados dividendos. Con los oficios de 700 mil cazadores en actividad exporta, entre animales vivos y subproductos no tradicionales, unos tres mil millones de pesos anuales. El negocio parece destinado, sin embargo, a sucumbir a corto plazo, a causa de las prohibiciones. Mientras ese momento llegue, alrededor de un centenar de exportadores se apresuran a comerciar con lo que pueden, las pocas especies no protegidas.

Las leyes argentinas (nacionales y provinciales) prohíben la caza comercial y deportiva de todo lo que no está específicamente permitido. De acatarlas, los exportadores dispondrían de una mezquina variedad de 60 especies (ratas, ratones, loros, gorriones, palomas y murciélagos, entre otros) de las cuales el grueso es comercialmente despreciable. Así y todo se las ingenian bastante bien para mantener agitado el cartel de Argentina, país de fauna exótica. A veces, a costa de sonados litigios. La última semana de diciembre 100 mil pingüinos presuntamente exportados llevaron al escribano Ricardo J. Segura Ayerza a efectuar la denuncia en un importante vespertino. Segura Ayerza, que actuaba en nombre de CAPECO (Caza, Pesca y su Conservación), días después enmendó la acusación ante **Panorama:** "No dije que se exportaron sino que fueron cazados con un permiso otorgado a una curtiembre de plaza". Por su parte, el veterinario Juan Carlos Godoy, a cargo de la Dirección General de Caza y Conservación de la Fauna de la Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Nación, no aportó demasiada luz al conflicto. Según recordó, "la ley establece que el pingüino de Magallanes puede cazarse comercialmente". Segura Ayerza, mientras tanto, continúa abultando carpetas con informes sobre contrabando de fauna, adulteración de documentación de origen y matanza de especies protegidas que remite al SIDE.

Iguanas y dólares

En los últimos años nuestras exportaciones de visón, nutria y zorro consiguieron colocar al país en un lugar prominente en el mercado peletero internacional. No menos codiciadas, otras pieles movilizan paralelamente importantes sumas. Por año, un millón y medio de iguanas enfrentan una tenaz persecución. Una vez en Estados Unidos —único país hasta ahora interesado en su compra— justifican el dólar y medio que se paga por cada una de ellas: convertidas en cinturones, zapatos, correas de reloj y demás accesorios, adornan las vidrieras de la Quinta Avenida. La paulatina desaparición del cocodrilo del Nilo —una cartera de ese cuero compite en precio con valiosas piezas de joyería— obligó a diseñadores y artesanos a echar mano de otras pieles. Los ojos de los marroquineros se posaron entonces en el yacaré. Los ejemplares de la zona del nordeste argentino ofrecían brillantes perspectivas de exportación. Hasta que la caza del yacaré fue prohibida.

Curiosamente, para Juan Carlos Edenburg, activo exportador de esos reptiles, los motivos de la veda están justificados: "El yacaré extermina a las pirañas. Las pirañas se comen a las vacas. Resulta comprensible que finalmente se opte por proteger a estas últimas aunque a nosotros nos dificulte el negocio". Como el resto de los curtidores argentinos, debe conformarse por el momento con la importación del yacaré colombiano para procesarlo aquí. El día que Colombia cierre sus exportaciones perderán los beneficios que le dejan unos 200 mil cueros anuales (a tres mil pesos por pieza). Estas poco alentadoras perspectivas alejaron del negocio al perito Alejandro Kahan, un húngaro que se precia de establecer el tamaño y edad de un animal sólo con palpar una billetera o una cartera.

Liebre argentina

Introducidas en el país en 1888 por el cónsul alemán en Rosario, las liebres argentinas deparan ahora tanto problemas como satisfacciones. Los cuatro casales primitivos se reprodujeron a velocidad supersónica. Actualmente, diez millones de liebres [illegible]

LIBERTAD NO SE DETIENE!

TIEMPO DE VERANO

Una superproducción radial
que LIBERTAD pensó
y la realiza,
para brindar
siempre algo más . . .

MUSICA! . . .

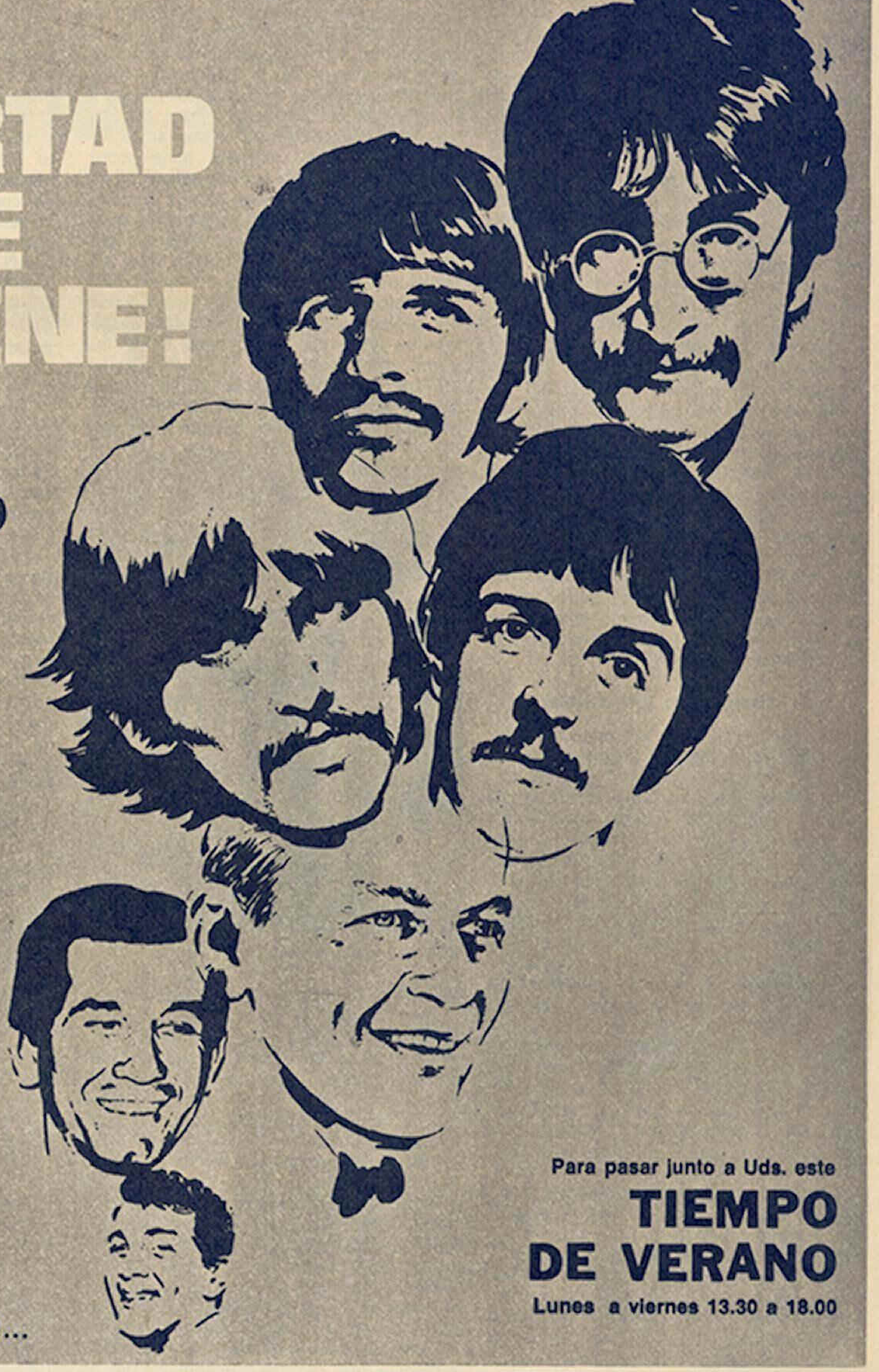
EQUIPOS MOVILES!

INFORMACION DESDE CENTROS TURISTICOS

Mar del Plata
Córdoba
Mendoza

MUSICA! . . .
Playas
Notas de interés

MUSICA! . . .



Para pasar junto a Uds. este

TIEMPO DE VERANO

Lunes a viernes 13.30 a 18.00

PASE SU TARDE EN...

RADIO LIBERTAD

presentan uno de los rubros de explotación más promisorios. Entre los gourmets argentinos la carne de liebre no resulta demasiado favorecida, pero en cambio hace las delicias de gran parte de la población francesa, que en 1967 consumió casi cinco millones de kilos de liebre argentina por un valor de 600 millones de pesos. El pelo también se exporta para confeccionar sombreros. Estos ingresos compensan en parte, los daños que su voracidad provoca a la agricultura, calculados según Valentín Greizerstein, presidente del Centro de Importadores y Exportadores de Pieles, en tres mil millones de pesos anuales.

La caza del carpincho se convierte para muchos cazadores en una tarea nada placentera, casi antideportiva. Los exportadores estimulaban su persecución atendiendo a la gran demanda de los mercados extranjeros. Hasta junio de 1968 se exportaron unas 300 mil pieles por año destinadas a la confección de guantes y lujosos sobrepuestos de monturas. A partir de esa fecha el envío al exterior sufrió un burocrático revés. Mientras por una lado el gobierno fijó para cada especie precios mínimos por debajo de los cuales no se puede exportar, la competencia en el mercado internacional resulta prácticamente imposible: en el caso del carpincho el mínimo establecido excede varias veces el precio ofertado por otros países.

Y comieron perdices

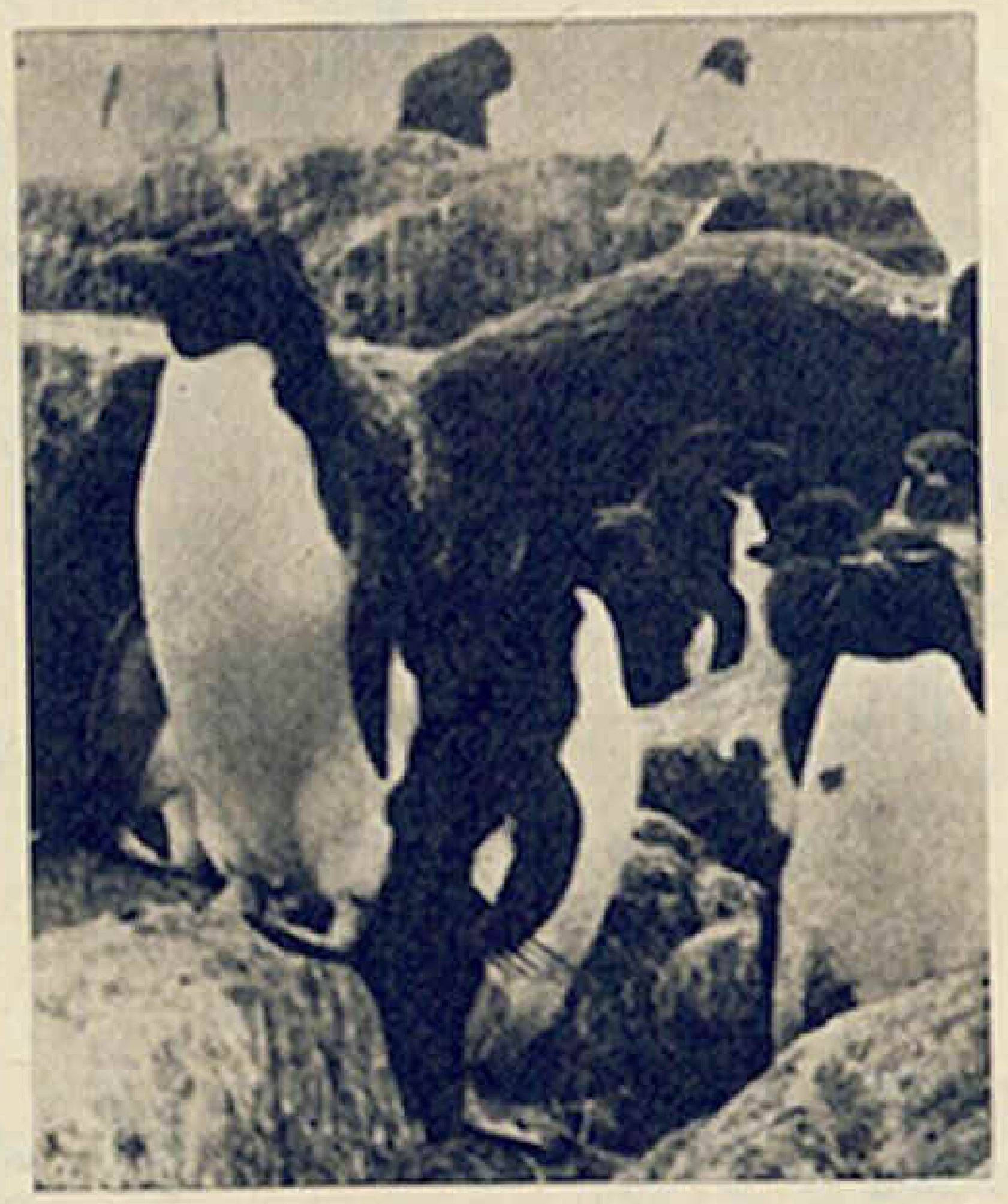
Los asistentes a un banquete del Jockey Club hace algunos meses no salían de su asombro. Discutieron, argumentaron, pero la multa les fue aplicada igualmente. La infracción fue por haber comido perdiz durante una fiesta de "tarjeta paga". Se estaba infringiendo una ley federal por la que se establece que las perdices puédense comer o regalar, jamás vender. Los contados restaurantes que la sirven en Buenos Aires no la incluyen en el menú. Sólo unos pocos clientes, privilegiados por la confianza de dueños y empleados, consiguen "regalarse" con un plato. Tanta protección impidió a la perdiz sumarse a las exportaciones de carne de vizcacha y otras especies —excluida la liebre— con que Argentina provee habitualmente las mesas de Italia, Bélgica, Austria, Francia y Países Bajos: unos 324 mil kilos significaron en 1967, setenta millones de pesos.

Tampoco el ciervo figura entre este tipo de exportaciones. Junto con la perdiz, Argentina ha sustraído de la gula europea a las carnes de caza más principescas. También entre nosotros resulta difícil comerlas. La solución está en iniciarse en los secretos de la cinegética o en la clandestinidad de los menús de algunos exclusivos restaurantes.

Safari en las pampas

Para los peleteros, la piel del puma sólo adquiere valor cuando se lo utiliza para imitar al ocelote: su pelo alcanza una coloración similar bastante aceptable. Pero sin duda los atractivos que ofrece su caza son otros. Considerado el mayor mamífero carnicero del continente, estimula la participación en cacerías de numerosos norteamericanos. Desde las páginas de "Field & Stream", una de las revistas especializadas más prestigiosas, los avisos de la Winchester Wide Safaris promueven a nuestros pumas a la categoría de preciadas piezas de caza mayor. ("With no limits in the famed Argentina Pampas" se leía hace poco). Paradójicamente, su captura adquiere por estos lados dimensiones menos fantásticas. Las provincias en que habita mantienen para el felino y las restantes plagas depredadoras un régimen muy especial de lucha: por cada ejemplar cazado se establecen premios de hasta cuatro mil pesos (zorros entre 200 y 400 pesos; jabalíes y cerdos cimarrones entre mil y mil quinientos).

Para conservacionistas como Segura Ayerza esta política es sencillamente abominable. Después de recopilar durante los últimos once años las legislaciones proteccionistas de otros países asevera: "Aplicar el rótulo de plaga en estos casos es un acto de salvajismo". Y agrega: "En Estados Unidos sólo puede cazarse deportivamente y el estado se hace cargo de las muertes que esa práctica causa entre el ganado".


¿Exportación clandestina de pingüinos?

Las leyes argentinas favorecen, entre las fieras, al gato onza. El peligro de una próxima extinción llevó a prohibir su caza. Cazadores y exportadores ven así limitadas al máximo las posibilidades de comerciar con una piel que alcanza cotizaciones de entre 8 y 15 mil pesos. Por el mometo el gato montés consigue en parte abastecer la creciente demanda de la alta peletería internacional. La única provincia que permite su eliminación es Santiago del Estero, aunque el elevado número de ejemplares supuestamente santiagueños (cien mil por año) hace sospechar la trasgresión de esos límites provinciales. Todos los años una legión de animales domésticos de todo tipo se ven librados de las acechanzas del medio millón de zorros grises y 50 mil colorados gracias a los últimos caprichos de la moda. Definitivamente reconocidos en el exterior integran sofisticadas colecciones europeas y norteamericanas, un privilegio que comparten 800 mil nutrias, 300 mil cueros de guanaco (especialmente el más joven, o chulengo) y 300 mil pecaríes.

Otros envíos llegan a ser singularmente insólitos. Seguramente nadie podría asociar la desmañada fisonomía del ñandú con la magnificencia casi trágica del vestuario de una estrella de varieté, destino final de los 25 mil kilogramos (hasta 10 mil pesos por kilo) de plumas que exporta a Estados Unidos el comerciante Genaro Pedro Seppia. O sospechar que 340 kilos de cueros de sapos se exportan todos los años.

Trueques

El celo de los conservacionistas por evitar el comercio de especies animales no impide que prospere otro tipo de transacciones destinadas a enriquecer las a menudo empobrecidas colecciones de los zoológicos locales.

¿Cuánto cuestan dos orangutanes, dos tigres de Bengala y dos antílopes de Nilgao? Según precios del mercado internacional, el equivalente de 960 mil pesos, más 180 flamencos, 30 cisnes, 10 chajáes, 10 loros, 10 peludos, 5 monos caí, 5 charatas, 4 ñandúes, 4 chuñas y 30 pájaros. Al esgrimir estas cifras el doctor Arturo Berthi desentraña el misterio de las últimas adquisiciones del Zoológico de La Plata del que es director. Aceptado internacionalmente, el trueque se utiliza cada vez más entre los distintos zoológicos del mundo y constituye quizá la variante menos conocida de las exportaciones de fauna argentina. El método permite enriquecer las colecciones sin distraer importantes sumas del presupuesto provincial, ya bastante exigido por el cuidado y la alimentación de sus animales. El sistema le permitió el año pasado incorporar un elefante, dos gamos blancos, dos chimpancés, una jirafa y dos osos de anteojos cordilleranos, "animales sudamericanos rarísimos y en vías de extinción", agrega Berthi.

De todas las operaciones comerciales con ejemplares de la fauna local, el trueque es el único que consigue calmar los ánimos de los protagonistas de la feroz polémica desatada entre los exportadores y cazadores por un lado y los conservacionistas por el otro. Las numerosas prohibiciones vigentes parecen favorecer a los últimos. A veces, a costa de equívocos dignos de incluirse en la antología del absurdo. No hace mucho, por ejemplo, un estanciero del sur resolvió sacrificar algunos de sus ciervos. Multiplicados dentro de su propio establecimiento, llegaron a superar los límites de una demografía razonable. De nada sirvieron sus argumentos. Las autoridades provinciales se opusieron rotundamente a la matanza. "¿No le parece un disparate? Ahora tengo más ciervos que novillos", se queja el hacendado. ◆

JOHNSON: cuando huye el día

Lyndon Johnson: los últimos días en la Casa Blanca de un hombre agobiado. Nostalgias y conflictos.
SIETE DIAS le brinda una imagen del hombre
que el 20 de enero abandonará la conducción de millones de norteamericanos.

LA QUIMERA DEL COBRE

Conozca en SIETE DIAS los trabajos científicos de una gigantesca obra, el Plan Cordillerano, en Mendoza. La UN y Fabricaciones Militares se unen para extraer la fabulosa fortuna de cobre, que oculta la faja cordillerana argentina.

SIETE DIAS ILUSTRADOS

El semanario de información
que más circula en el país.
Adherido al I.V.C.

CARMEN SEVILLA DE CUPLETISTA A SEXY

SIETE DIAS presenta la nueva Carmen Sevilla que dice no a sus cantos flamencos y se transforma en una audaz sexy.

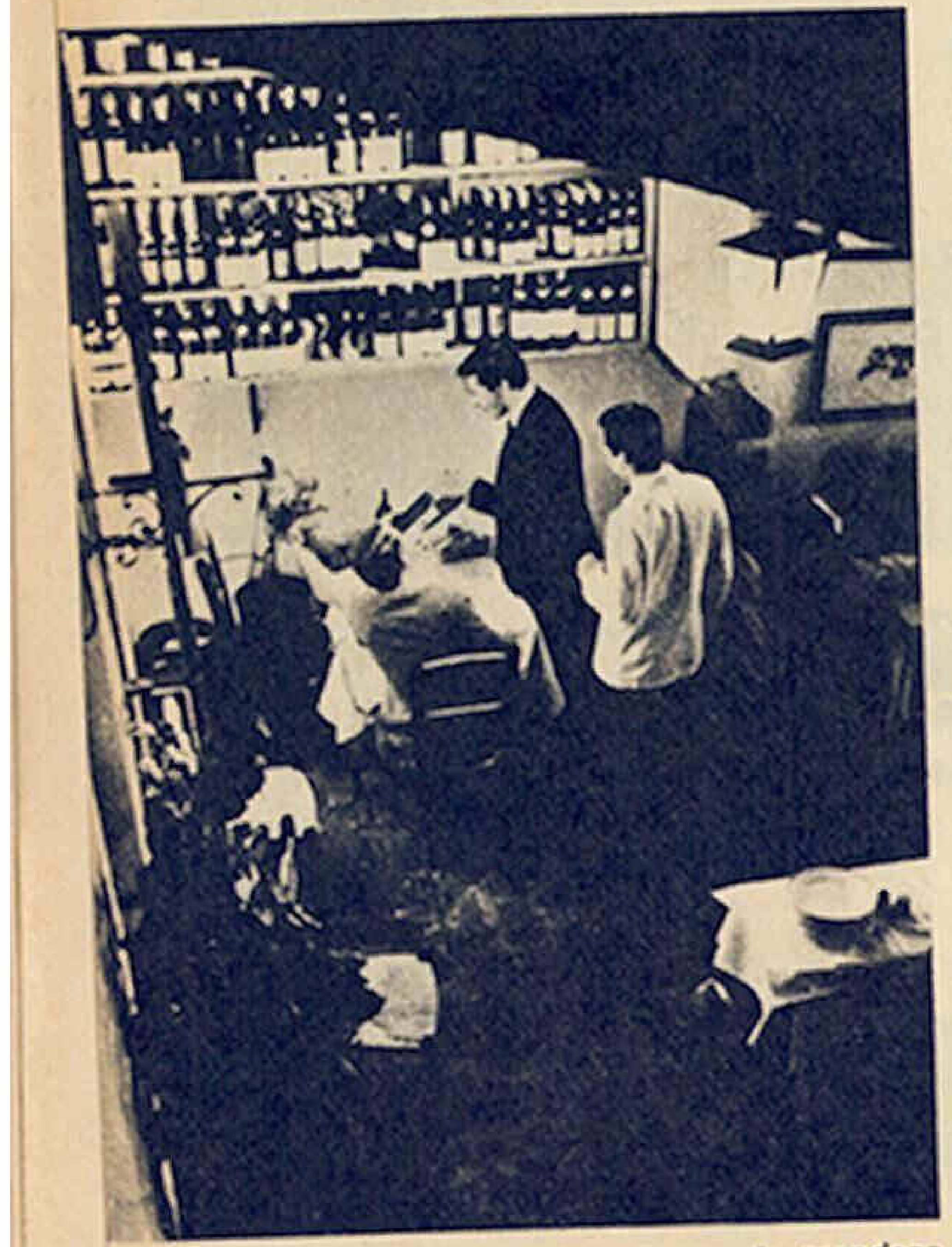
Fotografías en color, de la Tierra, tomadas desde la Luna.
(exclusividad en la Argentina)

GAZETA

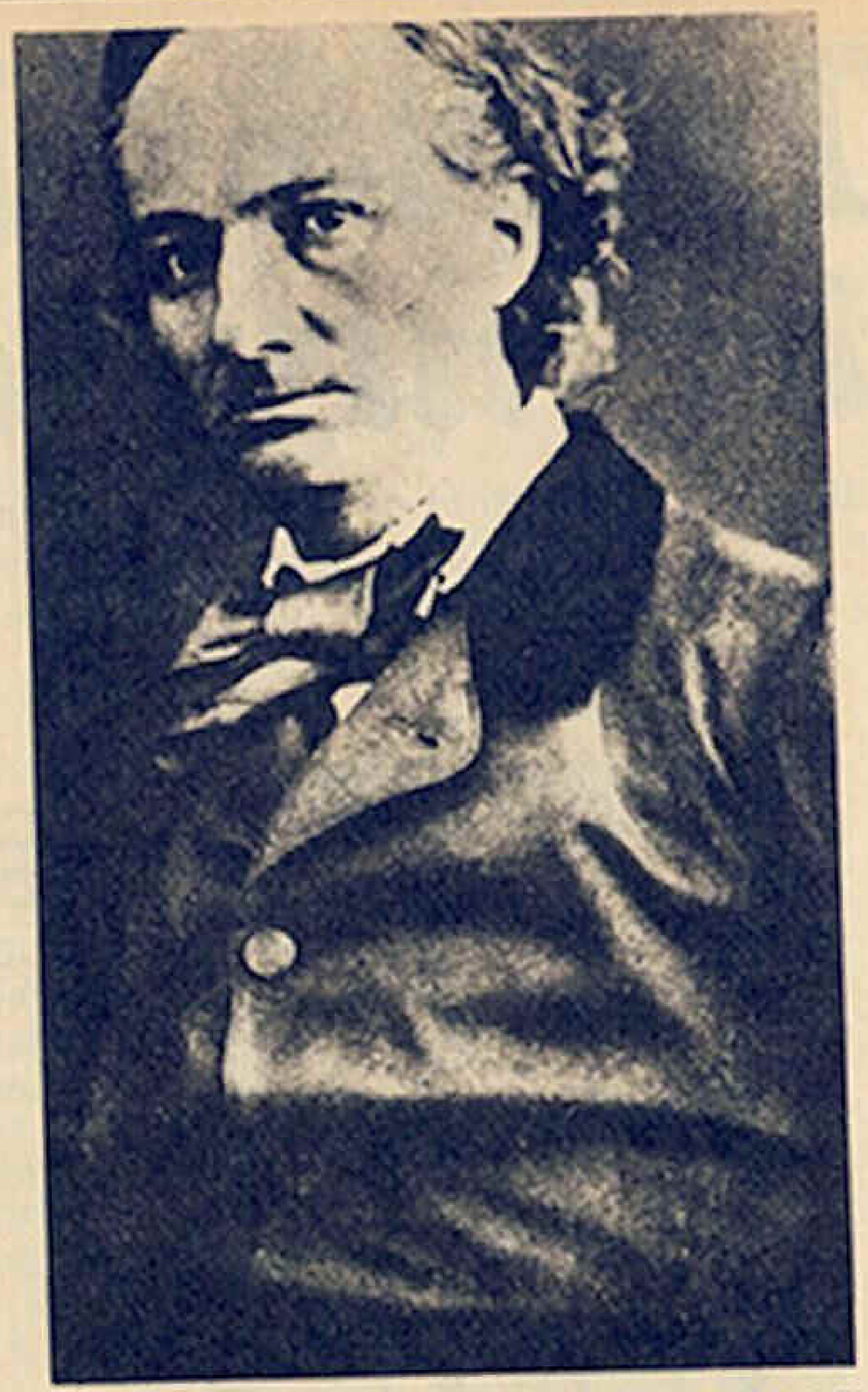
Fascinación de Buenos Aires

Buenos Aires se caracteriza por ofrecer a sus aborígenes múltiples posibilidades para cada ítem del quehacer humano. Tantos libros para leer, tantas películas para absorber por el binomio ojo-oreja, tantos eventos en los cuales participar, tantos lugares a donde ir en compañía de tantas criaturas fascinantes, tantas frases dando vueltas por ahí a la espera de que uno vaya y las escuche, tantas experiencias protagonizadas sin mayor esfuerzo, tanto rincón apacible donde perdurar, tanto vértigo en el que caer. En esta ciudad sólo están obligados a aburrirse los opas. El nativo standard vive alucinado por las solicitaciones de lo que ocurre y lo que se le ofrece.

Obsesionado, además, por la imperativa y continua necesidad de escoger una opción entre varias, de acometer sucesivas elecciones. Sartre lo previno con tiempo: elegir es uno de los más peliagudos ejercicios del espíritu. ¿Dónde nos refugiaremos hoy after six, embelleciéndonos con qué whisky, para mitigar qué penuria, en compañía de qué prójimo? Amor mío, comamos afuera. ¿En qué morfi house? ¡Eludir el hábito! Actuar según la fórmula del capilaroso Baudelaire: "Al fondo de lo desconocido para encontrar lo nuevo". Y cuando la Luna, entre los follajes metálicos de las antenas de TV, soliviante a los revirados nacionales, dejémonos caer en los ritmos destellantes ¿de qué discothèque? Duro viene el año, exigiéndonos tantas y tan variadas decisiones.



Degustadores de salsas llenas de grandeza.



Baudelaire: "¡Al restaurante desconocido!"

Lástimas que ayudan

La realidad tiene sus lástimas, sus contras, sus limitaciones. Estos males, como tantos otros, generan su cuota de bienes. Una lástima de la realidad nacional es la figura venerable y paternalista del Censor. El se interpone entre nosotros y algunas películas divertidísimas, o nos prohíbe el acceso a determinadas ideas que, bárbaro, no se matan. Nos retacea variantes electivas, facilita las opciones. Dejémoslo operar alegremente y pronto cesarán la angustia y la incerteza frente a las carteleras. Todos los cines de Buenos Aires proyectando al unísono las moralizantes series del Pájaro Loco, las dulces películas de Doris Day. Todas las librerías de la capital cultural de Sudamérica exhibiendo ediciones de "Mujercitas" de Alcott y "Corazón" de D'Amicis. Volver a los días eufemísticos y hermosos en que los niños nacían exitosamente de los zapallos y lo mismo pasaba con las flores, las mariposas y los pajaritos. Loado sea el Estado que protege nuestra inocencia.

Circunstanciales indisponibilidades fiduciarias —popularmente conocidas como "mufa del bolsillo"— son contras que también favorecen la paz del espíritu al reducirnos la gama de elecciones. Estabilicemos el signo monetario y seamos preclaros, apacibles, módicos, bienaventurados, espartanosos.

Pero no nos pongamos patéticos ni cedamos a las exageraciones. Los censores siempre fueron efímeros en estas tierras socarronas de varones libres. Y los nativos sabemos pasarla bien a cualquier nivel [illegible].

Módicos almuerzos exquisitos

Sistemáticos degustadores de almuerzos fuera de casa suelen recomendar establecimientos específicos donde es posible regalarse con exquisiteces noblemente económicas. He aquí algunas sugerencias:

Hotel Viena. Un típico "keller" (sótano) germano administrado por íberos arduos, ubicado en Lavalle 368. Un sitio discreto, embellecido por una atmósfera casi extraterritorial, donde se sirven inolvidables "carré" de cerdo ahumado. Pese a reiterados esfuerzos y sistemáticos pedidos de algunos clientes, el menú omite el puré de manzana complementario. Sustituto aceptable (si no ideal) es pedirle al mozo que traiga una manzana rallada.

Rincón Federal. Imprevisible restaurante existente en los fondos de un bar de Paseo Colón y Humberto 1°, en el sofisticado distrito sur. El decorado es elemental pero en definitiva, agradable. La cocina es sólida, de salsas espesas, llenas de grandeza. Los precios, extremadamente gentiles.

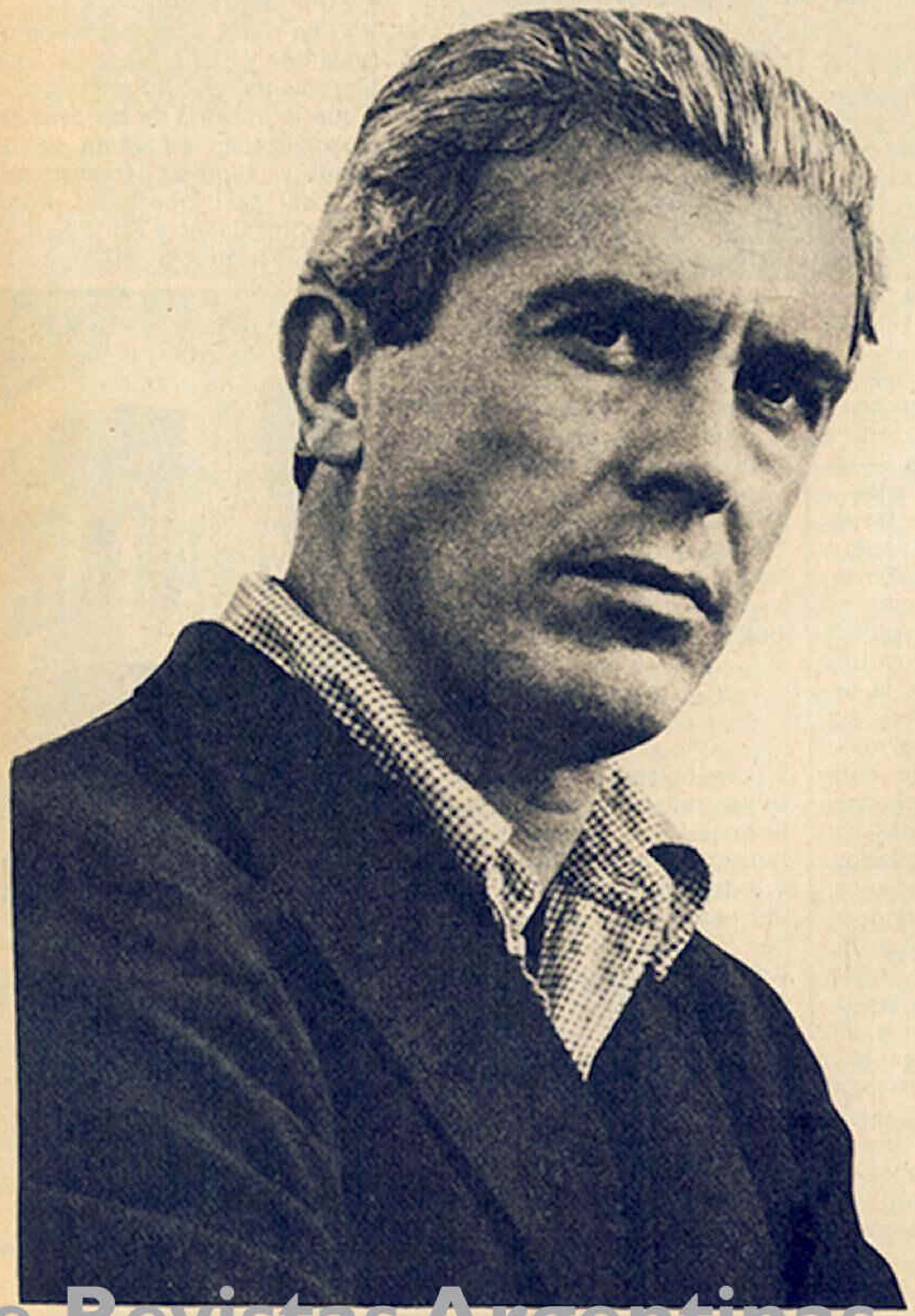
Patitucci. Este restaurante, fundado en 1932 por la familia homónima, se mantiene en su local originario de Alsina 302. Una enorme fotografía del vate lunfardo Julián Centeya adorna las paredes. Por las mesas se distribuyen funcionarios gubernamentales, periodistas destacados en la Rosada y multitud de obvios habitués que gozan del trato preferencial que le dispensa Marcelo, veterano garçon con más de treinta y cinco años en la casa. Los almuerzos se sirven entre las 11 y las 15.30. Variante de menú muy recomendable: arroz con pulpo español y la cazuela de mondongo.

Re dei vini. Un viejo restaurante lleno de tradiciones y memorias ubicado en Reconquista casi esquina Córdoba. Antaño supo yantar allí el malevo Muñoz, más conocido por los fans por su pen name de Carlos de la Púa. Se sirven aquí probablemente las papas fritas más crepitantes de Buenos Aires (sin marcar). Sus ventanales sobre Leandro N. Alem ofrecen nostálgica visión del puerto metropolitano. Los de Reconquista, fugaces atisbos de señoras sumamente condescendientes y caballeros pálidos, administradores de las mismas.

Chez Marta. En los altos del Instituto Di Tella, administrado con benevolencia y comedimiento por Marta. El menú es fijo: dos platos, postre, bebidas y café y el precio es chiste. Entretenimiento adicional: hordas de jóvenes hip-pop que entre bocado y bocado ejercen la rebelión verbal. ◀

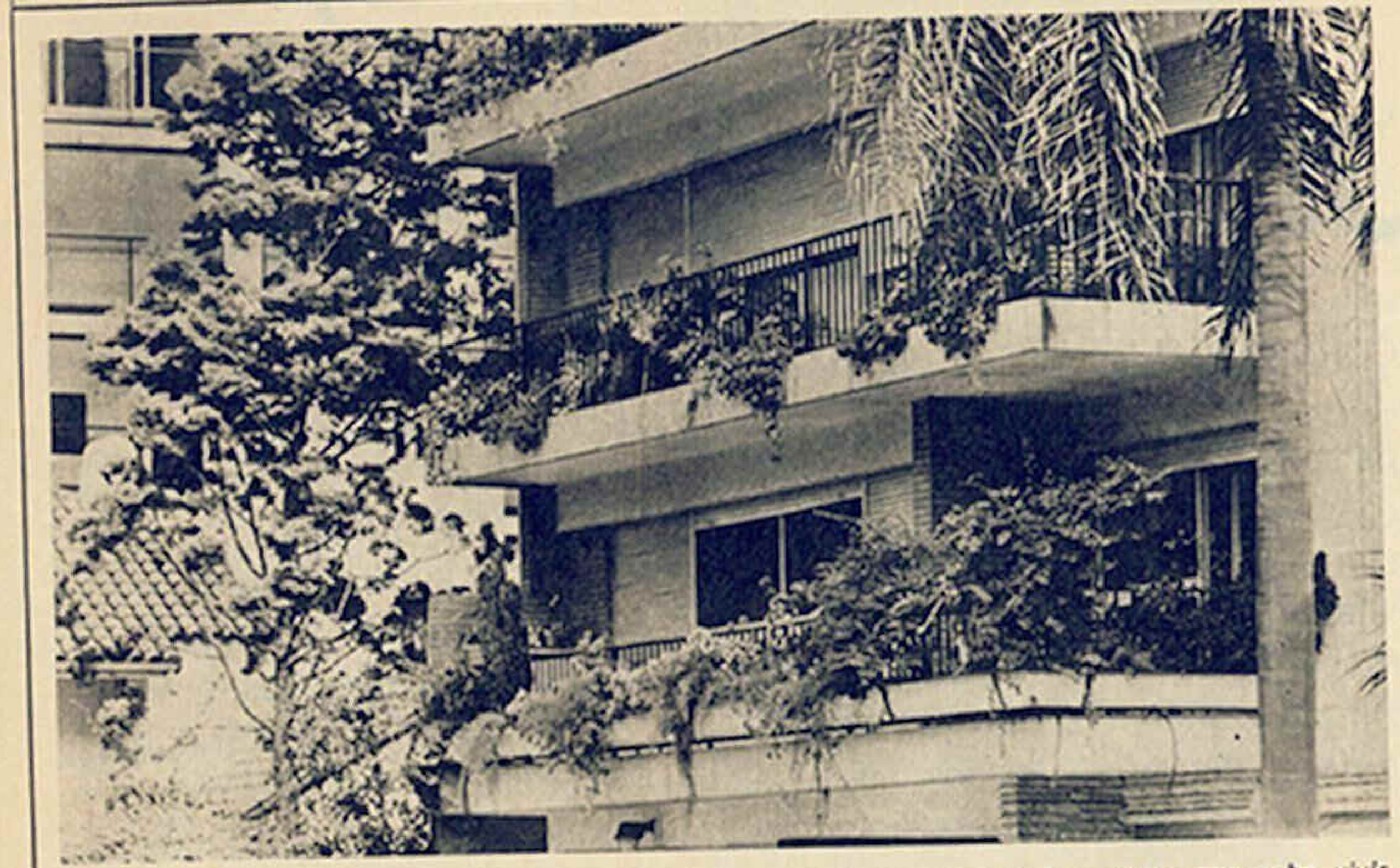
Hoy-Gran Debut-Hoy
Tuqui Casá's Trio

Revista PARABRISAS CORSA presenta en su debut exclusivo al flamante trío de Eduardo "Tuqui" Casá, que al comando de dos Ford dará mucha guerra en la temporada '69. Los otros mosqueteros son Ricardo Bonnano y, a cargo de la preparación de los "fierros", Manolo Rodríguez. Además, PARABRISAS CORSA le brinda toda la información necesaria para viajar en auto a Tierra del Fuego y conocer a fondo el eje del futuro desarrollo argentino: la Patagonia. Por supuesto, esto no es todo: Ud. también admirará el Ford de línea europea, con tracción delantera y motor Renault de 4 cilindros, que se fabrica en Brasil: o mais grande "corcel" do globo . . . Y penetrará en la historia de Lotus a través de la biografía y la filosofía de Colin Chapman, el hombre que revolucionó la suspensión de los autos de carrera.



TODO ESTO Y MUCHO MAS
SERA PARA UD. REVISTA
Parabrisas CORSA
QUE NO SE LEE POR COSTUMBRE,
SINO PORQUE ES MEJOR.
¡COMPRELA!

Mujer & Mujer



Alegría y fiesta en balcones porteños. Si afuera hay flores, adentro hay gente que sabe vivir.

DE PLANTAS Y BALCONES

Algo que los porteños todavía no sabemos hacer es mostrar nuestra ciudad. Con frecuencia, lánguidos cicerones confeccionan una lista de lugares que incluye dos o tres restaurantes refinados, las barrancas de San Isidro (árboles históricos, casas de próceres); la capilla de Glew donde de paso se muestra a Soldi; si tienen suerte una noche de luna por la costanera para constatar la denominación "Río de la Plata"; también una recorrida por la Boca (que algunos prefieren omitir), los Lagos de Palermo, el ya casi inexistente San Telmo colonial y alguna que otra guitarreada como ingrediente folklórico.

Los porteños repetimos minuciosamente datos estadísticos que indican que Buenos Aires está ubicada entre las 10 ciudades más importantes del mundo; por su población, su extensión, su actividad comercial y cultural, su nivel de consumo; pero pocas veces miramos esta ciudad con la objetividad con que miramos Franckfort o Boston; pocas veces y sólo cuando alguien —un extranjero— lo señala, miramos (y admitimos) la incomprensible tristeza de los balcones y ventanas, especialmente en el área céntrica de Buenos Aires.

¿Qué hacemos con los balcones, la costosa terraza o el pedacito de acceso al cielo que nuestros presupuestos nos conceden? ¿Hacemos un lugar melancólico para mirar —si hay luna— el río de la Plata que entonces es plateado, o una especie de palier tétrico para mirar —a contra luz— cómo se afeita el vecino de enfrente?

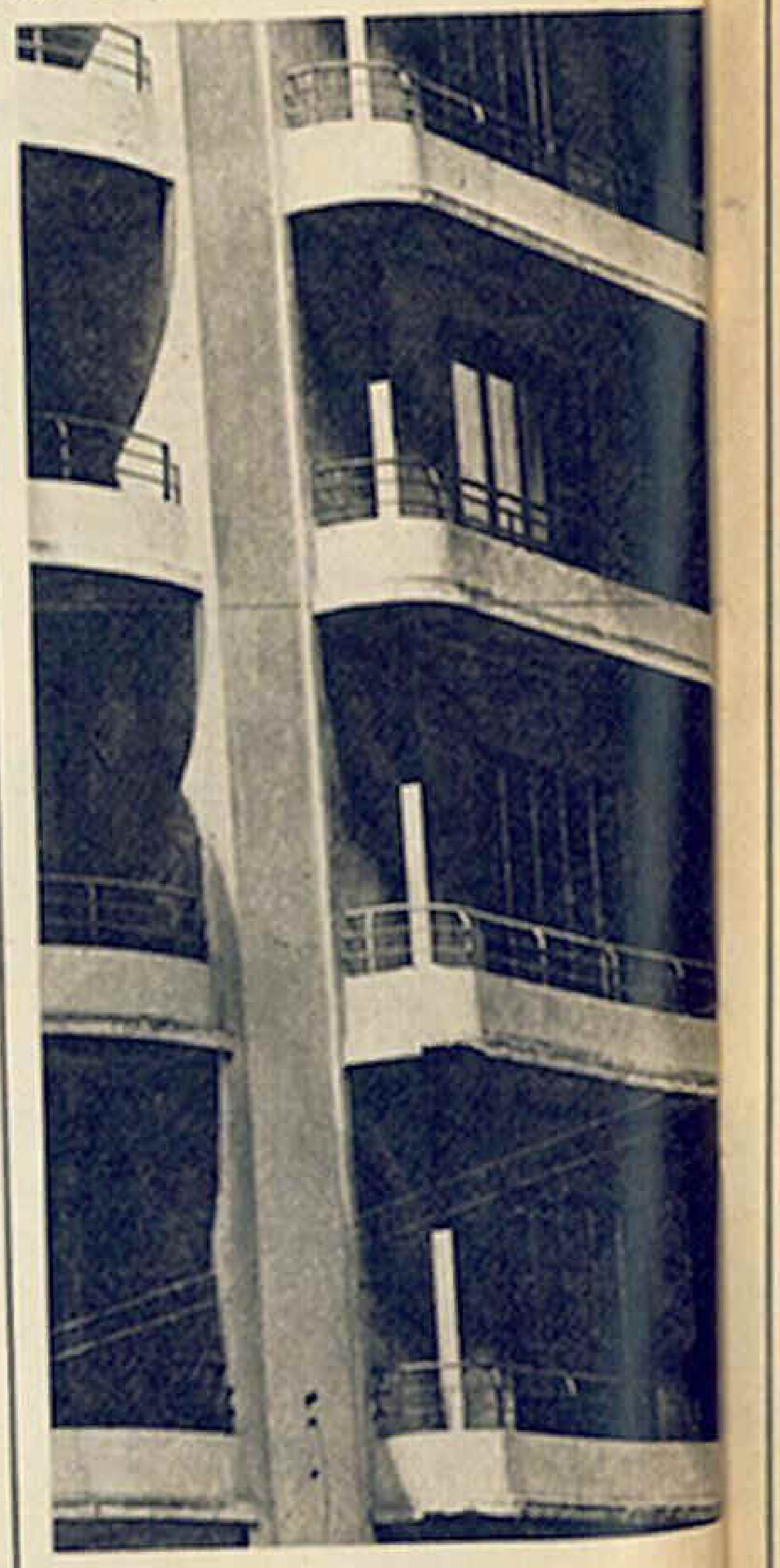
Mujer & Mujer propone un "balcón fiesta". Los europeos, que generalmente padecen la falta de luz y de tierra —los del Norte, principalmente— exaltan sus ciudades a través de pequeños jardincitos aéreos, es decir, balcones. En Suiza, en Austria, en Alemania, en Bélgica, en los helados países escandinavos, un balcón es una explosión de colores. En la semi-tropical Buenos Aires, las condiciones para desarrollar plantas y flores, siendo óptimas, están desaprovechadas: la mayoría de los balcones parecen desiertos, inhabitados, desolados. Esta característica, que en el sector céntrico se agudiza y acercándose a los barrios mejora un poco, motivará —como lo hicieron las letras de tangos, la esencia del Martín Fierro y otras argentinidades— desconcertantes indagaciones antropológicas algún día; por ahora, admitamos simplemente que los balcones de Buenos Aires, en general, no tienen alegría. Probablemente en primavera basta (y sobre) con una mujer en el balcón por mucho menos —apenas un tobillo— se desencadenaron historias alucinantes, según explicaran Virginia Woolf y otros corresponsales. Pero un buen marco es un buen marco, como complementariamente reiteran la historia de la humanidad y la vida de los ejecutivos. Un balcón puede ser un excelente, diminuto, jardín de invierno —para tomar sol en julio— y un "roof garden" donde descansar y alegrarse con un trago en las noches de verano. Hierros, macetas, toldos, hamacas, luz, su ingenio, plantas y más plantas, son las llaves para abrir el departamento hacia afuera, hacia la fiesta del balcón.

Lo que hay que plantar

Los balcones grandes posibilitan el crecimiento de una hermosa enredadera; las más indicadas para nuestro clima y más apropiadas para mantener verdes y sanas todo el año son: Enamorada del Muro, Hiedra, Rosa trepadora, Jazmín del País, Santa Rita. Todas estas trepadoras se desarrollan rápidamente y requieren mínimos cuidados; recordar que los balcones soleados son los más aptos para un buen crecimiento, pero los que no ven el sol en todo el año, no "matan" las plantas, sino que dificultan un desarrollo veloz. Para balcones pequeños se recomiendan maceteros donde el cultivo de arbustos pequeños y flores cubra el contorno del balcón, dejando el centro libre y permitiendo que ramas y flores se asomen al vacío. Para modestas ventanas con simple alféizar de apoyo, hay dispositivos de hierro forjado que fijan macetas (no muy grandes). No olvidar la alegría de los tolditos rayados, los mimbres, los colores y también (¿por qué no?) la calidez de una jaula con pájaros que los europeos veneran y los argentinos sospechamos cursi.

El fin del verano es una buena época para iniciar el cultivo de las siguientes plantas y flores: Gomero (también para interiores), Portulaca (flores rojas, azules, amarillas y blancas), Sansiberia, Cactus (variedades con flor), Geranios, Clavel y Clavelina, Alhelí y toda la gama de trepadoras.

En rigor, el problema de qué plantar y cómo plantarlo es un problema de información, ya que la mayoría de las casas especializadas en venta de bulbos y semillas (recordamos: Juncal casi Libertador, Córdoba entre Callao y Rodríguez Peña, Libertador al 3000, 13000 y 13700, Echeverría 3100, Bolívar y Alsina) y también de plantas ya cultivadas, asesoran a quien lo solicite sobre métodos de mantenimiento y cultivo adecuado. Lo que importa en este caso es la iniciativa de convertir su balcón en un lugar que se pueda mirar, que guste mirar y donde se pueda ver eso que está fuera de las paredes de su departamento y que en alguna medida refleja —delata— quién vive adentro. "Las responsables de los balcones tristes son las mujeres", pensó, tal vez no tan arbitrariamente, Mujer & Mujer. Una chica estudiante, un ama de casa muy atareada, una secretaria minuciosa, pueden ser también responsables —autoras— de la fiesta de los balcones porteños. ◆



Desolación: balcones pelados.

MERCADO DEL PLATA: HAPPENING Y ECONOMIA

Después de la compra, rápida y barata, la pausa del helado en el bar-vereda del nuevo mercado.

En estos años, lingüistas y exploradores de mercados franceses arribaron —a través de propios y complejos caminos— a conclusiones distantes, aunque encadenadas. Según lingüistas, los parisienses —especialmente a nivel de clase media en ascenso— practicaban el uso de un extraño idioma que podría aceptar —eventualmente— la denominación de "franglés". Se trata de una mezcla accidentada de norteamericano —preferiblemente— con el viejo idioma nacional. La cibernética, los automóviles, algunos tragos y ciertas ropas, proporcionaban los elementos para el flamante "franglés", donde la acentuación francesa tradicional funcionaba como bandera de la patria. Así, "le whiski", "les gadgéts", algún "slack" o "le drugstóre", son las avanzadas de un nuevo idioma —y de una nueva gente— que fatalmente desembocan en los supermarkets.

Por su parte, los investigadores de mercado convenían en que, precisamente, las drugstores y los supermarkets canalizaban la clientela de los viejos, pequeños —encantadores— casi artesanales comercios. Mientras los expertos profundizaban sus investigaciones, se producían diversas reacciones: a) varones (nada jóvenes) rezongaban contra el franglés y esos lugares donde nadie conoce a nadie y todos compran lo que ninguno sabe, porque viene todo envuelto en hojalata y en unos papeles probablemente peligrosísimos"; **b)** mujeres (de pareja edad) aceptaban pragmáticamente el beneficio de comprar la mayor cantidad de cosas en el mismo lugar, con un poco de música, y a muy buen precio; **c)** jóvenes (de los dos sexos) ejercitaban con displicencia su poder adquisitivo donde les daba la gana: ni el polietileno, ni el franglés, ni las tradiciones les inquietaban. Situación explicable: un joven es siempre alguien que espera —sin apuro— que el futuro se ponga viejo.

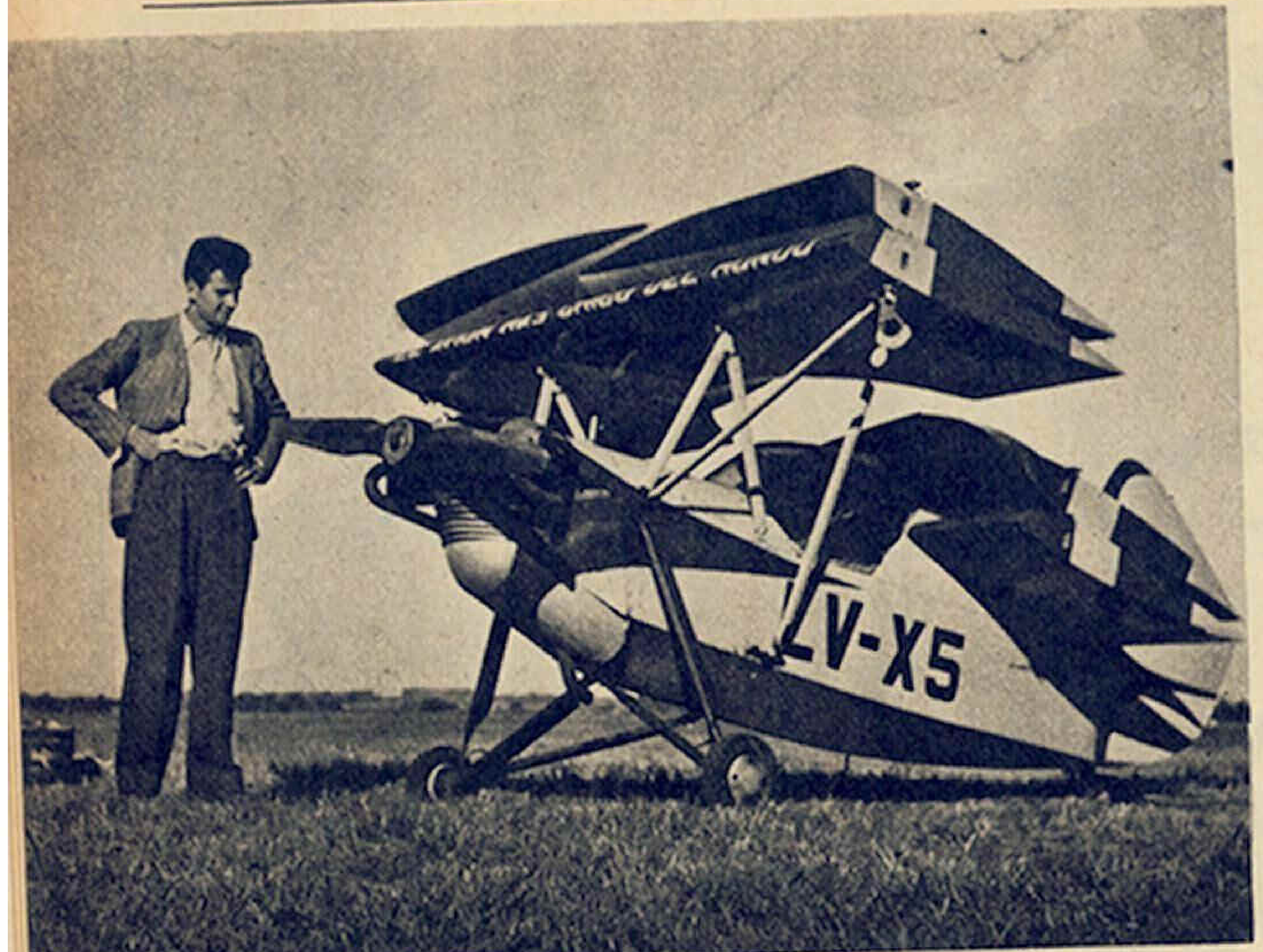
Muy cerca del Obelisco

Algunas simetrías se produjeron entre los porteños. No —felizmente— en cuanto a idioma. Con el "argentino" asumido en pleno, hubo un festivo "boom" de apropiación lingüística. Pero el supermarket fue absolutamente irresistible en toda Latinoamérica. Los argentinos, que somos básicamente grandes demoledores, llevamos el asunto al máximo de ficción. Y volteamos la Catedral del Comercio al Pormenor. O sea, el refinado y antiguo Mercado del Plata. La conmoción fue violenta (quizá otro incendio del Jockey Club); atónitos tradicionalistas creyeron que la vida —sin la delicia de elegir los sábados a la mañana una molleja, un lenguado de buenos ojos— francamente no valía la rutinaria alegría de ser vivida. Sus mujeres vacilaron. ¿Quién puede resistir a la enumeración melancólica de las virtudes del Viejo Mercado del Plata? Luego oyeron —ya que la tradición oral es la base de toda cultura respetable— que el Mercado ahora acercaba avalancha de productos importados y las mejores conservas y bebidas nacionales; que los nuevos precios funcionaban muy bien contra las viejas melancolías; por fin, que un bar —sobre la avenida, mirando el Obelisco— reparaba oportunamente de tantas fatigas. Resumen: sin franglés y entre explosión de comodidades y economías, en las veredas del nuevo Mercado del Plata, distintas gentes que beben bajo el gran techado del bar-vereda tienen el aire de los que aceptan la palabra supermarket, el polietileno y la costumbre de comprar rápidamente, higiénicamente y a buen precio.

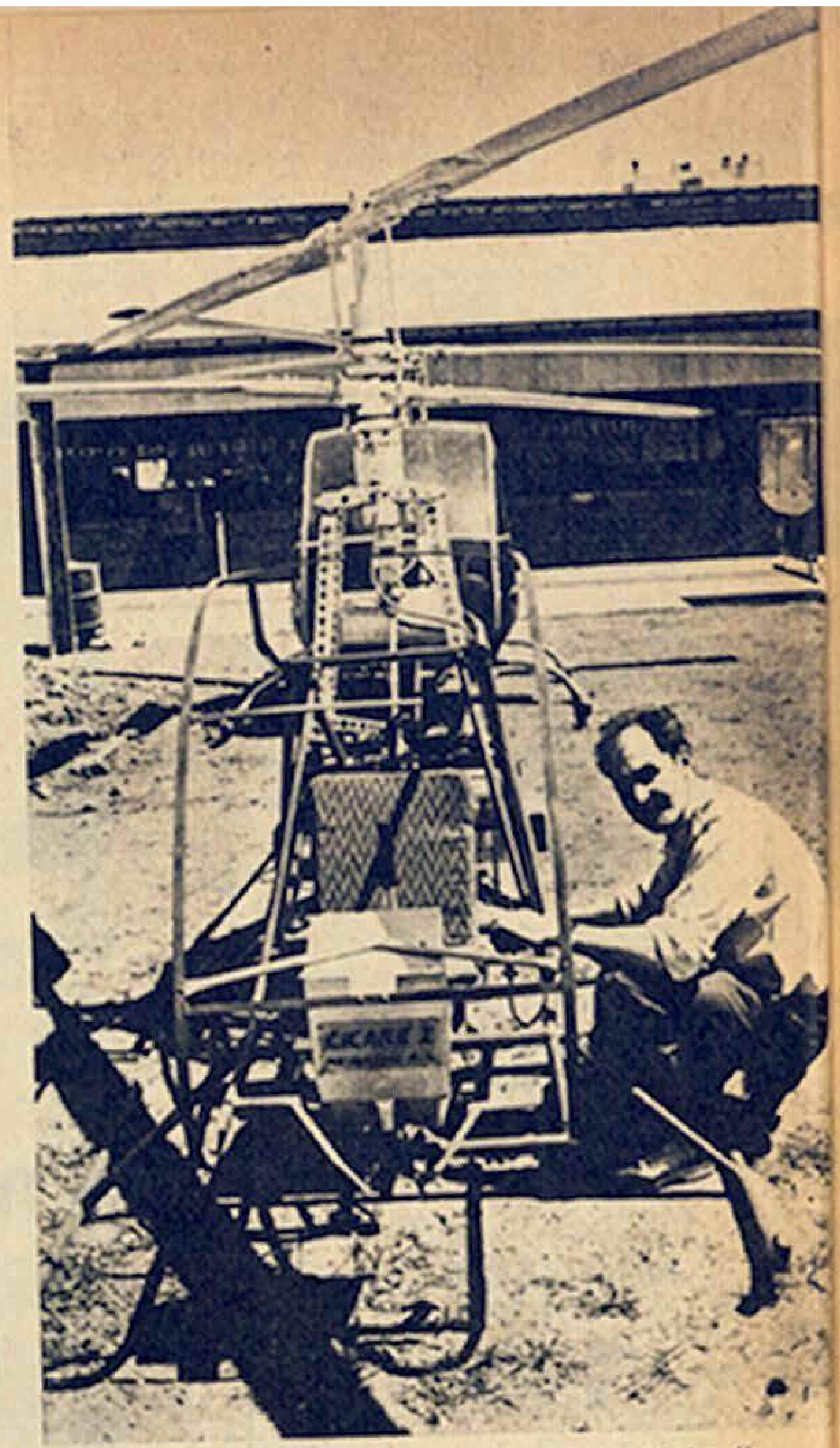
Para económico-sofisticadas señoras informamos: Dátiles importados de Israel, 250 gramos, 150 pesos. Ranas, 700 pesos la docena. Langostinos grandes, 1.400 pesos el kilo. Cocos, de 90 a 150. Sardinas de Dinamarca 210 pesos. Paté de Foie Truffé, francés, 492 pesos. Sauce HP, inglesa, 448 pesos.

Abierto desde las siete y media de la mañana hasta las nueve de la noche —horario corrido— los 4.000 m^2 del nuevo Mercado del Plata tienen también su estadística: de 15 a 20 mil personas entran diariamente y algunos —previo estacionamiento en la playa próxima— son cordiales y desalienados maridos que al salir de la oficina y en viaje a casa, deciden comprar repollitos de Bruselas para regalar en una reconciliación conyugal 1969, en Buenos Aires. ◆

Ciencia y Técnica



Pulga del Cielo nativa: chupa la sangre si se convierte en un mosquito en picada.



Cicaré I y progenitor: "Me gustan estos bichos".

INSTITUCIONES

INVENCION, AVIACION, DIVERSION

El anónimo poeta que ideó el mito de Icaro no pudo sospechar que en 1886 F. H. Wenham inventaría la linda palabra aeroplano y desataría con su minucia semántica el delirio más jocoso del siglo. Cualquier secuencia cinematográfica que describa la parábola de los primeros aviones creados por el hombre logra efectos hilarantes que los oficios de Chaplin y los hermanos Marx no supieron convocar. La tecnología, como suele suceder, permutó el humor por la eficacia y ahora ya nadie se muere de risa pero tampoco de miedo. Sin embargo, en los rincones más insospechados del mundo pequeñas sectas reinventan la aeronáutica como una forma de la aventura, la imaginación o la nefasta humorada (depende de la ley de gravedad, ese capricho de la naturaleza). La mesura las ubica en el rubro de la aviación experimental, y sus miembros son por un lado avestruces que esconden la cabeza (olvidan que un Boeing cruza el Atlántico en 12 horas) y por el otro, son espléndidos pájaros que enfrentan al cielo cara a cara.

En la Argentina, esta particularidad de la aeronáutica no cayó en el olvido gracias a las diligencias de Yves Arrambide, un vasco francés consultor de empresas, soldado del ejército aliado en Africa durante la Guerra Mundial II y aviador desde los quince años. "En mayo de 1968 fundé con Adolfo Yaktas la Asociación Argentina de Constructores de Aviones Experimentales (AVEX) —explica Arrambide—. Hacía años que no volaba. Meses atrás había vuelto al aeródromo de Don Torcuato. Vi aviones; los acaricié como si fueran perritos y me dije que tenía que volver a volar. Con Yaktas juntamos trece amigos e hicimos el acta de fundación de la asociación."

Ahora AVEX es mucho más que una excusa para que varias personas compartan una pasión: 100 socios, un primer número del "Boletín" y un proyecto de nueva reglamentación, tendiente a dar mayor libertad de movimiento a los aviadores deportivos, confirman un arribo a la adultez. Pero Arrambide no está conforme: "No podemos enterarnos de la cantidad de gente que está en lo mismo que nosotros", se queja. Un día se informan que hay girocópteros (helicópteros sin motor, casi planeadores) en Córdoba y Mendoza; otro, que un obseso exquisito está reconstruyendo un Messerschmidt y que un adolescente ensimismado colecciona aviones antiguos: tiene siete, cuatro de ellos en condiciones de volar. Dios los crea y ellos no se juntan.

Los inventores y/o constructores de máquinas voladoras, que escapan a la madeja de los desencuentros y el gozado aislamiento, se reúnen todos los sábados en el aeródromo de San Fernando. Se inicia entonces una fiesta de planos y cálculos, de nuevos modelos y avatares celestes que culminan sin dobles fracturas, conmociones cerebrales (o visuales) y fogatas imprevistas.

Esos sábados Arrambide puede desechar su nostalgia de una época pasada, cuando fabricó Las Pulgas del Cielo, dos avionetas que fueron matriculadas a pesar de que en ese momento (1949) no existía una reglamentación para la aviación deportiva. "En 1920, Henri Mignet, ingeniero aeronáutico francés, se tomó el trabajo de sacar 500 copias fotográficas de un manuscrito suyo —señala Arrambide—. En él explicaba los principios de su avión experimental, el HM-8, y la forma de construirlo. El HM-8 era y es la aplicación de principios revolucionarios. Rompía con la forma clásica (un fuselaje y un ala, alta, media o baja o bien dos alas alineadas) y proponía un avión con dos alas paralelas, pero desplazadas. El fue mi maestro." El discípulo no fue menos innovador. Desde ya, logró que el triplaza La Pulga del Cielo no llevara la humillante X que delata a los aviones experimentales, un espaldarazo que lo llevó a pensar en una fabricación en serie nunca concretada. En 1954 una de sus pulgas acromegálicas casi le chupa la sangre: el timón no funcionó y el aparato tomó el aspecto de un mosquito cayendo en picada sobre un veraneante del Tigre. [illegible] cieron los sueños solitarios de Arrambide; necesitó catorce años y cálidas amistades para reencontrarse con ellos, con la única tácita condición de que sus invenciones no aludan a los insectos, esa especie tan traicionera y efímera.

¿Y eso vuela?

El año pasado, en la Exposición Aeronáutica y Espacial, los miembros de AVEX pudieron comprobar que la aviación experimental sólo despierta sentimientos límites: el horror desmesurado y el fervor de adolescentes (y adultos) fueron congregados en el stand que les fue cedido gratuitamente, y que exhibía aparatos pequeños, aparentemente inofensivos e inútiles. "¿Y eso vuela?", preguntaban algunos, indignados ante la sencillez de los objetos voladores; otros, en cambio, se sentían urgidos por mostrar proyectos y concretarlos de un día para otro.

Más allá del empinado tema de los sentimientos y/o prejuicios, este tipo de concepción de la aeronáutica es necesaria: sin ella, la aviación deportiva se extinguiría irremediablemente. En un informe reciente, la Cámara Argentina de Comercio de Aviación manifestó que hace una década el parque privado aeronáutico estaba compuesto por unas 4.000 máquinas. Ahora, sólo existen 900 aparatos. Esta disminución, consecuencia de los altos costos de la industria, AVEX se propone subsanarla con la aventura: que cada cual se haga su avión y se ponga a volar.

Todo aspirante a pájaro de la era tecnológica no tiene más que llevar sus planos —propios o extraídos de una revista especializada extranjera— y presentarlos en la entidad de los intrépidos voladores, la que facilita los trámites y gestiones ante los organismos oficiales correspondientes. Un solo requisito es indispensable: la sensatez ("no queremos quemarnos con audaces").

Arrambide piensa aprovechar este renacimiento de la aviación-diversión construyendo un aparato de metal diseñado por él mismo. Esta vez utilizará una modalidad que tiene mucho éxito en Estados Unidos: vender el modelo para armar ("kit"), para aquellos que deseen limitarse al trabajo manual, por no disponer de tiempo, lugar o máquinas. "Yo tengo varios modelos propios —acota Arrambide—, de madera y de tubo entelado, que muchas veces me pidieron que venda. Pero no quiero dejar en manos del aficionado el riesgo de equivocarse en los materiales. Vendiendo el "kit", en cambio, podemos someterlo a prueba. Inclusive, pediremos colaboración a instituciones oficiales (Instituto Nacional de Tecnología Industrial, Secretaría de Obras Públicas) y a empresas privadas, para que, en nuestro carácter de asociación sin fines de lucro, nos dejen utilizar sus laboratorios de control de calidad."

Sí: los Intrépidos son hombres serios. Sin embargo, quienes se dedican a inventar miniaviones, económicos y de fácil manejo, deben soportar corrosivas bromas, producto del (tan viejo) escepticismo de la raza humana, que tiende a suponer que sólo lo aparatoso es seguro y eficiente. Las humoradas, desconfianzas y diatribas también harán blanco en el vuelo de AVEX. Pero los cultores de la invención-diversión nunca se sentirán demasiado molestos. Lo único que les interesa es la fidelidad a una pasión que, por ejemplo, permitió al ingeniero Alfredo Turbay realizar un vuelo sin escalas de 1.150 kilómetros en su Turbay T-3A (el primer bimotor de diseño y fabricación nacional), aunque el avión hasta ese momento sólo había hecho pruebas menores. O que condujo a un mecánico de Polvaderas (120 habitantes), Augusto Uldorico Cicaré, a construir un helicóptero fundiendo caños de luz y otros metales destinados al rubro de las comodidades domésticas.

"No sé por qué, pero me gustan esos bichos, desde chiquito —afirma Cicaré—. Lo bueno que tienen los míos es que son fáciles de manejar. Y le aseguro que no puedo manejar otros: son muy complicados." El Cicaré II ya fue concebido con la dulce inspiración del dinero y de los materiales nobles, debido a dos festivales que recaudaron un millón y medio de pesos para el inquieto inventor, y a una ayuda de la Fuerza Aérea, que donó un motor Lycoming de 180 HP. Partes de su tercer engendro, exhibidos en el local de AVEX en San Isidro, ya auguran la culminación de una pasmosa y sencilla imaginería. Estos obsesos del cielo testimonian la otra vuelta de tuerca de la aviación experimental: los juegos de la imaginación aeronáutica no sólo han dejado de ser peligrosos. También son divertidos y, a veces, hasta prácticos. ◆

Otra pulga, aún más fea, con las alas todavía sin entelar. "¿Y eso vuela?". Sí.

ASTRONAUTICA

A la manera de los viejos lobos de mar

—¿Dónde nos encontramos?

—Lo espero mañana a las cinco en nuestra oficina de Florida y Lavalle, tercer piso.

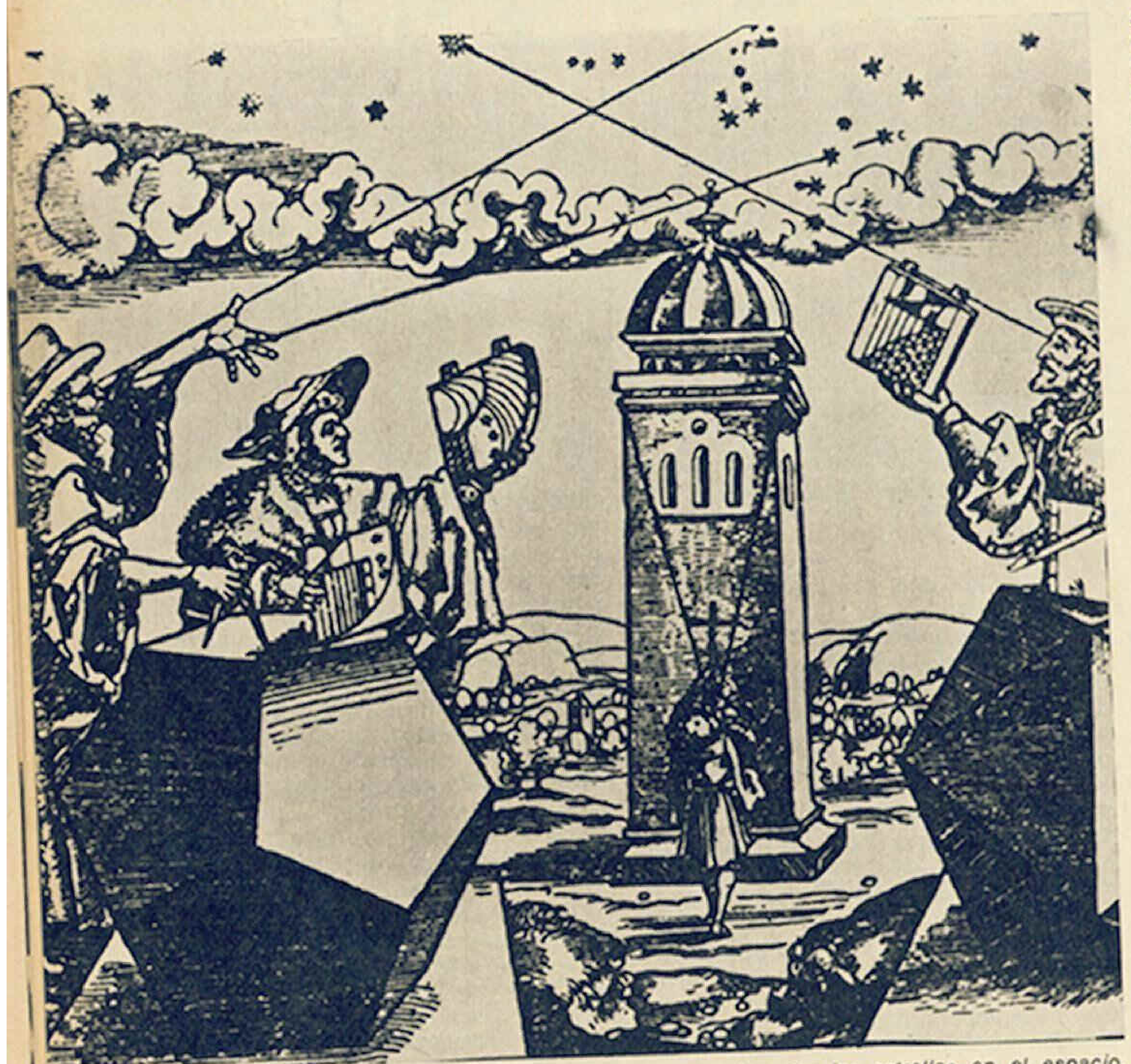
Aun para el común mortal, feliz y ajeno a toda erudición científica, una cita implica por lo menos cuatro datos: tres para el espacio, uno para el tiempo. En el espacio sideral, la situación se hace infinitamente más compleja; allí no existen coordenadas tan sencillas como los nombres de las calles, los números de las oficinas o la ubicación de los faros. Así y todo, los astronautas saben encontrar su camino en la inmensa obscuridad de la nada. El esfuerzo más intenso que ha hecho el hombre para reparar esta falta de puntos de referencia ha sido el control remoto y el desarrollo de dispositivos automáticos.

Guiada por el sistema electrónico más complejo que se haya concebido hasta ahora y sin otra tutela a bordo que un arsenal de mecanismos de autocontrol, la quinta sonda espacial soviética de la serie Venusik surca en estos momentos el espacio, rumbo al planeta de las brumas. En la mañana del domingo 5, nueve días después de la hazaña de Borman, Lovell y Anders, y tras una pequeña "órbita de espera" alrededor de la Tierra, la Venusik 5 emprendió la peregrina trayectoria que a mediados de mayo la dejará descender plácidamente sobre Venus. Será —si tiene suerte— la segunda nave de la serie que cumpla su programa. Las tres primeras fracasaron y la cuarta —lanzada en octubre de 1967— se precipitó contra el planeta luego de haber trasmitido valiosa información científica.

Menos sensacional que la del Apolo 8, su proeza revela sin embargo el adelanto de la cibernética rusa (subestimada hasta hace poco) y confirma la decisión de los científicos soviéticos de organizar sus programas espaciales sobre la base de la navegación electrónica. La cápsula norteamericana también poseía un equipo automático que le habría permitido operar sin tripulantes, pero Borman, Lovell y Anders se entregaron febriles durante todo el trayecto a un largo repertorio de "rutinas" más adecuadas para la tripulación de un submarino —o un dirigible— que para la de un artefacto plagado de titilantes tableros electrónicos. Esta "redundancia" aumenta la seguridad del vuelo, pero además implica una creciente autonomía que permitirá alguna vez navegar en el espacio con la misma soltura que gozan hoy los marinos de alta mar. Los exploradores lunares norteamericanos —como sus eventuales colegas soviéticos— estaban en condiciones de conducir manualmente su vehículo, sextante en mano, y con los dedos puestos en la botonera de los motores: en plena era espacial, los astronautas utilizan el mismo sistema de navegación —con las modificaciones del caso— que los marinos del siglo XV.

Astrolabio en mano

La posibilidad de establecer la distancia entre un navío en alta mar y el Ecuador —es decir, su latitud—, midiendo la distancia entre la estrella Polar en el hemisferio Norte (o un punto ideal, bajando tres veces y media la diagonal mayor de la Cruz, en el Sur) y el horizonte, era conocida por los navegantes desde la antigüedad. La brújula hizo su aparición entre los siglos XII y XIII. Pero la posición en el sentido Este-Oeste fue un cálculo aproximado y al tanteo hasta 500 años después. Durante siglos, fantásticas recompensas fueron ofrecidas por las potencias marítimas a quienes inventaran o descubrieran el método exacto para determinar la longitud, pero sólo en 1761, luego de treinta años de exprimir su cerebro, un carpintero inglés apareció con un método verdaderamente eficaz: John Harrison inventó el cronómetro marino y desde entonces el agua se convirtió, para los navegantes, en territorio libremente transitable, con su mapa bien a la vista (salvo tormentas u otros percances por el estilo) durante por lo menos la mitad de la travesía.



Como los marinos de antaño, los astronautas se guían por las estrellas en el espacio.

Cada uno de los instrumentos de navegación de la cápsula Apolo, ahora, es una réplica, perfeccionada hasta la exasperación, de estos primitivos aparatos. El actual sextante espacial es un hijo directo del veterano astrolabio marino. Con él se puede apuntar simultáneamente a una estrella y un punto de referencia en la Tierra (o, para el caso, en la cara de la Luna) y establecer la posición relativa de la astronave. La brújula sufrió un cambio más radical. Un navegante "normal" se encuentra sobre el mar con un problema "bidimensional". Pero en el espacio su rompecabezas adquiere tres dimensiones y no existe un campo magnético. A bordo del Apolo, el sentido de dirección fue proporcionado por un adminículo conocido como "brújula de inercia", empleado también en aviones y barcos. Es básicamente una plataforma montada sobre tres giróscopos que permiten a la nave girar alrededor de ella libremente, de la misma manera en que una carabela giraba alrededor de la aguja magnética. La dirección inamovible en que apunta la plataforma puede medirse siempre con respecto de la posición de la cápsula.

Una cantidad insospechada de recursos tecnológicos se invirtió, en el vuelo lunar norteamericano, para una cosa tan simple (aparentemente) como saber la hora. La nave se desplazaba en el espacio a una velocidad de diez kilómetros por segundo; la Luna se movía, a su vez, a un kilómetro por segundo: el más pequeño error en la medición del tiempo habría significado, por eso, una considerable desviación en la ruta de la Apolo. En la cápsula, el reloj formaba parte del circuito de la computadora de cálculo.

La tiranía de los conos

Para determinar la posición de la cápsula el navegador de la Apolo tiene que hacer tres mediciones. Utilizando el sextante, apunta simultáneamente a la estrella Antares y al horizonte de la Luna. Obtiene así un ángulo. Invirtiéndolo como en un espejo y haciéndolo girar sobre uno de sus lados, genera un cono. El eje de ese cono pasa por el centro de la Luna. Seguidamente apunta a la estrella Fomalhaut y a un punto determinado de la Tierra, para medir un segundo ángulo. Con la misma operación que antes, brota otro cono en el espacio. Utilizando idéntico punto de referencia terrestre y la visual de la estrella Deneb —tercera medición— aparece el último cono. Estas tres figuras se interceptan en un solo punto del espacio. En ese lugar y no otro se encuentra la astronave.

Consultando el reloj y repitiendo toda la rutina tras un determinado lapso se pueden descubrir con igual certeza la velocidad y el rumbo de la cápsula. Las tres mediciones, sin embargo, no pueden ser realizadas simultáneamente (ni aun por tripulantes); el desplazamiento de la nave produce entonces una "desincronización". Un error del uno por ciento en la velocidad, o de una fracción de grado en la dirección, son decisivos en cuanto a la justeza de los disparos lunares. La computadora, afortunadamente, también sabe corregir esa diferencia con su vertiginoso cerebro. Con inteligencia infinita, la silenciosa pensadora calcula la variación entre las tres medidas antes de concluir la operación.

La precisión, en el caso de la sonda espacial soviética, es —a pesar de la distancia, más de 300 millones de kilómetros— un factor menos radical que en la misión Apolo. La Luna posee un diámetro de 3.500 kilómetros aproximadamente. El de Venus es cuatro veces mayor. Pero mientras los rusos pueden darse por satisfechos si la Venusik 5 toca a su objetivo en cualquier punto de su cara visible, la cápsula Apolo debía pasar justo al lado del blanco, con un margen de error de apenas 50 kilómetros. Más lejos, se habría perdido irremisiblemente en las profundidades del espacio; más cerca, habría ingresado en una fatal "órbita de colisión" que la habría precipitado sobre la superficie lunar. Colón pudo permitirse apuntar sus naves a un continente, "al bulto". Los almirantes de la era espacial no tienen tanta suerte: si sus cálculos —o sus computadoras— llegarían a fallar, la muerte sería su destino más seguro. ▼

UN ESTILO DE VIDA
FIAT
800 SPIDER
800 COUPÉ
POR SIEMPRE FIAT
FIAT

Panorama de Panorama

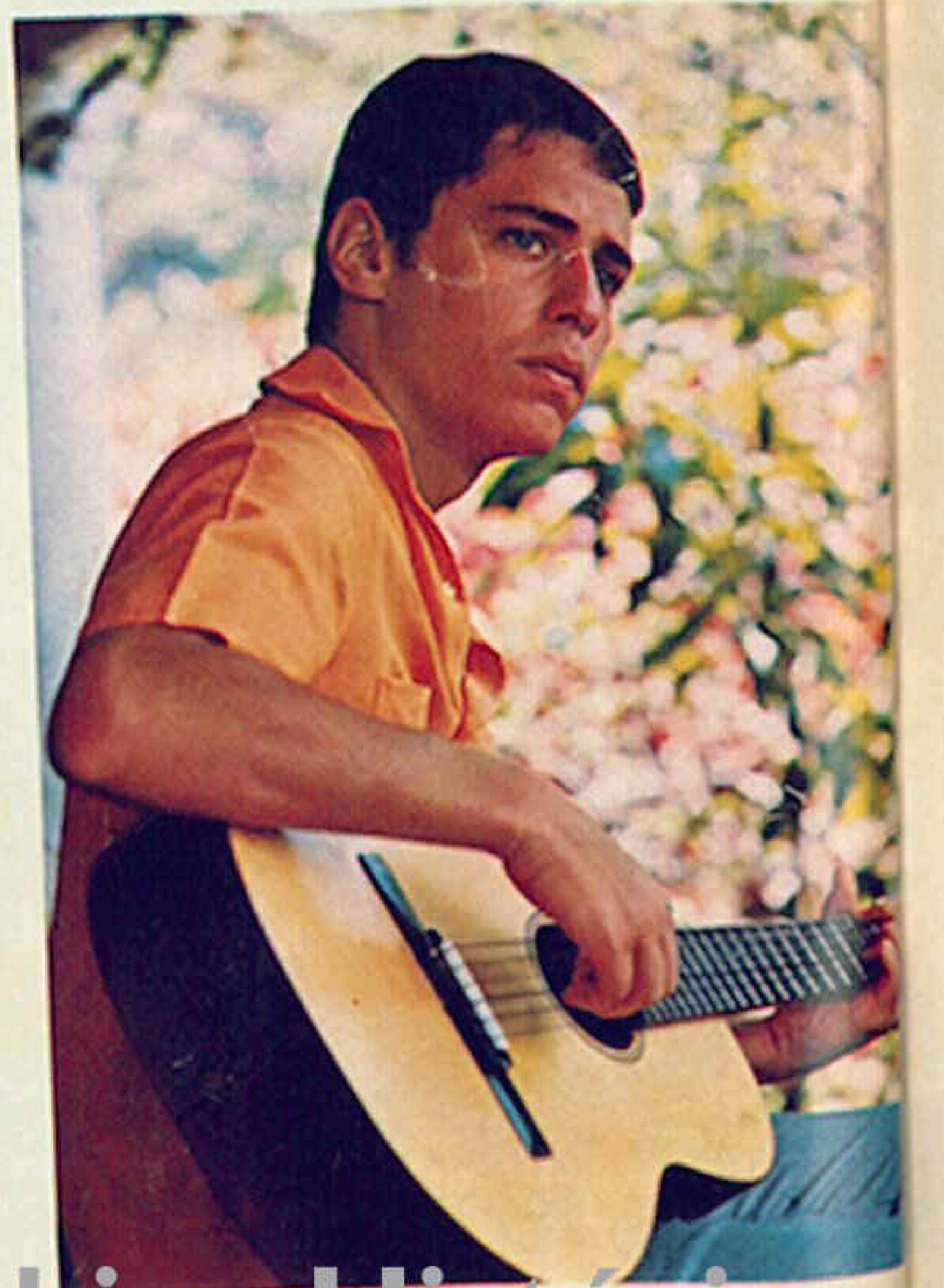
MUSICA BRASILEÑA

NO HAY BOSSA QUE VALGA

MULHERES
CHEGUEI

Hace diez años, la alianza de dos jóvenes músicos abrió un capítulo fascinante de la música popular brasileña. El guitarrista y cantante João Gilberto y el compositor Antonio Carlos —Tom— Jobim unieron sus sensibilidades con voluntad de innovar: así nació la bossa-nova. El momento era propicio. Un clima de estancamiento total hacía necesario el aire fresco. Casi nada quedaba de los éxitos iniciados por Ari Barroso en la década del treinta con sus célebres "Aquarela do Brasil" y "Baixa do Sapateiro", temas que colocaron al samba en los tocadiscos del mundo. El estilo de la vedette Carmen Miranda y el Bando da Lua —que alguna vez habían brillado en el celuloide de Hollywood— a nadie estimulaba. Valses, serenatas y choros se sucedían sin perdurar más de un mes. Dick Farney, un Bing Crosby brasileño, desparramaba el almíbar del samba-canción. El samba, unido al bolero en poco feliz matrimonio, se había convertido en sinónimo de languidez. No resistió la ofensiva del ritmo recién llegado a Río y San Pablo.

Los pegadizos temas compuestos por Tom Jobim y el poeta Vinicius de Moraes para el film "Orfeo Negro" y un incendiario concierto de bossa-nova en la Facultad de Arquitectura de Río ayudaron a dar vuelta la página en la vecindad de los años sesenta. La "bossa", un dejarse llevar por cadencias en parte ganadas al jazz y por poemas que hablaban sin melodramas de simples sentimientos cotidianos, se convirtió velozmente en sinónimo de música popular. El atonal "Desafinado" fue himno en la voz de Gilberto y todo Brasil cantó los temas de su LP "El amor, la sonrisa y la flor". "Garota de Ipanema" y "Corcovado", de Jobim, verdaderas marchas triunfales. Los pocos que intentaron resistirla acusándola de "extranjerizante" acataron finalmente sus compases. La bossa-nova, en la voz y la guitarra de muchos intérpretes —Carlos Lira, Roberto Menescal, Oscar Castro Neves, entre otros— conquistó Brasil, América y Europa. Pero su imponente reinado duró un lustro. Rompió con el pasado, pero no resistió el futuro.

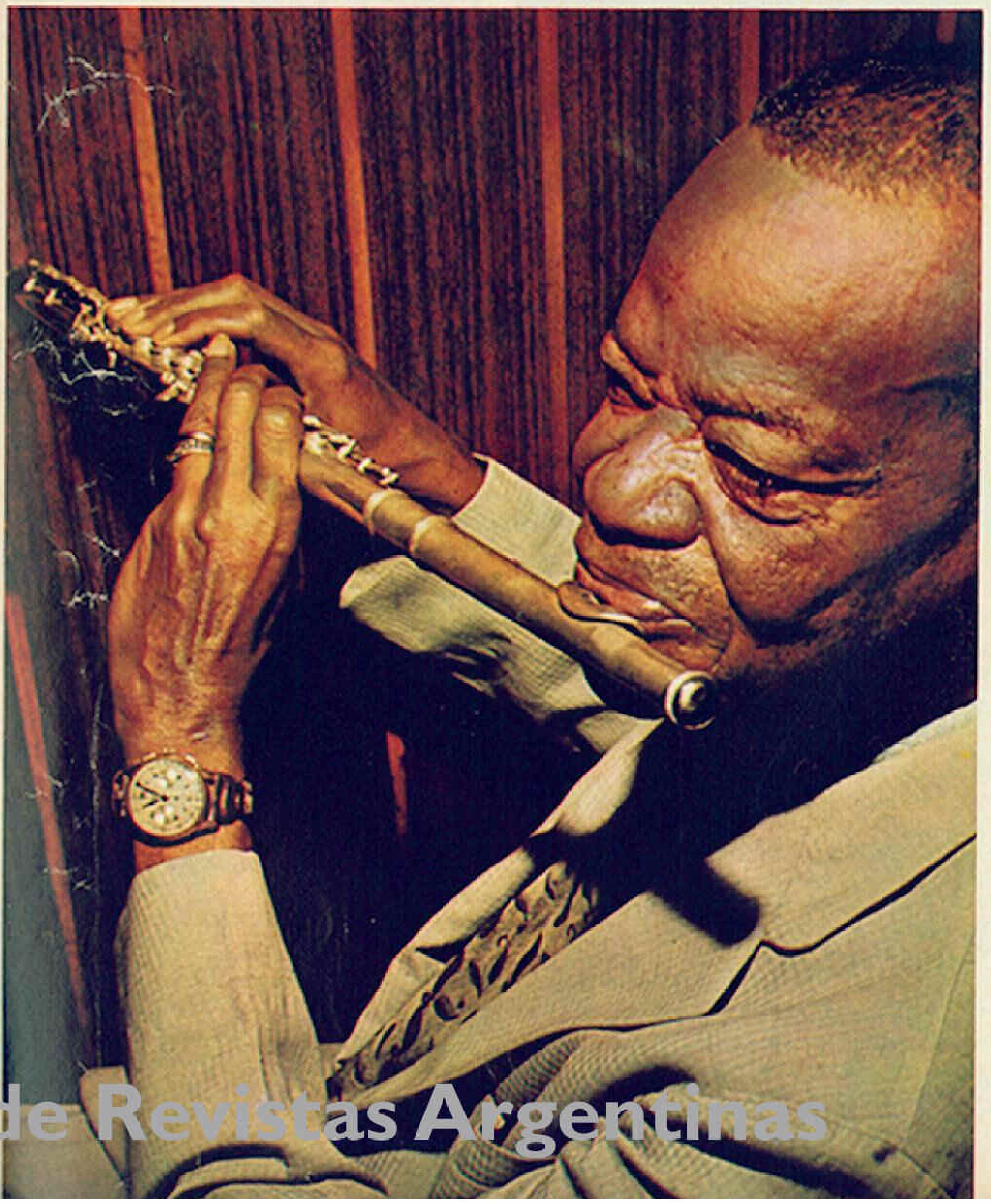


Para Chico Buarque crear es inevitable. Izquierda: Euforia de la ola tropicalista.

Geraldo Vandré, perseguido por rebelde.

Los Mutantes, jóvenes de San Pablo que arremeten contra la música convencional.

El veterano folklorista Pixinguinha sigue vigente, pese a todas las olas renovadoras.



La popularización de la bossa-nova, apresurada por elementos sentimentales aportados desde el morro y la bohemia, produjo la reacción de un sector de clase media, más intelectualizado. Nutrido por temas de Tom y Vinicius saludó el advenimiento de una cantante-sacerdotisa: Nara Leão. Esta corriente minoritaria, unida alrededor de los discos del sello "Elenco" y marginada voluntariamente, creó en 1962 una isla dentro de la bossa. Nara reinaba en los bares nocturnos y en la media luz de los departamentos bien decorados. La calle y el sol eran otro mundo ajeno a ellos.

La llegada del ye-ye produce una llamada Joven Guardia, cuyo monarca absoluto, Roberto Carlos, barre con todo: la atención popular se vuelve hacia él. Comienza una guerra musical. Nara rompe con el esteticismo y pasa a los temas sociales, con ritmo nordestino. Vinicius liga sus versos a la guitarra de Baden Powell: el talento del poeta y la sangre afrobahiana (y el virtuosismo) de Powell hacen posible un tema magistral como "Berimbau". Carlos Lira mira hacia el morro y deja el ritmo manso de la bossa para crear el "sambón". El samba erudito queda rezagado, pero revela a otro creador, Edu Lobo, cantante autor del hoy famoso "Arrastrão".

Otras voces, otros ámbitos

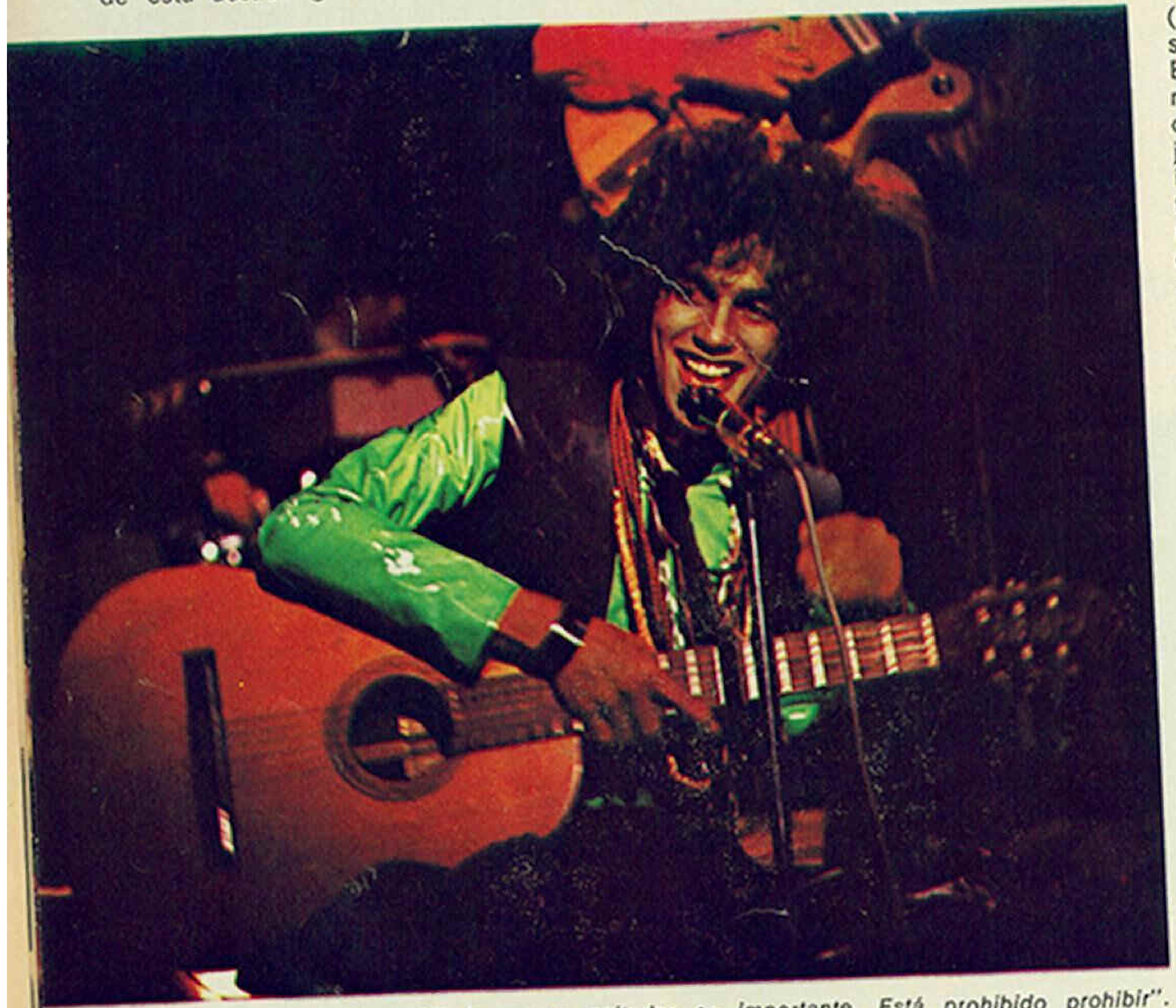
La verdadera contraofensiva al ye-ye corre por parte de otras voces: Elis Regina y Jair Rodrigues, una pareja incendiaria. Expresividad, simpatía y mucho ritmo fueron sus herramientas. A mitad de esta década grabaron sus nombres con caracteres indelebles en medio de apasionadas ovaciones.

En 1965 comienza la ola de los festivales de la canción brasileña. En uno de ellos, "La Banda" de Chico Buarque de Hollanda pone en órbita a otro joven creador. Junto a él se afianza la corriente de música de protesta en los temas de João do Vale y Zé Keti. Chico, Edu, Elis, Jair, Nara, los hermanos Marcos y Paulo Valle y Geraldo Vandré hacen frente al ye-ye importado. Pero Roberto Carlos —aunque se desgasta— queda inamovible. La batalla entre el ye-ye y el samba se vuelve total. Wilson Simonal toma un poco de ambos y se convierte en un triunfador gracias a su comunicabilidad.

Vinicius y Baden siguen componiendo temas que sólo aprecia una minoría. Desde Bahía, en 1966, llegan refuerzos: Gilberto Gil, María Bethânia y su hermano, Caetano Veloso. Toda la plana mayor de la música "seria", con sus múltiples variantes, invade la televisión. El ye-ye se bate en retirada. Roberto Carlos, que va a Europa para conquistar el Festival de San Remo, pasa a cantar temas lánguidos en italiano, su corona cae. Pese al vértigo creador, la venta de discos —intrascendentes y serios— declina velozmente. Otra vez la parálisis se apodera de todo, sin dejar brecha.

Gil y Veloso, dispuestos a imponerse de cualquier manera, toman la plaza por asalto: alzan el estandarte del "Tropicalismo". Con un cóctel de melenas, exotismo, rechazo de la tradición de la familia musical, ropas estrafalarias, sonidos antimusicales y buen humor, deciden enfrentar a las huestes del ye-ye con sus propias armas: guitarra eléctrica, happening y colores. Al mismo tiempo resucitan la imagen del viejo Brasil eufórico, se burlan "del mal gusto pequeño-burgués", mezclan el portugués con el español, sabotean el samba con ritmo de rumba, evaden todos los esquemas comerciales y se ríen de los mitos de la música popular. Son aclamados sin objeciones durante poco tiempo.

El público, que durante muchos años ha sido consumidor pasivo, comienza a hacer sentir su peso. Así como consagra a alguien de un día para otro, de pronto retira su apoyo y lo deja en el vacío. Gil y Veloso son el último ejemplo de ello. Hoy nadie es rey de la música del Brasil. El pueblo, agobiado por hondos problemas sociales, busca quien lo interprete pero no endiosa virtudes. Simplemente aplaude, vitorea, acompaña de igual a igual.



Caetano Veloso dice: "Todo aporte agitador es importante. Está prohibido prohibir".

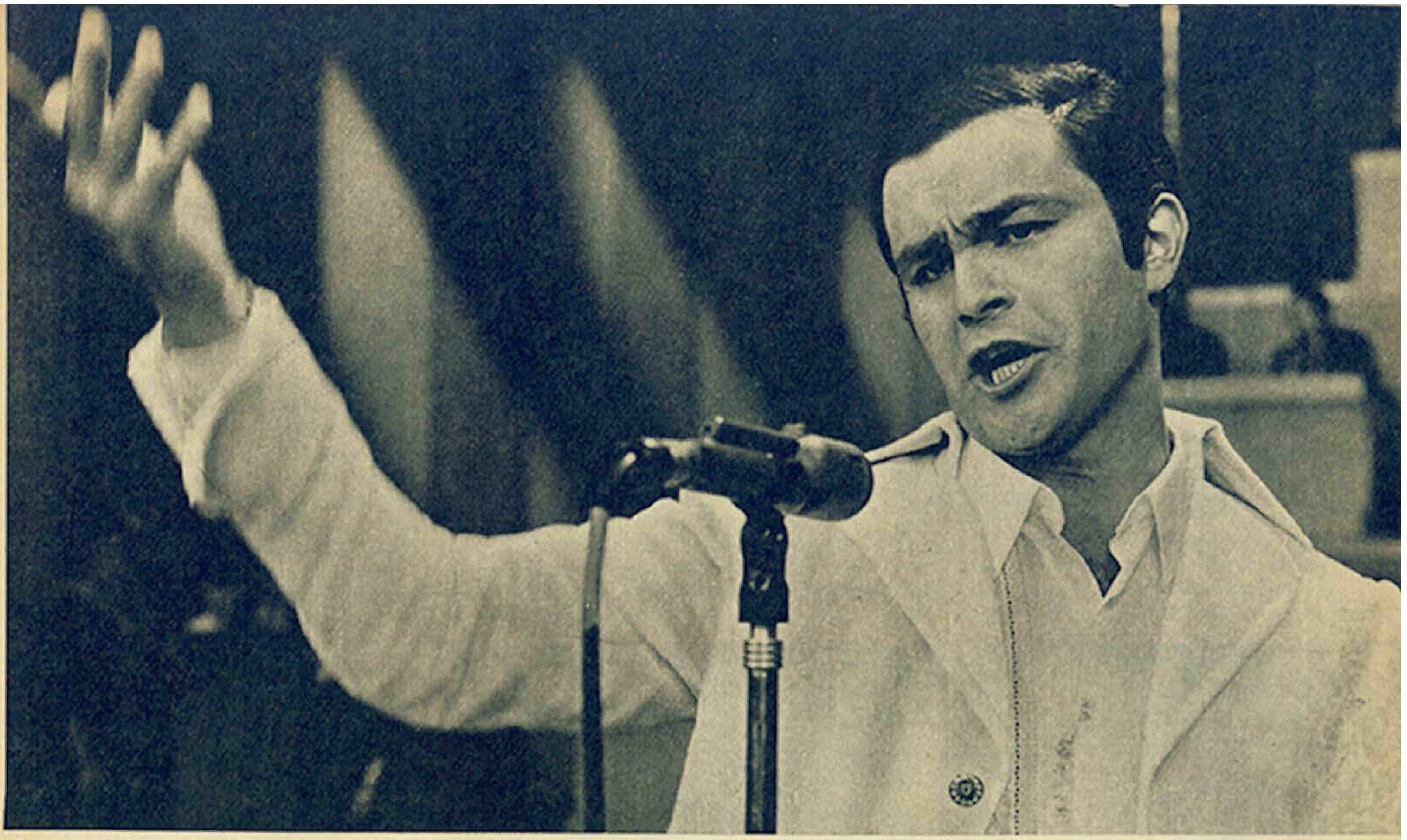
El aún cercano III Festival Internacional de la Canción Popular dio la pauta de una nueva situación de estancamiento. No hubo ninguna muestra de creatividad insólita, ninguna revelación. El público se vio ante composiciones de vigencia efímera, el signo general fue la inestabilidad creativa. La preselección expuso claramente las tres corrientes que provocan discusión pero no apasionamiento partidario en la multitud. La balada romántica, resabio lírico de la bossa-nova (finalmente ganadora del Festival) tuvo su tema en "Sabiá", de Jobim y Chico Buarque. Una canción de protesta, "Caminando" de Geraldo Vandré, fue la única que conmocionó al público, pero el jurado no la quiso. Vandré opina que lo importante es la letra y que hay que nutrirse de la realidad brasileña. "Caminando" (o "Para no decir que no hablé de flores") dice: "Hay soldados armados amados o no / casi todos dolidos de tener armas en la mano. / En los cuarteles les enseñan antiguas lecciones / de morir por la patria y vivir sin razones / En las escuelas, en las calles, campos, casas / somos todos iguales, alienados o no. / Caminando y cantando y siguiendo la canción. / Somos todos soldados, armados o no. / Ven, vamos adelante / que esperar no es saber. / El que sabe actúa ahora / no espera el acontecer."

La tercera corriente es la del Tropicalismo. El "Está prohibido prohibir" de Caetano Veloso insiste en el credo básico; no respetar nada. A su lado, el trío Los Mutantes, compuesto por jóvenes paulistas, alza una bandera formada por un "collage" de flores, colores y oposición a las clasificaciones estéticas. Una especie de juglares del trópico, dos muchachos hippies y una muchacha vestida de novia.

El trono está vacante. Los veteranos siguen emocionándose con temas de próceres como Noel Rosa y Pixinguinha. Gilberto vive exiliado en Estados Unidos. Frente a una infinita variedad de tendencias, la industria musical (TV, festivales, discos) busca ansiosamente un monarca que de todos modos será negado a corto plazo. Sólo una revolución rítmica podría quebrar el círculo vicioso.

Por su parte, el estudiantado ha ensangrentado las calles durante su reclamo de una revolución total. La única "bossa" que apasiona al pueblo brasileño es la necesidad de un profundo cambio social. El disco "Caminando" fue secuestrado por las autoridades. Y la represión política colocó a Chico Buarque y a Vandré en la lista negra de los organismos policiales. En este contexto, el oficio de trovador se vuelve difícil, riesgoso. El desafío a la imaginación de los músicos —en el último año de los sesenta— está a la vista, como un campo fértil a la espera del sembrador.

Miguel [illegible]



En las puertas del Carnaval un flamante ídolo elude dramas pasados y se embarca en las inseguras aguas del triunfo popular.

LEONARDO FAVIO

Crónica de un hombre solo

Jorge Miguel Couselo, enviado especial de Panorama, pasó tres días en Mar del Plata. Allí conversó varias horas con Leonardo Favio en lugares tan privados como su habitación del hotel y en sitios tan públicos como los escenarios donde ovacionan al nuevo ídolo de la canción popular. El siguiente informe expone los pasos de su acidentado camino hacia la fama:

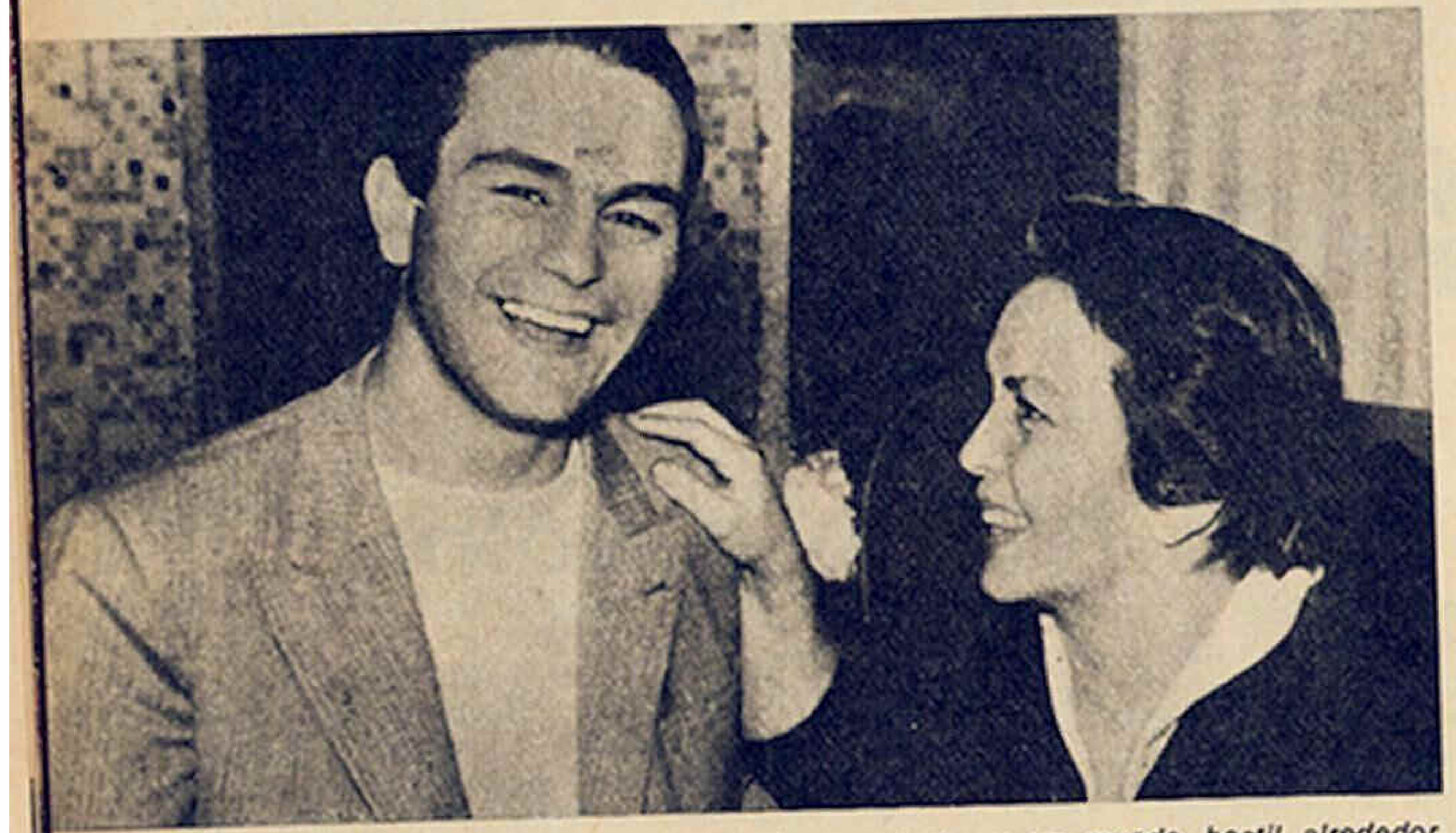
A la 1 de la mañana de ese domingo, un Leonardo Favio pálido, de rostro casi espectral, emergió en el escenario de una barriada de Mar del Plata, el del Club Atlético Huracán. Aplausos que parecían martillazos, chirridos neuróticos, gritos desmesurados, machacantes golpes en el piso, risas estentóreas, complacencias exteriorizadas en diversos grados de entusiasmo, crearon de súbito un colectivo estado de frenesí que duró los exactos veinticinco minutos en que Favio cantó y cantó. Cinco mil espectadores ignoraban que esa noche el nuevo ídolo consumaba un esfuerzo físico de excepción.

Pocas horas antes, en la habitación 173 del Hotel Hermitage, **Panorama** había dialogado con él a costa de mutua paciencia. Leonardo no hablaba, apenas susurraba. Estaba dominado por una casi total afonía y sólo la aplicación de varias inyecciones le permitió la comprometida actuación. Veinticuatro horas antes había cantado en Necochea. Veinticuatro horas después lo hizo en el rococó salón Versailles del Hermitage, rodeado de un público heterogéneo y sofisticado, verdadero extracto del aluvión turístico. Igualmente entusiasmados, esos espectadores reprimieron las exteriorizaciones que en el club de barrio sintonizaron una incontenida espontaneidad, un caótico fenómeno multitudinario propicio a la investigación sociológica. En todos los casos, Favio actúa con la misma sobriedad de gestos, idéntica modulación grave de voz, similar movimiento leve del cuerpo, análoga administración del vaivén de brazos y manos para reforzar la expresión vocal y fisonómica. Con esa elaborada presentación, desde setiembre de 1968 está montando, reiterando y perfeccionando el show que dio un giro colosal a su carrera de actor y director cinematográfico. Está ejemplificando, además, un cúmulo de circunstancias que simultáneamente lo abarcan y desbordan. Es un nuevo ídolo popular en un país que no gusta tener muchos. Lo es en el campo tentador y peligroso de la canción, que desde el lustro de éxito usufructuado por Palito Ortega parecía no reservar ubicación para un par. Detrás del caso, más allá del fenómeno sorpresivo, hay un vasto complejo, una carrera de súbitas ascendencias, un folletín de lágrimas, depresiones y triunfos, una aventura humana casi inclasificable.

El cantor-intérprete

"Canción para un niño solo" se llama la pieza con letra de Favio a la que Horacio Guarany puso música y registró en una grabación que data de 1962. Ese es el antecedente más directo de una vocación inadvertida, cultivada y pulida en el silencio de muchos años, conocida y estimulada sólo por unos íntimos. "Desde pibe me deslumbró la comunicación que la canción permite", anticipa. "Nunca estudié música —agrega— pero aprendí a tocar la guitarra «de oreja no más» y escribí poemas que quería trasformar en baladas. Algunos son viejos. Tengo varios inéditos que los retocaré e integrarán mi futuro repertorio. Me interesa recalcar cuánto me gusta la balada, un mensaje popular que viene de lejos; cada uno le da forma y lo devuelve al pueblo de donde salió. Por eso se acompasa con ritmos musicales difíciles de admitir fronteras. Las mías son nacionales por la letra, que capta una modalidad argentina, sentimental, yo diría casi tanguística. No pretenden la protesta, no quieren la trascendencia. Son poesía a nivel popular, sin trampa ni demagogia, el diálogo con la juventud en palabras que se entienden hasta sin cantarse."

¿Favio canta? La pregunta la lanzó mordazmente el ejecutivo de una grabadora que no lo edita. Favio no deja de recoger a menudo la alusión: "No me engaño, no soy específicamente un cantor. Prefiero ser intérprete de la canción, un cantor cuestionable que logra comunicarse, antes que un vocalista pulido y frío, sin trasmisión". El de Gardel ("lo quiero de veras, pero decirlo ya es lugar común") se le ocurre un ejemplo milagroso: "La comunicación es total y permanente, técnicamente era un gran cantor y, además, un intérprete formidable". Un intérprete debe ser el producto decantado por la experiencia de la vida, apresando el gusto áspero o dulce de las cosas con sensibilidad, magia o intuición. A pesar de su juventud, la experiencia de Favio se confunde en una vida intensa, accidentada, sufrida, conflictuada. En relación al muchacho que canta, el actor y el director no son antecedentes desvinculables: se funden en el molde común del artista. En la variante del hombre lanzado a la multitud, a la que parecía rehuir en el hermetismo de la creación cinematográfica, interesan más las encrespadas alternativas de sus 31 años de existencia. Tangencialmente, con términos cronológicos invertidos, el caso Favio reitera el caso Hugo del Carril, posgardeliano cantor de tangos que con "Las aguas bajan turbias" escribió en la década del cincuenta un hito del cine argentino. "En Leonardo —dijo Leopoldo Torre Nilsson— presiento un mundo más amplio y más hondo, mayor sensibilidad, más vuelo." La época y los requerimientos tampoco son similares.


Antigua imagen de entrecasa: Leonardo, su madre y un mundo hostil alrededor.

Crónica de un Leonardo solo

Tras la imagen de Leonardo Favio respira Fuad Jorge Jury, mendocino de ascendencia turca, nacido en Luján de Cuyo el 28 de mayo de 1938, segundo de un terceto de varones que completan Jorge Zuhair, escritor de 33 años, y Horacio, el menor, de 21. A los 7 años quedó huérfano de padre y comenzó a ser víctima inconsciente de los aletazos de la miseria. La madre lo trajo a Buenos Aires y lo internó gratuitamente en el Hogar del Alba. Allí empezó a dibujarse el mundo de soledad y desesperación que "Crónica de un niño solo" retrataría con la verdad de la angustia vivida. Ensanchados los medios económicos de la madre, Fuad pasó en calidad de alumno pago al Colegio Don Bosco. Expulsado por mala conducta, deambuló de una escuela a otra, con desparpajos y travesuras que maestros y celadores no soportaron. Llegó a cursar el tercer grado primario, sin aprobarlo. El orfelinato fue un horizonte carcelario que una y otra vez preanunciaba la huida. La adolescencia llegó con intervenciones policiales y frondosos expedientes en los juzgados de menores. "Fui un raterito que huía de pueblo en pueblo, de ciudad en ciudad, de provincia en provincia. Conocí el hambre sin romanticismos literarios y, cuando fue necesario, robé para comer." A los 17 años, tras intervalos de hogar y experiencias de radioteatro en las obras que escribía la madre para emisoras de Mendoza, se asentó definitivamente en Buenos Aires. "Bolos" en el micrófono y en la balbuceante televisión fueron pininos de su carrera artística. Una fugaz intervención en la película de Enrique Carreras "El ángel de España" (1958), a la vera de su tía Elcira Olivera Garcés, sería el inmediato acceso al mundo cinematográfico. En seguida, el representante de artistas Salvador Salías sugirió su nombre a Torre Nilsson para un papel coprotagónico de "El secuestrador".

En lo privado y en lo artístico, "El secuestrador" significó un paso fundamental. La relación con Torre Nilsson fue la primera dimensión del cine como algo más fuerte que el trabajo pasatista, la oportunidad de subsistir y ganar un desaprensivo asomo al estrellato. Una década después, Favio confiesa no tener ídolos en el cine argentino, sin dejar de reservar valoración especial para Torre Nilsson: "más que su obra, admiro el ejemplo de su conducta intachable para con el cine". Lo que no dice, por explicable pudor, es otro tipo de respeto y cariño que el severo pero sentimental Torre Nilsson le inspira. Los psicólogos podrían explicar lo que los allegados saben: para Favio, el director y el amigo Torre Nilsson configura una imagen paternal que le fue esquiva. Otra circunstancia excepcional que le proporcionó "El secuestrador": el conocimiento de María Vaner, una fotogénica Marilyn que dos años después se casaría con Leonardo, tras una primera experiencia matrimonial —vía México— con el actor Sergio Renán. En ese inicial acceso a una primera estabilidad, Favio era todavía un joven díscolo y resentido, sospechado de malas compañías y amigo de actitudes extemporáneas. Durante la filmación de "El secuestrador", artistas y técnicos advertían en él resabios del niño perseguido: cuando comía retenía con fuerza el plato y los cubiertos, con la desconfianza del internado que teme ser robado por sus compañeros o castigado por el celador. Al volver del 1er. Festival del Cine Argentino realizado en Termas de Río Hondo en 1958, desde Santiago del Estero a Buenos Aires aterró a los soñolientos pasajeros del tren recorriéndolo de punta a punta con los ruidos estruendosos de un inseparable tambor o gastando bromas crueles a conocidos y extraños. "No se me ocurre pensar demasiado cómo era entonces —dice ahora—, tal vez la experiencia me ha cambiado o el tiempo ha dado de mí, por acostumbramiento, una imagen más aceptable. No creo ser mejor ahora, salvo en lo creativo. Acaso envidio a aquel desorbitado, o añoro ese salvajismo y esa agresividad en estado de pureza". ¿Era resentimiento esa agresividad? ¿Sigue Favio en una tesitura de resentido frente a la sociedad? No lo cree. "La rebeldía es una cosa y el resentimiento es otra", diferencia. "Lo contrario de rebeldía se llama conformismo. Preferiría morir a no ser rebelde. Reconozco que por rebelde no admito ciertos hechos y soy agresivo. Nada más. La gente confunde. No siempre me interesa contestar los equívocos. ¿Qué les voy a contestar a los que dicen que soy mal bicho? Nada, absolutamente nada. Allá ellos."

El actor fotogénico

La carrera del actor siguió con rapidez rutas relativamente exitosas. En "El jefe" (1958), de Fernando Ayala, y después casi siempre con Torre Nilsson —con picos en "Fin de fiesta" (1960), "La mano en la trampa" (1961) y "La terraza" (1963)— reveló convincentes, limitadas y no disciplinadas condiciones histriónicas. Torre Nilsson las hizo resaltar hábilmente, contraponiendo la expresión mediana al buen aprovechamiento fotogénico de una imagen recia y moderna. En "Fin de fiesta", donde Favio daba vida al sobrino del caudillo Braceras (indisimulable Barceló), las posibilidades del actor y los esfuerzos del director se balanceaban con equilibrio, sin insinuar que el porvenir del galán pudiera enriquecerse. Favio lo sabía o lo presentía. "Hoy ya no me interesa mi carrera de actor. Sé que nunca fui buen actor, a pesar de ciertos éxitos o de efímeros entusiasmos. En cambio fui un actor inteligente, más que la mayoría de los actores argentinos. De ahí que me precie de ser un excelente director de actores. Es cuestión de tacto, de captación de matices, de saber descubrir las potencialidades ajenas."

En el actor despreocupado bullía una visión integral del cine, la del director-autor. Esa visión se anticipó en el cortometraje "El amigo" (1960), escasos minutos que hilvanaban la historia de la amistad de un niño con un adulto. Los cortometrajistas intelectualizados sonrieron sobradoramente frente a la osadía del mal educado con pretensiones de director. El corto no era ni mejor ni peor que los de los burladores. Por añadidura, era espontáneo y fresco, y bosquejaba preocupaciones temáticas que Favio desarrollaría después: el mundo de la niñez, el abismo de la soledad, la indiferencia de los mayores, el valor de la amistad, la importancia de un mínimo gesto de acercamiento o comprensión. En general, la crítica no advirtió que un nuevo director estaba despertando. Muchos creyeron exagerado que el diario "Correo de la Tarde" reporteara a Favio prescindiendo del actor, sólo por esos minutos fugaces de cine presuroso, de una filmación-ensayo, de un ejercicio tentativo. En el fuero íntimo, Favio seguía racionalmente los dictados de su intuición. Tenía casi 23 años y la prepotencia del conquistador que avanza seguro y sin prisa.

"La autoconfianza fue mi capital invalorable", subraya. Por aquellos años veía y veía cine, todo el que podía y del mejor. En 1957 había iniciado sus "coladas" en el Club Gente de Cine, en las funciones de la medianoche del sábado que en el cine Biarritz congregaban al "tout Buenos Aires", a los intelectuales, a los mocosos llamados a sacudir las apolilladas estructuras del cine nacional.

Por esa época otra curiosidad lo despertó: las lecturas que habían sido precarias se trasformaron en febriles, nerviosas, desordenadas e intensas, en busca de una compensación del tiempo perdido. Diversos autores suben y caen en sus preferencias. Entre los últimos que le han interesado: Jack Alexis y Merejkowsky, y Martínez Estrada y Jauretche como una premiosa introducción a sus dudas argentinas. Le encantan los afanes polémicos de Jauretche porque "ha deschavado a la intelectualidad y a la política argentinas".

Dias de vino y rosas: ahora Maria Vaner es un expediente judicial de divorcio.

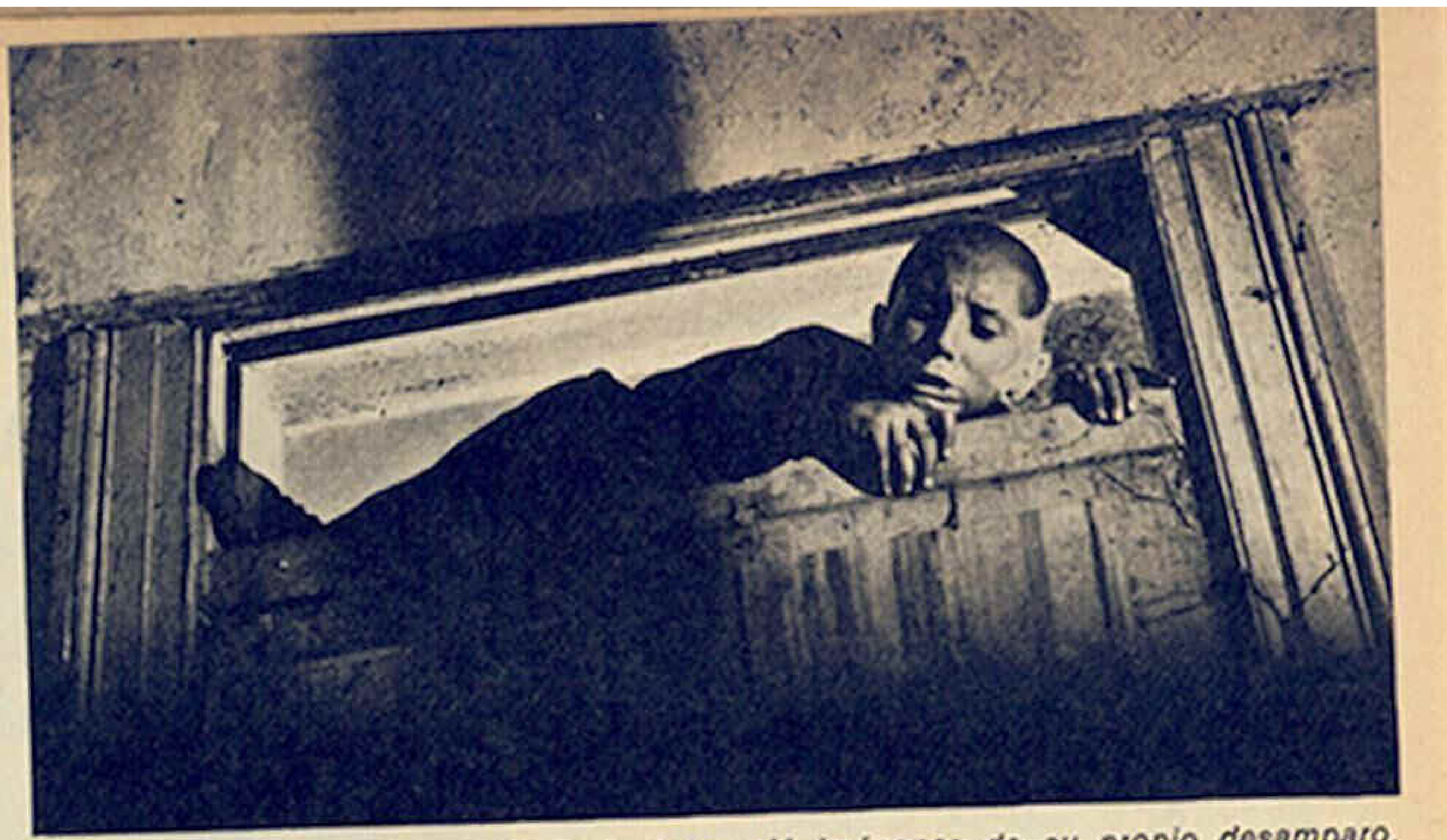
Crear es cuestión de talento

En el albor de la década del sesenta, Lautaro Murúa rompió el murallón del prejuicio de los intelectuales del cine contra el actor. Realizó "Shunko" y "Alias Gardelito", convirtiéndose en líder de la llamada generación del 61. La incomprensión y el desaliento lo recluyeron más tarde en su primigenia condición de actor. Favio reeditó su caso con mayor empecinamiento y consecuencia. Tras "El amigo" otros dos cortos se barruntaron en proyecto. Uno sobre el sufrido vegetar de los niños en un reformatorio; otro en torno de la problemática social que encierra la vida en las villas miserias. Cuando pudo superar vallas económicas de producción surgió, tras tres años de peregrinar, un largo metraje. Los temas se fundieron en uno solo y se enriquecieron de otras instancias anecdóticas; creció el personaje, un niño de diez años, símbolo del propósito testimonial. "Más que una protesta, en «Crónica de un niño solo» logré señalar un problema patético capaz de despertar la solidaridad", recuerda Favio. Las dimensiones poéticas del film, su estilo despojado hasta la desnudez, la severidad de las imágenes y su ebullición trágica sin fáciles apelaciones sentimentales, sorprendieron a la crítica, embanderaron a su sector más importante. En el VII Festival Internacional de Mar del Plata (1965) recibió premios del gran jurado y del jurado de la crítica. Le siguió "Este es el romance del Aniceto y la Francisca, de cómo quedó trunco y comenzó la tristeza, y unas pocas cosas más", nuevo ejemplo de un cine poemático que a unos subyuga y a otros subleva por la morosidad narrativa y el mínimo de situaciones. Tras el paréntesis de un año, poblado de incertidumbres alrededor del hombre Leonardo Favio, "El dependiente" y algunas variantes estilísticas corroboraron su talento directorial, sus prodigiosos regodeos en la psicología de personajes oscuros, el manejo de un ritmo pausado, la internación en un "tempo" estático difícilmente transitable. Pero ya "El dependiente", estrenada el primer día de 1969, coincide con la nueva personalidad multiplicada de Favio y el computable fenómeno de su "boom" de cantor.

Con Elsa Daniel en "La mano en la trampa": muchacho díscolo busca ternura.

No canta el que tiene ganas...

Hace cuatro años, en el Festival de Mar del Plata, la ocasional presencia de Palito Ortega estuvo rodeada de desbordes populares que indignaron a sectores minoritarios. Partidarios y detractores de "El Rey" acumularon argumentos en pro y contra. En la discusión, Favio defendió a Palito, "no sólo por ser amigo". Por algo más, "porque su fenómeno popular me subyuga". Después confesó que él también cantaba, preparaba canciones y algún día grabaría. Pasó el tiempo. En 1968, tras una demorada respuesta de Music Hall, la empresa grabadora donde inicialmente había acudido, entró por la puerta grande de CBS (Columbia). Tres discos simples y uno grande salieron en cuatro meses a la venta, totalizando 13 canciones propias y ajenas. En setiembre comenzaron las presentaciones personales en clubes y salones, las giras, los asedios, la improbabilidad de caminar por las calles en el anonimato o el semianonimato de antes. Algunos temas suyos han traspuesto los límites extremos de la popularidad y como el de "Fuiste mía en verano" pueden escucharse a



En "Crónica de un niño solo" Favio bosquejó imágenes de su propio desamparo.

cualquier hora y en cualquier lugar. Ciertas estructuras del negocio discográfico se han roto: su tercer disco batió el record con 480.000 unidades prestamente vendidas. En consecuencia, la economía del actor-director-cantor se estabilizó más de lo imaginable. En los cuatro últimos meses de 1968 ganó 14 millones de pesos, "que casi se me han ido en pago de deudas viejas de mis aventuras de director".

"Este año será fundamental en el sentido económico", advierte Favio. "Equilibrado, libre de deudas, comenzaré a ganar de veras". Los contratos que está firmando prevén un cachet de 400.000 pesos en verano y 350.000 en invierno por cada espectáculo. "¡Qué paradoja, con tres presentaciones puedo ganar en un fin de semana lo que nunca gané como director!"

La crítica más seria, que ha seguido con entusiasmo el itinerario creador de Favio en el cine, deriva esta comprobación al fundado temor de si la inflación del éxito (y su consiguiente absorción de tiempo) no terminarán alejándolo de la buena senda de la creación fílmica.

Prioridades simultáneas

"No, decididamente no", exclama Favio. "¿Cómo podría dejar el cine que me realizó artística y humanamente?". Pone énfasis para desmentir a los escépticos y recuerda los proyectos que no ha abandonado: "La gente, un payasito y todas esas cosas que nos hacen poner tan triste el corazón", un temita que abarca la miseria de la prostitución, ejercida por pobres muchachas en un paseo de Mendoza, y "Juan Moreira", que se filmará a nivel de producción más amplio y con el japonés Toshiro Mifune, "que tiene el aire felino que el personaje requiere". En prelación a esos dos títulos estaría una comedia musical: "la estamos preparando con Torre Nilsson, sería una obra de colaboración en un género que ninguno de los dos hemos abordado y a los dos nos tienta".

Cuando habla de cine, Favio parece desprenderse del otro mundo en que está inmerso. Rodeado de secretarios, agentes, amigos, colaboradores y advenedizos que desde Gardel a acá parece la corte inseparable de los cantores, habla con entusiasmo, demuestra no estar ajeno a los problemas del cine argentino, los encara, trata de conciliar sus ideales con una realidad más bien penosa. Aborda el tópico censura: "sí, la nueva ley es tremenda, no debemos engañarnos; pero la censura existía, ahora se le da forma". El panorama general lo entristece: "cine argentino es el que desgraciadamente no se ve o no se puede hacer, el cine subterráneo de la juventud, allí está el futuro". Insistirá en los métodos de creación que se le conocen: "mi hermano Jorge seguirá siendo mi argumentista. Todos los libros que filmé son de él, sólo en "Crónica" le sugerí la idea argumental. Es un escritor de valores y ahora que puedo hacerlo le editaré el libro que no pudo editar con Jorge Alvarez porque éste le sugirió cambios inadmisibles".

La felicidad se llama Carola

Vive feliz con su nueva compañera: Carola Leyton, una dicharachera morocha de 21 años, ex-estudiante de la Escuela Superior de Bellas Artes de la Universidad Nacional de La Plata. La conoció fuera del medio artístico, aunque ella había incursionado en cine publicitario y en ejercicios de filmación de los alumnos de su escuela.

Quienes conocieron la pareja feliz que durante ocho años Leonardo integró con María Vaner aún no la han borrado del recuerdo. A más de la madre de los hijos de Favio (Luis María, de 7 años, y Leonardo Pedro, de 5), Marilyn fue, según muchos, factor decisivo en el maduro tránsito que hay entre el anárquico actor de ayer y el sensible director actual. Algún día (lejano) él así lo reconoció. En el presente, cuando habla de Marilyn su rostro se ensombrece y de su boca salen pocas palabras, casi despiadadas: "Ahora María Vaner sólo representa para mí un expediente judicial de divorcio", dijo a **Panorama.** Lamenta que hasta hace dos meses no podía ver a los hijos, instancia que en el juicio ya está superada. Quiere aclarar ciertas cosas: "Se dijo que la embargaron por deudas de mis películas; es cierto, pero no le alcanzaron a sacar nada, en cuanto pude cubrí las deudas y el asunto se solucionó". Niega que en las canciones que escribió —entre ellas dos dedicadas a los hijos, inéditas— haya influencias de ella. "También —añade— es una niñería pretender que estamos haciendo correspondencia con nuestras respectivas composiciones. Yo no le quiero decir nada, no puedo pensar que ella quiera hacerlo. Somos vidas independientes, definitivamente separadas. Hasta el canto debe separarnos. No me gusta que Marilyn insista en cantar como yo, puede parecer plagio."

El pasado tiende a disiparse cuando se habla de Carola o cuando Carola aparece. "Carola vive para mí y me entiende", son palabras de introducción. 'Soy sensual —continúa—, pero no el demonio que inventaron. Me gusta y pretendo el compañerismo de la mujer en todo tiempo y lugar. Esa imagen de felicidad se contrapone a la de un año atrás, cuando Favio monopolizó la atención periodística al ser internado en el Instituto Frenopático tras ingerir somníferos en dosis excesiva, en presunto intento de suicidio. A la separación conyugal había sucedido la imposibilidad de filmar "Juan Moreira", cuya preparación le había insumido agobiadoras jornadas de trabajo. Se temió por la vida de Favio, se temió por su razón, se temió por su futuro.

Desde entonces, algunos estratificaron el cuadro clínico de un "maníaco depresivo". Si así fuera, sus afanes se renovarían en sucesivos ciclos con extremos de euforia y depresión. De la anterior depresión lo sacó Torre Nilsson brindándole la oportunidad de filmar "El dependiente". La actualidad sería de una euforia delirante, la de su popularidad de cantor. A estar en vaticinios agoreros, el siguiente podría ser el de una peligrosa depresión si el éxito de hoy no se afianza y extiende, si el entusiasmo suscitado decrece, si la aparición de otro artista con fuerza de reeditar el caso Favio lo relega a una ubicación menos favorable. Inclusive, si sus fuerzas físicas se resienten tras el casi sobrehumano esfuerzo que le demandarán los **bailes** de Carnaval y la próxima presentación en Venezuela.

Nada de melodrama

En la perspectiva de un futuro siempre incierto e inimaginable, Leonardo Favio sonríe y descarta el tremendismo. "Es cierto que me tengo que operar por un viejo problema de pulmón, pero está previsto desde hace mucho y no tiene que ver con el canto, o con ese desgaste de energías que el canto me exige y no estaría en condiciones de afrontar, según algunos." Estas palabras de Favio se completan con otras también suyas y cargadas de ironía: "Hay gente que gusta del melodrama". U otras, henchidas de intimidad confesional: "Soy feliz privada y artísticamente. El futuro es un rostro dulce que me sonríe. A los que me aprecian, les digo que no voy a hacer macanas. Cierta importancia tengo, algo significo. Tengo un compromiso con todos, con los demás. Y no me gusta malgastar la vida. No quiero ser un mal ejemplo. Ese es mi sentido de la responsabilidad". ◆

Hoy la felicidad se llama Carola, el resto es enfrentar a la multitud para cantarle.

Al otro lado del verano

A pesar de la inquietud de Favio sobre la presunta actividad "plagiaria" de su ex mujer, María Vaner fija a *Panorama* su posición inconmovible. Tampoco la afectan demasiado las declaraciones de Ricardo Olveira (h), Jefe de Prensa de RCA Victor, sello patrocinante de Marylin —como la llama todo el mundo—. "Se nos ocurrió aprovechar la popularidad de Favio, obtener beneficios del encono que quedó entre los dos", dice Olveira.

"Tu risa al viento" y "Ka-kosi" son las primeras grabaciones de María Vaner, objeto del aparato que trata de imponer —no sin éxito— a la flamante cantante. A fines de febrero saldrá a la venta su primer longplay.

A los 33 años, Marylin, con larga y sólida tradición artística —familiar y personal—, no acepta la idea de que esté siendo utilizada por una empresa. "A mí siempre me gustó cantar. Lo que pasa es que mi ex marido no quería que yo cantara". Recuerda que hace un año le llevó una cinta grabada a Hugo Stábile —uno de los más importantes representantes del mundo del espectáculo—, es decir, antes que Favio tuviera el clamoroso éxito al que la Víctor confiesa querer acoplarla.

María Vaner sostiene que "si se quiere se puede fabricar un ídolo". La empresa grabadora parece entender lo mismo: desde hace unas semanas está tratando de "colocar" la imagen de la actriz-cantante en los barrios populares. Antes del lanzamiento del long-play está cumpliendo una gira de "sondeo". Consiste en su presentación personal en clubes como la "Sala Salud", de Lanús Oeste, y el "Unidos", de Pompeya. "El público me ha recibido con mucho cariño y empiezo a sentirme popular", dice Marylin. Hasta el momento ya se han vendido 50 mil ejemplares de "Tu risa al viento".

Ella compone los temas que canta y niega rotundamente medrar con la popularidad de su ex marido: "Al contrario, es él quien no me quiere como competencia. Después de rechazarme en el programa de Mancera, ahora me entero de que no voy a poder actuar en el Club Provincial de Rosario durante los próximos bailes de Carnaval porque el señor Favio se opone", dice con no disimulada indignación.

Rachel entre la tentación y la cobardía.

CINE

La solterona que osó vivir

Rachel, Rachel, *Estados Unidos. Director, Paul Newman. Con Joanne Woodward, James Olson, Kate Harrington. En color, pantalla ancha, 105 minutos.*

Uno de los mejores actores del cine norteamericano anticipó en 1961, con "El daño que hace el tabaco", un desconocido corto de 28 minutos sobre tema de Chejov, su decisión de abordar la dirección. Cuando estuvo en la Argentina (IV Festival de Mar del Plata, 1962) Paul Newman dijo que el ensayo no había resultado y postergaba la reincidencia por cinco años. El lapso pasó con creces y aquí está su primer largo metraje.

La protagonista Rachel, que a los 35 años no tiene otras visibles preocupaciones que las de maestra primaria y comprar chocolate a mamá, es un flagrante caso de psicoanálisis o acaso un personaje que Tennessee Williams hubiera explotado hasta la exasperación. En la novela de Margaret Laurence "Una broma de Dios", en su trabajoso enfoque por Newman y en la imagen de Joanne Woodward, diseña un mundo individual más humano y accesible, menos retorcido e igualmente conturbado por enrarecidos recuerdos, temores, frustraciones y frenadas cargas sexuales. A un personaje así Hollywood lo rodeaba antaño de engolado romanticismo, como en "La solterona", con Bette Davis. Hoy lo afronta sin remilgos, con todos los riesgos inherentes a una historia sin grandes culminaciones exteriores. También le insufla la responsabilidad de afrontar la vida en la decisión de vivirla.

[illegible] está cargado de bellas imágenes y exceso de palabras. Los diálogos interiores que acompasan los recuerdos de Rachel, visualizados por Newman en raccontos casi siempre más importantes que el presente, o sus imágenes de futuro, explican demasiado un estado de ánimo difundido por sí mismo. Cuando en las obsesiones eróticas o en la trasferencia punitiva del padre muerto los parlamentos ceden a otro tipo de elocuencia, el impacto dramático crece en intensidad, el ralentado ritmo se disipa hacia la fluidez y la síntesis. Con sólo una psicología que traducir y desmenuzar, la dirección es propensa a la oscuridad y el énfasis, pero al afrontar altas tensiones —la insinuación lesbiana de una amiga, la entrega a un antiguo compañero de escuela, la desilusión de no estar embarazada— la resolución dramática se ciñe y convence. Tampoco faltan las sutilezas descriptivas de una agobiadora vida pueblerina (a las que coadyuva la suave música de Jerome Moross). Culminan en una ceremonia entre pagana y mística, proyección de las íntimas contradicciones de Rachel, mezcla de desenfreno puritano y apetencias hedónicas. La invocación divina deriva a una exaltación terrenal del amor.

En esta experiencia directorial a la altura de los antecedentes artísticos de Newman, la sumisión al guión-adaptación de Stewart Stern no fue un acierto. La competencia para dirigir actores sería obvio de señalar en un discípulo de Kazan y Strasberg: que no lo contaminen conocidos desbordes del Actor's Studio es otro rasgo de tacto e inteligencia. Y destacar que la mejor colaboración fue de su esposa Joanne Woodward es lo que más cuadra. Si siempre fue una gran actriz, aquí lo demuestra en grado inolvidable de intensidad y amplitud de recursos y, sobre todo, sumisión a la condición de intérprete sin devaneos de diva. ◆

La censura desencuentra

Los amantes se encuentran *(People Meet), Dinamarca-Suecia. Director, Henning Carlsen. Con Harriet Andersson, Georg Rydeberg, Eva Dahlbeck. En blanco y negro, pantalla común, 100 minutos.*

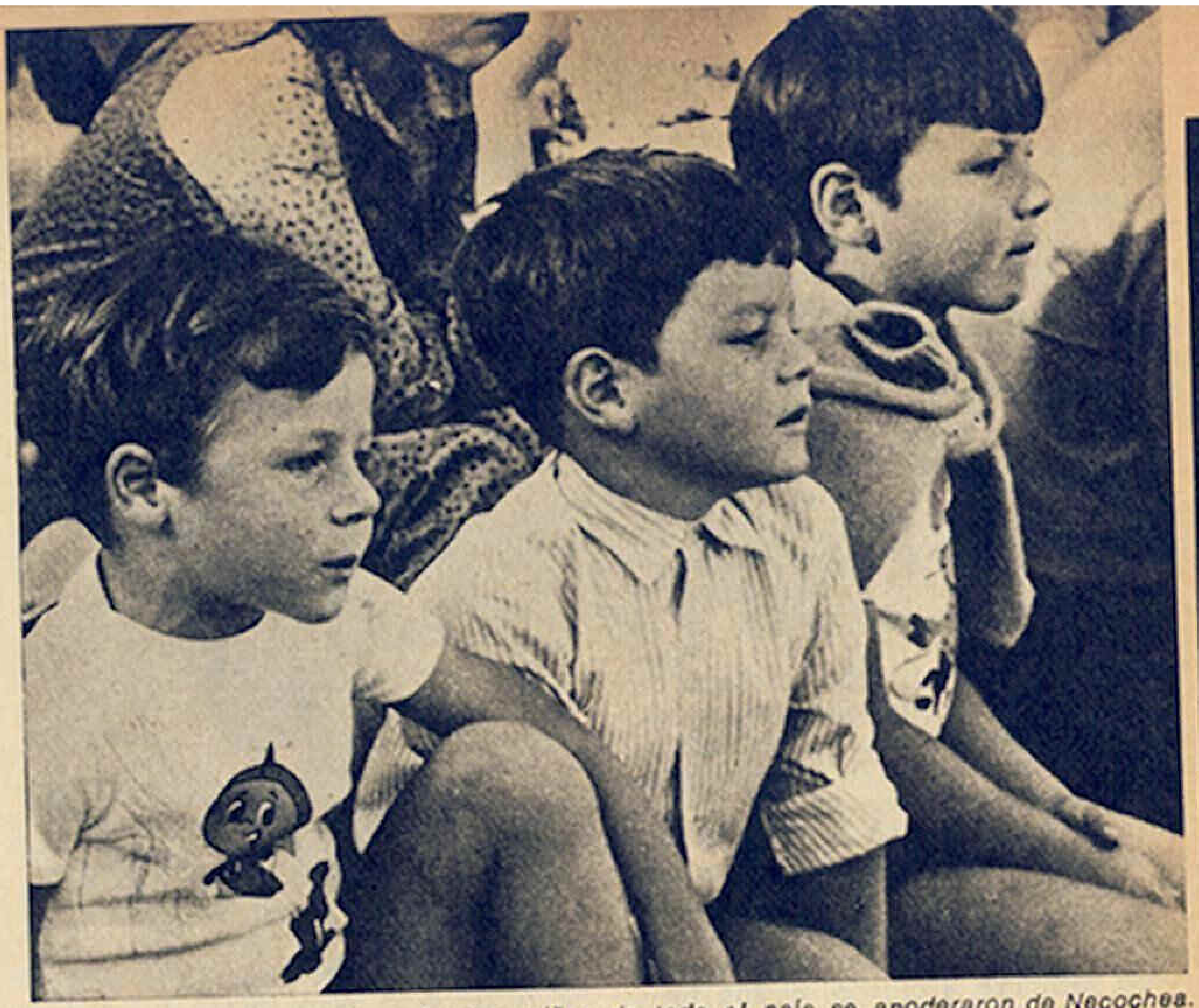
En el último Festival de Mar del Plata (marzo 1968) se anunció con un título que mejor interpreta el contenido y la intención del film: "La gente se encuentra y una música dulce colma sus corazones". Sólo se lo anunció porque uno de los más encrespados escándalos en el ámbito internacional de los festivales lo borró de la competición: la Comisión Honoraria de Calificación Cinematográfica (Censura) le impuso cortes que no fueron admitidos. Para su estreno debieron practicársele ahora dos mutilaciones: una cúspide de erotismo, un aparte de regodeo lesbiano de una novia en su noche de bodas.

Es una historia simple que se complica, enriquece y bifurca en vaivenes de realidad e imaginación, en alocados juegos de tiempo y espacio, en caprichosas alternancias de farsa, drama, comedia y poesía. El punto de partida descansa en el encuentro fortuito que puede encender una pasión efímera o un duradero amor. Sofía, una bailarina que deberá viajar a Río de Janeiro, y Hans, estudiante que va a visitar a su novia, se descubren en el camarote de un tren, se miran, se atraen y se confunden en el mutuo placer de un deseo que no se colma para siempre. Entonces la narración se deriva a un subjetivismo deliberadamente caótico, confundible con la realidad, tan propicio al lirismo como a la vulgaridad. Los escenarios se multiplican y trasmutan, y los seres pueden ser otros pero son los mismos, ya que, en definitiva, la imagen del amor es lo persistente y esa imagen tiene el rostro de Sofía (Harriet Andersson), una mujer que recorre todas las escalas de la inocencia y el pecado.

La idea, extraída de una novela de Jens August Schade, aspira a proyectar la pureza esencial del hombre y la mujer en la búsqueda del amor, una pureza que estaría antes y después del instinto y la promiscuidad. Bajo ese aspecto el film es confuso, sus bríos realistas y su desparpajo erótico desbordan sobre la presunta verdad subterránea. Hay más euforia y brillantez que profundidad, menos apetencia psicológica que lujo visual, mayores improntas de audacia salvaje que un encanto de poema erótico o desorbitada gesta de amor.

No es una obra que entusiasmará fácilmente, encontrará tal vez escasa predisposición a penetrarla sin prejuicios. En lo que sólo se ve, sin necesidad de interpretarlo, la presencia de Harriet Andersson es su mayor encanto, su magia inmediata. ◆

Harriet Anderson con encantos múltiples.



Mientras los adultos bebían cócteles, niños de todo el país se apoderaron de Necochea.

NIÑOS

Los festivales infantiles crecen

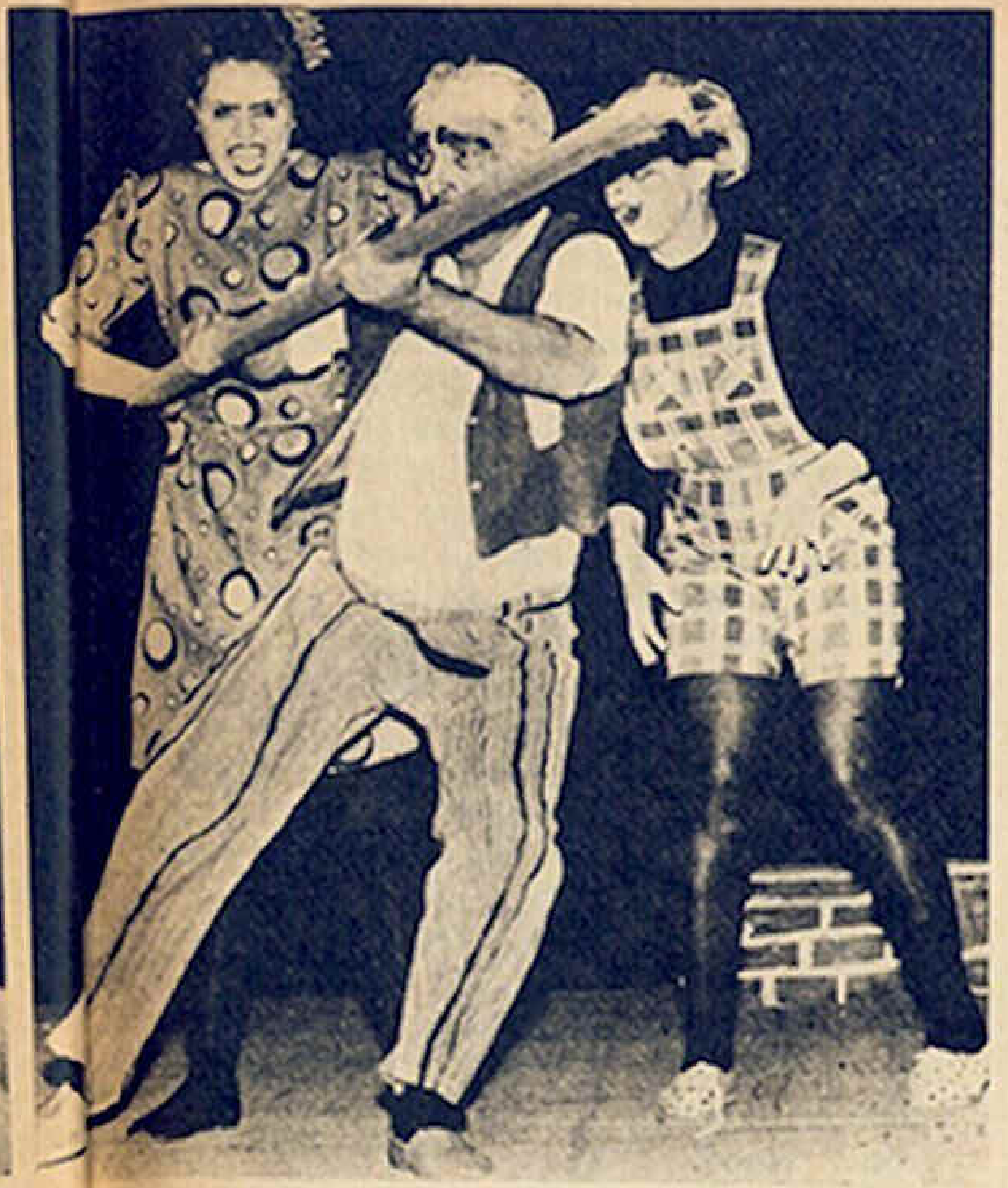
El Festival de Espectáculos para Niños, de Necochea, adquiere año a año mayor importancia. Panorama destacó en esa ciudad a una enviada especial. Este es su informe:

"Me gustaron los leones porque tienen barba como mi papá y los payasos porque en casa tengo uno igual" (Marcelo Javier Michille, 3 años, de Necochea). Esta opinión ingenua pero difícil de rebatir fue una de las infinitas respuestas a la encuesta que acompañó diariamente al "Festival de Espectáculos para Niños" celebrado, como años anteriores, en Necochea, "el más importante de la Argentina", según declaró Pablo Palant, comediógrafo, crítico y miembro del Gran Jurado. Nadie supo dónde y cuándo se imprimían cuatro carillas con el rubro "El elefante". Sólo se consiguió averiguar que no era oficial, que pertenecía a Necochea y que tenía por fin la autocrítica. "El elefante", con mucho de buen humor y leve cuota de sadismo, opinó sobre el desarrollo de los acontecimientos, recogió juicios como el que inician estas líneas, criticó la competencia, consignó el programa de cada día y fue leído por todos los que tenían algo que ver con el suceso: su condición de prensa subrepticia aumentó el interés de sus lectores. En cada ejemplar, y como lema fundamental, en grandes letras: "El Festival es de los Niños".

Pero los agasajos fueron para los adultos. Cócteles, almuerzos pantagruélicos en cantinas de Quequén, vinos de honor, bautismos, discursos y asados mantuvieron en movimiento a los jurados, periodistas y funcionarios. Los anfitriones fueron la comisión permanente del Festival, el intendente de Necochea, Refinerías de Maíz y varias comisiones de cultura. Todas las noches, después del "obligatorio" espectáculo teatral, las delegaciones se reunían al otro extremo de la ciudad de "Las Vegas", "El Galeón", "Karin" o "Rimini" para intercambiar whisky, café o unos movidos pasos de baile con ritmo beat. Los lugares más concurridos por artistas, funcionarios o periodistas solían llenarse de coros a "capella" o cantos acompañados por las guitarras de Carlos Waxenberg y Sergio Corona.

Respetando su propia tradición, el Festival se inició con fuegos de artificio y desfile de carrozas. Un agregado de connotación contemporánea consistió en el descenso de los Reyes Magos en un helicóptero. Casi simultáneamente con el desfile, el elenco de la Municipalidad de Viedma, dirigido por Ana Labat, exhibía la primera función competitiva: "El circo de Zatrapito", de Marta Giménez Pastor. Varios días más tarde Ana Labat recibiría el premio al mejor director.

A partir de ese momento, Necochea vivió una vorágine de chicos, adolescentes y adultos portando distintivos del Festival e intentando asistir a un término medio de ocho actividades diarias, entre exhibiciones gimnásticas, pictóricas, teatrales y cinematográficas. Esta es la octava vez que se realiza y ha sido el más logrado de todo el historial. La Muicipalidad de Necochea y el Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires, a través de la Subsecretaría de Cultura, fueron sus organizadores y dirigieron [illegible] parte de su estructura. Volcaron en la tarea 15.000.000 de pesos. Según lo expresado públicamente por el doctor Julio C. Gancedo, el Noveno Festival a realizarse el año próximo contará, asimismo, con el apoyo financiero de la Subsecretaría de Cultura de la Nación. El Festival crece.



"Cuentos de Tin-Tan": medalla de oro.

Este año hubo más ajuste en los elencos que compitieron por los premios ya que fueron objeto de una preselección en las provincias. Como contraparte, los de la Capital Federal fueron elegidos por antecedentes. Resultado: los elencos provinciales tuvieron alto nivel, los de Buenos Aires, bajo. "Los elencos tendrán que mostrar su espectáculo ante un jurado a partir del mes de marzo, cuando queda abierta la inscripción —expresó Horacio Carballal, descollante subdirector de Cultura de la provincia de Buenos Aires—. Y el que no represente en alguna sala su espectáculo tendrá que someterse a la prueba del montaje frente a los miembros del jurado." La lección fue aprendida.

Diecisiete elencos se presentaron en Necochea, distribuidos en tres especialidades (comedia, títeres y ballet). La competencia fue ardua. Treinta y ocho horas de deliberaciones le costó al Gran Jurado discernir los primeros premios. Con una edad promedio de 45 años y bajo la presidencia de Edmundo Guibourg, el Gran Jurado fue integrado por Noemí G. de Krieger, Susana Itzcovich, Ernesto Castrillón, Juan Cifuentes, Sergio Corona, Camilo Darthés, Ramón Lema Araujo, Pablo Palant, Francisco Salvitto y Jorge Srur. Como secretario general se desempeñó Emilio Stevanovich.

Entre las excelencias de "Pluft, el fantasmita" y la torpeza y mediocridad del espectáculo presentado por el dúo Poteraica-Blanco, el nivel de calidad tuvo graduada diferenciación. Las provincias impusieron un tono de decoro estético que la Capital Federal no pudo alcanzar. Entre los conjuntos del interior del país sobresalieron los de la Universidad del Nordeste, el de la Municipalidad de Viedma, el de Mendoza, el Grupo de los 10 de Córdoba y los títeres de Tucumán y Catamarca. A pesar de haberse declarado desierto el Primer Premio en la categoría Ballet, asombraron la programación, disciplina y juventud del conjunto Santa Rosa (once años de promedio).

Paralelamente al Festival se realizaron prescindibles espectáculos contratados, de los que sólo puede recordarse "Cantemos a mamá", de Ruth Friedman, prueba eficaz de comunicación, belleza y contenido didáctico.

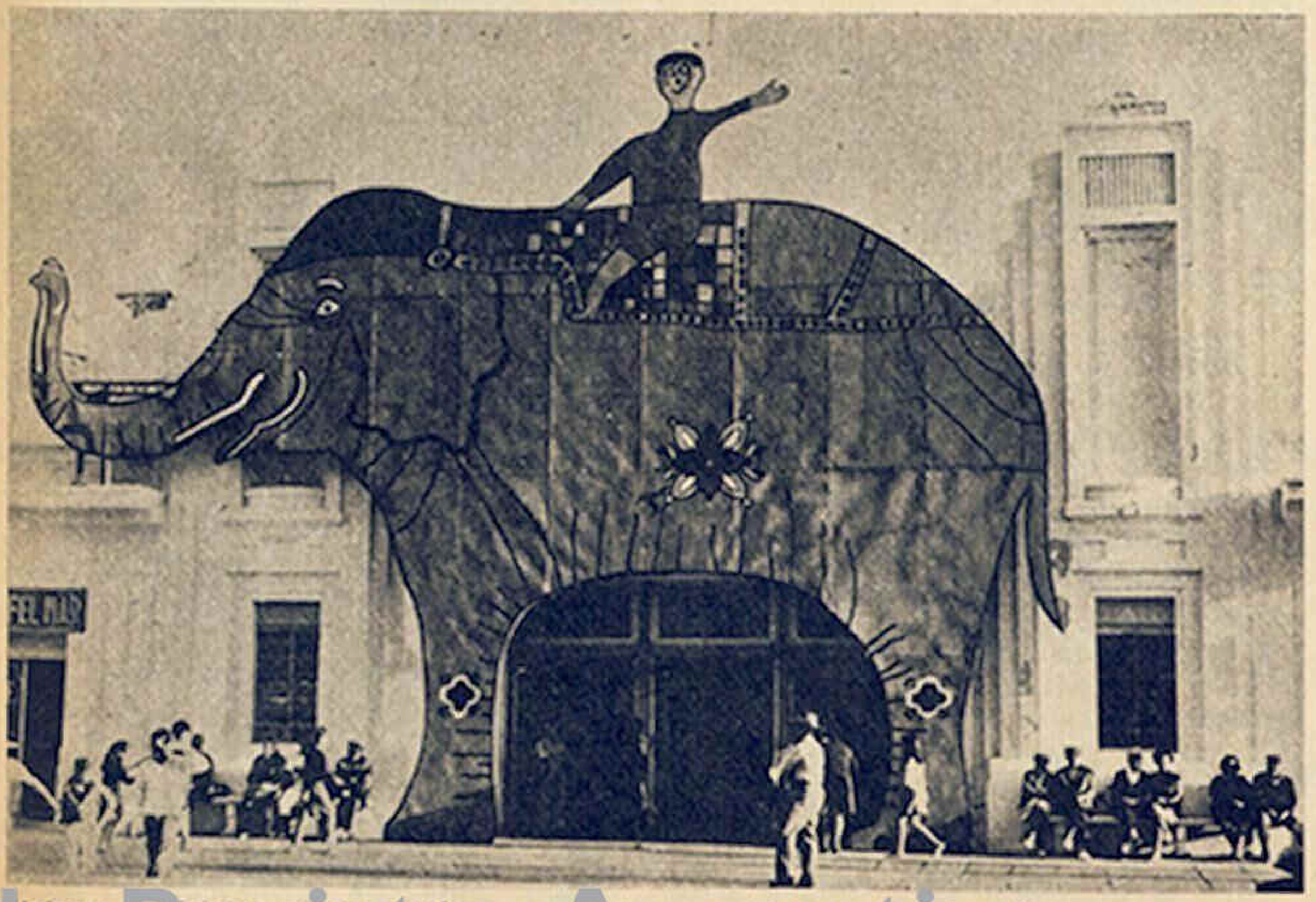
El Gran Jurado, además de expedirse en su tarea específica, propuso una serie de recomendaciones recibidas con ovaciones en el acto de clausura: eliminar los concursos por antecedentes, equilibrar los textos de las obras de acuerdo con edades preescolar y escolar, uniformar la duración de los espectáculos con un máximo de hora y media, no variar elencos y obras después de haber sido aceptados por el Jurado de Preselección, omitir figuras que no encuadran con la finalidad pedagógica del certamen y posibilitar la internacionalización de los futuros festivales.

LOS PREMIOS

Teatro Universitario del Nordeste (el mejor conjunto); **Teatro "El Duende"**, de la Escuela de Títeres de Tucumán (el mejor conjunto de títeres o marionetas); **Inés Mariscal**, autora de "Los cuentos de Tin Tan" (la mejor obra del Festival); **Ana Labat** (el mejor director de comedia, comedia musical, divertimento, pantomima o conjunto musical) por "El circo de Zatrapito"; **Ana María Sokolovich de Dinarde** (el mejor director de ballet para niños); **Luis Sánchez Vera** (el mejor director de títeres o marionetas) por "El barco de papel"; **Ricardo de Santo** (el mejor escenógrafo) por "El circo del caballito azul"; **Susana Fernández Anca** (la mejor actriz); **Víctor Hugo Vieyra** (el mejor actor); **Gladys Gómez** (la revelación del Festival) por su interpretación en "Pluft, el fantasmita"; **Los juglares**, de Azul (por el esfuerzo logrado y la poesía qué anima su labor); **"Grupo 10"** de Córdoba (por el desarrollo armónico de música y vestuario); **Medy G. de Toscano** ($ 100.000 y el montaje de su obra) autora de "Los Payasos"; **Susana López de Gomara** ($ 50.000) por su obra "Las aventuras de Picarito"; **Daniel Fiorino** (medalla de oro); **Teatro "El Duende"** (por el espectáculo de mayor contenido didáctico).

Los niños llegaron de todas partes. De Catamarca, de Jujuy, de Buenos Aires, de Córdoba. Y se los vio por todas partes presenciando obras, pintando en la plaza, haciendo gimnasia, opinando para "El Elefante", dialogando con los títeres. "Los títeres son mejores que los que hablan" (Néstor Robles, 12 años, de Formosa).

¿Y los grandes qué opinaron?: "Que el Festival fue todo un éxito" (Jorge Roo, titiritero de "Los Duendes"); "Que el Festival tiene muchos chimentos interesantes para anotar" (mayor Miguel Angel Pomponia); "Que el año próximo saldrá mucho mejor" (doctor Felipe Mugherza, director de Turismo de Necochea); "Que tengo ganas de bailar y no de hablar de cosas serias" (directora de Cultura de Viedma). No alterarse. Era la última noche del Festival. ◆



lefantes oficiales y clandestinos se [illegible] para hacer posible [illegible] una vorágine.

Mezcla de luces y osadías coreográficas sobre hielos veraniegos del Luna Park.

DIVERSIONES

El frío viene de abajo

Bajo el mismo techo que hace poco amparó los triunfos de Locche y Accavallo, los "lunes del Peruano Parlanchín", la evocación del martirologio judío en los ghettos de Varsovia y las convenciones espiritistas de la Escuela Basilio y, mientras el calor rodea al estadio del Luna Park, una pista de 40 metros por 20 cubierta de una capa de hielo lograda por gigantesca serpentina de 16.000 metros de caños y un equipo compresor de 17 toneladas de peso, está sirviendo otra vez como campo de batalla para el espectáculo "Holiday on Ice" ("Fiesta sobre hielo").

No es un espectáculo original para la ciudad. Coincidiendo con muchas canículas, "Holiday on Ice" ha visitado Buenos Aires en repetidas ocasiones y siempre consiguió, como lo consigue ahora, presentar un espectáculo vistoso, colorido, vivaz y por momentos entretenido. Las posibilidades de variantes son muy escasas en este tipo de actividades: diferencias de vestuario, alguna coreografía nueva (en esta ocasión son seis), pequeños trucos espectaculares (humo sobre la pista, luces de bengala para el final) y el acostumbrado desfile de bailarines, con algunas figuras de excepción. Por supuesto, se agregan números cómicos, de destreza y suspenso. La pista de hielo linda en esos momentos con algo muy parecido a la arena del circo.

En general, esta nueva presentación es más opulenta que las anteriores. Algunos cuadros, como el "Baile de máscaras" o "París nocturno 1900" vuelcan considerable cantidad de lujo en trajes, luces y una cuidada coreografía. Una excelente pareja: Dieter Langer y Hide Miura; una solista de buen estilo: Berit Unn Johansen; un virtuoso del patinaje: Per Larsen, son los elementos más destacados. El capítulo del humor, en cambio, no registra sino el nombre de Desmond Scott como susceptible de recuerdo. La iluminación, los recursos visuales, la coordinación del espectáculo y el montaje de los números son dignos de alabanza. La orquesta, no. ◆

TELEVISION

¡Eh, cariño, acabó la balacera!

Cuando el domingo 5 de enero algunos rezagados encendieron su televisor para revivir la belleza de la ya veterana Rita Hayworth en "Affaire en Trinidad", seguramente se sorprendieron al escuchar los matices de un doblaje que no respondía a los moldes habituales. Era el primer ensayo de una serie de 50 films doblados íntegramente en la Argentina.

Ese día se completaba un ciclo comenzado hace 6 años cuando Proartel (Canal 13) fracasó en un intento similar a causa de los argentinismos y la cadencia casi canyengue de algunos actores que además, en muchos casos, olvidaron la existencia de la letra s al terminar las palabras.

Durante la presidencia de José María Guido y luego durante el gobierno Illia, se fraguaron proyectos de leyes tendientes a exigir la transcripción de la totalidad del material proyectado por los canales argentinos. Sin embargo, dichas medidas no llegaron a concretarse.

"Siempre hemos pensados que el doblaje era un problema que había que dejar librado exclusivamente a los empresarios sin esperar la fórmula milagrosa del Estado", confió la semana anterior a **Panorama** Pedro Simoncini, gerente general de Canal 11 y, con Alejandro Sessa, jefe de producción de Laboratorios Alex, uno de los artífices de la puesta en marcha del nuevo ensayo.

Aquella primera experiencia de doblaje había dejado como saldo un equipo de técnicos que durante casi un lustro se vio restringido al mero doblaje de comerciales. Sobre esa base, Simoncini y Sessa viajaron a los Estados Unidos para adquirir a la Screem Gems (subsidiaria de la Columbia Pictures), un conjunto de 50 films que incluye "La espada de Robin Hood", "El heladero", "Psique 59", y otros olvidables engendros. Pero el directivo de Canal 11 condicionó la transacción al doblaje argentino. "Nuestro país representa el 30 % de todo el mercado latinoamericano y el peso de las cifras los obligó a aceptar", ironiza Sessa.

El experimento, que esperan comercializar rápidamente en Latinoamérica, "representa un promedio de 2.000 dólares por película, un ingreso neto de 100.000 dólares en exportaciones no tradicionales", se enorgullece. Sin embargo, según confesión de Simoncini, "Por ahora es imposible intentar el doblaje de las series. Emilio Azcárraga, el factótum y dueño casi exclusivo de todos los canales aztecas, tiene absolutamente acaparado el mercado porque cambia proceso de material por proyección, con lo cual se abarata enormemente el costo del doblaje".

Desde los primeros días de trabajo se han inscripto casi 200 actores para facilitar sus voces al equipo de Phonalex y Laboratorios Alex, comandado por Jorge Martínez Conti y Rolando Russo, quienes exigen del actor una interpretación que obliga a valorizar los textos y dar mayor verosimilitud a la transcripción.

Por ahora los actores, entre los cuales aparecen varios nombres extraídos de la radiotelefonía, (Bordignon Olarra, Nelly Hering, Mario Morets, Gloria Lopresti, Aldo Barbero, Nora Bianchi, etc.) cobran sumas no muy fascinantes. "Pero esas cifras crecerán en cuanto el trabajo se multiplique. Los actores lo saben y son los más entusiasmados", agrega Sessa.

Acaso éste sea el punto de partida para que los argentinos dejen de indignarse cada vez que el héroe de una serie pide con desgano: "¡Eh, cariño! Ve a aparcar el carro que pronto habrá una balacera". En cierta medida los doblajes extranjeros se habían arraigado en los oídos argentinos, pero la súbita aparición del lenguaje nativo remarca un inconsciente anhelo de purificación en las bandas sonoras del film importado. ◆

LIBROS

Radiografía de un hippie negro

Cuentos, *por LeRoi Jones. Ed. Tiempo Contemporáneo, Buenos Aires, 1968. 148 páginas. $ 780.*

Solamente una traducción que puede llamarse milagrosa, como la de Patricio Canto, podía hacer que estos cuentos conservasen en español el ímpetu verbal, la rapidez vertiginosa, el poder alucinante del original inglés. LeRoi Jones, escritor consagrado con su novela "El sistema del Infierno de Dante", presenta en estos dieciséis relatos una serie de percepciones que continuamente bordean el delirio.

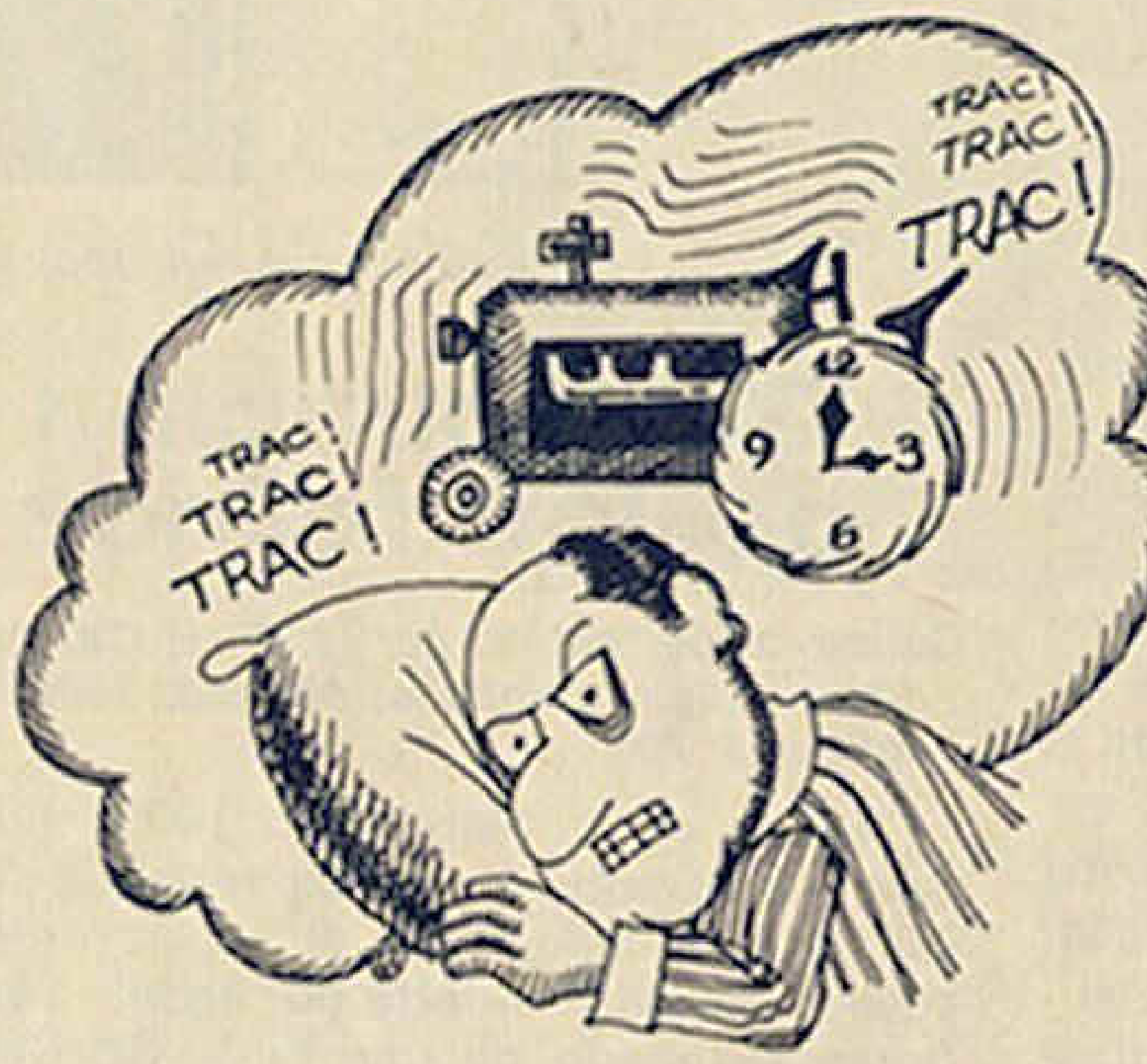
Dos hechos parecen establecidos para el autor: su condición de negro y su deliberada situación marginal en la sociedad, su actitud hippie. Lo demás es un territorio en el que no hay ningún principio instaurado. Es una conciencia que busca en completa libertad. Esa libertad puede impresionar como disgregación, porque sus percepciones no se organizan en estructuras dadas de antemano. No sólo hay desdén hacia la lógica, también hacia toda emoción o sensación cristalizada en experiencia. Cada acto es así totalmente nuevo, porque se rechaza cualquier ubicación dentro de un sistema, toda falaz identificación con hechos de apariencia semejante.

"Cuentos", primer libro de LeRoi Jones vertido al castellano, resulta una excelente tarjeta de presentación, pues se trata de uno de los intelectuales norteamericanos más interesantes en la actualidad. Sus orígenes se remontan a la década pasada —hoy tiene 35 años—, donde apareció junto a Kerouac y Ginsberg entre los abanderados de la generación "Beat". Su revista "Yugen" fue portavoz de jóvenes poetas, y como tal Jones se distinguió con el libro "Prefacio para una nota de suicidio de veinte volúmenes". El drama "El holandés" (Dutchman) —que será editado este año por Nueva Visión— le dio notoriedad internacional en 1964, y el violento choque racial de esas páginas ya ha sido filmado con fidelidad. LeRoi Jones, también destacado crítico de jazz (y autor del libro especializado "Blues People") fue procesado por presunta portación de armas durante el sangriento motín de Newark. Preconiza el Poder Negro, es un hijo de la violencia y sus textos son incendiario testimonio de un creador lúcido en medio del caos.

La estructura de estos cuentos sigue los bruscos movimientos de aprehensión y continuos sobresaltos de una mente que se modifica ante cada cambio a su alrededor. La obscenidad insistente y el tono alucinado son resultados inevitables de una actitud que sólo admite las formas más directas y violentas de contacto con la realidad.

Un estilo cortado, traspasado de imágenes relampagueantes, que no avanza en forma racional sino a través de enlaces recónditos y afinidades insospechadas refleja, con formidable intensidad, la compleja serie de sensaciones que constituye el tema de cada uno de los cuentos. Con pasión, con humorismo feroz, trasmite, a través de la reiterada aniquilación de las formas organizadas, una encendida afirmación del hombre, un develamiento insólito de sus impulsos más profundos. ◆

[illegible] hac[illegible] la [illegible] por la violencia


TRAC!
TRAC!
TRAC!
TRAC!
TRAC!
TRAC!
12
9
3
6

HOPKINS

Pensando en usted
y en los que como usted
no soportan al dormir
el leve "tic tac"
de un reloj.

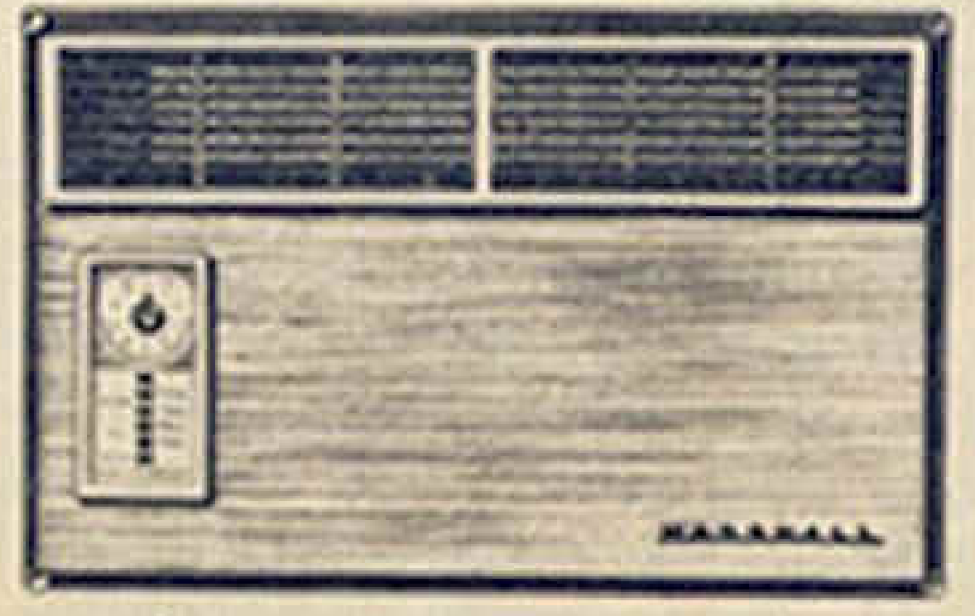
fabricamos los famosos,
acondicionadores de aire.

MARSHALL

De silencioso funcionamiento perfecto, sin goteos al exterior y únicos que en invierno humedifican el ambiente.

MAS FRIGORIAS y CALORIAS CON MENOR CONSUMO ELECTRICO

Fabricados totalmente en una única planta industrial, lo que garantiza reposición inmediata de cualquier pieza y service más rápido y eficiente



FS/2.000 FC/2 000 (Para Dormitorios)
1.800 Frigorías - calorías/horas
FS/3.300 FC/3.300 3.300 Frigorías - calorías/horas
FS/4.000 FC/4.000 4.000 Frigorías - calorías/horas

Antes de comprar... compare! Se decidirá por Acondicionadores de aire MARSHALL

Un microscopio infatigable

Tropismos, *por Nathalie Sarraute. Ed. Galerna, Buenos Aires, 1968. 146 páginas. 360 pesos.*

En su prefacio a "Retrato de un desnocido" —la primera novela de Nathalie Sarraute—, Sartre señalaba que para la autora "un hombre no es un carácter, ni menos aún una historia, ni un conjunto de hábitos: es el vaivén incesante y blando entre lo particular y lo general". Esa manera de entender la conducta humana ya había sido iniciada en 1932, cuando la futura novelista escribió su primer texto literario en el que intentaba detectar ciertos "movimientos interiores" a los que llamó tropismos.

La denominación alude a la naturaleza instintiva, irresistible, espontánea de esos movimientos, similar a los realizados por ciertos organismos vivientes bajo la influencia de estímulos exteriores como la luz o el calor. Los "Tropismos" son textos breves, que se publicaron por primera vez en 1939, y a los que más tarde se agregaron otros seis.

El mundo que revelan estas páginas es el del lugar común: una falsa comunión, un acuerdo inauténtico en el que a veces se perciben subrepticios gestos de alejamiento o de hostilidad. Las palabras se convierten en una lupa tenaz que pone en evidencia la existencia larval de sentimientos o energías que no llegan a expresarse. El empeño minucioso del estilo revela estados de ánimo momentáneos e imprecisos como ráfagas, que no reconocen siquiera un sujeto determinado: automatismos, respuestas inconscientes, compensaciones secretas. La morosidad descriptiva puede ir unida a la violencia feroz, como en el tropismo XIV, o a una suerte de humor negro, como en el XIII o el XV. En todos los casos el texto es un develamiento fugaz e inmisericorde de un universo opaco y sonámbulo, de un sistema en el que la verdad liberadora es sistemáticamente ignorada.

Sólo a través de la intrincada elaboración intelectual que denuncia este libro pudo la autora llegar a esas zonas sepultadas de la pasión y el instinto, ocultas en las relaciones interpersonales, que constituyen el terreno de exploración de toda su obra literaria. Como sus novelas, estos fragmentos no halagan al lector; le exigen un esfuerzo concentrado y muchas veces crean un sentimiento de rechazo por su deliberada opacidad, por su crueldad sombría, por su misma lucidez. "Los tropismos son todavía la sustancia viva de todos mis libros", afirma, y es fácil percibir, en estas páginas brillantes y difíciles, anticipos de la meditación en torno de la incertidumbre que habría de ser el centro de "Les fruits d'or", la obra que le valió el Premio Internacional de la Crítica. ◆

CELINA O LOS GATOS
JULIETA CAMPOS
XXI
LA CREACION LITERARIA

Entre amores humanos y gatunos, una mujer elige la muerte.

Conspiración de los felinos

Celina o los gatos, *por Julieta Campos. Editorial Siglo Veintiuno, México, 1968, 119 páginas. $ 700.*

Nacida en La Habana en 1933, Julieta Campos deambuló por los terrenos de la crítica ("La imagen en el espejo" 1965) y de la novela ("Muerte por agua" 1966). Como resultado de una beca del Centro Mexicanos de Escritores surge "Celina o los gatos", cuyo título es también el del primero de los relatos que lo integran. En la aclaración inicial la autora advierte: "He querido colocar así a los demás bajo la advocación de esas ambiguas criaturas, siempre cercanas a lo secreto y por ende a la poesía".

En las primeras páginas, a manera de introducción, el texto dedicado al tema "De gatos y otros mundos" constituye a la vez elogio y mitología de esos seres crueles, tiernos, ondulantes, nocturnos, que traen el mundo desconocido a la vida cotidiana. Los gatos —según el estudio preliminar de la autora— estuvieron en el pasado vinculados con el diablo y con el pecado, pero también con la ternura, la suavidad, la libertad, la femineidad y lo misterioso.

Los gatos son seres extraños que influyen sobre los personajes. Julieta Campos escribe en la última página del primer relato: "Si había esa fascinación entre Celina y los gatos era porque, como me parece que ya he dicho antes, Celina no hizo más que descubrir en los gatos algo de ella misma que le fascinaba. Celina no hizo más que rodearse de espejos". Este relato, de sorprendente tensión psicológica, tiene una estructura sólida y una atmósfera casi sobrenatural. Es la historia del doloroso alejamiento de una pareja sumida en un clima que envuelve y ahoga a una mujer esencialmente felina.

Narra: "Y ahora, después de escribir tantas palabras inútiles, tendré que destruirlas. Porque si hay algo que deba conservarse de todo esto, ese algo debe quedar entre nosotros. Entre Celina y yo. Y los gatos. Esos gatos que vinieron a traer el desorden, o que lo sacaron a la superficie, sí, eso es, porque tengo que reconocer que no introdujeron nada nuevo, nada que no estuviera ya, secreto y larvado, en la naturaleza de Celina. Todo esto que tiene cierta belleza. Una belleza que depende tan sólo del silencio. Y del olvido".

Los otros relatos comparten de alguna manera esa configuración de personajes o de situaciones, pero a medida que se pasa a "El Bautizo", "Todas las rosas", "La casa" o "La ciudad", se advierte la exactitud de la advertencia inicial de la autora: "El orden de los textos responde a esa forma cada vez más evanescente que, sin embargo, no llega a desaparecer del todo. Los personajes se desdibujan hasta que sólo queda la atmósfera que los ha alojado, vacía de voces y de gestos".

El lenguaje refinado sirve a la necesidad de crear mundos cargados de alusiones, timbres, sonoridades y coloridos a media voz. El tiempo, otro de los elementos presentes, es fragmentario y responde a la exigencia interior de los personajes, aunque parezca que su empleo es arbitrario o desordenado. "Celina o los gatos" es un libro extraño. El complejo mundo de los protagonistas tiene algo de romántico aunque la prosa descubre a una escritora esencialmente moderna. ◆

Peligros de la magia tropical

Ecue-Yamba O, *por Alejo Carpentier. Ed. Xanadu, Buenos Aires, 1968, 231 páginas, $ 650.*

En 1927, como consecuencia de haber firmado, junto con otros intelectuales, un manifiesto contra el gobierno del dictador Machado, el periodista Alejo Carpentier, que entonces contaba 23 años, fue recluido durante siete meses en la cárcel de La Habana. Fue allí donde comenzó su primera novela. "Ecue-Yamba O", que habría de continuar durante su exilio en París, al mismo tiempo que estrechaba sus vínculos con el movimiento surrealista y se sumergía en vastísimos estudios sobre la cultura americana.

El libro fue publicado en Madrid, en 1933. Era la época en que Rómulo Gallegos, el prematuramente muerto José Eustaquio Rivera y los mexicanos Azuela y López y Fuentes marcaban los rumbos de la narrativa hispanoamericana. El regionalismo parecía la clave —que pronto habría de revelarse insuficiente— para llegar a expresar la realidad del continente; la aproximación al héroe-masa se imponía como el camino para testimoniar las opresivas condiciones sociales que imperaban.

En su primera obra, Carpentier rindió tributo a esas dos modalidades. "Novela afrocubana" fue el subtítulo que puso a "Ecue-Yamba O", expresando así su intento de reflejar —o inventariar— las peculiaridades de la cultura negra en Cuba. Para ello eligió, como las novelas indigenistas, un protagonista totalmente anónimo, representante de la masa, uno de los tantos cañeros de color que vivían en sus bohíos en las cercanías del ingenio, de una compañía americana.

La vida de "Menegildo", desde el nacimiento a la muerte, es narrada con deliberada estilización, reducida a sus movimientos esenciales. Su infancia miserable, el espléndido vigor de su adolescencia y su juventud, su frustración y su muerte sórdida forman un ciclo que vuelve a iniciarse con el nacimiento de su hijo y que expresa todas las posibilidades de vida de los de su raza y condición.

A través de los rasgos arquetípicos del personaje y de las etapas de su existencia, se presenta también todo lo que constituye la morada vital afrocubana: música y folklore, brujería y medicina mágica, cultos que funden las imágenes católicas con ritos paganos, lenguaje y vida cotidiana. Estos rasgos se retratan sobre el trasfondo de una condición miserable dentro de una sociedad enajenada, corroída por los vicios políticos.

Carpentier, maestro del barroco latinoamericanista, es responsable —con Miguel Angel Asturias— del tropicalismo que suele atribuirse a las agitadas tierras indoamericanas. Pero antes que barroco, es maestro. "El siglo de las luces", la novela que mejor justifica su estilo. Los nuevos escritores cubanos lo aprecian mucho, pero se alejan de su escritura mucho más.

Esta primera aproximación de Carpentier al mundo negro está marcada por el empeño minucioso de reconstruir todos los aspectos de una cultura. Pero es precisamente el rigor de ese trabajo lo que muestra los puntos más endebles de su empresa. El esfuerzo por aproximarse a una realidad hace más evidente la distancia que hay entre el narrador y la materia. La precisión con que reproduce el lenguaje y describe los ritos y supersticiones se parece más al empecinamiento del arqueólogo que a la cálida aprehensión del artista. El relato resulta así una sucesión de cuadros sin desarrollo narrativo.

No obstante, el libro es el mejor testimonio que el regionalismo ha dejado sobre los negros de América y permite comprobar que en el momento de su composición Carpentier ya era un gran escritor en cierne. Falta intensidad, pero hay ya la riqueza de detalles, la precisión del estilo y aun la sutil percepción y trasmisión del tiempo que, a partir de "El reino de este mundo" habría de caracterizar toda la obra del autor. Por eso merece aplauso la iniciativa de una editorial argentina que ha rescatado una novela casi olvidada y, hasta el momento, poco menos que inhallable. ◆

Buenos Aires Herald
HUMAN WAVE REPULSED

una
respuesta
a su
necesidad
de
información

Porque es ágil. Porque en
breve lectura, informa de todo.
Porque dice en inglés lo que otros no
dicen en castellano.

Buenos Aires Herald

EL DIARIO DE LOS ARGENTINOS
QUE HABLAN INGLES

25 DE MAYO 596, PISO 3º, BS. AS.
TELEF. 31-9516/7/8 y 31-9596/7

Economía

Real y equipo: anuncia Ley de Bancos. La reglamentación dentro de 10 días o 10 años.

BANCOS

SALIO LA NUEVA LEEEY!...

Pedro Real (presidente del Banco Central, respondió sonriente a una pregunta periodística sobre la reglamentación de la Ley de Bancos): —"Bueno, puedé tardar de 10 días a 10 años".

Es posible que el decreto aparezca en fecha más próxima al tope mínimo, pero no sería extraño que se prolongara bastante. En todo caso, la ley maduró a lo largo de casi dos años y, al cabo de ellos, el resultado no satisface las aspiraciones de liberales ni nacionalistas.

Para Real, la nueva legislación sobre entidades financieras tiende a:

- No trabar el desenvolvimiento de los bancos.
- Alentar las operaciones de largo plazo para financiar programas de inversión.
- Estimular a los bancos del interior para que financien programas regionales.
- Defender los bancos nacionales.
- Evitar que el ahorro nacional se canalice fuera de los cauces marcados por la política económica oficial.

Un analista económico confió a **Panorama:** "Con la nueva ley las entidades financieras tienen plena libertad de acción... y el Banco Central puede disolverlas con cualquier pretexto". Si la reglamentación no introduce mayor claridad, la jurisprudencia será la encargada de establecer los límites de la acción financiera.

Normas

La ley contiene algo fundamental: la nominación de las acciones. Se trata de impedir por este medio una mayor penetración de los bancos extranjeros. Y justamente la batalla por el texto de la ley se libró porque en todo el país sonaron timbres de alarma cuando se tuvo conocimiento simultáneo de multitud de trasferencias de bancos nacionales a instituciones extranjeras (**Panorama** Nº 84). Otras medidas aparecen en conexión con esta fundamental. Los bancos extranjeros quedan postergados para la radicación de sucursales en el interior. Para hacerlo necesitarán autorización del Poder Ejecutivo y se les exigirá la radicación efectiva y permanente de sus capitales. Tendrán que acreditar que contribuyen a las relaciones financieras y comerciales con el exterior. En cambio, no se fija un tope para el ingreso de capital extranjero en relación al nacional existente. Todo el andamiaje "proteccionista" muestra flancos débiles: no se establecen sanciones específicas para reprimir la ocultación de informes.

¿Hasta dónde la nueva legislación constituye un mecanismo eficaz para detener la desnacionalización bancaria? "Economic Survey" (periódico de información económica; tendencia liberal; apoya a la actual conducción), anticipó la respuesta el 5 de noviembre (también el 24 de diciembre): "La exigencia (de nominación de acciones) podría ser soslayada a través de la sindicación de acciones o de simples contradocumentos debidamente garantizados". "Será burlada esta legislación como lo es en todas las naciones que cuentan con una semejante".

...y Normas

La ley establece otras disposiciones, algunas de las cuales existían ya a través de las circulares emitidas por el Banco Central:

- Los bancos comerciales podrán operar en el mediano y largo plazo (circular 629 y 630 del BCRA, del 16 de mayo último).
- Abre para los bancos comerciales un nuevo canal de penetración financiera en la industria (el factoring) por el cual pueden hacerse cargo de la cartera de créditos de las empresas para la gestión de su cobro, percibiendo un interés por el anticipo de fondos. (La circular 629 ya había dejado sin efecto una prohibición referida al rubro).
- Autoriza a los bancos a actuar en el mercado de acciones (aplausos de la Bolsa de Comercio).
- Se autorizan las operaciones de traslado de recursos financieros de un mercado (hipotecario o de inversiones, por ejemplo) a otro (comerciales a corto plazo).
- Instituye el secreto bancario. Pero a diferencia del proyecto anterior autoriza a la Dirección General Impositiva a conocer las operaciones que se realicen. (Lo contrario abría las puertas a un mercado negro de capitales, a través de las entidades financieras).
- Se mantiene la garantía de los depósitos para los bancos comerciales nacionales exclusivamente (el proyecto la eliminaba). Queda abierta la puerta para una sustitución por otro régimen (eventualmente la contratación de un seguro para depósitos, figura que no existe aún en la Argentina).
- Los bancos de inversión podrán (transitoriamente y hasta tanto se fortalezca el mercado de capitales), recibir depósitos a plazo para favorecer su desarrollo. Competirán así con los bancos comerciales y las financieras.

Con expectativa

Un registro de opiniones da indeciso balance. Los nacionalistas se muestran insatisfechos. Piensan que la ley permitirá que siga adelante el proceso de desnacionalización y, en todo caso, una política bancaria favorable al interés de los grandes consorcios extranjeros.

Los liberales tampoco están contentos. Si se produjera un cambio en la conducción económica (mañana o dentro de diez años) la ley permitiría un irritante control, contrario al sistema liberal.

El episodio, transcurrido en un plano estrictamente económico-financiero, pone al descubierto una debilidad del esquema político del presidente. Al parecer, no es suficiente tener en el gabinete liberales y nacionalistas para que resulte un gobierno que interprete el sentir de la nación en su conjunto, tal como él esperaba y confidenció a amigos (muy íntimos). ▼

REHABILITACIONES

Oxígeno estatal para parar las quiebras

Trescientas setenta y una empresas acudieron ante la Comisión Asesora Especial (Ley 17.507) de Rehabilitación de Empresas, reclamando acogerse a sus beneficios. Sólo 200 pasaron el examen (que imponía contestar a un centenar de preguntas). Las otras siguen militando entre las que se encuentran en virtual estado de cesación de pagos, o afrontan dificultades financieras que sólo pueden ser superadas con una consolidación de las deudas con el Estado. Esta larga lista (171 empresas) se cierne como una siniestra sombra sobre la estadística de quiebras que ocurrirán en 1969, si antes no logran remediar su situación.

Las primeras 200 (las elegidas) ¿podrán emerger y seguir viviendo? La pregunta, digna de un final de capítulo de serie de misterio (llamando la atención sobre el siguiente), merece tener respuesta. Para hacerlo, **Panorama** propone alguna información didáctica:

- **Rehabilitación:** Sin propósito irónico, la ley llama rehabilitación, al simple mecanismo de consolidar las deudas fiscales y previsionales que las empresas tengan con el Estado. Nada más que eso. No se habla ni de créditos especiales, ni alivio impositivo, ni pausa en el pago de los que se van venciendo.
- **Consolidación:** Por un capricho de la semántica económica, que suele ser graciosa, la consolidación no es otra cosa que la unificación de varias deudas en una sola, fijándosele plazos e intereses para su pago. En este caso especial la falta de puntualidad acarreará la caducidad de todos los plazos y se derrumbará con la consolidación, la rehabilitación.

Problema

El artículo 1º de la ley declara que son empresas comprendidas en su régimen aquellas que, por su preponderancia social, su gravitación económica, su aporte tecnológico o su influencia (regional o zonal), fuera conveniente asistir. Por obvias razones, el trámite es secreto y los organismos oficiales no proporcionan dato alguno (ni de los beneficiarios de la ley ni de quienes fueron rechazados). Lo contrario sería tanto como publicitar la condición de prefallido de un negocio que se quiere preservar.

No obstante, **Panorama** pudo averiguar que en la lista figuran por lo menos una empresa automotor (siempre al filo de la convocatoria o saliendo de ella); varias papeleras; no menos de un ingenio; importantes metalúrgicas (entre las cuales una figura en los más altos niveles de venta); grandes textiles laneras; petroquímica de significación; empresa siderúrgica (supuestamente rechazada). Entre todas, dan empleo a no menos de 55 mil personas e involucran capitales por casi un billón de pesos.

La selección

De las 371 empresas que acudieron al llamado, 10 se excluyeron de inmediato por vicios formales en su presentación. Otras 150 fueron rechazadas tras el estudio de fondo, y quedan en el purgatorio del análisis once más. Esta selección se hizo, conforme dijo a **Panorama** el ingeniero Gastón Cossettini —vicepresidente de la Comisión, subsecretario de Bienestar Social y en tal carácter miembro de ella— con el criterio de conservar a aquellas empresas de verdadera preponderancia, cuyas deudas impositivas sean de jerarquía y, adicionalmente, tengan sanas perspectivas para tan pronto se les consoliden las deudas.

De las 200 empresas preseleccionadas, sólo 15 (al miércoles último) tenían suscriptos sus convenios. Entre tanto, las deudas de todas ellas están congeladas y a cubierto de cualquier ejecución eventual. Es más, ya ejecutan los planes de pagos que propusieron.

Gastón Cossettini (der.) de la Comisión Ley Nº 17.507. Secreto guardado entre 371.

Historia, sospechas

Toda medida dirigista —ésta lo es, aunque la dicte una conducción liberal— suscita sospechas. Sobre todo cuando su aplicación selectiva se apresta a discriminaciones: "ésta sí, ésta no". Ya antes de ponerse en marcha el mecanismo, cuando se anunció que la medida habría de adoptarse, en todos los medios financieros y políticos se dijo que la ley venía a solventar la situación de una de las empresas aludida más arriba. Curiosamente, en la misma se ignora aún si su nombre figura en la lista de las aprobadas. En todo caso hasta ahora no han recibido el telegrama con la sentencia.

Más tarde, cuando después de un anuncio informal (mediados de 1964) se hizo el silencio, la sospecha giró de rumbo. La conducción económica querría ahogar a las empresas antieconómicas y no prestaría el oxígeno que se les reclamaba. Se facilitaba el proceso de concentración económica. Sin embargo, el alarmante crecimiento de las quiebras (en casi todos los casos de falencia, el Estado es el mayor acreedor) determinó que el 31 de octubre de 1967 se dictara la ley. Tras ella hubo otro período de silencio, preñado de sospechas. Finalmente, el 5 de abril (1968) apareció el decreto creando la Comisión y comenzó el duro peregrinaje de quienes soportan dura crisis.

Al parecer el proceso de depurar la industria con el criterio liberal de la economicidad y la competencia no puede excluir este inflexible dirigismo. Ya las cien preguntas del cuestionario presentan un avance sobre la libre empresa, la cual debe confesarse más allá de lo que suelen exigirle los bancos. Luego están las obligaciones que se contraen: la Comisión puede designar veedores, pedir la caución de acciones por un valor que signifique el control de la empresa, la constitución de garantías de cualquier clase y extensión, la prohibición de distribuir utilidades o dividendos en efectivo, la limitación de honorarios a los directivos y cualquier otro recaudo que considere pertinente. A las empresas les parece mucho, pero aceptan todas las condiciones, ante la alternativa de ser ejecutadas. Cuando el liberalismo toma el camino dirigista se hace especialmente cruel. ◆

Deportes

Marks y Deschamps: la alegría del triunfo.

Riesgos del 5-0-5. Adamson trata de parar el velero, el tripulante Montes flota en el agua.

5-0-5

EL MUNDIAL DEJA ENSEÑANZAS

Entre los días 12 y 18 de enero último se realizó en el río de la Plata, frente a Olivos, el XIV Campeonato Mundial de Yachting clase 5-0-5. El triunfo del binomio inglés Larry Marks y Vic Deschamps, fue justo premio a la regularidad de los regatistas visitantes —de las siete pruebas ganaron en la primera, sexta y séptima; figurando segundos en las cuatro restantes—. El limitado, pero selecto número de participantes extranjeros —seis embarcaciones sobre un total de 22 competidores— dio jerarquía a las siete regatas

Vientos no superiores a los 20 kilómetros horarios favorecieron a las embarcaciones locales. Las tripulaciones visitantes, habituadas a correr en mar y con fuertes vientos no lograron prevalecer con sus espectaculares planeos, negados por el oleaje corto del río y los borneos del viento.

De todas maneras quedó establecida una superioridad europea no solo computable a sus mejores veleros. Mostraron gran facilidad para largar, con lo que se adueñaron de las primeras colocaciones sin mucho esfuerzo. Solamente los argentinos Héctor Domato-Pedro Siedman, lograron presentar lucha por la vanguardia.

Entre los visitantes lucieron su experiencia los franceses Marcel Troupel y Francis Lanaverre, campeones del mundo 1968 y propietarios en París, de un astillero de veloces embarcaciones de fama internacional. Fueron los principales animadores de la competencia. Al finalizar la regata el nuevo campeón mundial homenajeó al timonel francés: "Usted es el ganador" le gritó desde su velero.

Otro francés, Marcel Buffet, campeón mundial 1959 y 1960, que trajo como tripulante a René Morch, con igual título conquistado en 1967.

Los irlandeses Harold Cudmore y Christopher Bruer, titulares de su país y octavos en Kiel, completan el eficaz equipo europeo. Charles Angle-Dave O'Neil y John Norheim-Warren Wheaton, campeones respectivamente de la zona oeste y este de EE. UU. cierran la nómina de regatistas extranjeros.

Los argentinos se dividieron en dos grupos: aquellos que cuentan con barcos en condiciones y los que simplemente deben resignarse a completar la clasificación.

Excepto el binomio Domato-Siedman, los demás veleros argentinos no rindieron en la medida esperada. El principal motivo es la notoria diferencia de capacidad expuesta entre los timoneles y los tripulantes. No es suficiente ser dueño de un buen barco para poder competir en un certamen de esta trascendencia, sin embargo así ocurrió entre los representantes locales.

Alberto Enguix, ex campeón argentino y de excelente desempeño en regatas internacionales, resignó su chance por la ineficacia de su tripulante Roberto Giassone. Falto de experiencia varias veces Enguix debió recogerlo del agua y su cooperación fue prácticamente nula. El único argumento que le permite a Giassone intervenir en el certamen máximo de 5-0-5 es ser propietario del "Scarbo IV".

Tomás Hoffmann, que con la colaboración de Luis Buglioni cumplió excelente actuación, prefirió desertar de la prueba cuando el propietario del barco "Txistu" intentó ocupar el lugar de Buglioni.

El joven campeón argentino Martín Costa se conformó con realizar un papel secundario por las pocas posibilidades de su velero "Draco", muy inferior a las modernas embarcaciones visitantes.

El XIV Campeonato del Mundo clase 5-0-5 no solo dejó expuesta la experiencia de los regatistas europeos —los de EE. UU. no llegaron a brillar—, sino que demostró la capacidad de algunos timoneles argentinos. Con mejores veleros y con mayor práctica internacional pueden constituirse en importantes animadores de competiciones futuras.

COPA

Los clubes se ponen muy serios

"La postura asumida puede parecer impopular —dice Julián William Kent, presidente de River Plate—. Sin embargo considero que ha sido positiva para los intereses del fútbol argentino y para las finanzas de nuestros clubes. La Copa Libertadores significaba para nosotros, tal como se disputa, una penosa maratón con angustias económicas y deportivas".

En la reciente reunión efectuada en Lima, entre los delegados representantes de los equipos campeones y subcampeones afiliados a la Confederación Sudamericana de Fútbol, los dirigentes de Vélez Sársfield y River Plate encontraron tenaz oposición a sus proyectos. Se rechazó la posibilidad de prolongar el torneo hasta septiembre. No se aceptó que los equipos argentinos jugaran la rueda eliminatoria frente a los clubes de países limítrofes. Por último tampoco se aprobó la moción de dividir las recaudaciones en partes iguales y se volvió a actualizar el viejo sistema: 80 por ciento al local y solo 20 por ciento al club visitante.

La intransigencia obligó a la drástica posición argentina de no participar en la Copa Libertadores 1969. Sólo Estudiantes —por haber triunfado en la versión 1968 participa directamente de la rueda final— representará al fútbol argentino.

Tan solo dinero

"Es necesario unir los éxitos deportivos al superávit financiero —expresó a **Panorama** el vicepresidente de Vélez, Leonardo Pareja, quien llevó al congreso peruano la voz y la idea austera de don Pepe Amalfitani—. No aceptamos participar en la Copa a costa de fundir los jugadores y perder dinero. Los ejemplos de Racing y Estudiantes son por demás significativos. No deseamos repetir la experiencia".

Racing Club, el primer equipo argentino que logró el trofeo intercontinental, no saneó todavía su economía. Desde 1955 la entidad de Avellaneda padeció la humillación de 160 embargos y el triunfo internacional no bastó para estabilizar el déficit. Por el contrario estimuló a sus cracks a solicitar ventajosos contratos que se cumplen con trabajosa dificultad.

Estudiantes de La Plata, pese a lo resonante de su victoria, desembolsó en gratificaciones especiales para sus jugadores más dinero que el obtenido en el largo torneo. Los cracks estudiantiles percibieron en premios cada uno 7 millones de pesos a lo largo del certamen que los consagró mundialmente. Aún hoy el club les adeuda más de un millón de pesos a cada uno de sus integrantes.

Los dirigentes de Vélez y River comprendieron [illegible]le esconderse tras la euforia del triunfo e intentaron sin éxito hacer valer su criterio. Finalmente siguieron los pasos de la Confederación Brasileña de Deportes y renunciaron al riesgo de perder dinero.

"Vélez necesitó 28 años para sanear sus finanzas —argumentó Leonardo Pareja—. No podemos arriesgar todo exclusivamente por la vanidad de intervenir en la Copa Libertadores".

Fútbol y vicios

La actitud asumida por los dirigentes argentinos es razonable. Pero el mal planeamiento del torneo no es el principal inconveniente. La disputa de la Copa de Europa no ofrece los mismos riesgos. El enfrentamiento entre los campeones de distintos países del viejo continente arroja recaudaciones de 50 y hasta 100 millones de pesos y los premios otorgados a los jugadores son infinitamente menores a los entregados en Argentina.

Pareja: "Vélez tiene una sola línea".

Los cracks del Manchester United percibieron como única recompensa por conquistar el cetro europeo y llegar a las finales de la Copa Intercontinental, mil libras esterlinas —aproximadamente 900 mil pesos argentinos—. Los jugadores de Estudiantes sobrepasaron más de siete veces dicho premio pese a que las recaudaciones en Sudamérica son decididamente inferiores.

La posición argentina en el congreso de Lima manifiesta un aporte positivo a los intereses del fútbol local. A poco más de un año del campeonato mundial de México, Vélez Sársfield y River Plate evidencian el primer paso positivo en bien de la tan comentada reestructuración del fútbol nacional. Menos esfuerzos económicos, más respeto por su poderío futbolístico y menor demagogia al servicio de triunfos no siempre computables, pueden marcar el camino de una recuperación económicamente favorable. ◆

MAR DEL PLATA

No solo en el casino se pierde dinero

El estadio General San Martín estrenó su novedosa estructura para servir de escenario a la disputa del Torneo Ciudad de Mar del Plata, obra y creación de don Alberto J. Armando. Pero el público, ausentado por el intenso frío nocturno, no ofreció hasta el momento apoyo al esfuerzo de presentar en la perla del Atlántico a cuatro equipos extranjeros —Magyar Testgyakorlok Köre (MTK), de Hungría, Rapid de Viena, Slovan Bratislava, de Checoslovaquia y Palmeiras, de Brasil— en competición frente a Boca Juniors, Estudiantes de La Plata y la selección de la Liga Marplatense.

Muchos millones invertidos —160 según la confesión de los empresarios Héctor Méndez y el verborrágico Oscar "Gordo" Martínez— que no ofrecen garantías de pronto regreso a las arcas boquenses, determinan un traspié momentáneo en el ambicioso proyecto de hacer desfilar por el moderno estadio a los mejores representantes del fútbol mundial.

La idea de realizar torneos internacionales alienta desde hace tiempo en Alberto J. Armando. A mediados de 1968 realizó el primero en la "Bombonera" sin el menor éxito económico. Lo recaudado y los derechos de televisión no alcanzaron entonces a cubrir los gastos de presentar en Buenos Aires al Santos y al Benfica con sus dos luminarias morenas: Pelé y Eusebio. Ahora, aparentemente, tampoco logran los 60 millones que paga Canal 9, cubrir la inversión que significa el certamen marplatense.

La inquietud del presidente boquense no por ello deja de ser importante. La "ciudad feliz", por ahora fría e indiferente, es testimonio a un matrimonio que se promète mutua fidelidad por espacio de 10 años: Boca y el estadio General San Martín. No puede aún hablarse de fracaso, simplemente son las primeras desavenencias en un pacto que ofrece 3.650 días para la reconciliación, el éxito y el más cálido idilio.

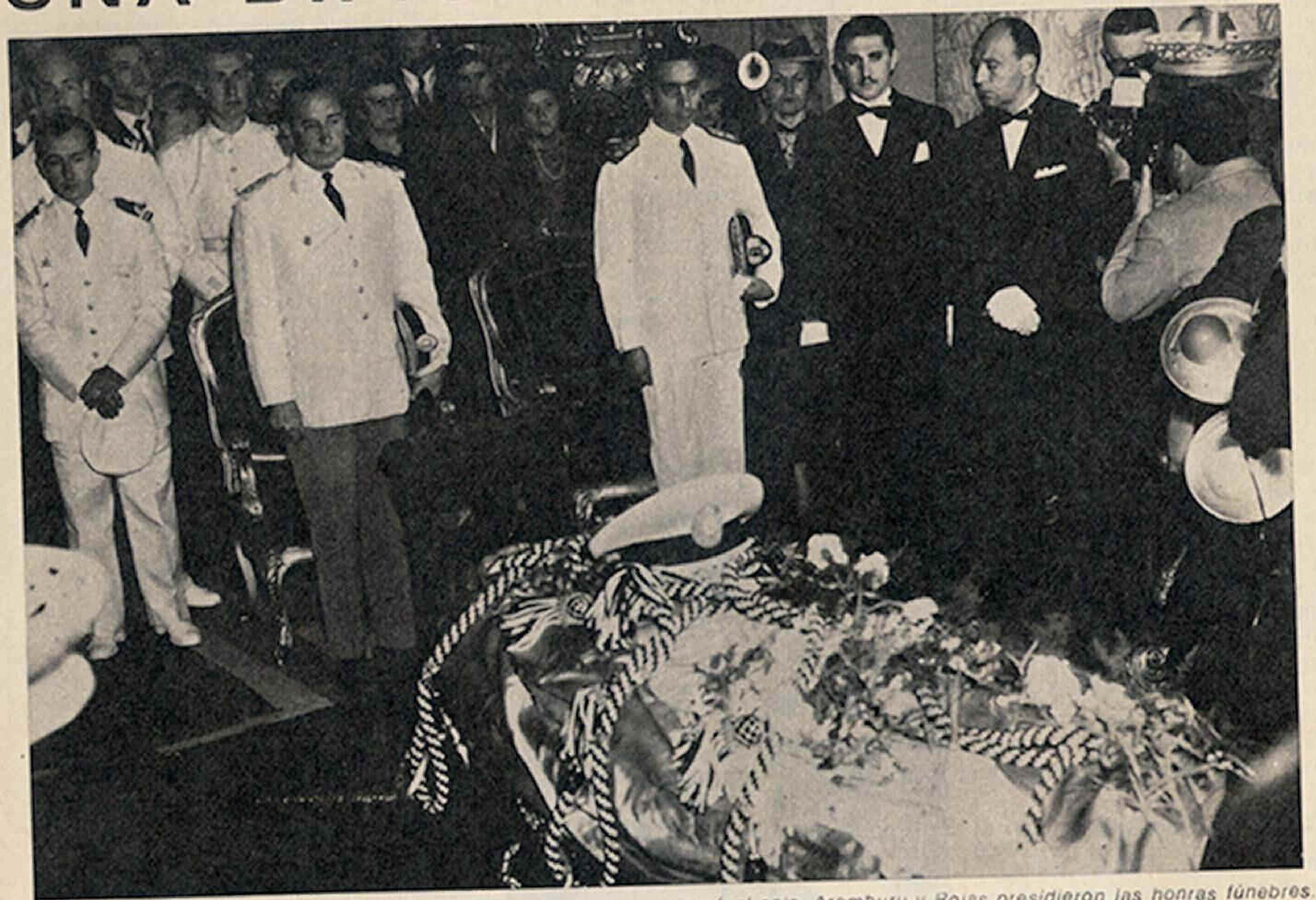
En fútbol lo exhibido tampoco llega a deslumbrar. Varias razones ayudaron para que así fuera: La preocupación boquense por encontrar la fórmula ofensiva de su equipo, la demasiado lenta recuperación del campeón intercontinental, Estudiantes de La Plata, la disciplina del fútbol europeo que no llega a brillar, decididamente ensombrecida por la falta de riquezas individuales de los jugadores húngaros, en quienes se había depositado grandes esperanzas; la plasticidad sin aparente contundencia del Palmeiras.

Armando pretendió revestir de seriedad el torneo y chocó con la realidad de no pasar simplemente de un certamen de verano. Con sus defectos. Cuando la necesidad de ganar puntos no es imperiosa, el nivel de juego suele dejar poco margen para el elogio. ◆

1955 - Los años críticos - 1970

DE PERON A ONGANIA XIV

UNA DIFICIL PERSPECTIVA



El 22 de marzo de 1956 la muerte de Eduardo Lonardi consternó al país. Aramburu y Rojas presidieron las honras fúnebres.

Tras cinco días de lucha intensa, los jefes de la Revolución Libertadora iniciaron las negociaciones con una Junta Militar. El 23 de septiembre de 1955, el general Eduardo Lonardi, jefe de la revolución en Córdoba, asumía la presidencia provisional de la Nación. Lo acompañaba en la vicepresidencia el contralmirante Isaac Rojas. Dos corrientes antagónicas se enfrentaron dentro del nuevo gobierno: nacionalistas y liberales. Esa lucha culminó con un planteo concreto al presidente. Debía prescindir de los colaboradores señalados por sus adversarios como de tendencias totalitarias: el doctor Clemente Villada Achával, el mayor Juan Francisco Guevara, el general Juan José Uranga y el doctor Luis María de Pablo Pardo. La negativa de Lonardi a pedirles la renuncia así como a acceder a los otros dos puntos propuestos (intervenir la CGT y disolver el partido peronista) desencadenó la crisis del 13 de noviembre. Como consecuencia, se aceptó la renuncia del jefe del gobierno (él afirmó que no la había presentado) y se designó un nuevo presidente provisional: el general Pedro Eugenio Aramburu, elegido días antes por sus camaradas del ejército como posible sucesor del general Lonardi.

El general Aramburu asumió el cargo tras haber firmado, junto con otros altos jefes de las tres armas, un acta que constituía el plan político al que debía ajustarse el nuevo régimen.

Los cincuenta días del gobierno de Lonardi se diluyeron entre la euforia del triunfo, los intentos de organización y más enfrentamientos internos. El gobierno de Aramburu comenzaba aferrándose a un plan que daría a su gestión presidencial la definida característica de un gobierno político. Estaba dispuesto a cumplirlo y después dejar el cargo, pero nadie sabía cuándo. Su respuesta a ese interrogante —hasta que se publicó el calendario electoral— sería una frase que adquirió status: "Ni un minuto antes, ni un minuto después".

Democracia: da para todo

Como correspondía a un gobierno planificado, no hubo demoras en la designación de quienes colaborarían con él.

El contralmirante Rojas que no había sido mencionado en el acta de nombramiento del presidente, aceptó continuar en la vicepresidencia a pedido del general Aramburu. Aún no se habían cumplido las 24 horas de la toma del mando cuando ya casi todo el "staff" presidencial estaba en funciones. El gabinete definitivo estaba integrado por: ministro del Interior, el renunciante y reincorporado doctor Eduardo Busso; de Justicia, el doctor Laureano Landaburu (h); los tres ministros militares confirmados: Marina, contralmirante Teodoro Hartung; Ejército, general Arturo Ossorio Arana; Aeronáutica, vicecomodoro Ramón Amado Abrahim; Educación, confirmado el doctor Atilio Dell'Oro Maini; Agricultura y Ganadería (confirmado), doctor Alberto Mercier; Comunicaciones (confirmado), ingeniero Luis María Ygartúa; Hacienda, doctor Eugenio Blanco; Finanzas: doctor Julio Alizón García; Comercio: doctor Juan Llamazares; Industria, capitán ingeniero Alvaro Alsogaray; Relaciones Exteriores y Culto, doctor Luis Podestá Costa; Trabajo y Previsión: doctor Raúl Migone; Obras Públicas, ingeniero Pedro Mendiondo; Trasporte: capitán de navío Sadi Bonet; Salud Pública: brigadier doctor Manuel Agustín Argibay Molina.

El 23 de noviembre, armado ya el equipo gobernante, el presidente Aramburu leyó un mensaje por radiotelefonía. Tres puntos quedaban establecidos en la

El cortejo qu acompaña el féretro del jefe revolucionario avanza por Avda. Libertador.

En 24 horas Aramburu armó su gabinete y entró en funciones.

disertación: la unión de las FF AA, la tranquilidad social imperante en el país y la eficacia de la Junta Consultiva.

Para demostrarlo, se le encargó a esta última el estudio de tres temas de gran importancia: vigencia del padrón electoral, nuevo estatuto para las agrupaciones políticas y nuevo régimen electoral. Así informó a la prensa el flamante vicepresidente de la junta, doctor Busso, quien logró el viejo propósito de colocar a ese organismo bajo la dependencia del ministerio del Interior.

Mientras tanto una ola de fervor democrático sacudía al país. Todos los partidos políticos daban declaraciones en apoyo del proceso revolucionario.

Vittorio Codovila (días antes había hecho declaraciones en "La Mañana" de Montevideo: "Esta Revolución alberga dos corrientes: una, la que encabeza el general Lonardi que sufre una fuerte influencia clerical y proimperialista yanqui que lo empuja hacia la derecha; otra que encabeza el contralmirante Rojas, que se inclina hacia posiciones democráticas y de cierta resistencia al imperialismo"), no podía ocultar su entusiasmo. Y un suelto de "La Razón" tenía un significativo y actualizado título: "Los sentimientos católicos están en pugna con inquietudes totalitarias".

Un tardío intento

"El gobierno de la Revolución ha esperado, sin resultado, de las personas directamente vinculadas con los hechos que recientemente sorprendieron al país, declaraciones que ilustraran con la verdad a la opinión pública". Tal la frase inicial del comunicado que el 4 de diciembre dio a publicidad el gobierno, para que la opinión pública tomara conocimiento de los hechos que condujeron a la crisis del 13 de noviembre. Se explicaban, de ese modo "El caso Goyeneche" (Secretaría de Prensa) —**Panorama N° 88**—, "El caso Junta Consultiva" (renuncia), "El caso de la Secretaría de Asesoramiento" (Villada Achával), "El caso de la CGT" (intento de huelga), "El caso del desdoblamiento del ministerio de Interior y Justicia", "El caso de la declaración nocturna" (comunicado del 12 de noviembre —**Panorama N° 89**) y se explicaba el trámite de la renuncia del presidente.

Lonardi (había viajado a Nueva York por razones de salud) respondió sólo a dos aspectos de las acusaciones: las que se hacían contra su cuñado Clemente Villada Achával y las que se referían a su renuncia, que siguió negando.

Pocos días después recibía la noticia de que se había firmado su ascenso a teniente general. Ante su rechazo, le escribía el ministro de Ejército, general Ossorio Arana: "Su natural modestia le impide aceptar fácilmente el justiciero y espontáneo homenaje que la Nación entera rinde al general que supo llevar con honor y patriotismo el uniforme glorioso de nuestro Ejército, prestando un servicio imponderable a la dignidad y decoro de la Patria". Y le recordaba que aceptar el ascenso era un deber.

Poco tiempo después, con la salud muy quebrantada, el teniente general Lonardi regresaba a Buenos Aires, donde fallecía el 22 de marzo. Un respetuoso y heterogéneo público presenció las honras fúnebres oficiales y comprendió las emocionadas palabras del general Eduardo Señorans que despidió sus restos: "Este homenaje es un tardío intento de retribuir las virtudes cívicas y militares, la grandeza de alma y la cristalina pureza puestas en acción, sin retaceos por vos para jalonar nuestro camino".

Capitán ingeniero Alsogaray, secretario de Industria.

Jauretche: atacó la "jauja agropecuaria"

Andrés Framini. La CGT declaró la huelga y fue intervenida.

El nuevo presidente, con su familia, en la residencia oficial.

Además de algunos ministros del gobierno de Lonardi, el nuevo presidente heredó un asesor económico: el cuestionado organizador del Banco Central, subsecretario de Finanzas septembrino y a la sazón cepalista doctor Raúl Prebisch.

Plan sin coincidencias

Ya había preparado un informe preliminar para el presidente Lonardi ("La Argentina atraviesa por la crisis más aguda de su desarrollo económico" sostenía) y elevó al nuevo gobierno otro informe completo "Moneda sana o inflación incontenible" y un "Plan de restablecimiento económico".

En el informe definitivo "Moneda sana...", establecía que era necesario detener la inflación (7.389 millones de pesos circulando en 1945. Diez años después, 60.000 millones), uno de cuyos factores era la sucesión de aumentos masivos de sueldos y salarios. "Los aumentos de sueldos y salarios no son factores inflacionarios fundamentales" sostuvieron en la Junta Consultiva Oscar Alende y Oscar López Serrot —radicales—. "Fueron el producto de esfuerzos de los trabajadores por mantener sus niveles de vida. Al permitir la dictadura que esos aumentos fueran trasferidos a los costos en lugar de ser absorbidos por las ganancias y al no disminuir los gastos del Estado, se desencadenó la espiral inflacionista.

El ajuste de la moneda argentina a la realidad tenía un precio inevitable: la elevación del costo de vida. Esto tenía que compensarse, en lo posible, con el aumento de los salarios que deberían ser absorbidos por el incremento de la productividad y la compresión razonable de los beneficios de los empresarios. "Yo no hice la inflación. Siento profundamente tener que desembocar en un alza de precios, pero no puedo hacer milagros. El costo del restablecimiento de la economía del país tiene que ser éste" diría Presbich en una conferencia de prensa.

En el Plan establecía, como primera prioridad, el aumento de la productividad. Era necesario acrecentar la producción en un 10 % en el término de un año y preparar las condiciones para lograr otro 20 % de aumento del producto total en los dos próximos años.

Ponía el mayor énfasis en el aliento del agro, como única posibilidad de lograr las divisas para pagar los materiales, el combustible, las materias primas, maquinarias, que necesitaba la industria. Establecía como meta un fuerte incentivo a la producción agropecuaria, elevando los precios mediante el desplazamiento de los tipos de cambio ("Hará subir los precios pero todo indica que esa alza será moderada" decía el informe. El matutino "La Nación" era más drástico: "El alza del costo de la vida es el precio de la recuperación del campo, base del proceso para recobrar la pujanza argentina".

El desarrollo industrial que traería apareado la mayor exportación de productos agropecuarios, se basaría en: aumento de la explotación minera; establecimiento de la industria siderúrgica; expansión de industrias metalúrgicas y mecánicas y desenvolvimiento de otras sustitutivas de importaciones como celulosa y petroquímica.

En materia de petróleo propiciaba la continuación de la política tradicional contraria a las concesiones privadas y fortificación del ente estatal. "Las crecientes importaciones de petróleo constituyen uno de los factores más agudos del desequilibrio de la balanza de pagos" afirmaba el economista. (El déficit era estimado para ese año, en 186 millones de dólares que, agregados a compromisos de años anteriores, completaban una deuda de 757 millones de dólares).

Con respecto a la energía, proponía la ampliación de las instalaciones de Puerto Nuevo, estudio del proyecto de Salto Grande y construcción de una nueva usina térmica en Dock Sud. Los trasportes ferroviarios (un déficit de 3.400 millones) debían reorganizarse; incrementar la red, prescindir del personal innecesario y reactualizar las tarifas.

Para las negociaciones financieras, propugnaba el envío de misiones a EE. UU. (gestión de empréstitos, obtención

Eduardo Busso (izq.) logró un viejo anhelo: tener bajo su égida a la Junta Consultiva.

de recursos adicionales en dólares) y a Europa (arreglo de la deuda de pago perentorio y revisión de los convenios bilaterales) y el ingreso en el Fondo Monetario.

"Este técnico (Prebisch) hace más de diez años que falta del país y está tocando de oído", escribía Perón después de conocer el Plan. Con respecto a la afirmación de que la agricultura estaba al borde de la ruina por haber sido desatendida en favor del impulso rápido de la industria, declaraba el ex presidente: "El ataque a la industrialización del pas no es nuevo para nosotros". Tampoco lo era para el semanario francés "Jours de France" que escribía: "Uno de los factores poco conocidos de la caída de Perón es la industrialización del país".

No obstante, y salvo algunas objeciones formales, casi todos los partidos representados en la Junta Consultiva apoyaron a Prebisch. Algunos con más énfasis: ("Me siento honrado de apoyar el Plan económico" - Zavala Ortiz); algunos con una advertencia: ("El plan de restablecimiento sólo podrá ser realizado en varios períodos de gobierno" - Luciano Molinas), pero en general con pocas objeciones. En cambio era severamente criticado por Arturo Jauretche —entre otros—, que escribía: "Al gobierno de Aramburu le toca en ejecución del Plan Prebisch la tarea de destruir los organismos de regulación que poseía nuestra economía nacional en marcha, para intentar la restauración de una supuesta Jauja agropecuaria".

También preocupaba a algunos de los que proponían su aprobación: "Se parece a un tren expreso lanzado a toda máquina. Estamos tratando de que el convoy tenga otra marcha; que se detenga en varias estaciones, que desciendan y suban pasajeros...", eufemizaba un consultivo inquieto.

De todas maneras, la posterior oposición al Plan Prebisch fue el punto de partida de serias controversias en el seno del radicalismo y motor de despegue de la acción política que desarrollaría entre 1956 y 1958, el doctor Arturo Frondizi hasta llegar a la presidencia de la Nación.

Un decreto con recidivas

Una gran intranquilidad reinaba entre la clase obrera. A los problemas que creaban las dificultades económicas se agregaba la particular e insegura situación de los sindicatos al frente de los cuales el gobierno había designado veedores militares. Autointervenida la CGT (Panorama Nº 87), sus autoridades intervinieron, a su vez, los sindicatos asaltados por los comandos civiles, lo que marginaba totalmente a los trabajadores de la práctica sindical. La huelga organizada inmediatamente después de la caída de Perón y suspendida por la eficaz mediación del ministro de Trabajo, Cerruti Costa, fue imprevistamente declarada el 14 de noviembre, por las autoridades de la central obrera. Anunciada por tiempo indeterminado, tuvo bastante éxito el primer día, pero el entusiasmo fue decreciendo en los subsiguientes. Al segundo día, algunas fábricas pararon totalmente (Ferrum, Fosforera Argentina, Sansinena), pero en casi todas la asistencia sobrepasó el 40 %. El tercer día, la huelga estaba prácticamente terminada. Hubo algunos disturbios sobre todo en el Gran Buenos Aires y los servicios de trasporte, si bien no se interrumpieron totalmente, fueron bastante dificultosos. "El fracaso de la huelga por tiempo indeterminado debió reconocer causas objetivamente incontrastables. Primero, careció de objetivos sindicales claros, capaces de llevar a la masa a la paralización real; segundo, tratándose de una huelga esencialmente política, no encontró en sus gestores la claridad y la habilidad de popularizar entre la masa obrera la profunda ligazón existente entre esa actitud política de la central obrera y la suerte ulterior del movimiento obrero", reflexiona Ramón Prieto.

Además, hubo otras razones de peso. A la intensa represión oficial, se sumó una medida que ya estaba en el ánimo de todos, pero que causó intensa conmoción. El 16, el gobierno provisional decretó —3.032/55—, la intervención de la CGT "que se había desenvuelto en una órbita puramente partidista, hasta el extremo de convertirse en mero apéndice político". El interventor, capitán de navío Alberto Patrón Laplacette, inició las conversaciones con los dirigentes obreros. El 17, un grupo de ellos integrado por Luis Natalini (Luz y Fuerza), Andrés Framini (textil), Rafael Colace (metalúrgico), José Agarraberes vitivinícola), Salvador Zuccoti y Rafael Ginocchio (fideero), después de una extensa reunión con el interventor, entrevistaron al ministro Migone. El resultado fue el levantamiento del paro y un comunicado oficial del Ministerio de Trabajo y Previsión donde se aseguraba que se tomarían medidas para que los detenidos recuperasen su libertad y los empleadores reconsiderasen las cesantías dispuestas.

Patrón Laplacette convirtió a los veedores en interventores. "Se trataba de hombres sin ninguna experiencia previa, ajenos por completo a los problemas y aspiraciones de la clase trabajadora y, por consiguiente, faltos de toda competencia y sensibilidad para encararlos y proveer a su solución", dice Rubens Iscaro (comunista del gremio de la construcción). El 22 de noviembre se nombró una comisión investigadora en la CGT presidida por el coronel de intendencia Francisco Paso Viola, quien aseguró que sólo aceptaría denuncias formales.

Cuando Aramburu, en su primera conferencia de prensa —28 de noviembre—, afirmó que "en el terreno obrero los problemas han terminado y los trabajadores adquieren cada vez más confianza en el gobierno", no podía ignorar que había abierto una brecha dentro del movimiento sindical por donde se colarían direcciones minoritarias. Por lo pronto, muchos de los que con la medida gubernamental quedaban marginados, volverían a enfrentar duramente al gobierno. ◆

Próximo capítulo: **"CGT: punto de partida de una organización y un enigma".**

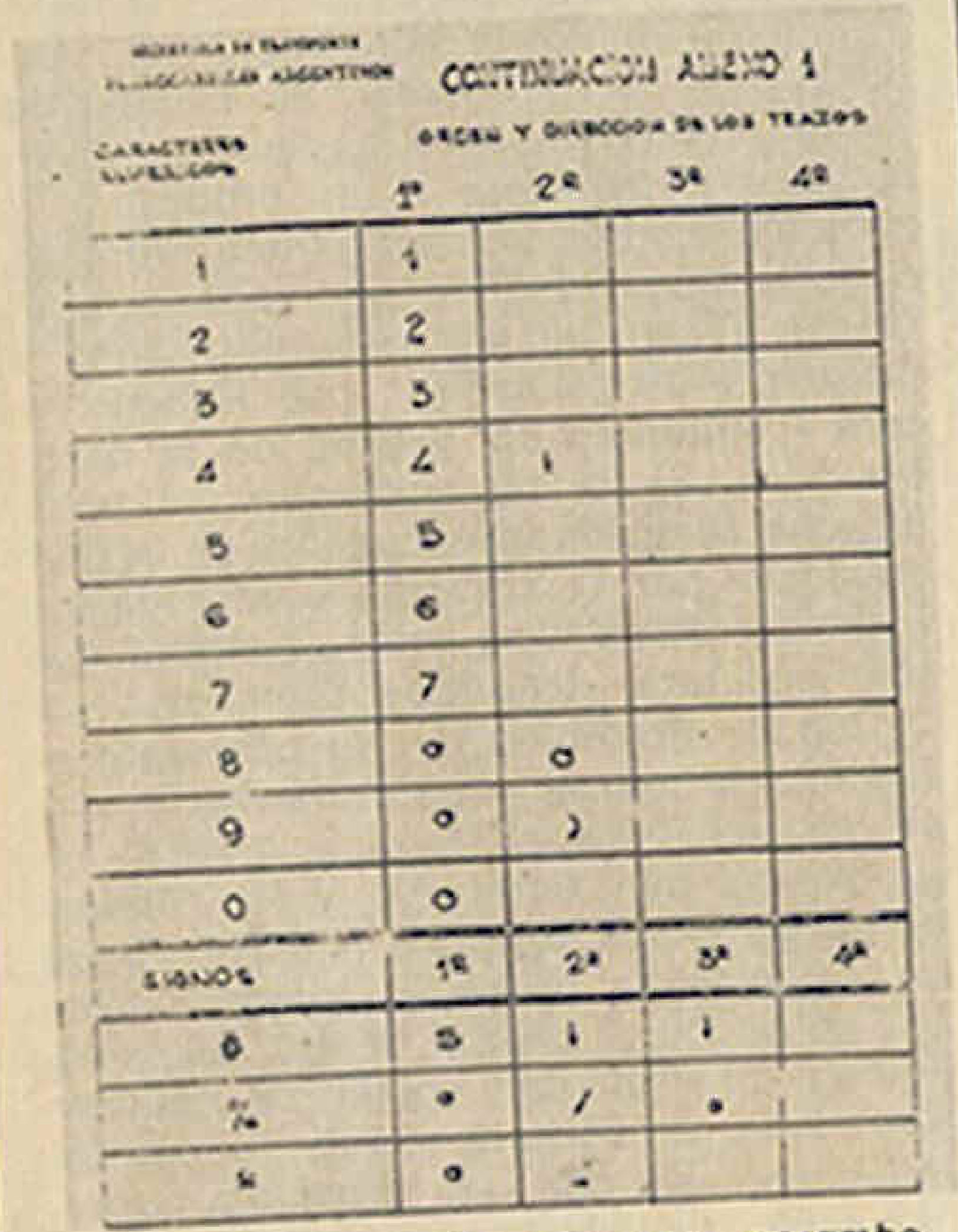
Los cuadros sindicales se configuran. La CGT auténtica enfrenta a la CGT legal. Hacia el Congreso Confederal.

El gobierno comienza a tener bajas.

Un cadáver en un catafalco de terciopelo quita el sueño de muchos. Una transacción que se cumple a medias. Eva Perón se convierte en un enigma.

Fiesta

General Demarchi: las nuevas escrituras.



SECRETARIA DE TRANSPORTE
FERROCARRILES ARGENTINOS

CONTINUACION ANEXO 1

ORDEN Y DIRECCION DE LOS TRAZOS

CARACTERES NUMERICOS	1º	2º	3º	4º
1	1			
2	2			
3	3			
4	4	|		
5	5			
6	6			
7	7			
8	o	o		
9	o	)		
0	o			
SIGNOS	1º	2º	3º	4º
[illegible]	S	|	|	
%	.	/	.	
[illegible]	o	-		

Así se hacen los números, caramba.

APORTES. Actualísimas computadoras mejoran, ha poco, trabajos administrativos de Ferrocarriles Argentinos. Su presidente, general de brigada Juan Carlos Demarchi, emitió resolución (Nº 2427/68) que con toda razón y justicia señala en sobrio Considerando: "que las técnicas modernas sobre computación" necesitan "calidad y legibilidad" de planillas y "que en la actualidad cada funcionario o empleado utiliza letra cursiva que en la mayoría de los casos induce a errores por falta de nitidez, especialmente en los signos numéricos".

Consecuencia: distribución entre personal escribiente de resolución, acompañada de 4 carillas que, a manera de tabla, enseñan cómo hacer cincos correctísimos, nueves muy claros y zetas que no ofrezcan dudas. "Todos los caracteres —señalan las reglas— deberán ser tipo imprenta y realizados con la cantidad de trazos y en el orden en que se indican". Ejemplo: con indudable perspicacia, muéstrase que la H —esa rebelde— necesita tres trazos (uno hacia abajo, luego otro hacia abajo y paralelo, finalmente un tercero en dirección a la derecha, perpendicular y bisectriz de los anteriores). No es menor el ingenio puesto para enseñar a dibujar el 8, ese inocente (en apariencia): requiere dos circunferencias superpuestas, primero la de arriba, luego la de abajo, cerradas por la derecha y enganchadas en el medio. Alto vuelo imaginativo solucionó el difícil problema del signo % (por ciento). Y así de seguido. Ninguna letra, ningún número —larga meditación mediante— fueron abandonadas para hundirse en el fango de la irresolución impune.

Con verdad, convicción y orgullo, el artículo 2 de la citada y ya famosa resolución puede proclamar, entonces: "Este nuevo sistema de escritura comenzará a regir desde el 1º de diciembre de 1968". Fecha histórica, salvo para zurdos.

AMURES. "Siqueiros acusa al MURO de destruir su mural", tituló el diario mexicano "Excelsior" (vespertino). El gran pintor no le estaba hablando a las paredes: MURO es sigla del derechista Movimiento Universitario de Renovadora Orientación, un grupo de cuyos integrantes arrojó bomba semidestructora de "La Tragedia", fresco ubicado en el vestíbulo del edificio del Institucional, en Insurgentes Norte y Héroes Ferrocarrileros, México D. F.

DESANIMOS. El hombre tose, tose, tose. De día, de noche, en la calle, en el trabajo. Sin que su médico, perplejo, acierte con medicación correcta. Hasta que una tarde propone a sacudido paciente: "Mire, amigo. Creo que, por fin, daremos en el clavo. Tómese, entero, este frasco por la noche, y véngame a ver mañana. A las 17". El hombre mira el frasco, colmado de polvillo blancuzco, e inquiere: "¿Y esto qué es?". "Usted tómelo, que va a andar bien. Es sal inglesa". "¿Sal inglesa?". "Sal inglesa. No se preocupe. Y venga a verme mañana. Todo el frasco, ¿eh?".

Al día siguiente, el hombre asoma al consultorio. A las 17.

MEDICO: ¿Y? ¿Se tomó el frasco?
PACIENTE: Entero.
MEDICO: ¿Y? ¿Tose, ahora?
PACIENTE: No me animo.

VIAJES. Al principio se llamó Mortimer. En seguida, Mickey. Acaba de cumplir 40 años pero sigue siendo simpático y ratón. Nació en un largo viaje de tercera en tren (Nueva York - Los Angeles): "Yo no estaba alegre —recordaría después Walter Elías Disney (25 de edad entonces)— y casi sin trabajo. Quise pensar en otra cosa y Mortimer apareció. Atravesando Ohio, le vi el ojo redondo, las orejas chatas, el rostro humano, las piernas y los brazos finos. En la frontera con Illinois, lo empecé a vestir: pantalón corto, zapatos grandes y un par de guantes. En Kansas le encontré una novia y en Arizona una moral: era sagaz, pero honesto; severo, pero justo; seductor, pero leal".

Rendidor también: a cada minuto del día, en algún lejano rincón del mundo, se está proyectando cualquiera de los 140 films protagonizados por el Ratón Mickey, que Disney realizó entre 1929 y 1952. Media anual de espectadores: 200 millones. En 1968, su efigie presidió la marca de 5.000 productos distintos (desde las más íntimas prendas hasta vestidos de novia). Sus aventuras fueron publicadas por 400 periódicos que, en conjunto, suman 48 millones de lectores. En 1967 se editaron unos 300 millones de álbumes Mickey. Hay cifras indetectables: la cantidad de ternura, por ejemplo, que el Ratón suele levantar. En la China de Mao, inclusive, donde corretea por Pekín bajo el nombre de Mickey Lao-shu.

ANZUELOS. Fue el 2 de enero último en la playa de Ostende: con caña de pescar sin mayores complicaciones y mero anzuelo Nº 4, Alberto Pellegrino, 29, arrancó del mar insólita corvina. De: 30,5 kg de peso (normalmente, son 10 veces más delgadas) y 1,42 metros de largo.

"No sé quién me va a creer que fue con este anzuelito", se desconsoló Pellegrino, tras dejarse fotografiar junto a su presa. "Se lo tragó la corvina. Quién más". ◆

Pellegrino [illegible] anzuelo.

Imposibles reportajes a CESAR BRUTO

Todos apurados.- Los autos y los gobiernos.- Nuevos ministerios.- Trabajar con parientes.

El alarido del director llenó todos los espacios libres de la editorial, salió por las ventanas y alcanzó a espantar a un cuidador de autos de la otra cuadra:

—¡Vayan a la casa de César Bruto y háganle un reportaje en seguida! ¡Lleven fotógrafos, camarógrafos, taquígrafos, veedores y todo lo que haga falta pero no vuelvan sin el reportaje!

—Bien, señor; está bien, señor; rápidamente, señor . . .

Pero en vez de salir preparamos el grabador, maniobramos con el teléfono y . . .

—¿Hola? ¿Con lo de César Bruto?

—A sus órdenes . . . ¿quién habla?

—El Cuarto Poder en ejercicio . . . ¿Podemos ir hasta su casa para hacerle un reportaje?

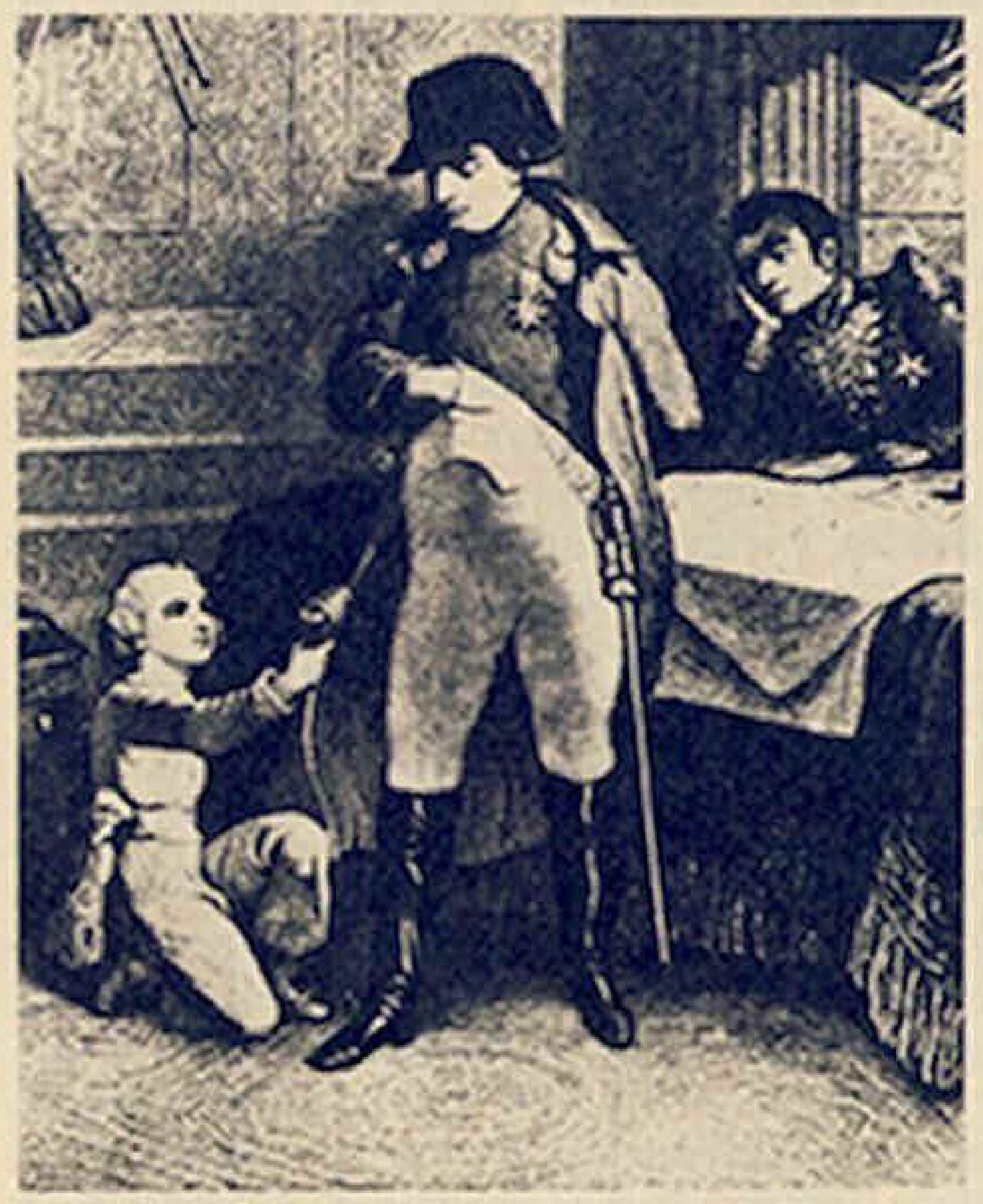
—Ahora no puedo atenderlos, será otro día . . . Hoy tengo que resolver importantes asuntos laborales, económicos, bursátiles, inversionistas, industriales y deportivos . . .

—¡Es increíble! . . . ¿se puede saber de dónde le ha salido tanto dinamismo?

—Bueno . . . yo no soy el único que anda a los saltos: yo creo que la gran desgracia del mundo está en que todos nos estamos poniendo demasiado dinámicos y todas las cosas las queremos resolver rápidamente y a fuerza de golpes . . . ¡Sin referirme a los cambios de gobierno, Dios libre y guarde! ¿Usted no se fijó que hoy en día cuando alguien se mete en algún asunto quiere llegar rápidamente y quemando etapas? Y para mí, quemar etapas es tan absurdo como si una pareja de recién casados se presenta en una maternidad a buscar un nene: ¡buscar un bebito es muy lindo, sí, pero no hay que quemar las etapas preliminares, caramba!

—¿Eso significa que usted está contra la velocidad y el dinamismo?

—Bueno . . ., yo pienso que no hay que confundir velocidad con eficacia ni dinamismo con rendimiento . . . ¡Hay hombres que se mueven mucho —y mujeres también, quién lo duda—, pero no producen nada! Y de un tiempo a esta parte yo veo que aquí estamos demasiado impacientes, impulsivos, arremetedores, y en vez de hacer las cosas con tranquilidad las hacemos a trompadas. Y cuando yo compro un aparato cualquiera, de movida no más ya quiero que me rinda el máximo, y si usted se compra un auto ya quiere salir rajando desde la fábrica sin pasar por la etapa del ablande, o sea que cuando quiere acordar se le refunde cualquier cosa, y después el arreglo le cuesta una órbita del ojo . . . ¡Y lo que pasa con los autos pasa con los gobiernos, porque los gobiernos y los autos son bastante parecidos! . . . ¿Que los autos tienen motores? Los gobiernos también . . . ¿Los autos tienen dirección? Los gobiernos lo mismo . . . ¿Los autos tienen cambios? Los gobiernos igual . . . ¿Los autos tienen frenos? ¡Y qué te parece! . . . Incluso fíjese que muchos gobiernos vuelta a vuelta dan marcha atrás, igual que los automóviles, y hay otros que se quedan sin combustible cuando más lo necesitan . . . En la única cosa que son diferentes los autos y los gobiernos es que los autos andan mejor cuando tienen más caballos, y en cambio . . .



Gobernar con parientes.

—Ya comprendo . . . ¿usted cree que debemos actuar con más calma?

Bueno . . ., si usted sabe que un coche es muy delicado y que cuando lo recibe en cero kilómetro no debe exigirlo . . . ¿por qué pretende que los gobernantes que recién se inician salgan a toda velocidad y morfándose los caminos? ¡Por hacer eso es que después a muchos gobiernos se les funden las bielas, por no decir otra cosa! En una palabra, ni hay que apurarse mucho ni hay que quedarse estancado, porque usted tanto fracasa si se queda corto como si se pasa de largo . . . Hay boxeadores, por ejemplo, que son fiacas, nunca se entrenan, jamás hacen ejercicio . . . ¡y lógicamente cuando suben al ring los hacen bolsa; y hay boxeadores que hacen gimnasia hasta echar los bofes, pero se pasan de entrenamiento y cuando llegan a la pelea los planchan del primer tortazo . . . ¿Y en el matrimonio, qué? Yo tenía un amigo que estuvo de novio 16 años: los primeros 4 años fue novio en la vereda, y después lo ascendieron y pasó a ser novio de zaguán, otros 4 años; siguiendo el escalafón, fue novio durante 4 años en el patio, y los 4 años finales los cumplió regularmente en la salita . . . Y qué le cuento que la noche del casamiento me lo encontré en el café de la esquina jugando al truco con los amigos . . . "—Oime, Flaco —le dije— ¿vos no te casaste hace dos o tres horas?" "—Ma sí, ya lo sé: dejame tranquilo!" "—Pero Flaco . . . ¿y ahora te venís al café, pudiendo estar diciéndole cosas a tu señora?" "—¡Pero qué cosas le voy a decir, estúpido, si en 16 años de novio ya agoté todos los temas!" Por eso le repito que muchas cosas fracasan cuando se conversan mucho y se planean demasiado, y yo conocí gobernantes que se pasaron semanas, meses y años pensando, estudiando, calculando y otros gerundios espantosos . . ., ¡y al final la gente se cansó de esperar y los cambió por otros presidentes!

—A propósito de gobernar, ¿qué ideas se le ocurren a usted para la alta función de gobierno?

—Bueno . . ., yo sacaría algunos ministerios que ya están viejos, anticuados, caducos, perimidos y obsoletos . . . ¿Para qué seguir con Trabajo y Economía, dos cosas que no le gustan a la gente? ¿Y para qué una secretaría de Comunicaciones, si en esta época la gente vive incomunicada? ¡Hay que ir a las cosas populares y simpáticas, y yo por ejemplo crearía el Ministerio de Psicoanálisis, que está de moda; o el Ministerio de los Horóscopos, que es apasionante, o el Ministerio del Contrabando, que tanto se usa, o la Secretaría de Garufas y Fandangos, que a nadie le desagrada . . . ¿O ya tenemos Secretaría de Garufas y Fandangos? ¡No sé! Además, otra variante que se impone a gritos es el gobierno de los parientes, que dicho sea de paso ya se usa en algunas partes, y le juro que si yo tuviera mando gobernaría con seis o siete familiares: yo, dos tíos, cuatro hermanos y se acabó . . . ¿Y por qué no voy a trabajar con mis hermanitos, si hasta Martín Fierro dijo: "Los hermanos sean unidos, porque ésa es la ley primera"? Y fíjese que eso de acomodar parientes no es invento mío ni cosa parecida: el gran Napoleón Bonaparte, ¡que era Napoleón y todo!, apenas agarró el laburo de emperador metió en el queso a toda la parentela, y a su hermano José lo hizo rey de España, y a su hermano Jerónimo lo hizo rey de Westfalia, y a su hermano Luis lo hizo rey de Holanda, y su hermano Luciano recibió el título de príncipe, y su hermana Carolina pasó a ser la reina de Nápoles . . . ¿Se da cuenta qué lindo calor de hogar puede haber cuando uno gobierna rodeado de parientes? ¡Es claro que así le fue a Napoleón y a toda su parentela, pero ésa es otra historia! . . .

—Perdone, señor Bruto . . . ¿qué día podemos visitarlo para hacerle un reportaje?

—Bueno . . ., le repito que ahora no es posible: hábleme otro día, ¿eh? . . ¡Chau, periodista! . . .

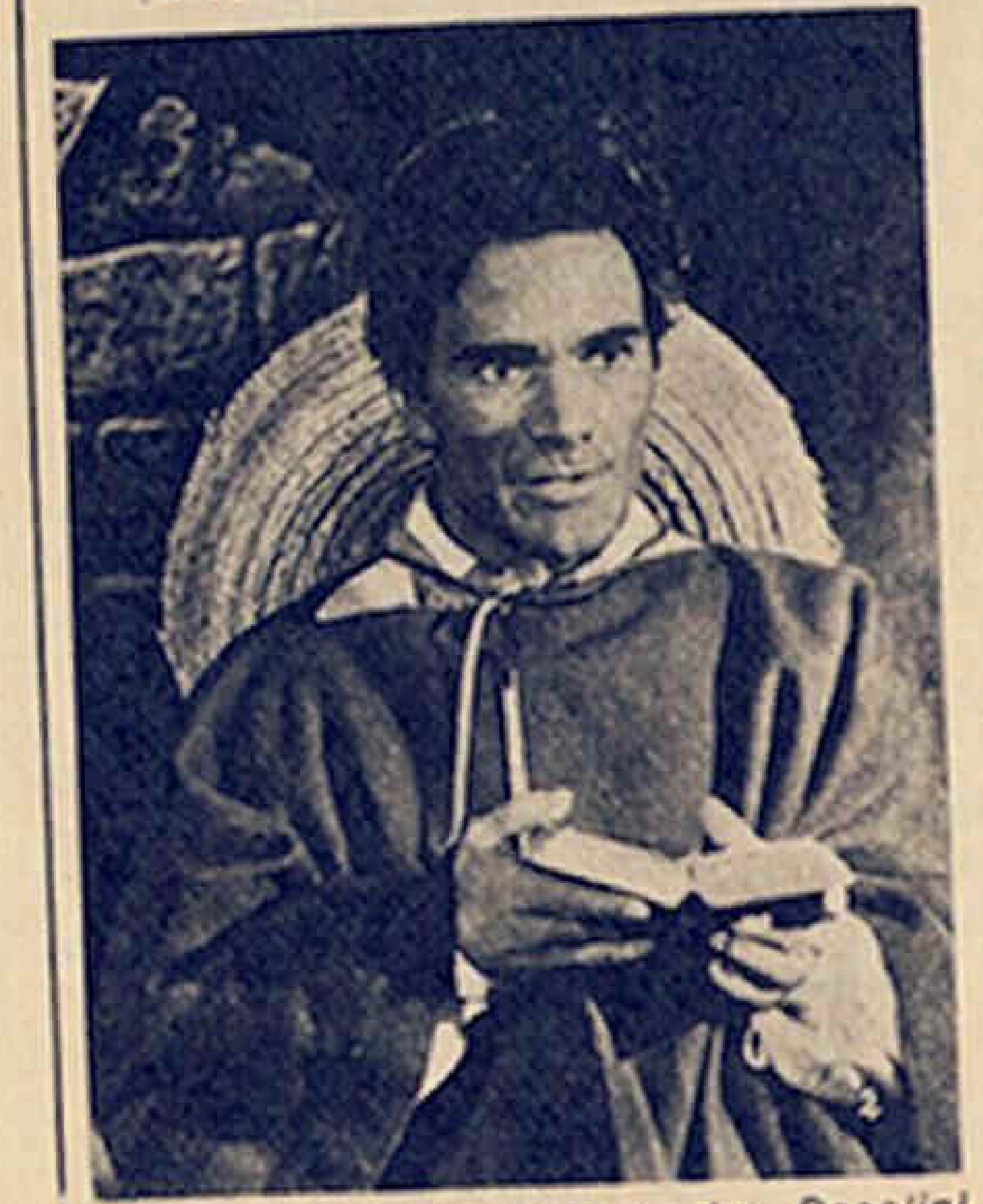
Encargado del grabador
CARLOS WARNES

Agenda

(Cine). Leigh Taylor Young se revela.

(Teatro). Noemí Manzano en "Sloane".

(Discos). Algunos del Grupo Vocal.


(Cine). Un actor llamado Pasolini.

CINE

Barbarella: Los habituales desbordes barrocos de Roger Vadim no funcionan en los imprecisos contornos del año 40.000 bajo una aventura espacial saturada de infantilismos. Apenas es una compensación la generosidad física de Jane Fonda (Metropolitan).

Bonnie y Clyde: En una obra maestra del cine policial Arthur Penn recreó los elementos que para el género Hollywood arquetipó en la década del treinta y con cierto lirismo enfocó una época signada por el crimen y la violencia. Con Warren Beatty y Faye Dunaway (Iguazú).

El dependiente: Walter Vidarte y Graciela Borges encarnan dos destinos anónimos y sórdidos. En su tercer largometraje, Leonardo Favio concilia cierta contrariedad estilística entre el comienzo y el final con una realización inteligente y de pausado ritmo (Libertador).

Extraña pareja: Los dramas del amor, el matrimonio y el divorcio llevados al terreno de la farsa en el contrapunto de dos amigos que Jack Lemmon y Walter Matthau interpretan sagazmente. Conserva la estructura teatral de la obra original, pero divierte (Opera, Coliseo).

Grand Prix: Un film espectacular en que conviene obviar la trama dramática para gozar sus altos valores documentales sobre las carreras de automóviles, que John Frankenheimer retrató con gran verismo para una pantalla que a veces se multiplica en distintas imágenes (Normandie, Premier).

Nueve cartas a Berta: Las epístolas de un joven a un improbable amor desnudan el pesimismo frente a la actual realidad española. Tema y realización de Basilio Martín Patiño revelan hasta qué picos de calidad puede llegar el nuevo cine peninsular (Kraft).

Oliver!: En los dominios de la comedia musical el director Carol Reed recreó el encantador folletín de Dickens, sin que los personajes y sus simbólicos enfrentamientos sufrieran mella. Ambiental y escenográficamente es de calidad excepcional (Broadway).

Réquiem para un desalmado: Western italiano con la sorpresa de Pier Paolo Pasolini en calidad de actor. El director Lizzani trata, con violencia excesiva y confuso mensaje entre materialista y evangélico, de interpretar la historia norteamericana de un siglo atrás (Trocadero).

Las sandalias del pescador: El Vaticano por dentro y las incidencias de la política internacional en la Iglesia que eligió un papa ruso. Anthony Quinn, Laurence Olivier y otros grandes actores en la superficial versión del best-seller de Morris West (Alfil).

Yo te amo, Alicia: Agradable tono de comedia moderna para una indecisa oposición de la vida regimentada y la anarquía individual de los 'hippies'. Ágil realización de Hy Averback, con Peter Sellers y la revelación de una encantadora Leigh Taylor Young (Gran Rex).

TEATRO

Viet-Rock, de Megan Terry. Una forma distinta de encarar el fenómeno teatral, con descubrimientos formales excitantes. El tema —la guerra de Vietnam— interesa menos que los recursos empleados para su difusión. Puesta e interpretación tienen todo el calor requerido (Teatro Payró).

Atendiendo al señor Sloane, de Joe Orton. Parece un mero ejercicio de crueldad, pero bien visto es teatro realista de anticipación, con una estructura —además— casi perfecta. Brillantes trabajos de Noemí Manzano y Jorge Mayor y una ajustadísima puesta de Alberto Ure (Sala Planeta).

ARTES VISUALES

Fernández Arrojo, poeta y fabricante de árboles de Navidad, se inicia ahora en el mundo de la plástica con once telas de directa factura. Ejemplo de pintura ingenua, "Milonguita", es la obra más lograda de esta serie que se expone en la Galería de Arte (y restaurante) "Capitán Tito", en Pedro de Mendoza 2117, hasta el 2 de febrero.

REVISTAS

Malos aires. Un estudio sobre "La traición de Rita Hayworth", un enfoque de las visiones de Marshall McLuhan y una introducción al film argentino "La hora de los hornos" llaman la atención en el número inicial de este panfleto supersábana cultural, elaborado con inclinación a la polémica inclemente.

Antropos. En la cresta de la flamante ola de publicaciones literarias porteñas, su primera entrega bate en la misma coctelera textos de Herbert Marcuse y Germán Leopoldo García, junto a un desfile de temas desde Godard a Patoruzú. Busca establecer un "nuevo pensamiento crítico" y no vacila en cuestionar todo lo que a juicio de los editores es sinónimo de absolutismo.

DISCOS

Grupo Vocal Argentino, volumen 2. Las huestes dirigidas por "Chango" Farías Gómez ofrecen en la faz 1 una innecesaria revisión de la "Misa Criolla", pero en la otra faz se lanzan al asalto del folklore y siembran la placa con múltiples gemas de armonía (CBS).

TELEVISION

La botica del ángel: Traslación a las pantallas hogareñas de uno de los éxitos más notorios de los últimos tiempos. Una orgía con un solo oficiante, Eduardo Bergara Leumann, que recorre todas las posibilidades del humor y el talento. (Canal 1[illegible], Viernes [illegible] hs.) ◆

Mundo Empresario

YO ESCRIBO, TU ESCRIBES. — ¿Mecanográfica? No: manuscritamente. Una industria antaño abastecida por los gansos, con sus mejores plumas; hoy, por un complejo aparato empresario, fabricante de lapiceras. Esta máquina produce cartuchos para lapiceras. Fue construida íntegramente en nuestro país por Sheaffer Argentina para ser exportada a Chile. Los cabezales son manejados por impulsos eléctricos provenientes de un programador, según pulcras fórmulas automatizantes.

PACHI PACHI EN AGUA SALADA. — Tres enormes piletas de agua salada, en frondoso bosque ubicado a pocos kilómetros de Lomas de Zamora. Se trata del balneario Villa Albertina. Sus directivos financiaron (35 millones) pavimentación de dos kilómetros de ruta de acceso al establecimiento. A la inauguración asistieron el obispo de Lomas, el intendente de la misma villa, funcionarios, comerciantes y periodistas y directivos del B. V. A.

EXPERTO EN CALIDAD INTERNACIONAL. — Se llama Wolfgang Jacobi, es alemán, trabaja para la empresa automotriz Daimler-Benz A. G. y vino a la Argentina para verificar personalmente la calidad de los productos Mercedes Benz que se fabrican en estas pampas chatas, más precisamente, en González Catán. El ingeniero Jacobi manifestó complacencia por alto grado de perfeccionamiento técnico desarrollado por la mano de obra nativa, tanto en Mercedes Benz Arg. S. A. como en las empresas proveedoras. Posteriormente regresó a Alemania.

HONORABLE CAYZER NOS VISITA. — Tycoon inglés, el Hon. Anthony Cayzer es presidente de la British United Airways, director suplente de la British Shipping Cº Ltd, presidente de la British United Islands Airways, director de la BUA (Holdings) Limited y director de Martins Bank Limited. Llegó a Buenos Aires el 17 para inaugurar nuevas oficinas de BUA, en Córdoba 650.

MUCHISIMOS CAMIONES DODGE. — Fueron fabricados en el complejo industrial de Chrysler Corporation de Detroit en 1968: 153.782. Se superó así el record de 1966 (153.139) en varios cientos de vehículos.

EXCEPCIONAL CUBIERTA. — La Good Year Speedway Gransport puede soportar velocidades superiores a los 200 km horarios sin el menor inconveniente. Su banda de rodamiento es casi cinco centímetros más ancha que en las cubiertas comunes; está construida con Nylon 3-T, formando sus cordones un ángulo muy agudo y es de tipo sin cubierta. Su moldeado es en reverso, como en las cubiertas de competición. El producto fue incorporado al modelo Gran Turismo, el más veloz de la nueva línea Dodge 1969.

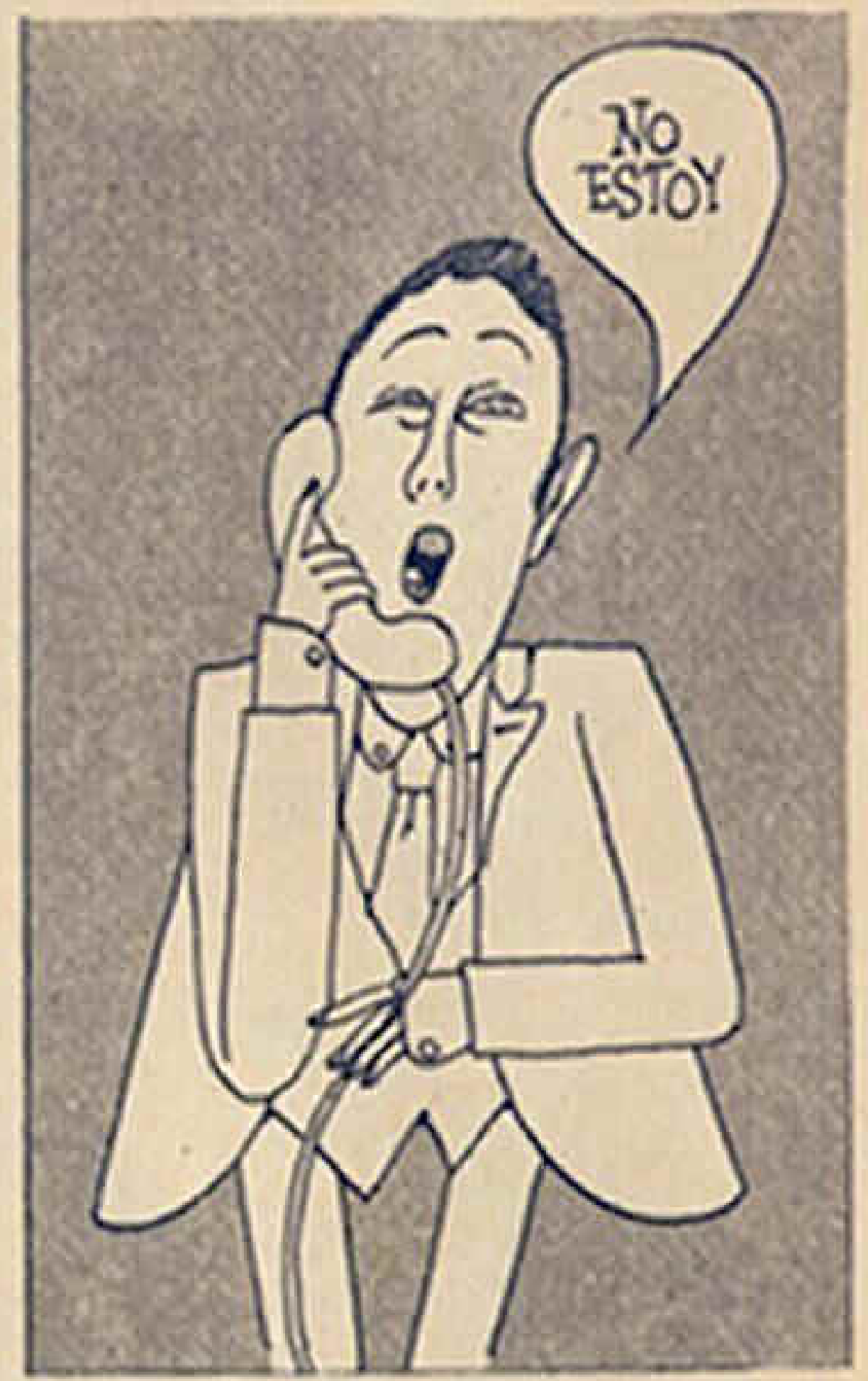
NUEVO HANGAR DE WILL SMITH (Foto). — Se inauguró en el aeródromo de Don Torcuato con discurso a cargo de Robert Martz, presidente del directorio. "Hace 23 años que representamos a la Beech Aircraft Corp, iniciando nuestras actividades en el viejo hangar de Morón. El que inauguramos hoy puede ser considerado como uno de los mejor equipados del país." Tiene 2.000 metros cuadrados cubiertos y modernísimo instrumental. Con estas instalaciones, la empresa Will Smith asegura poder prestar servicios adecuados a la alta calidad de las máquinas Beech Aircraft, helicópteros "Brantly" y motores "Continental" y "Lycoming".

Beechcraft

Ejecutivología

EJECUTIVOS Y TELEFONOS

por Miguel Brascó



Graham Bell estaba contentísimo cuando inventó el teléfono. Barbas erizadas de satisfacción. Por fin los seres humanos dispondrían de un medio eficaz, inmediato, confortable, discreto, para comunicarse los unos con los otros sin ejercer la extrema contigüedad en el espacio. Pero pronto la realidad demostró su fecunda capacidad para generar obstrucciones. Ocurre que si bien los unos aspiran decididamente a comunicarse telefónicamente con los otros, los otros suelen mostrarse remisos. A veces hay coincidencia en la volición comunicante entre los unos y los otros y la interferencia queda a cargo de la compañía telefónica. Se pone mañera y sabotea la cosa con amplia variedad de ruiditos, que van desde el pit pit pit de "línea ocupada" hasta la fonética inesperada, trivial de dos obesas, que pugna por irrumpir en el esquema coherente de nuestra propia comunicación: evento que los nativos denominan "teléfono ligado".

Cuando uno es uno y el otro un decision maker encaramado en el área superior vertiginosa de la pirámide, lograr un contacto telefónico es muy improbable. Siempre hay una secretaria gangosa obstaculizante. La excusa común denominador es "el-señor-K-está-en-reunión". Podría deducirse que los decision maker huyen despavoridos de toda forma de soledad. En verdad, se trata sólo del síndrome de estrechez imaginativa que afecta al gremio. Sólo para secretaria damos aquí una breve lista de respuestas que pueden reemplazan a la de "está-en-reunión", con la ventaja de ser más originales y convincentes:

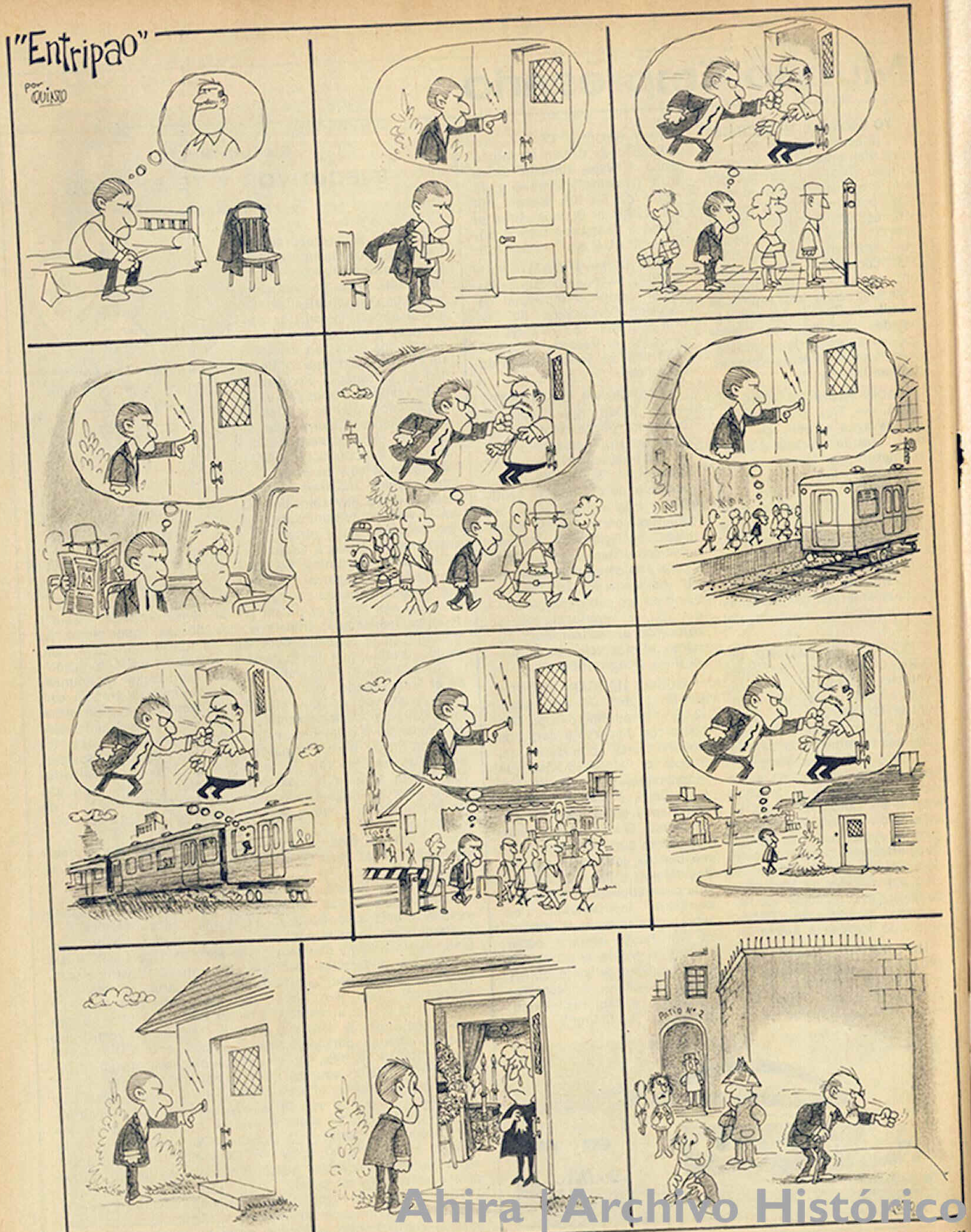
—El señor K está con el gerente general, tratando de debilitar (aserrar) la base de sustentación (piso) de su colega, el ingeniero Z.

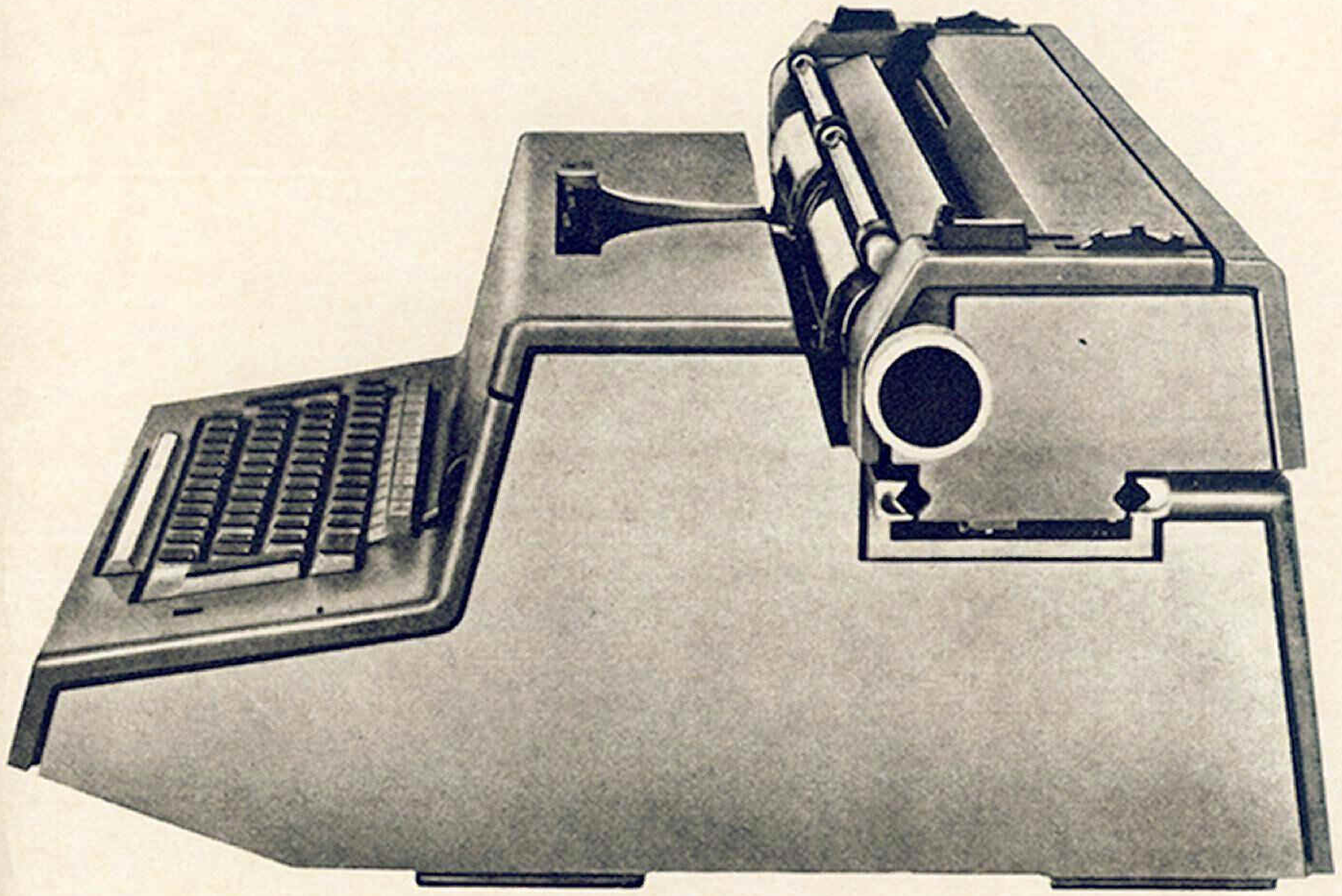
—El señor K está cincelando un sutil by-pass.

—Imposible ubicar al señor K. Hay una decisión dando vueltas y está agazapado en algún lugar, esquivándola.

Perdida ya la esperanza de que K nos escuche por teléfono, gestionamos y obtenemos una entrevista personal. Nuestro hombre nos recibe, escritorio por medio. Rostro atento, excelente disposición, oportunidad única, ¡arremetamos, connacionales! "Jam, jem, me he permitido molestarlo para . . ." Suena el teléfono, al parecer directo (número críptico, de los que a uno jamás le dan) y el señor K ("Perdón" y rostro algo contrito) atiende personalmente, qué fácil era. "Atienda, no más", total ya lo hizo. Ocho minutos después, cuelga. "¿Decía usted?" "Jem, jem, me atreví a visitarlo para ver si . . ." Teléfono nuevamente, ahora interno. "No, señorita, dígale que no estoy." Se oye la voz de la adyacencia taquimecanográfica que gangosea: "El señor K está en reunión". Y K nos mira. "Bueno, yo quería . . ." Teléfono, again. La voz de K se endulza en el auricular. "Soy yo" satiriza (de sátiro), y según sigue murmurando vemos que la entrevista, en lo que respecta a nosotros, ya no corre.

Graham Bell no podía preverlos. Jamás sospechó que su invento se trasformaría en uno de los principales obstáculos para la comunicación entre los seres humanos.





EL
MENSAJE ESCRITO
ES COMO
SU FIRMA

Y usted y su empresa necesitan distinguirse entre todos.
Su correspondencia tiene que tener personalidad, distinción y belleza
Sólo hay una manera de conseguirlo: con la

OLIVETTI TEKNE

Porque es la única máquina eléctrica que permite:

- Realizar mayor producción dactilográfica.
- Superior presentación de toda correspondencia (prestigio)
- Escribir largas jornadas sin fatiga (productividad)

En el siglo XX y medio, ya no puede simplemente hablarse de **escritura a máquina**.

Hoy se habla de
TEKNESCRITURA

Olivetti Argentina S.A.

Pidala en demostración, sin compromiso, por una semana.